For product information and support, visit
www.philips.com/dictation

SPEECHMIKE AIR

with SpeechExec dictation software

LFH3025



EN	User manual	3
DE	Benutzerhandbuch	29
FR	Manuel de l'utilisateur	57
ES	Manual del usuario	85
IT	Manuale di istruzioni	113
NL	Gebruikershandleiding	141
SV	Användarhandbok	169

PHILIPS

User manual

1 Important 4

2 Your SpeechMike Air 7
2.1 What's in the box 7
2.2 Overview SpeechMike Air 8
2.2.1 Dictation microphone 8
2.2.2 Docking station 9
2.2.3 Receiver module 9
2.3 Overview SpeechExec dictation software 10
2.3.1 SpeechExec work list window 10
2.3.2 SpeechExec recorder and player window (expanded mode) 11

3 Get started 13
3.1 Install the software 13
3.2 Connect the docking station 13
3.3 Insert the batteries 14
3.4 Charge the batteries 14
3.4.1 Charging using the docking station and the AC charger 14
3.4.2 Charging using the docking station and the USB cable 15
3.4.3 Charging directly through the SpeechMike 15
3.5 Learn about the battery charge level 15
3.6 Turning on/off the SpeechMike 16
3.7 Set up the wireless connection manually 16
3.7.1 Set up the wireless connection manually using the docking station 16
3.7.2 Set up the wireless connection manually using the receiver module 16
3.8 Learn about wireless connectivity 17
3.9 Power-save mode 17
3.10 Locate the SpeechMike 17
3.11 Attach the neckband 17
3.12 Start SpeechExec dictation software 18
3.12.1 About the USB license key 18
3.12.2 Create a SpeechExec user profile 18
3.12.3 SpeechExec help 18

4 Use your SpeechMike Air 19
4.1 Create a recording 19
4.2 Playback a recorded file 20
4.2.1 Playback using the SpeechMike 20
4.2.2 Playback in the recorder window 20
4.2.3 Playback in the worklist window 20
4.3 Edit a previously recorded file 20
4.4 Finish, suspend or cancel a recording 21
4.5 Record an instruction 21
4.5.1 Record a spoken instruction 21
4.5.2 Record a special instruction 21
4.6 Delete 22
4.6.1 Delete part of a dictation file 22
4.6.2 Delete a dictation file 22

5 Use more of your SpeechMike Air 23
5.1 Customize the SpeechMike 23
5.1.1 Customize SpeechMike keys and settings 23
5.1.2 Use application shortcuts 24
5.1.3 Update the firmware 25
5.2 Record with a headset or an external microphone 26

6 Technical data 27

7 Frequently asked questions 28

1 Important

Philips reserves the right to change products at any time without being obliged to adjust earlier supplies accordingly.

The material in this manual is believed adequate for the intended use of the system. If the product, or its individual modules or procedures, are used for purposes other than those specified herein, confirmation of their validity and suitability must be obtained.

Safety

- To avoid a short circuit, do not expose the product to rain or water.
- Do not expose the device to excessive heat caused by heating equipment or direct sunlight.
- Protect the cables from being pinched, particularly at plugs and the point where they exit from the unit.
- All wireless devices may be susceptible to interference, which could affect performance.
- Back up your files. Philips is not responsible for any loss of data.

Hearing safety

Observe the following guidelines when using your headphones:

- Listen at reasonable volumes for reasonable periods of time.
- Be careful not to adjust the volume higher as your hearing adapts.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle, cycling, or skateboarding, etc. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

Important (for models supplied with headphones):

Philips guarantees compliance with the maximum sound power of its audio players as determined by relevant regulatory bodies, but only with the original model of provided headphones. If these headphones need replacement, we recommend that you contact your retailer to order a Philips model identical to that of the original.

Small children

Your device and its enhancements may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

Operating environment

This device meets RF exposure guidelines when used either in the normal use position against the ear or when positioned at least 2.2 centimetres (7/8 inch) away from the body. When a carry case, belt clip, or holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should position the device the above-stated distance from your body.

Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because information stored on them may be erased.

Medical devices

Operation of any radio transmitting equipment may interfere with the functionality of inadequately protected medical devices. Consult a physician or the manufacturer of the medical device to determine if they are adequately shielded from external RF energy or if you have any questions. Switch off your device in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

Implanted medical devices
Manufacturers of medical devices recommend that a minimum separation of 15.3 centimetres (6 inches) should be maintained between a wireless device and an implanted medical device, such as a pacemaker or implanted cardioverter defibrillator, to avoid potential interference with the medical device. Persons who have such devices should:

- Always keep the wireless device more than 15.3 centimetres (6 inches) from the medical device when the wireless device is turned on.
- Not carry the wireless device in a breast pocket.
- Turn the wireless device off immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place.
- Read and follow the directions from the manufacturer of their implanted medical device.

If you have any questions about using your wireless device with an implanted medical device, consult your health care provider.

Hearing aids
Some digital wireless devices may interfere with some hearing aids. If interference occurs, consult your service provider.

Vehicles
RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems, and air bag systems. For more information, check with the manufacturer, or its representative, of your vehicle or any equipment that has been added.

Only qualified personnel should service the device or install the device in a vehicle. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to the device. Check regularly that all wireless device equipment in your vehicle is mounted and operating properly. Do not store or carry flammable liquids, gases, or explosive materials in the same compartment as the device, its parts, or enhancements. For vehicles equipped with an air bag, remember that air bags inflate with great force.

Using your device while flying in aircraft is prohibited. Switch off your device before boarding an aircraft. The use of wireless teledevices in an aircraft may be dangerous to the operation of the aircraft, disrupt the wireless telephone network, and may be illegal.

Potentially explosive environments
Switch off your device when in any area with a potentially explosive atmosphere, and obey all signs and instructions. Potentially explosive atmospheres include areas where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Switch off the device at refuelling points such as near gas pumps at service stations. Observe restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, storage, and distribution areas; chemical plants; or where blasting operations are in progress.

Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked. They include below deck on boats, chemical transfer or storage facilities and areas where the air contains chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. You should check with the manufacturers of vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane or butane) to determine if this device can be safely used in their vicinity.

Compliance with EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. manufactures and sells many products targeted at consumers, which, like any electronic apparatus, in general have the ability to emit and receive electromagnetic signals. One of Philips' leading

Business Principles is to take all necessary health and safety measures for our products, to comply with all applicable legal requirements and to stay well within the EMF standards applicable at the time of producing the products. Philips is committed to develop, produce and market products that cause no adverse health effects. Philips confirms that if its products are handled properly for their intended use, they are safe to use according to scientific evidence available today. Philips plays an active role in the development of international EMF and safety standards, enabling Philips to anticipate further developments in standardisation for early integration in its products.

Cleaning and disinfection

- Unplug the device before cleaning.
- Use a soft cloth, if necessary dampened with a minimum amount of water or diluted mild soap, to clean the product.
- Products for disinfection of surfaces in clinical areas and patient care equipment, such as surface disinfectant wipes, can be used to clean the device.
- Do not use harsh chemicals or strong detergents.
- Do not rub or strike the surface with anything hard as this may scratch or damage the surface permanently.

Disposal of your old product

- Your product is designed and manufactured with high quality materials and components that can be recycled and re-used.
- When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it indicates that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.



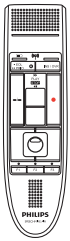
- Become informed about your local separate collection system for electrical and electronic products.
- Act according to your local rules and do not dispose of old products with normal household waste. The correct disposal of old products will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
- Batteries (including built-in rechargeable batteries) contain substances that may pollute the environment. All batteries should be disposed of at an official collection point.

2 Your SpeechMike Air

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

To fully benefit from the service that Philips offers, visit our Website for support information such as user manuals, software downloads, warranty information and more: www.philips.com/dictation.

2.1 What's in the box



Dictation microphone



Docking station



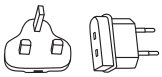
Receiver module



Neckband



AC charger



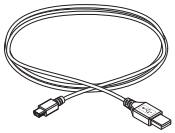
Exchangeable charging pins



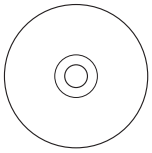
Rechargeable batteries



Pouch



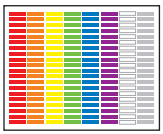
USB cable



CD-ROM containing software and user manual



USB license key



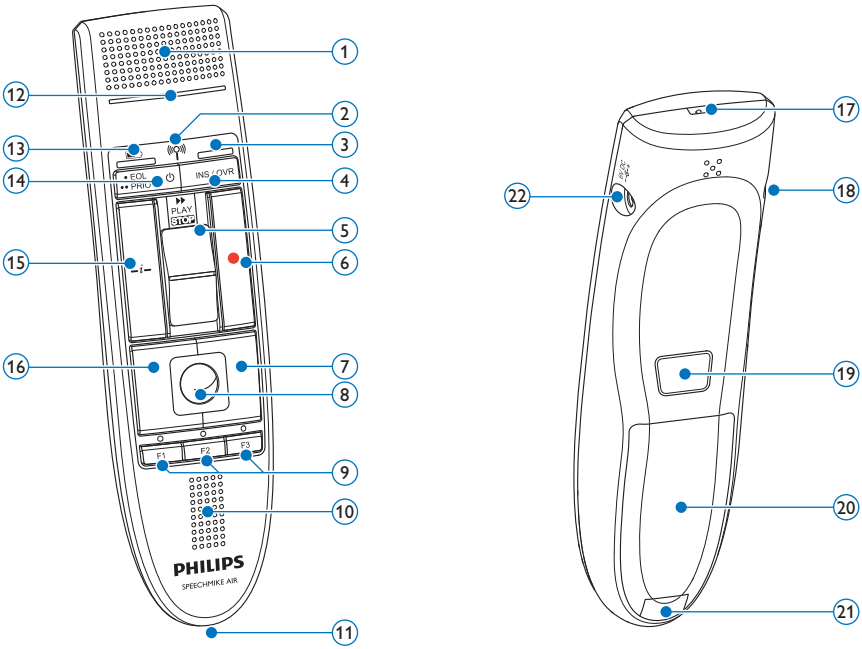
Color stickers



Quick start guide

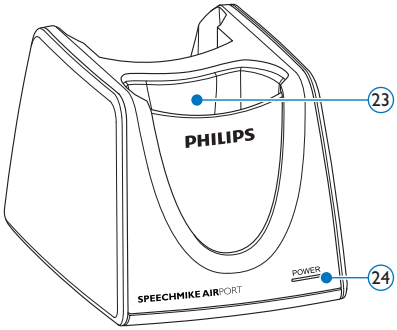
2.2 Overview SpeechMike Air

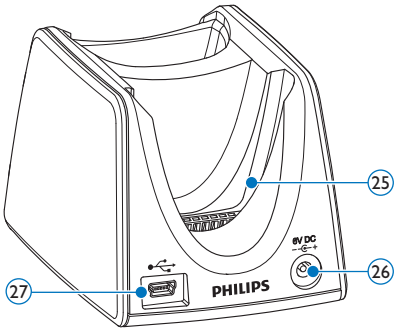
2.2.1 Dictation microphone



1. Microphone
2. Wireless connection indicator light
3. Insert indicator light
4. INS/OVR Insert/overwrite key
5. Slide switch (fast forward, play/record, stop, rewind)
6. ● Record key
7. Right mouse button
8. Trackball
9. F1, F2, F3 Programmable function keys
10. Speaker
11. Docking station connector
12. Record indicator light
13. Batterie charge level indicator light
14. On/Off, • EOL end-of-letter key, •• PRIO priority key
15. –*i*– Instruction key
16. Left mouse button
17. Strap hole
18. Headset connector
19. Left mouse button
20. Batterie cover
21. Batterie cover release button
22. Charger connector

2.2.2 Docking station

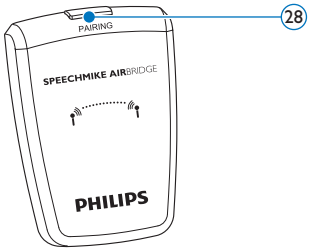


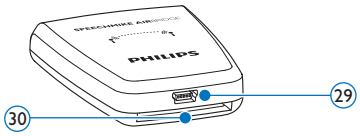


(23) SpeechMike docking slot
(24) Power indicator light

(25) Receiver module docking slot
(26) Charger connector
(27) Mini USB connector

2.2.3 Receiver module





(28) Pairing key

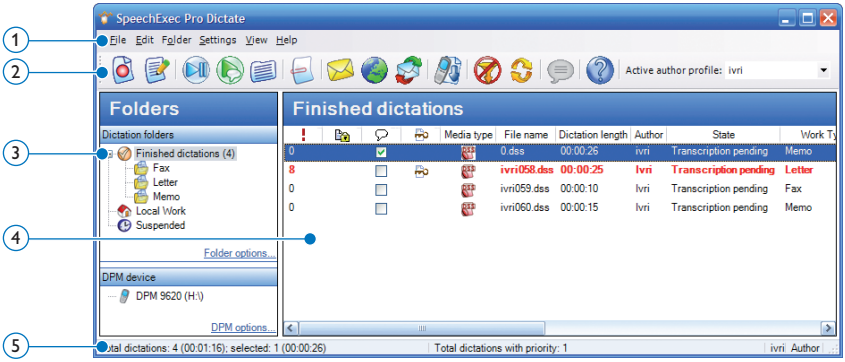
(29) USB connector
(30) Docking station connector

2.3 Overview SpeechExec dictation software

Recording and playback of dictation files with the SpeechMike requires dictation software such as *Philips SpeechExec* to be installed on the computer. If the SpeechMike is used with third-party software other than Philips SpeechExec, some features may not be present or function differently. For detailed information, refer to the documentation delivered with the software.

2.3.1 SpeechExec work list window

The work list allows you to manage the dictation file list, define dictation properties and change various settings.



(1) Menu bar: The menu bar contains menu commands that perform various tasks, such as to manage dictations, make and change settings and configure SpeechExec.

(2) Toolbar: Many functions can be controlled using the toolbar buttons:

- Create a new dictation file
- Open the selected dictation files and continue recording
- Start/stop playback of the selected dictation file
- Play Special Instruction
- Displays the dictation properties of a file
- Open an attached document
- Send the selected dictation files via email
- Upload dictation files to an FTP server
- Send and receive emails with dictations via a connected email system
- Start downloading from a connected Digital Pocket Memo to a PC
- Apply (and cancel) the defined filter to the dictation file list
- Refresh the information displayed in the work list
- Submit the selected dictation file to an installed speech recognition software
- Open the help function

Paul Active author profile: Select the author profile from the drop-down list

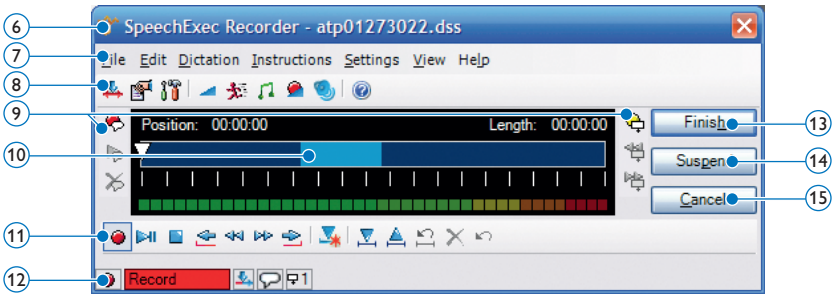
③ Folder list: The folder list displays the folder structure. The structure depends on personal or pre-configured settings. Click the plus sign at the left of a folder to expand the tree and display a folder's sub-folders.

④ Dictation file list: The dictation file list displays information about the dictation files stored in the selected folder. The columns display the properties of the dictation files. Change the focus between the tree view and the dictation list view by clicking inside each pane.

⑤ Status bar: The status bar at the bottom of the window displays information on dictation management such as the number of dictation files in the selected folder, the number of dictation files with priority status assigned, and the name and role of the current user.

2.3.2 SpeechExec recorder and player window (expanded mode)

The recorder/player module is a desktop window that allows the user to record and playback sound files.



⑥ Title bar: Displays the file name.

⑦ Menu bar: Contains menu command icons for performing various tasks, such as recording and editing dictation files and changing dictation properties.

⑧ Toolbar: Most functions available in the player window can be controlled by these buttons:

- Switches between *Insert* and *Overwrite* modes
- Displays the dictation properties dialog
- Displays the audio settings dialog
- Adjusts playback volume
- Adjusts playback speed
- Adjusts the playback tone
- Adjusts the record volume
- Select the device for sound playback
- Opens the help function

⑨ Instructions: Instructions are recorded comments by the author that are directed to the person transcribing the dictation file. See *Record an instruction* on page 21 for more information.

- Record a special instruction
- Play back special instruction
- Delete a special instruction
- Record a spoken instruction
- Jump to the previous spoken instruction
- Jump to the next spoken instruction

⑩ Position slider: Displays file information such as file length and the current position in the sound file during recording or playback. The length of the recording is displayed in HH:MM:SS (hours:minutes:seconds) above the slider.

⑪ Control and positioning buttons:

- Start/stop recording
- Start/pause playback
- Stop the current action (recording, playback)
- Jump to the beginning of the dictation
- Fast rewind
- Fast forward
- Jump to the end of the dictation
- Mark the beginning of a section to be deleted
- Mark the end of a section to be deleted
- Remove the deletion marks
- Delete a marked section
- Undo the last deletion

⑫ Status bar: displays the current dictation activity (such as stop, play, rewind, etc.).

⑬ Finish: Close the dictation file and mark it as finished. The dictation file is moved to the *Finished dictations* folder.

⑭ Suspend: Close the dictation file and mark it as suspended, meaning that work on the dictation file is interrupted temporarily and will be continued at a later time. The dictation file is saved in the *Suspended* folder.

⑮ Cancel: Close the dictation file without saving the changes that have been made to it.

3 Get started

3.1 Install the software

Recording and playback of dictations with the SpeechMike requires dictation software such as *Philips SpeechExec* to be installed on the computer. When third-party dictation software other than *Philips SpeechExec* is used, driver software must be installed before connecting the SpeechMike.

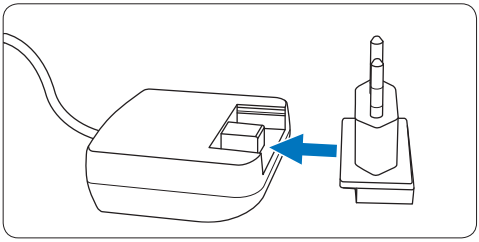
Important

Administrator rights are required to install the software. For more help, contact your administrator.

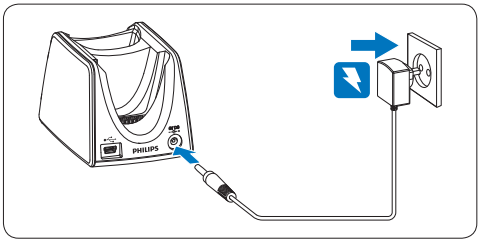
1. Turn on the computer.
2. Insert the installation CD in the CD-ROM drive. The set-up program should start automatically. If it does not, open the CD contents in Windows Explorer and double-click the *autorun.exe* file.
3. Click the Install button.
4. Follow the on-screen instructions of the set-up program.

3.2 Connect the docking station

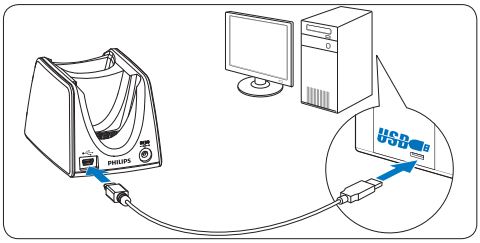
1. The charger comes with four plugs, one for most European countries, one for the UK, one for the US and Canada and one for Australia. Before you use the charger for the first time select the correct plug fitting the wall outlets in your country and mount it onto the power adapter.



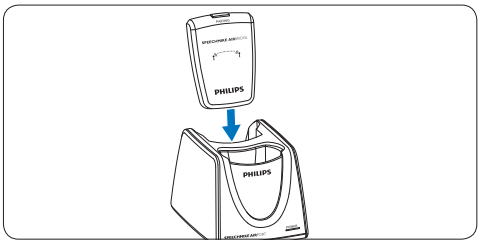
2. Plug the charger into a wall outlet and connect the charger cable to the charger connector of the docking station.



3. Connect the USB cable to the USB port of the computer and the mini USB connector of the docking station.

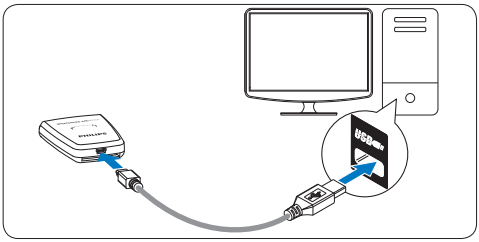


4. Insert the receiver module into the corresponding slot of the docking station and press it down firmly until it locks.



Tip

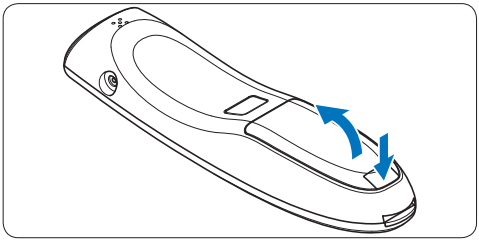
For the mobile user, the receiver module can be used without the docking station by directly connecting it to the computer using the USB cable.



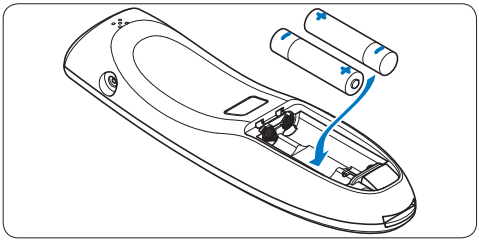
3.3 Insert the batteries

The SpeechMike can be operated with the rechargeable Philips batteries LFH9154 or AAA alkaline batteries.

1 Press down the battery cover release button and open the battery cover.



2 Place the batteries in the correct polarity as indicated and close the cover.



Notes

- Do not mix batteries of different types and/or brands.
- Remove the batteries if you will not be using the SpeechMike for an extended period of time. Leaking batteries may damage the SpeechMike.
- Stop recording before replacing the batteries. Removing the batteries during recording may result in data loss.

3.4 Charge the batteries

The rechargeable Philips batteries LFH9154 can be charged in the SpeechMike using the docking station in combination with the USB cable or the AC charger. It is also possible to charge the batteries by directly connecting the AC charger to the SpeechMike. A complete recharge cycle takes about 2.5 hours.

Warning

Use only the original charger. Using another charger may damage the device.

Notes

- Batteries other than the supplied Philips batteries LFH9154 cannot be charged.
- Fully charge the batteries before first use.

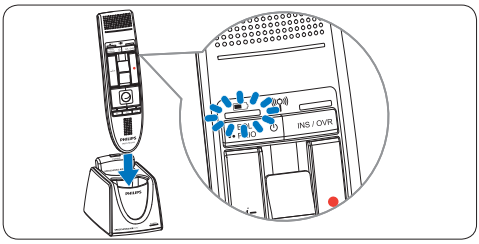
3.4.1 Charging using the docking station and the AC charger

The rechargeable Philips batteries LFH9154 can be charged in the SpeechMike using the docking station in combination with the AC charger.

1 Ensure that the AC charger is connected to the docking station (see chapter 3.2 for more information).

2 Insert the SpeechMike into the docking slot of the docking station and press it down firmly until it locks.
   - *The battery level charge indicator flashes orange during charging.*
   - *The battery level charge indicator glows green*

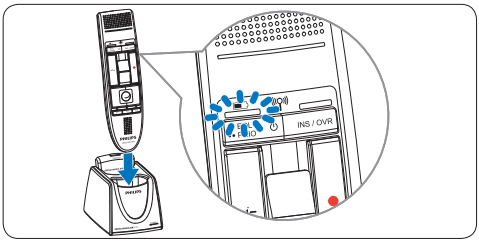
when charging is complete.



3.4.2 Charging using the docking station and the USB cable

The rechargeable Philips batteries LFH9154 can be charged in the SpeechMike using the docking station in combination with the USB cable.

1. Ensure that the docking station is connected to the computer using the USB cable (see chapter 3.2 for more information).
2. Insert the SpeechMike into the docking slot of the docking station and press it down firmly until it locks.
   - *The battery level charge indicator flashes orange during charging.*
   - *The battery level charge indicator glows green when charging is complete.*



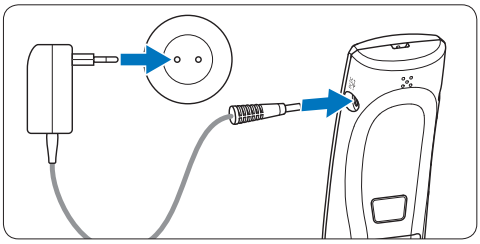
Notes

- The computer must be switched on when charging the batteries with the USB cable.
- If the USB port of the computer does not supply enough power supply capacity, use the AC charger.

3.4.3 Charging directly through the SpeechMike

The rechargeable Philips batteries LFH9154 can be charged in the SpeechMike by directly connecting the AC charger to the SpeechMike.

1. Plug the charger into a wall outlet and connect the charger cable to the charger connector of the SpeechMike.



3.5 Learn about the battery charge level

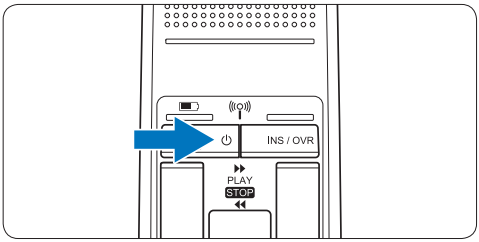
Immediately after turning the SpeechMike on or when the SpeechMike is placed in the docking station, the battery charge level indicator light will indicate the battery status.

Battery charge level indicator	Battery status
Green	30% or more of charge remaining
Orange	Less than 30% of charge remaining
Red	Less than 10% of charge remaining

The battery charge level indicator will continuously flash red with about 30 seconds of recording time remaining.

3.6 Turning on/off the SpeechMike

1 To turn on the SpeechMike, press and hold ⏻ On/Off for about 5 seconds. The battery indicator will light up.



2 Once turned on the SpeechMike will reconnect automatically to the docking station.
- *The wireless connection indicator on the SpeechMike flashes blue while the connection is being established.*
- *If the connection succeeds, the blue indicator lights permanently.*
- *If the automatic wireless connection fails, set up the connection manually (see below).*

3 To turn off the SpeechMike, press and hold ⏻ On/Off for about 5 seconds. The SpeechMike beeps, and the battery indicator will light up red briefly.

3.7 Set up the wireless connection manually

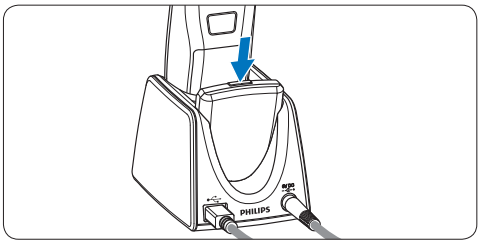
The SpeechMike and the receiver module are paired by factory default and usually do not not need to be connected manually. If the automatic wireless connection fails or if you want to pair the SpeechMike with another receiver module, set up the connection manually.

3.7.1 Set up the wireless connection manually using the docking station

1 Ensure that the receiver module is inserted in the docking station.

2 Switch on the SpeechMike, insert it into the docking slot of the docking station and press it down firmly until it locks.

3 Press and hold the pairing key [PAIRING] on the receiver module for 3 seconds.
- *The receiver module enters pairing mode, and the pairing key starts to flash blue quickly.*
- *If the connection succeeds, the wireless connection indicator on the SpeechMike and the pairing key on the receiver module glow blue permanently.*

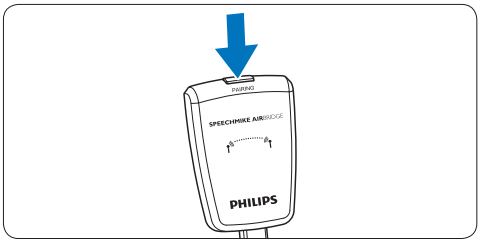


3.7.2 Set up the wireless connection manually using the receiver module

If the receiver module is used without the docking station, follow these steps to set up the wireless connection manually.

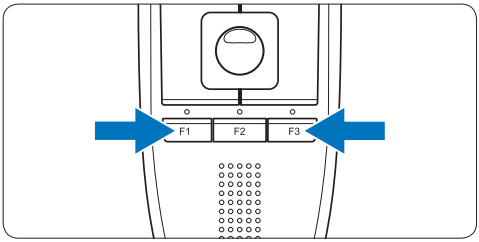
1 Ensure that the receiver module is connected to the computer with the USB cable and that the computer is switched on.

2 Press and hold the pairing key [PAIRING] on the receiver module for 3 seconds.
The receiver module enters pairing mode, and the pairing key starts to flash blue quickly.



3 Switch on the SpeechMike and press the function keys F1 and F3 simultaneously for 1 second.

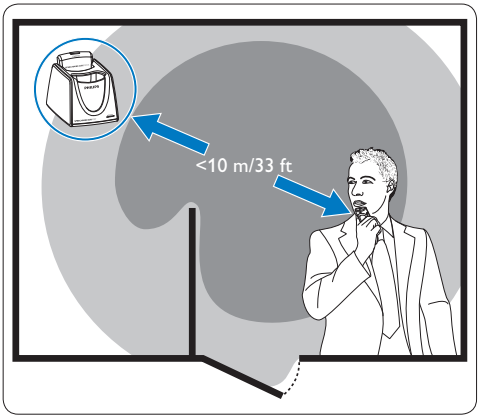
If the connection succeeds, the wireless connection indicator on the SpeechMike and the pairing key on the receiver module glow blue permanently.



3.8 Learn about wireless connectivity

The SpeechMike uses wireless technology to make a connection between the dictation microphone and the docking station.

A wireless connection does not require that the dictation microphone and the docking station be in line of sight, but the maximum distance between the devices is 10 meters (33 feet). The closer the devices are to each other, the better is the performance. The optimal operating range is shown in dark grey in the picture. The connection is subject to interference from distance and obstructions (shown in light grey) or other electronic devices.



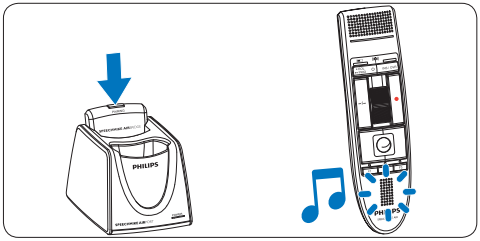
If you leave the reception area of the docking station a vibrating alert notifies you that the wireless connection between the docking station and the dictation microphone may become unstable. The dictation microphone beeps when the wireless connection is interrupted.

3.9 Power-save mode

If the SpeechMike is not used for more than two hours, it will automatically power down to save battery life. Turn the unit on by pressing ⏻ On/Off until the batterie indicator lights up.

3.10 Locate the SpeechMike

1 Press the pairing key [PAIRING] on the receiver module briefly.
The SpeechMike connected to this receiver module beeps.



3.11 Attach the neckband

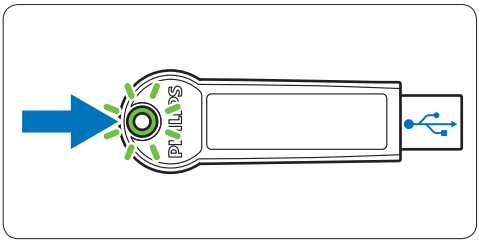


3.12 Start SpeechExec dictation software

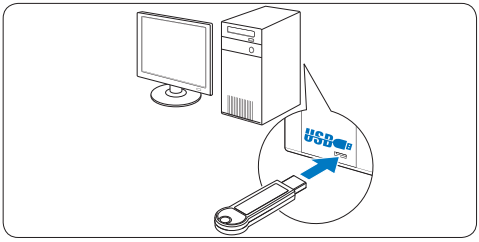
If the option to start SpeechExec automatically was selected in the settings menu, open the program by clicking the icon in the notification area of the Windows task bar. To manually start the program, open the Windows start menu in Windows and select Programs > SpeechExec (Pro) Dictate.

3.12.1 About the USB license key

The USB license key contains the license for SpeechExec Pro Dictate. During installation of the SpeechExec, the license on the USB license key can be transferred to one computer or kept on the USB license key. A three-color LED indicates the status of the license.



If the license is not downloaded to a computer, the USB license key must remain connected to the computer while working with the application. The LED of the USB license key is green.



If the license is downloaded to a computer, SpeechExec can only be installed and used on the computer where the license resides. The LED of the USB license key changes from green to yellow when the license is downloaded to the computer.

To install SpeechExec on a second computer, the license must be transferred from the first computer back to the USB license key by clicking *Help > License information…* on the SpeechExec menu bar, then installed on the second computer.

3.12.2 Create a SpeechExec user profile

When using *SpeechExec* for the first time, a wizard guides you through the step-by-step configuration process to create a new user profile and configure your initial key settings.

Follow the on-screen instructions to:

- specify an author name that will be used to identify your dictations
- define the name and the (network) path where your finished dictations will be stored
- set the default *Work type* (letter, memo, fax or report) assigned to new dictations.

Tip

If working in a network, select a folder on a mapped network drive to store finished dictations. Transcriptionists will then be able to access the folder and map their pending folders to your *finished dictations* folder.

3.12.3 SpeechExec help

For detailed information about using the SpeechExec software, see the help function. To start the help function:

- Press F1 on the keyboard
- Click the button on the toolbar in the worklist or recorder window.

4 Use your SpeechMike Air

This chapter describes how to use the SpeechMike with *Philips SpeechExec* dictation software. If the SpeechMike is used with third-party software other than *Philips SpeechExec*, some features may not be present or function differently. For detailed information, refer to the documentation delivered with the software.

4.1 Create a recording

1. The docking station or the receiver module must be connected to the computer with the USB cable, and the slide switch must be in the STOP position.
2. Start SpeechExec dictation software.
3. Press the ● RECORD key to create a new recording and enter *Record standby* mode.
   - *The recorder window is displayed.*
   - *The record indicator light flashes red (in overwrite mode) or green (in insert mode).*
4. Move the slide switch to the PLAY position and start speaking.
   The record indicator light glows in red (in overwrite mode) or green (in insert mode) while recording.
5. For short pauses, move the slide switch to the STOP position. To continue recording, move the slide switch back into the PLAY position.
6. To stop recording, move the slide switch to the STOP position and press the ● RECORD key.
7. Press the •EOL/••PRIO key to mark the recording as finished.
   - *The dictation file is moved to the Finished dictations folder.*
   - *The recorder window closes and the work list window is displayed.*
8. To assign priority status to the recording, press the •EOL/••PRIO key again within half a second.

Note

- For best results, speak clearly and keep the microphone about 10 to 15 centimeters (4 to 6 inches) away from your mouth.
- The maximum distance between the docking station and the dictation microphone is 10 meters (33 feet). If you leave the reception area of the docking station a vibrating alert notifies you that the wireless connection between the docking station and the dictation microphone may become unstable. Re-enter the reception area of the docking station. When the wireless connection is interrupted, the dictation microphone beeps and the dictation software stops recording. See *Learn about wireless connectivity* on page 17 for more information about wireless connectivity.
- During recording, the on-screen view remains on the recorder window, while the *SpeechExec* window may be visible in the background. The *SpeechExec* window does not accept user input until recording is finished, canceled or suspended.

Tip

- Click the button on in the recorder window to adjust the recording volume.
- Use 'Push-To-Dictate' recording to start recording immediately when pressing the ● RECORD key on the SpeechMike. When releasing the ● RECORD key, recording will stop. 'Push-To-Dictate' can be enabled in the *Settings* menu of the SpeechExec Recorder window (under Audio Settings > Recording).

4.2 Playback a recorded file

Various playback functions can be controlled by the SpeechMike, in the recorder window or worklist window.

4.2.1 Playback using the SpeechMike

1. Double-click the dictation file in the work list or select a dictation file and click the CONTINUE button on the toolbar.
   The dictation file is opened in the recorder window.
2. To rewind, move the slide switch to the ◀◀ position. When rewinding reaches the desired position, move the slide switch to the PLAY position.
3. To fast forward, press and hold the ▶▶ key on the SpeechMike. When forwarding reaches the desired position, release the ▶▶ key.
4. To start playback, move the slide switch to the PLAY position. To stop playback, move the slide switch to the STOP position.

4.2.2 Playback in the recorder window

1. Double-click the dictation file in the work list or select a dictation file and click the CONTINUE button on the toolbar.
   The dictation file is opened in the recorder window.
2. To rewind, click the ◀◀ button on the player toolbar. When rewinding reaches the desired position, click the ▶II PLAY/PAUSE button on the player toolbar.
3. To fast forward, click the ▶▶ button on the player toolbar. When forwarding reaches the desired position, click the ▶II PLAY/PAUSE button on the player toolbar.
4. To start playback, click the ▶II PLAY/PAUSE button on the player toolbar. To stop playback, click again the ▶II PLAY/PAUSE button on the player toolbar.

4.2.3 Playback in the worklist window

1. Select a dictation file and click the PLAY/PAUSE button on the worklist toolbar to start/stop playback.

4.3 Edit a previously recorded file

A previously recorded file can be edited if transcription has not begun. You can edit a file by inserting an additional portion, overwriting part of the recording or appending a recording at the end of the file.

1. Double-click the dictation file in the work list or select a dictation file and click the CONTINUE button on the toolbar.
   The dictation file is opened in the recorder window.
2. Set the desired edit mode (insert or overwrite) before starting recording. To switch between insert and overwrite modes, press the INS/OVR key on the SpeechMike while stopped.
   The green insert indicator light of the SpeechMike becomes lit in insert mode.
3. Play, forward or rewind to the position where the insertion should be made.
4. Press the ● RECORD key to enter *Record standby* mode.
   The record indicator light flashes red (in overwrite mode) or green (in insert mode).
5. Move the slide switch to the PLAY position and start speaking.
   The record indicator light glows in red (in overwrite mode) or green (in insert mode) while recording.
6. To stop recording, move the slide switch to the STOP position and press the ● RECORD key.

4.4 Finish, suspend or cancel a recording

To mark a recording as finished, press the •EOL/••PRIO key on the SpeechMike or click on the ✓ FINISH button in the recorder window. The dictation file is moved to the *Finished dictations* folder. SpeechExec offers additional options for finished dictations, such as conversion to a pre-defined format, sending via email, uploading to an FTP server or copying to the *backup* folder.

Alternatively, a recording can be marked as suspended by clicking on the ⧗ SUSPEND button in the recorder window. Mark a recording as suspended to temporarily interrupt recording and finish it later. The recording is saved in the *Suspended* folder.

Clicking the ✕ CLOSE button in the recorder window cancels the recording without saving it.

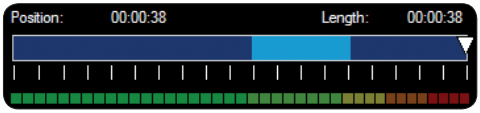
4.5 Record an instruction

Instructions are recorded comments by the author that are directed to the person transcribing the dictation. SpeechExec supports two types of instructions:

- Spoken instructions are stored within the dictation sound file at the position where the instruction was actually recorded. (Examples of spoken instructions might include the correct spelling of a name or technical term or instructions to insert a new paragraph.)
- Special instructions are usually recorded at the start of a dictation with special information relating to the dictation. Special instructions are stored in a separate sound file. (Examples of special instructions might include document formatting instructions, names of individuals to receive copies, or delivery instructions.)

4.5.1 Record a spoken instruction

1. The current dictation status must be RECORD.
2. To add a spoken instruction:
   - Click the button in the SpeechExec recorder window.
   - Press and hold the –*i*– key on the SpeechMike.
3. Dictate the instruction. The instruction will be recorded into the dictation file without overwriting your dictation.
4. Click the button again or release the button on the SpeechMike when the spoken instruction is complete. The spoken instruction is displayed as a light blue bar in the position slider.



5. Continue or stop recording.

Note

A spoken instruction can be deleted just like any other part of a dictation file by deleting the section of the recording that includes one or more spoken instructions (see *Delete part of a dictation file* on page 22 for more information) or by recording over the spoken instruction (see *Edit a previously recorded file* on page 20 for more information about the overwrite recording mode).

4.5.2 Record a special instruction

1. Click the button in the recorder window.
2. Dictate the special instruction. Special instructions are stored in a separate sound file and attached to the dictation.
3. Click the button again in the recorder window when the special instruction is complete.
4. Click the button in the recorder window to play back the special instruction.
5. Click the button in the recorder window to delete the special instruction.

4.6 Delete

4.6.1 Delete part of a dictation file

Follow these steps to delete a section from a dictation file:

1. Navigate to the beginning of the section to be deleted by playback or fast forward/fast rewind.
2. Click the  button in the recorder window.
3. Navigate to the end of the section to be deleted.
4. Click the  button in the recorder window. The section is marked with a red frame in the position slider.
5. Click the  button in the recorder window to delete the section or click the  button to remove the deletion marks (the red frame) without deleting the section.
6. Click the  button to undo the last deletion.

4.6.2 Delete a dictation file

Follow these steps to delete a dictation file entirely:

1. Select the dictation files to be deleted in the work list. To select more than one file, press and hold SHIFT on the keyboard and click on the files to be selected.
2. Click on Edit > Delete on the menu bar or press the DELETE key on the keyboard to delete the selected dictation files.

5 Use more of your SpeechMike Air

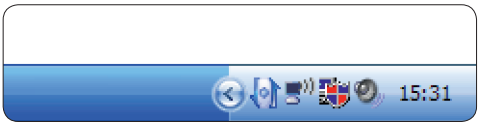
5.1 Customize the SpeechMike

Use the *Device Control Center* software to customize the SpeechMike to suit individual user needs.

The software allows to assign different functions to each key, enable or disable certain features and also to start and control applications with the SpeechMike.

5.1.1 Customize SpeechMike keys and settings

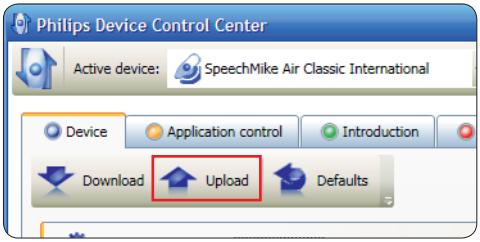
1. Ensure that the docking station is connected to the computer with the USB cable and that the wireless connection to the dictation microphone is established.
2. If the option to start the *Device Control Center* automatically was selected during installation, open the program by clicking the icon in the notification area of the Windows task bar. To manually start the program, open the Windows start menu in Windows and select All Programs > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
   The current settings are automatically downloaded from the connected SpeechMike.



3. On the *Device* tab, configure device settings and select the function to be assigned to each key.



4. Click the Upload button to save the new settings.



Note

- Settings cannot be changed when the battery charge level of the SpeechMike is below 10 % (when the battery charge level indicator is red). Charge the dictation microphone before changing the settings.
- The SpeechMike can be reset to its factory default configuration by clicking the Defaults button. Click the Upload button to save the default settings.

Tip

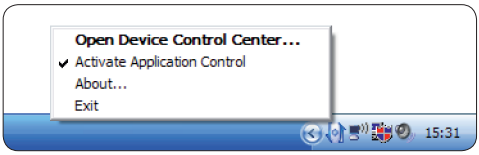
To test settings and key functions, use the *Device test* section on the *Device* tab.

5.1.2 Use application shortcuts

The *Device Control Center* software allows to start and control other applications with the keys on the SpeechMike.

The *Device Control Center* software includes pre-installed profiles that make the SpeechMike ready for immediate operation with Dragon NaturallySpeaking speech recognition software and Microsoft Powerpoint. Additional profiles for other applications can be programmed.

1. If the option to start the *Device Control Center* automatically was selected during installation, the application icon appears in the notification area of the Windows task bar. To manually start the program, open the Windows start menu in Windows and select All Programs > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
2. Right-click on the application icon in the notification area of the Windows task bar and verify that 'Acitvate application control' is enabled. If the option is disabled, the configured settings and buttons will not function for any of the target applications.



Note

Exit *Philips SpeechExec software* when using application shortcuts to prevent unintentional recording when controlling other applications.

Default profile

The default profile is applied automatically when there is no profile assigned to an application in focus. This profile is set up to control Dragon NaturallySpeaking with your SpeechMike. The following settings are defined:

SpeechMike key	Assigned shortcut
● Record	Record (push to dictate)
PLAY Play	Play from cursor position
◀◀ Rewind	Move cursor backwards
▶▶ Fast forward	Move cursor forwards
•EOL/••PRIO	Mark backwards
INS/OVR	Open correction window
–*i*– Instruction	Choose 2

Powerpoint profile

Use this profile to control Powerpoint presentations with the SpeechMike. The following settings are defined:

SpeechMike key	Assigned shortcut
● Record	Black screen
▶II Play/Stop	White Screen
◀◀ Rewind	Go to previous slide
▶▶ Fast forward	Go to next slide
•EOL/••PRIO	End slide show
INS/OVR	Show/hide cursor

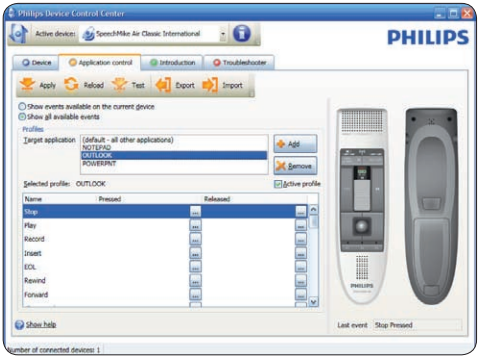
Note

Philips cannot guarantee the proper function of all assigned shortcuts, since shortcuts can differ among versions and languages.

Program a custom profile

It is possible to program shortcuts for other applications to control application functions with the keys of the SpeechMike.

1. Ensure that the docking station is connected to the computer with the USB cable and that the wireless connection to the dictation microphone is established.
2. If the option to start the *Device Control Center* automatically was selected during installation, open the program by clicking the icon in the notification area of the Windows task bar. To manually start the program, open the Windows start menu in Windows and select All Programs > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.

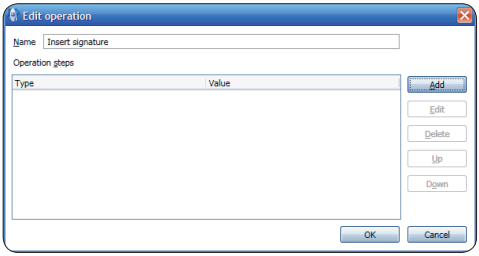


3 On the tab *Application control*, click the Add button to create a new profile.

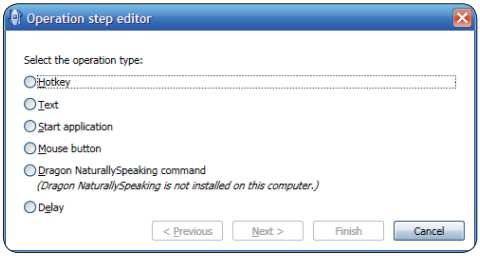
4 Browse and select the application executable and click on OPEN.
A profile for the selected application will be added to the list of profiles.

Note
Exit the target application during configuration. Open the application when the device configuration settings are saved.

5 Select a button from the button colum and click the ... icon to assign a shortcut. You can assign different shortcuts for pressing and releasing a key.
The shortcut editor window is displayed.



6 Enter name for the shortcut and click the Add button add an opertion for the shortcut. The following options are available:
- Hotkey: Assign a keyboard shortcut
- Text: Enter the text to be inserted when a key on the SpeechMike is pressed
- Start an application by pressing a key on the SpeechMike
- Mouse button
- Dragon NaturallySpeaking command
- Delay



7 You can add one operation or a sequence of operations for every shortcut.

8 Click the Apply button to save the new settings.

Note
The *Device Control Center* cannot be used to program application shortcuts for *Philips SpeechExec* software. Shortcuts for *Philips SpeechExec* can be configured in the *General settings* menu of *SpeechExec*. See the *SpeechExec* application help for more information.

Tip
Application control configuration settings can be saved into files and imported later to apply the same configuration settings to several devices.

5.1.3 Update the firmware

Your SpeechMike is controlled by an internal program called firmware. Newer versions of the firmware may have been released after you have purchased the SpeechMike.

1 Download the firmware update for your SpeechMike model from www.philips.com/dictation.

2 Ensure that the docking station is connected to a wall outlet with the AC charger and to the computer with the USB cable.
The dictation microphone must be in the docking slot of the docking station.

3 If the option to start the *Device Control Center* automatically was selected during

installation, open the program by clicking the icon in the notification area of the Windows task bar. To manually start the program, open the Windows start menu in Windows and select All Programs > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.

4 On the *Device* tab, click on Firmware update.

5 Click the Import button and select the folder with the firmware files to be imported.

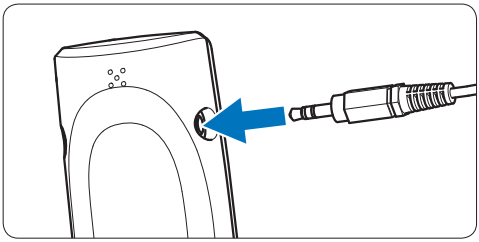
6 Click the Upgrade button to install the new firmware.
- *The firmware upgrade takes about 30 seconds.*
- *During firmware upgrade the indicator lights of the SpeechMike will be flashing.*
- *When the firmware update is finished, the green battery indicator will light up.*

Warning

Do not remove the dictation microphone from the docking station during firmware upgrade. This might damage your product.

5.2 Record with a headset or an external microphone

Connect a compatible headset or external microphone to the SpeechMike. The internal microphone is switched off when an external microphone is connected.



6 Technical data

Connectivity
- Wireless connection with operating range up to 10 meters (33 feet)
- USB: Mini-USB 2.0
- DC in: 6 V
- Headset: 3.5 mm

Microphone
- Microphone type: electret condenser microphone
- Microphone cartridge: 10 mm
- Characteristic: uni-directional
- Frequency response: 100 – 7500 Hz
- Microphone sensitivity: -37 dB @ 1 kHz
- Signal-to-noise ratio: > 70 dBA

Speaker
- Built-in 30 mm round, dynamic speaker
- Acoustic frequency response: 300 – 7500 Hz
- Output power: > 200 mW

Specifications
- Product dimensions (W x D x H): 45 × 165 × 30 mm / 1.8 × 6.5 × 1.2 inch
- Weight: 125 g / 4.4 oz (including batteries)

System requirements
- Pentium III, 500 MHz and 512 MB RAM; Recommended: Pentium IV or similar, 1 GHz and 1 GB RAM
- 100 MB hard disk space for SpeechExec, 250 MB for Microsoft .NET Framework
- One free USB port
- Recommended minimum transfer rate for LAN: 100 Mbit/s
- Windows Vista (with Service Pack 1), Windows XP (with Service Pack 3)

Power
- Battery type: two Philips AAA Ni-MH rechargeable batteries (LFH9154) or two AAA batteries (LR03 or R03)
- Power supply: 6 V DC / 850 mA
- Up to 7 hours of recording (with Philips rechargeable batteries LFH9154)
- Typical time for a full charge: 2.5 hours

Green specifications
- Compliant to 2002/95/EC (RoHS)
- Lead-free soldered product

Operation conditions
- Temperature: 5° – 45° C / 41° – 113° F
- Humidity: 10 % – 90 %

Optional accessories
- Philips noise-canceling headset LFH3090
- Philips SpeechMike Air docking station LFH3050
- Philips AAA Ni-MH rechargeable batteries LFH9154
- Philips power supply LFH9146

7 Frequently asked questions

The operating system stops responding after restart

Using the Philips SpeechMike together with certain USB hubs may cause the operating system to stop responding when the computer is started.

Unplug the SpeechMike before starting the PC and reconnect it afterwards. We recommend replacing the USB hub or connecting your SpeechMike directly to the USB port of the computer.

The SpeechMike is completely without function

Some computer providers limit the output power of USB ports to 100mA. These ports may not provide enough power for the SpeechMike to function properly.

Use the AC charger.

Connect the SpeechMike via the self-powered hub.

The SpeechMike does not respond to input commands

The wireless connection to the docking station may be interrupted.

Check the wireless connection.

Start the pairing process as described in this user manual.

The dictation microphone does not switch on

The battery is very low.

Charge the dictation microphone.

The dictation microphone does not connect to the docking station

Pairings may have been reset or dictation microphone has been previously paired with another docking station.

Start the pairing process as described in this user manual.

The SpeechMike is connected to the computer but sound will play on the computer's speaker only

Windows XP can support only one playback device at a time and may require setting the playback device back to "SpeechMike Air" if another playback device was enabled after the SpeechMike was installed.

- Set via Start > Control Panel > Sound and Audio Devices > Audio (tab)
- Or, right-click the speaker icon if it's in the toolbar and select Adjust Audio Properties

Windows Vista can support more than one playback device at a time, but if you disable the device for playback it is also disabled for recording. You may need to right-click and select "Show disabled devices" to change the setting.

- Set via Start > Control Panel > Sound > Playback (tab)
- Or, right-click the speaker icon if it's in your toolbar and select playback devices

Benutzerhandbuch

1 Wichtig 30

2 Ihr SpeechMike Air 33
2.1 Verpackungsinhalt 33
2.2 Übersicht SpeechMike Air 34
2.2.1 Diktiermikrofon 34
2.2.2 Dockingstation 35
2.2.3 Empfangsmodul 35
2.3 Übersicht Diktiersoftware SpeechExec 36
2.3.1 SpeechExec-Fenster „Arbeitsliste“ 36
2.3.2 SpeechExec Rekorder-/Player-Fenster (erweiterter Modus) 37

3 Erste Schritte 39
3.1 Installieren der Software 39
3.2 Anschließen der Dockingstation 39
3.3 Einsetzen der Batterien 40
3.4 Laden der Batterien 40
3.4.1 Aufladen in der Dockingstation über das Ladegerät 41
3.4.2 Aufladen in der Dockingstation über das USB-Kabel 41
3.4.3 Direktes Aufladen über das SpeechMike 41
3.5 Ablesen des Batteriestands 42
3.6 Einschalten/Ausschalten des SpeechMike 42
3.7 Manuelle Herstellung der Funkverbindung 42
3.7.1 Manuelle Herstellung der Funkverbindung über die Dockingstation 42
3.7.2 Manuelle Herstellung der Funkverbindung über das Empfangsmodul 43
3.8 Informationen zur Funkverbindung 43
3.9 Energiesparmodus 44
3.10 Auffinden des SpeechMike 44
3.11 Befestigen des Halstragebands 44
3.12 Starten der Diktiersoftware SpeechExec 44
3.12.1 Info zum USB-Lizenzschlüssel 44
3.12.2 Erstellen eines SpeechExec-Benutzerprofils 45
3.12.3 Hilfe zu SpeechExec 45

4 Verwenden des SpeechMike Air 46
4.1 Aufnehmen 46
4.2 Wiedergeben einer aufgenommenen Datei 47
4.2.1 Wiedergabe mit dem SpeechMike 47
4.2.2 Wiedergabe im Rekorder-Fenster 47
4.2.3 Wiedergabe im Arbeitslisten-Fenster 47
4.3 Bearbeiten einer zuvor aufgenommenen Datei 48
4.4 Beenden, Unterbrechen oder Abbrechen einer Aufnahme 48
4.5 Aufnehmen einer Anweisung 48
4.5.1 Aufnehmen einer gesprochenen Anweisung 49
4.5.2 Aufnehmen einer Sonderanweisung 49
4.6 Löschen 49
4.6.1 Löschen von Teilen einer Diktatdatei 49
4.6.2 Löschen einer Diktatdatei 50

5 Optimale Nutzung des SpeechMike Air 51
5.1 Anpassen des SpeechMike 51
5.1.1 Anpassen von Tasten und Einstellungen des SpeechMike 51
5.1.2 Verwenden von Programmkurzbefehlen 52
5.1.3 Aktualisieren der Firmware 54
5.2 Aufnehmen mit einem Headset oder einem externen Mikrofon 54

6 Technische Daten 55

7 Häufig gestellte Fragen 56

1 Wichtig

Philips behält sich das Recht vor, Produkte jederzeit zu ändern, ohne die Verpflichtung, frühere Produkte entsprechend anzupassen.

Die Informationen in diesem Handbuch werden für den bestimmungsgemäßen Gebrauch des Systems als angemessen erachtet. Wenn das Produkt oder einzelne Module oder Verfahren für andere als die hier angegebenen Zwecke verwendet werden, ist eine Bestätigung für deren Zulässigkeit und Eignung einzuholen.

Sicherheit

- Schützen Sie das Gerät vor Regen oder Wasser, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät keiner durch Heizgeräte oder direkte Sonneneinstrahlung verursachten starken Hitze aus.
- Achten Sie darauf, dass Kabel nicht gequetscht werden, vor allem am Stecker und am Geräteausgang.
- Kabellose Geräte sind gegenüber Interferenzen empfindlich, wodurch die Leistung beeinträchtigt werden kann.
- Sichern Sie Ihre Dateien. Philips haftet nicht für den Verlust von Daten.

Gehörschutz

Halten Sie bei Verwenden der Kopfhörer die folgenden Richtlinien ein:

- Stellen Sie die Lautstärke moderat ein, und hören Sie nicht zu lange über Kopfhörer.
- Achten Sie unbedingt darauf, die Lautstärke nicht höher einzustellen, als es Ihr Gehör verträgt.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie immer noch hören, was um Sie herum geschieht.
- In möglicherweise gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Nutzung vorübergehend unterbrechen.
- Setzen Sie keine Kopfhörer auf, wenn Sie Auto, Fahrrad, Skateboard usw. fahren. Sie können dadurch den Verkehr gefährden, und in vielen Gebieten ist die Nutzung von Kopfhörern in diesen Situationen verboten.

Wichtig (bei Modellen mit Kopfhörern):
Philips garantiert die Übereinstimmung der maximalen Schallleistung seiner Audioplayer mit den geltenden Bestimmungen, jedoch nur mit dem ursprünglichen Modell der im Lieferumfang enthaltenen Kopfhörer. Wenn diese Kopfhörer ersetzt werden müssen, sollten Sie bei Ihrem Händler ein dem Original entsprechendes Philips-Modell erwerben.

Kleinkinder

Gerät und Zubehör können Kleinteile enthalten, die nicht in Kinderhände geraten dürfen.

Betriebsumgebung

Das Gerät erfüllt die Strahlenschutzrichtlinien bei normaler Nutzungsposition am Ohr und beim Tragen am Körper mit einem Abstand von mindestens 2,2 cm. Taschen, Gürtelclips oder Halterungen zur Nutzung des Geräts, während es am Körper getragen wird, dürfen kein Metall enthalten; das Gerät muss dabei mindestens in dem zuvor genannten Abstand zum Körper getragen werden.

Teile des Geräts sind magnetisch. Deshalb können Metallgegenstände von dem Gerät angezogen werden. Legen Sie keine Kreditkarten oder andere magnetische Speichermedien in die Nähe des Geräts, da die darauf gespeicherten Daten gelöscht werden können.

Medizinische Geräte

Der Betrieb von Funkgeräten kann die Funktionalität von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts,

um festzustellen, ob dieses ausreichend gegen externe Hochfrequenzemissionen abgeschirmt ist, oder wenn Sie sonstige Fragen haben. Schalten Sie Ihr Gerät in Gesundheitseinrichtungen aus, wenn Sie durch in diesen Bereichen geltende Vorschriften dazu aufgefordert werden. In Kliniken und Gesundheitseinrichtungen können Geräte im Einsatz sein, die empfindlich auf externe Hochfrequenzemissionen reagieren.

Implantierte medizinische Geräte
Hersteller medizinischer Geräte empfehlen einen Mindestabstand von 15,3 cm zwischen kabellosen Geräten und implantierten medizinischen Geräten wie z. B. Herzschrittmachern oder implantierten Kardioverter-Defibrillatoren, um eine mögliche Störung des medizinischen Geräts zu vermeiden. Personen, die diese Art von Geräten tragen, sollten Folgendes beachten:

- Halten Sie stets einen Mindestabstand von 15,3 cm zwischen medizinischem Gerät und Funkgerät ein, wenn das kabellose Gerät eingeschaltet ist.
- Tragen Sie das kabellose Gerät nicht in einer Brusttasche.
- Schalten Sie das kabellose Gerät umgehend aus, wenn es Grund zu der Annahme gibt, dass es eine Störung verursacht.
- Lesen und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers des implantierten medizinischen Geräts.

Wenn Sie Fragen hinsichtlich der Verwendung des kabellosen Geräts mit einem implantierten medizinischen Gerät haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

Hörgeräte
Bestimmte digitale Mobilgeräte können Störungen bei Hörgeräten verursachen. Wenn Störungen auftreten, wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.

Fahrzeuge
HF-Signale können die Funktion nicht ordnungsgemäß installierter oder nicht ausreichend abgeschirmter elektronischer Systeme in Kraftfahrzeugen, z. B. elektronisch gesteuerte Benzineinspritzungen, elektronische ABS-Systeme (Anti-Blockier-Systeme), elektronische Fahrgeschwindigkeitsregler und Airbagsysteme beeinträchtigen. Weitere Informationen dazu erhalten Sie vom Hersteller (bzw. seinem Vertreter) des Fahrzeugs und des nachträglich eingebauten Zubehörs.

Das Gerät darf nur von Fachpersonal gewartet und in ein Fahrzeug eingebaut werden. Fehlerhafte Montage oder Wartung kann gefährliche Folgen haben und zum Erlöschen der für das Gerät gültigen Garantie bzw. Gewährleistung führen. Prüfen Sie regelmäßig, ob das Kfz-Zubehör für Ihr kabelloses Gerät im Fahrzeug ordnungsgemäß installiert ist und einwandfrei funktioniert. Lagern und befördern Sie keine brennbaren Flüssigkeiten, Gase oder Explosivstoffe im selben Fach wie das Gerät, seine Teile oder das Zubehör. Bedenken Sie bei Fahrzeugen, die mit Airbags ausgestattet sind, dass Airbags mit großer Wucht gefüllt werden.

Die Nutzung des Geräts in Flugzeugen ist verboten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie an Bord eines Flugzeugs gehen. Die Verwendung von kabellosen Telekommunikationsgeräten an Bord eines Flugzeugs kann für den Betrieb des Flugzeugs gefährliche Folgen haben, das Mobiltelefonnetz stören und illegal sein.

Explosionsgefährdete Umgebungen
Schalten Sie Ihr Gerät in Bereichen mit explosionsgefährdeter Atmosphäre aus, und beachten Sie alle Hinweisschilder und Anweisungen. Explosionsgefährdete Umgebungen sind Bereiche, in denen Sie in der Regel aufgefordert werden, den Fahrzeugmotor abzustellen. In diesen Bereichen können Funken Explosionen oder Brände verursachen, die zu schweren oder gar tödlichen Verletzungen führen können. Schalten Sie das Gerät an

Betankungsanlagen wie an Tankstellenzapfsäulen ab. Beachten Sie die Einschränkungen bei der Nutzung von Funkgeräten in Kraftstoffdepots, -lagern und -verkaufsbereichen, Chemieanlagen und Sprenggebieten.

Bereiche mit explosionsgefährdeter Umgebung sind meist – jedoch nicht immer – deutlich gekennzeichnet. Hierzu gehören beispielsweise das Unterdeck auf Schiffen, Leitungen und Lagereinrichtungen für chemische Stoffe sowie Bereiche, in denen sich Chemikalien oder Partikel wie Getreidestaub, Staub oder Metallpulver in der Luft befinden. Fragen Sie bei Fahrzeugen, die mit Flüssiggas (wie z. B. Propan oder Butan) betrieben werden, beim Hersteller nach, ob das Gerät sicher in deren Umgebung verwendet werden kann.

Elektromagnetische Verträglichkeit

Koninklijke Philips Electronics N.V. produziert und vertreibt zahlreiche Endprodukte, die wie alle elektronischen Geräte im Allgemeinen elektromagnetische Signale empfangen und aussenden können. Eines der wichtigsten Unternehmensprinzipien von Philips ist es, für seine Produkte alle notwendigen Gesundheits- und Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, um allen anwendbaren rechtlichen Anforderungen zu entsprechen und die zum Zeitpunkt der Herstellung des Produkts anwendbaren EMV-Normen in vollem Maße einzuhalten. Philips hat es sich zur Aufgabe gemacht, Produkte zu entwickeln, herzustellen und zu vertreiben, die nicht gesundheitsschädigend sind. Philips liegen aktuelle wissenschaftliche Nachweise vor, die bestätigen, dass seine Produkte bei ordnungs- und sachgemäßem Gebrauch sicher sind. Philips beteiligt sich aktiv an der Entwicklung internationaler EMV- und Sicherheitsstandards und kann dadurch zu einem frühen Zeitpunkt seine Produkte den neuen Standards anpassen.

Reinigung und Desinfektion

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch, wenn nötig angefeuchtet mit einer geringen Menge Wasser oder verdünnter, milder Seife.
- Produkte für die Flächendesinfektion in klinischen Umgebungen und für medinizinsche Ausrüstung, wie beispielsweise Desinfektionstücher, können für die Reinigung des Geräts verwendet werden.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder starke Reinigungsmittel.
- Vermeiden Sie es die Oberfläche mit harten Materialen zu scheuern oder zu bearbeiten, da dies Kratzer verursachen und die Oberfläche dauerhaft beschädigen kann.

Entsorgung des alten Geräts

- Zur Herstellung des Geräts wurden hochwertige Materialien und Komponenten verwendet, die recycelt und wiederverwertet werden können.
- Das durchgestrichene Mülleimersymbol weist darauf hin, dass das Gerät die Anforderungen der europäischen Richtlinie 2002/96/EC erfüllt.



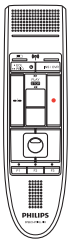
- Informieren Sie sich über das lokale Mülltrennungssystem für elektrische und elektronische Geräte.
- Halten Sie sich an die jeweils geltenden gesetzlichen Vorschriften, und entsorgen Sie alte Geräte nicht mit dem normalen Hausmüll. Durch die fachgerechte Entsorgung alter Geräte werden schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit vermieden.
- Batterien (wie auch eingebaute wiederaufladbare Batterien) enthalten umweltschädliche Substanzen. Sie müssen daher an offiziellen Sammelstellen abgegeben werden.

2 Ihr SpeechMike Air

Herzlich willkommen bei Philips. Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät aus unserem Haus entschieden haben.

Auf der folgenden Website finden Sie im Rahmen des von Philips angebotenen Services umfassende Informationen in Form von Benutzerhandbüchern, Softwaredownloads, Garantieinformationen und vieles mehr: www.philips.com/dictation.

2.1 Verpackungsinhalt



Diktiermikrofon



Dockingstation



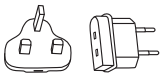
Empfangsmodul



Halstrageband



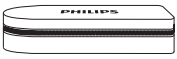
Ladegerät



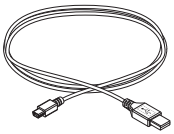
Austauschbare Ladestecker



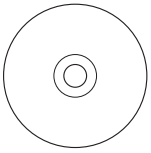
Wiederaufladbare Batterien



Tasche



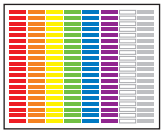
USB-Kabel



CD-ROM mit Software und Benutzerhandbuch



USB-Lizenzschlüssel



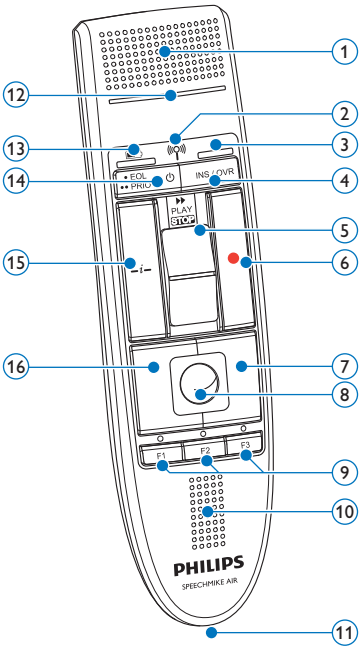
Farbige Aufkleber

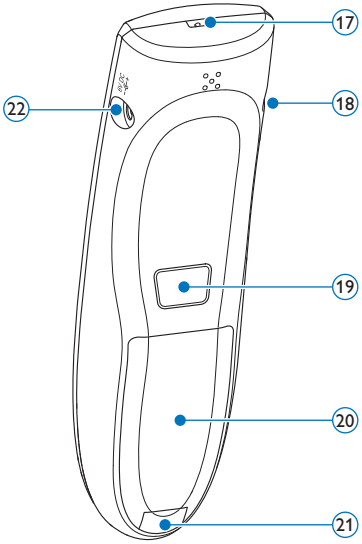


Kurzanleitung

2.2 Übersicht SpeechMike Air

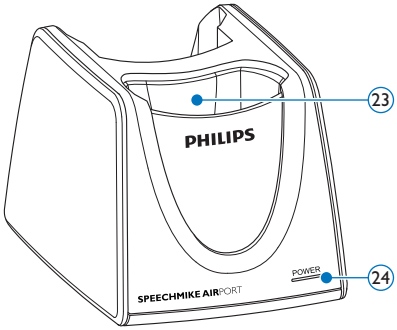
2.2.1 Diktiermikrofon

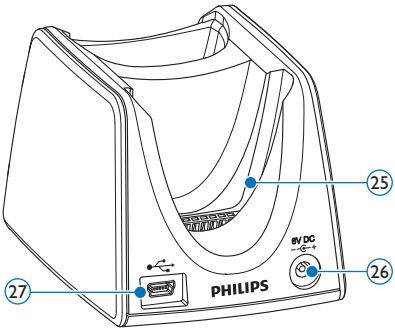




1. Mikrofon
2. Kontrollleuchte für Funkverbindung
3. Einfügen-Kontrollleuchte
4. INS/OVR Einfüge-/Überschreib-Taste
5. Schiebeschalter (Schneller Vorlauf, Wiedergabe/Aufnahme, Stopp, Rücklauf)
6. ● Aufnahme-Taste
7. Rechte Maustaste
8. Trackball
9. F1, F2, F3 Programmierbare Funktionstasten
10. Lautsprecher
11. Anschluss Dockingstation
12. Aufnahme-Kontrollleuchte
13. Batteriestand-Kontrollleuchte
14. ⏻ Ein/Aus, • EOL Briefende-Taste, •• PRIO Priorität-Taste
15. –*i*– Anweisung-Taste
16. Linke Maustaste
17. Bandöse
18. Headset-Anschluss
19. Linke Maustaste
20. Batteriefachabdeckung
21. Entriegelung Batteriefachabdeckung
22. Ladegerätanschluss

2.2.2 Dockingstation

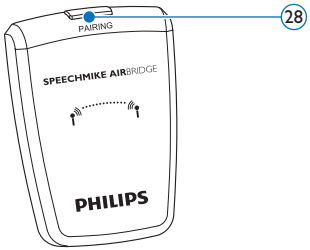


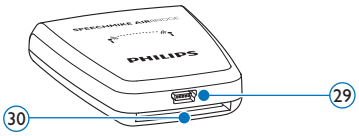


(23) Einschub SpeechMike
(24) Stromversorgungskontrollleuchte

(25) Einschub Empfangsmodul
(26) Ladegerätanschluss
(27) Mini-USB-Anschluss

2.2.3 Empfangsmodul





(28) Paarungstaste

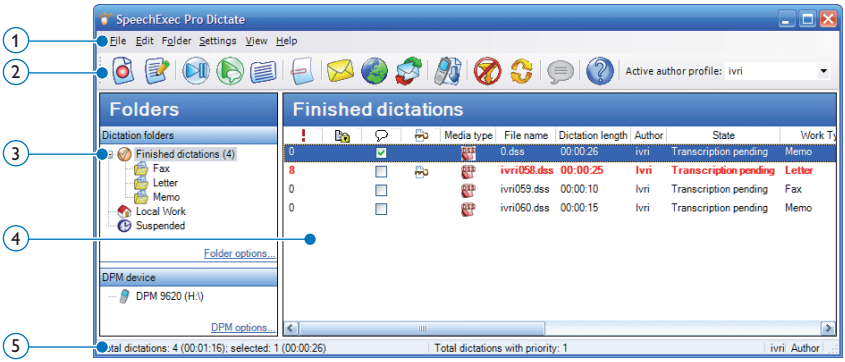
(29) USB-Anschluss
(30) Anschluss Dockingstation

2.3 Übersicht Diktiersoftware SpeechExec

Für die Aufnahme und die Wiedergabe von Diktatdateien mit dem SpeechMike muss auf dem Computer eine Diktiersoftware wie *Philips SpeechExec* installiert sein. Wenn das SpeechMike nicht mit Philips SpeechExec, sondern mit Software von Fremdanbietern verwendet wird, können bestimmte Leistungsmerkmale nicht oder nur mit veränderter Funktion verfügbar sein. Ausführlichere Informationen finden Sie in der Dokumentation zur Software.

2.3.1 SpeechExec-Fenster „Arbeitsliste“

In der Arbeitsliste können Sie die Diktatdateiliste verwalten, Diktateigenschaften definieren und verschiedene Einstellungen ändern.



(1) Menüleiste: In der Menüleiste sind Menübefehle zur Ausführung verschiedener Aufgaben wie das Verwalten von Diktaten, das Festlegen und Ändern von Einstellungen und das Konfigurieren von SpeechExec verfügbar.

(2) Symbolleiste: Viele Funktionen können über die Schaltflächen der Symbolleiste gesteuert werden:

- Neue Diktatdatei erstellen
- Ausgewählte Diktatdateien öffnen und Aufnahme fortsetzen
- Wiedergabe des ausgewählten Diktats starten/stoppen
- Sonderanweisung wiedergeben
- Diktateigenschaften einer Datei anzeigen
- Angehängtes Dokument öffnen
- Ausgewählte Diktatdateien per E-Mail senden
- Diktatdateien auf einen FTP-Server laden
- E-Mails mit Diktaten über ein verbundenes E-Mailsystem senden und empfangen
- Download von einem verbundenen Digital Pocket Memo auf einen PC starten
- Definierten Filter auf die Diktatdateiliste anwenden (und beenden)
- In der Arbeitsliste angezeigte Informationen aktualisieren
- Ausgewählte Diktatdatei an eine installierte Spracherkennungssoftware übertragen
- Hilfe öffnen

Paul Aktives Autorprofil: Wählen Sie in der Dropdownliste das Autorprofil aus

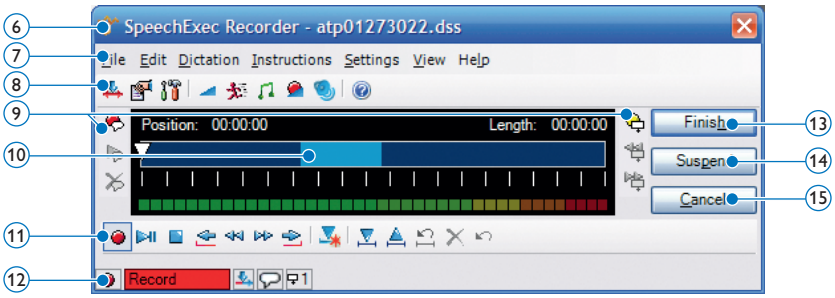
③ Ordnerliste: In der Ordnerliste wird die Ordnerstruktur angezeigt. Die Struktur hängt von den persönlichen bzw. vorkonfigurierten Einstellungen ab. Klicken Sie auf das Pluszeichen links neben einem Ordner, um die Struktur und die Unterordner anzuzeigen.

④ Diktatdateiliste: In der Diktatdateiliste werden Informationen zu den im ausgewählten Ordner gespeicherten Diktatdateien angezeigt. Die Eigenschaften der Diktatdateien werden in den einzelnen Spalten eingeblendet. Sie können den Fokus zwischen Baumstruktur und Diktatliste verschieben, indem Sie in das betreffende Fenster klicken.

⑤ Statusleiste: In der Statusleiste unten im Fenster werden Informationen zur Diktatverwaltung wie die Anzahl der Diktatdateien im ausgewählten Ordner, die Anzahl der Diktatdateien mit Priorität sowie Name und Funktion des derzeitigen Benutzers angezeigt.

2.3.2 SpeechExec Rekorder-/Player-Fenster (erweiterter Modus)

Mit dem Rekorder-/Player-Modul können Benutzer Audiodateien aufnehmen und wiedergeben.



⑥ Titelleiste: Zeigt den Dateinamen an.

⑦ Menüleiste: Stellt Menübefehlsymbole zur Durchführung verschiedener Aufgaben bereit, wie das Aufnehmen und Bearbeiten von Diktatdateien und das Ändern von Diktateigenschaften.

⑧ Symbolleiste: Die meisten Funktionen im Player-Fenster können über diese Schaltflächen gesteuert werden:

- Wechseln zwischen den Modi *Einfügen* und *Überschreiben*
- Anzeigen des Dialogfelds für Diktateigenschaften
- Anzeigen des Dialogfelds für Audioeinstellungen
- Einstellen der Wiedergabelautstärke
- Einstellen der Wiedergabegeschwindigkeit
- Einstellen des Wiedergabetons
- Einstellen der Aufnahmelautstärke
- Auswählen des Geräts für Audiowiedergabe
- Öffnen der Hilfe

⑨ Anweisungen: Anweisungen sind aufgezeichnete Kommentare des Autors, die an die betreffende Schreibkraft gerichtet sind. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter *Aufnehmen einer Anweisung* auf Seite 48.

 Aufnehmen einer Sonderanweisung

 Wiedergeben einer Sonderanweisung

 Löschen einer Sonderanweisung

 Aufnehmen einer gesprochenen Anweisung

 Wechseln zur vorhergehenden gesprochenen Anweisung

 Wechseln zur nächsten gesprochenen Anweisung

⑩ Positionsschieberegler: Zeigt während der Aufnahme oder Wiedergabe einer Audiodatei Informationen wie Dateilänge und aktuelle Position in der Datei an. Die Länge der Aufnahme wird über dem Schieberegler im Format HH:MM:SS (Stunden:Minuten:Sekunden) dargestellt.

⑪ Steuerungs- und Positionsschaltflächen:

 Aufnahme starten/stoppen

 Wiedergabe starten/unterbrechen

 Aktuelle Aktion stoppen (Aufnahme, Wiedergabe)

 Zum Anfang des Diktats springen

 Schneller Rücklauf

 Schneller Vorlauf

 Zum Ende des Diktats springen

 Anfang eines zu löschenden Abschnitts markieren

 Ende eines zu löschenden Abschnitts markieren

 Löschmarkierungen entfernen

 Markierten Abschnitt löschen

 Letzten Löschvorgang rückgängig machen

⑫ Statusleiste: Zeigt die aktuelle Diktataktivität an (Stopp, Wiedergabe, Rücklauf usw.).

⑬ Fertig stellen: Diktat beenden und als fertig gestellt markieren. Die Diktatdatei wird in den Ordner *Fertig gestellt* verschoben.

⑭ Unterbrechen: Diktatdatei beenden und als unterbrochen markieren; die Arbeit an der Diktatdatei wird vorübergehend unterbrochen und zu einem späteren Zeitpunkt wieder aufgenommen. Die Diktatdatei wird im Ordner *Unterbrochen* gespeichert.

⑮ Abbrechen: Diktatdatei ohne Speichern der durchgeführten Änderungen schließen.

3 Erste Schritte

3.1 Installieren der Software

Für die Aufnahme und die Wiedergabe von Diktaten mit dem SpeechMike muss auf dem Computer eine Diktiersoftware wie *Philips SpeechExec* installiert sein. Wenn nicht *Philips SpeechExec*, sondern Diktiersoftware von Drittanbietern verwendet wird, muss vor dem Anschließen des SpeechMike zunächst die Treibersoftware installiert werden.

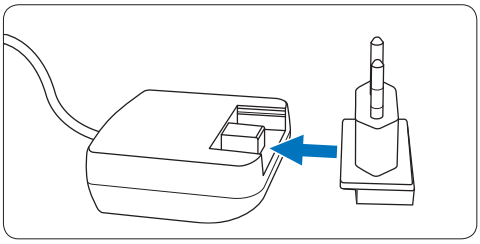
Wichtig

Für die Installation der Software sind Administratorenrechte erforderlich. Wenden Sie sich an Ihren Administrator, wenn Sie weitere Hilfe benötigen.

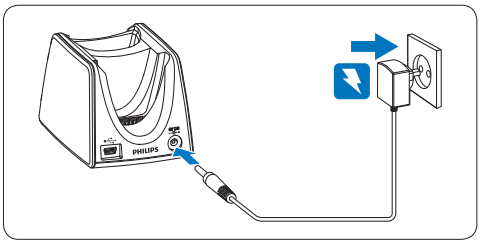
1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Legen Sie die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein. Das Setup-Programm wird automatisch gestartet. Wenn das nicht der Fall ist, öffnen Sie den CD-Inhalt im Windows Explorer, und doppelklicken Sie auf die Datei *autorun.exe*.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche Installieren.
4. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen des Setup-Programms.

3.2 Anschließen der Dockingstation

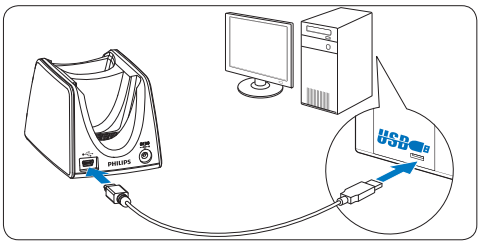
1. Dem Ladegerät liegen vier Stecker bei: ein Stecker für Europa (passend für die meisten europäischen Länder), ein Stecker für Großbritannien, ein Stecker für USA und Kanada sowie ein Stecker für Australien. Montieren Sie vor dem ersten Einsatz des Ladegeräts zunächst den für die Steckdosen in Ihrem Land passenden Stecker auf den Netzadapter.



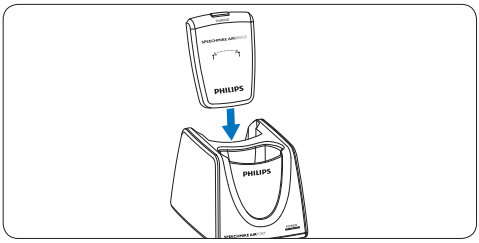
2. Stecken Sie das Ladegerät in eine Wandsteckdose, und schließen Sie das Kabel des Ladegeräts an die Dockingstation an.

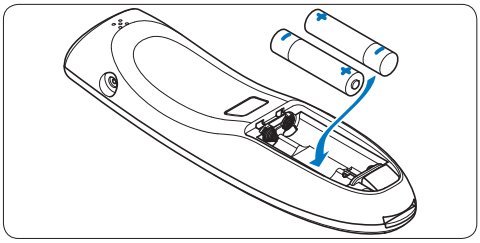


3. Verbinden Sie mit dem USB-Kabel den USB-Port des Computers mit dem Mini-USB-Anschluss der Dockingstation.



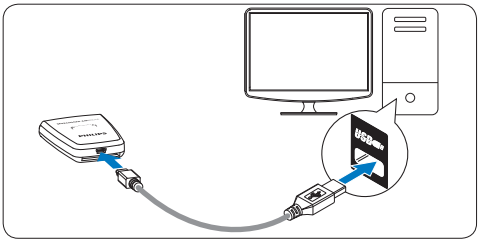
4. Setzen Sie das Empfangsmodul in den entsprechenden Einschub der Dockingstation, und drücken Sie es fest herunter, bis es einrastet.





Tipp

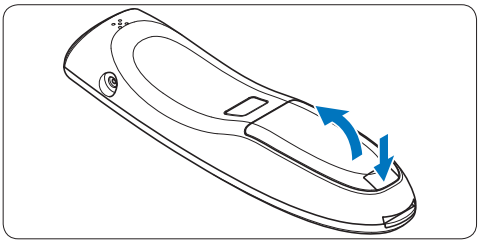
Mobile Benutzer können das Empfangsmodul ohne Dockingstation direkt über das USB-Kabel an den Computer anschließen.



3.3 Einsetzen der Batterien

Das SpeechMike kann mit wiederaufladbaren Philips LFH9154- oder AAA-Alkaline-Batterien betrieben werden.

1 Drücken Sie die Entriegelung der Batteriefachabdeckung herunter, und öffnen Sie das Batteriefach.



2 Setzen Sie die Batterien wie angegeben ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität, und schließen Sie die Abdeckung wieder.

Hinweise

- Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Typen oder Marken.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das SpeechMike längere Zeit nicht verwenden. Das SpeechMike kann durch auslaufende Batterien beschädigt werden.
- Halten Sie den Rekorder vor dem Austauschen der Batterien an. Der Austausch der Batterien während der Aufnahme kann zu Datenverlusten führen.

3.4 Laden der Batterien

Die wiederaufladbaren Philips LFH9154-Batterien im SpeechMike können entweder in der Dockingstation (über das USB-Kabel oder über das Ladegerät) oder durch direktes Anschließen des Ladegeräts an das SpeechMike aufgeladen werden. Eine vollständige Wiederaufladung dauert ca. 2,5 Stunden.

Warnung

Verwenden Sie ausschließlich das Original-Ladegerät. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann zur Beschädigung des Geräts führen.

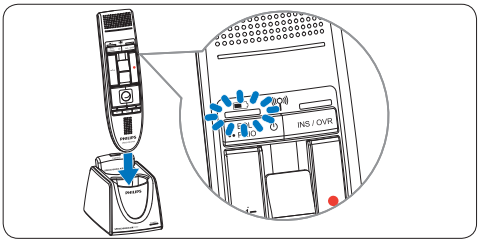
Hinweise

- Andere als die mitgelieferten wiederaufladbaren Philips LFH9154-Batterien können nicht aufgeladen werden.
- Laden Sie die Batterien vor der ersten Nutzung vollständig auf.

3.4.1 Aufladen in der Dockingstation über das Ladegerät

Die wiederaufladbaren Philips LFH9154-Batterien im SpeechMike können in der Dockingstation über das Ladegerät aufgeladen werden.

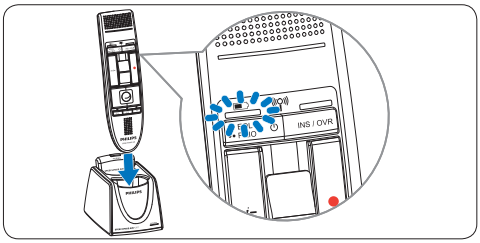
1. Sorgen Sie dafür, dass das Ladegerät an die Dockingstation angeschlossen ist (weitere Informationen hierzu finden Sie in Kapitel 3.2).
2. Setzen Sie das SpeechMike in den Einschub der Dockingstation, und drücken Sie es fest herunter, bis es einrastet.
   - *Während des Ladevorgangs blinkt die Batteriestand-Kontrollleuchte orange.*
   - *Wenn das Aufladen abgeschlossen ist, leuchtet die Batteriestand-Kontrollleuchte grün.*



3.4.2 Aufladen in der Dockingstation über das USB-Kabel

Die wiederaufladbaren Philips LFH9154-Batterien im SpeechMike können in der Dockingstation über das USB-Kabel aufgeladen werden.

1. Sorgen Sie dafür, dass die Dockingstation über das USB-Kabel an den Computer angeschlossen ist (weitere Informationen hierzu finden Sie in Kapitel 3.2).
2. Setzen Sie das SpeechMike in den Einschub der Dockingstation, und drücken Sie es fest herunter, bis es einrastet.
   - *Während des Ladevorgangs blinkt die Batteriestand-Kontrollleuchte abwechselnd grün, orange und rot.*
   - *Wenn das Aufladen abgeschlossen ist, leuchtet die Batteriestand-Kontrollleuchte grün.*



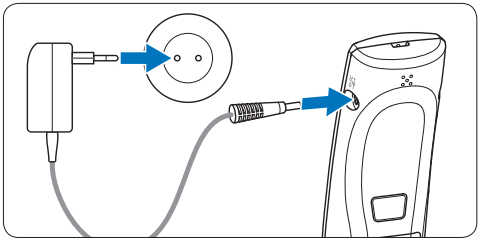
Hinweise

- Der Computer muss zum Laden der Batterien über das USB-Kabel eingeschaltet sein.
- Wenn die Stromversorgung des USB-Ports des Computers nicht ausreicht, verwenden Sie das Ladegerät.

3.4.3 Direktes Aufladen über das SpeechMike

Die wiederaufladbaren Batterien Philips LFH9154 im SpeechMike können durch direktes Anschließen des Ladegeräts an das SpeechMike aufgeladen werden.

1. Stecken Sie das Ladegerät in eine Wandsteckdose ein, und schließen Sie das Kabel des Ladegeräts an das SpeechMike an.



3.5 Ablesen des Batteriestands

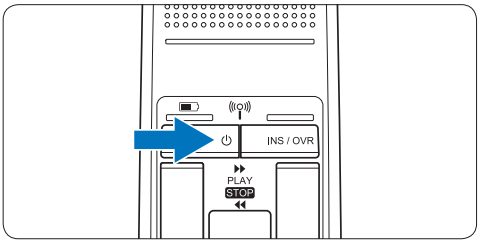
Unmittelbar nach Einschalten des SpeechMike oder nach Einsetzen des SpeechMike in die Dockingstation gibt die Batteriestand-Kontrollleuchte den Batteriestand an.

Batteriestand-Kontrollleuchte	Batteriestand
Grün	mind. 30% Aufladung verbleibend
Orange	Weniger als 30% Aufladung verbleibend
Rot	Weniger als 10% Aufladung verbleibend

Die Batteriestand-Kontrollleuchte blinkt dauerhaft rot, wenn noch ca. 30 Sekunden Aufnahmezeit verbleiben.

3.6 Einschalten/Ausschalten des SpeechMike

1. Zum Einschalten des SpeechMike halten Sie ⏻ Ein/Aus ca. 5 Sekunden lang gedrückt. Die Batterieanzeige leuchtet auf.



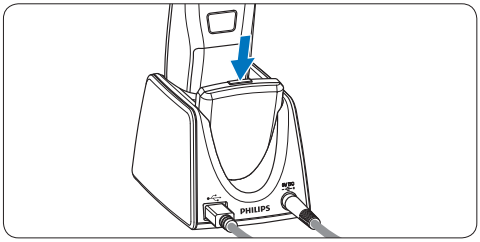
2. Sobald das SpeechMike eingeschaltet ist, wird die Verbindung zur Dockingstation automatisch wieder hergestellt.
   - *Die Kontrollleuchte für Funkverbindung am SpeechMike blinkt blau, während die Verbindung aufgebaut wird.*
   - *Wenn die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die blaue Kontrollleuchte dauerhaft.*
   - *Wenn die Funkverbindung nicht automatisch hergestellt werden kann, stellen Sie die Verbindung manuell her (mehr hierzu im folgenden Kapitel).*
3. Zum Ausschalten des SpeechMike halten Sie ⏻ Ein/Aus ca. 5 Sekunden lang gedrückt. Das SpeechMike gibt ein akustisches Signal aus, und die Batteriekontrollleuchte leuchtet kurz rot auf.

3.7 Manuelle Herstellung der Funkverbindung

Das SpeechMike und das Empfangsmodul sind werkseitig aufeinander eingestellt und müssen in der Regel nicht manuell verbunden werden. Wenn die Funkverbindung nicht automatisch hergestellt wird oder Sie das SpeechMike auf ein anderes Empfangsmodul einstellen möchten, stellen Sie die Verbindung manuell her.

3.7.1 Manuelle Herstellung der Funkverbindung über die Dockingstation

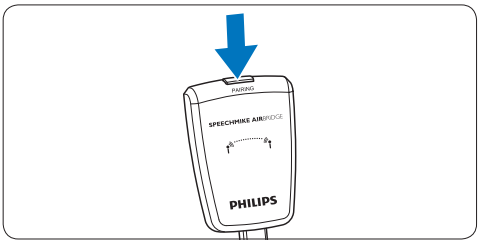
1. Sorgen Sie dafür, dass das Empfangsmodul in die Dockingstation eingesetzt ist.
2. Schalten Sie das SpeechMike ein, setzen Sie es in den Einschub der Dockingstation, und drücken Sie es fest herunter, bis es einrastet.
3. Halten Sie die Paarungstaste [PAIRING] am Empfangsmodul ca. 3 Sekunden lang gedrückt.
   - *Das Empfangsmodul wechselt in den Paarungsmodus, und die Paarungstaste leuchtet kurz blau auf.*
   - *Wenn die Verbindung hergestellt ist, leuchten die Kontrollleuchte für Funkverbindungen am SpeechMike und die Paarungstaste am Empfangsmodul dauerhaft blau.*



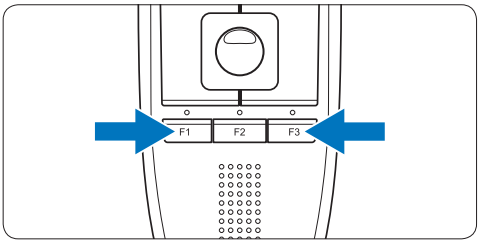
3.7.2 Manuelle Herstellung der Funkverbindung über das Empfangsmodul

Wenn das Empfangsmodul ohne Dockingstation verwendet wird, befolgen Sie zur manuellen Herstellung der Funkverbindung die folgenden Schritte.

1. Sorgen Sie dafür, dass das Empfangsmodul über das USB-Kabel mit dem Computer verbunden und der Computer eingeschaltet ist.
2. Halten Sie die Paarungstaste [PAIRING] am Empfangsmodul ca. 3 Sekunden lang gedrückt.
   Das Empfangsmodul wechselt in den Paarungsmodus, und die Paarungstaste leuchtet kurz blau auf.



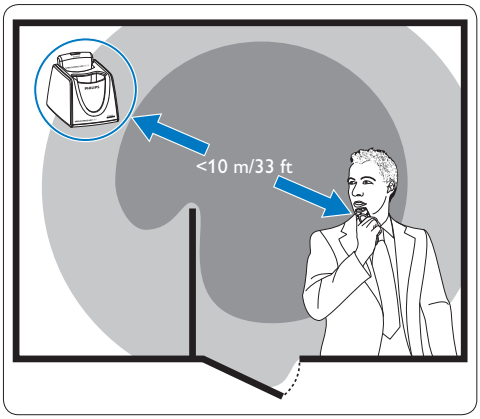
3. Schalten Sie das SpeechMike ein, und halten Sie die Funktionstasten F1 und F3 gleichzeitig ca. 1 Sekunde lang gedrückt.
   Wenn die Verbindung hergestellt ist, leuchten die Kontrollleuchte für Funkverbindungen am SpeechMike und die Paarungstaste am Empfangsmodul dauerhaft blau.



3.8 Informationen zur Funkverbindung

Das SpeechMike stellt über Funk eine Verbindung zwischen dem Diktiermikrofon und der Dockingstation her.

Für die Funkverbindung brauchen Diktiermikrofon und Dockingstation nicht in Sichtweite zu sein, der maximale Abstand zwischen den beiden Geräten darf jedoch nicht mehr als 10 m betragen. Je näher die beiden Geräte zueinander stehen, desto besser ist die Leistung. In der Abbildung ist die optimale Entfernung für den Betrieb in Dunkelgrau dargestellt. Die Verbindung kann aufgrund der Entfernung, durch Hindernisse (hellgrau dargestellt) oder andere elektronische Geräte gestört werden.



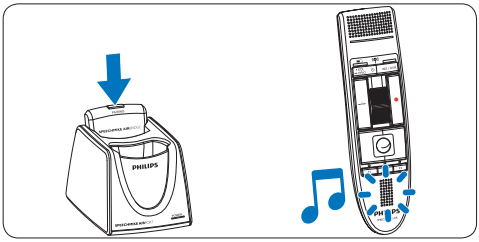
Wenn Sie den Empfangsbereich der Dockingstation verlassen, werden Sie durch ein Vibrationssignal darauf hingewiesen, dass die Funkverbindung zwischen der Dockingstation und dem Diktiermikrofon instabil wird. Das Diktiermikrofon warnt Sie durch einen Piepston, sobald die Funkverbindung unterbrochen wurde.

3.9 Energiesparmodus

Wenn das SpeechMike länger als zwei Stunden nicht genutzt wird, wird es aus Energiespargründen automatisch ausgeschaltet. Schalten Sie das Gerät wieder ein, indem Sie ⏻ Ein/Aus so lange drücken, bis die Batterie-Kontrollleuchte aufleuchtet.

3.10 Auffinden des SpeechMike

1 Drücken Sie kurz die Paarungstaste [PAIRING] auf dem Empfangsmodul.
Das mit diesem Empfangsmodul verbundene SpeechMike gibt ein Tonsignal aus.



3.11 Befestigen des Halstragebands

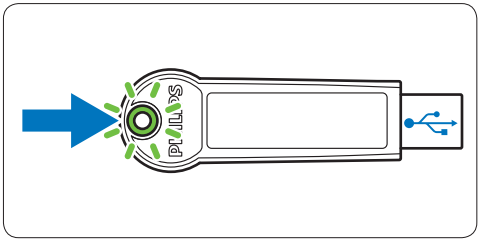


3.12 Starten der Diktiersoftware SpeechExec

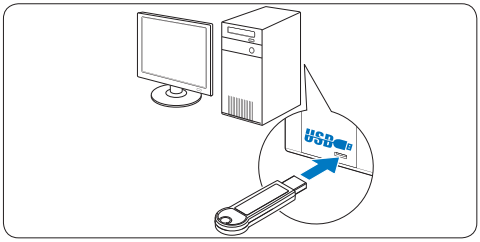
Wenn im Einstellungsmenü die Option für den automatischen Start von SpeechExec ausgewählt wurde, öffnen Sie das Programm, indem Sie in der Windows-Taskleiste im Infobereich auf das Symbol klicken. Wenn Sie das Programm manuell starten möchten, öffnen Sie das Windows-Startmenü, und wählen Sie Programme > SpeechExec (Pro) Dictate.

3.12.1 Info zum USB-Lizenzschlüssel

Der USB-Lizenzschlüssel enthält die Lizenz für SpeechExec Pro Dictate. Bei der Installation von SpeechExec kann die Lizenz auf dem USB-Lizenzschlüssel auf einen Computer übertragen oder auf dem USB-Lizenzschlüssel belassen werden. Eine dreifarbige LED gibt den Status der Lizenz an.



Wenn die Lizenz nicht auf einen Computer geladen wurde, muss der USB-Lizenzschlüssel zum Arbeiten mit der Anwendung mit dem Computer verbunden bleiben. Die LED des USB-Lizenzschlüssels leuchtet grün.



Wenn die Lizenz auf einen Computer geladen wurde, kann SpeechExec nur auf dem Computer installiert und verwendet werden, auf dem die Lizenz gespeichert ist. Die LED des USB-Lizenzschlüssels wechselt von grün nach gelb, wenn die Lizenz auf den Computer geladen wird.

Zum Installieren von SpeechExec auf einem zweiten Computer muss die Lizenz vom ersten Computer zurück auf den USB-Lizenzschlüssel übertragen werden. Klicken Sie hierfür in der Menüleiste von SpeechExec auf *Hilfe > Lizenzinformationen…* . Anschließend kann sie auf dem zweiten Computer installiert werden.

3.12.2 Erstellen eines SpeechExec-Benutzerprofils

Bei der ersten Verwendung von *SpeechExec* werden Sie von einem Assistenten Schritt für Schritt durch den Konfigurationsprozess zur Erstellung eines neuen Benutzerprofils und zur Konfiguration Ihrer ersten Basiseinstellungen geführt.

Befolgen Sie zur Ausführung der folgenden Aufgaben die Bildschirmanweisungen:

- Geben Sie einen Autornamen an, der als Kennung für Ihre Diktate verwendet wird
- Geben Sie den Namen und den Pfad (ggf. im Netzwerk) an, in dem Ihre fertig gestellten Diktate gespeichert werden
- Stellen Sie den standardmäßig für neue Diktate zu verwendenden *Arbeitstyp* (Brief, Memo, Fax oder Bericht) ein

Tipp

Wenn Sie in einem Netzwerk arbeiten, wählen Sie für die Speicherung fertig gestellter Diktate einen Ordner in einem Netzlaufwerk aus. Schreibkräfte können dann auf diesen Ordner zugreifen und ihre ausstehenden Ordner Ihrem Ordner *Fertig gestellt* zuordnen.

3.12.3 Hilfe zu SpeechExec

Ausführliche Informationen zur Verwendung der Software SpeechExec finden Sie in der Hilfe. So öffnen Sie die Hilfe:

- Drücken Sie auf der Tastatur die Taste F1.
- Klicken Sie in der Symbolleiste in der Arbeitsliste oder im Rekorder-Fenster auf das Symbol .

4 Verwenden des SpeechMike Air

In diesem Kapitel wird erläutert, wie das SpeechMike mit der Diktiersoftware *Philips SpeechExec* verwendet wird. Wenn das SpeechMike nicht mit *Philips SpeechExec*, sondern mit Software von Fremdanbietern verwendet wird, können bestimmte Leistungsmerkmale nicht oder nur mit veränderter Funktion verfügbar sein. Ausführlichere Informationen finden Sie in der Dokumentation zur Software.

4.1 Aufnehmen

1. Die Dockingstation oder das Empfangsmodul muss über das USB-Kabel mit dem Computer verbunden sein, und der Schiebeschalter muss in Position STOP stehen.
2. Starten Sie die Diktiersoftware SpeechExec.
3. Drücken Sie die Taste ● AUFNAHME, um eine neue Aufnahme zu starten, und wechseln Sie in den Modus *Aufnahmebereitschaft*.
   - *Das Rekorder-Fenster wird angezeigt.*
   - *Die Aufnahme-Kontrollleuchte blinkt rot (im Überschreibmodus) oder grün (im Einfügemodus).*
4. Schieben Sie den Schiebeschalter in die Position PLAY, und sprechen Sie den Text auf.
   Die Aufnahme-Kontrollleuchte leuchtet während der Aufnahme rot (im Überschreibmodus) oder grün (im Einfügemodus).
5. Schieben Sie den Schiebeschalter für kurze Pausen in die Position STOP. Um die Aufnahme fortzusetzen, schieben Sie den Schiebeschalter wieder zurück in die Position PLAY.
6. Zum Beenden der Aufnahme schieben Sie den Schiebeschalter in die Position STOP, und drücken Sie die Taste ● AUFNAHME.
7. Drücken Sie die Taste •EOL/••PRIO, um die Aufnahme als beendet zu markieren.
   - *Die Diktatdatei wird in den Ordner Fertig gestellt verschoben.*
   - *Das Rekorder-Fenster wird geschlossen, und das Arbeitslisten-Fenster wird geöffnet.*
8. Um einer Aufnahme Priorität zuzuweisen, drücken Sie innerhalb einer halben Sekunde erneut die Taste •EOL/••PRIO.

Hinweis

- Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie deutlich sprechen und das Mikrofon in einem Abstand von ca. 10 bis 15 cm von Ihrem Mund halten.
- Die Entfernung zwischen der Dockingstation und dem Diktiermikrofon darf maximal 10 m betragen. Wenn Sie den Empfangsbereich der Dockingstation verlassen, werden Sie durch ein Vibrationssignal darauf hingewiesen, dass die Funkverbindung zwischen der Dockingstation und dem Diktiermikrofon instabil wird. Begeben Sie sich dann wieder in den Empfangsbereich der Dockingstation. Das Diktiermikrofon warnt Sie durch einen Piepston, sobald die Funkverbindung unterbrochen wurde und die Diktiersoftware beendet die Aufnahme. Weitere Informationen zur Funkverbindung finden Sie unter *Informationen zur Funkverbindung* auf Seite 43.
- Während der Aufnahme bleibt die Bildschirmanzeige im Rekorder-Fenster erhalten, wobei das *SpeechExec*-Fenster in der Regel im Hintergrund angezeigt wird. Eingaben im *SpeechExec*-Fenster sind erst wieder möglich, wenn die Aufnahme beendet, abgebrochen oder unterbrochen wird.

Tipp

- Zum Einstellen der Aufnahmelautstärke klicken Sie im Rekorder-Fenster auf die Schaltfläche .
- Bei der „Push-To-Dictate“-Aufnahmemethode beginnt die Aufnahme unmittelbar, wenn Sie am SpeechMike die Taste ● AUFNAHME drücken. Wenn Sie die Taste ● AUFNAHME loslassen, wird die Aufnahme beendet. Sie können die Option „Push-To-Dictate“ im Rekorder-Fenster des SpeechMike im Menü *Einstellungen* (unter *Audioeinstellungen* > *Aufnahme*) aktivieren.

4.2 Wiedergeben einer aufgenommenen Datei

Die verschiedenen Wiedergabefunktionen können über das SpeechMike, das Rekorder-Fenster oder das Arbeitslisten-Fenster gesteuert werden.

4.2.1 Wiedergabe mit dem SpeechMike

1. Doppelklicken Sie in der Arbeitsliste auf die Diktatdatei, oder wählen Sie eine Diktatdatei aus, und klicken Sie in der Symbolleiste auf die Schaltfläche WEITER. *Die Diktatdatei wird im Rekorder-Fenster geöffnet.*
2. Zum Zurückspulen schieben Sie den Schiebeschalter in die Position ◀◀. Wenn der Rücklauf die gewünschte Stelle erreicht hat, schieben Sie den Schiebeschalter in die Position PLAY.
3. Zum Vorspulen halten Sie die Taste ▶▶ am SpeechMike gedrückt. Wenn der Vorlauf die gewünschte Stelle erreicht hat, lassen Sie die Taste ▶▶ wieder los.
4. Um die Wiedergabe zu starten, schieben Sie den Schiebeschalter in die Position PLAY. Um die Wiedergabe zu beenden, schieben Sie den Schiebeschalter in die Position STOP.

4.2.2 Wiedergabe im Rekorder-Fenster

1. Doppelklicken Sie in der Arbeitsliste auf die Diktatdatei, oder wählen Sie eine Diktatdatei aus, und klicken Sie in der Symbolleiste auf die Schaltfläche WEITER. *Die Diktatdatei wird im Rekorder-Fenster geöffnet.*
2. Klicken Sie zum Zurückspulen in der Symbolleiste des Players auf die Schaltfläche ◀◀. Wenn der Rücklauf die gewünschte Stelle erreicht hat, klicken Sie in der Symbolleiste des Players auf die Schaltfläche ▶II PLAY/PAUSE.
3. Klicken Sie zum Vorspulen in der Symbolleiste des Players auf die Schaltfläche ▶▶. Wenn der Vorlauf die gewünschte Stelle erreicht hat, klicken Sie in der Symbolleiste des Players auf die Schaltfläche ▶II PLAY/PAUSE.
4. Klicken Sie zum Starten der Wiedergabe in der Symbolleiste des Players auf die Schaltfläche ▶II PLAY/PAUSE. Klicken Sie zum Beenden der Wiedergabe in der Symbolleiste des Players erneut auf die Schaltfläche ▶II PLAY/PAUSE.

4.2.3 Wiedergabe im Arbeitslisten-Fenster

1. Wählen Sie eine Diktatdatei aus, und klicken Sie in der Symbolleiste der Arbeitsliste auf die Schaltfläche ▶II PLAY/PAUSE, um die Wiedergabe zu starten bzw. zu beenden.

4.3 Bearbeiten einer zuvor aufgenommenen Datei

Eine zuvor aufgenommene Datei kann bearbeitet werden, sofern die Transkription noch nicht begonnen wurde. Sie können eine Datei bearbeiten, indem Sie einen zusätzlichen Teil einfügen, Teile der Aufnahme überschreiben oder eine Aufnahme am Ende der Datei anfügen.

1. Doppelklicken Sie in der Arbeitsliste auf die Diktatdatei, oder wählen Sie eine Diktatdatei aus, und klicken Sie in der Symbolleiste auf die Schaltfläche WEITER.
   Die Diktatdatei wird im Rekorder-Fenster geöffnet.
2. Stellen Sie den gewünschten Bearbeitungsmodus (Einfüge- oder Überschreibmodus) ein, bevor Sie mit der Aufnahme beginnen. Um zwischen dem Einfüge- und Überschreibmodus zu wechseln, drücken Sie am SpeechMike bei gestoppter Aufnahme die Taste INS/OVR.
   Die grüne Einfügen-Kontrollleuchte am SpeechMike leuchtet im Einfügemodus.
3. Gehen Sie per Wiedergabe, Vorlauf oder Rücklauf zu der Stelle, an der eine Aufnahme eingefügt werden soll.
4. Drücken Sie die Taste ● AUFNAHME, um in den Modus *Aufnahmebereitschaft* zu wechseln.
   Die Aufnahme-Kontrollleuchte blinkt rot (im Überschreibmodus) oder grün (im Einfügemodus).
5. Schieben Sie den Schiebeschalter in die Position PLAY, und sprechen Sie den Text auf.
   Die Aufnahme-Kontrollleuchte leuchtet während der Aufnahme rot (im Überschreibmodus) oder grün (im Einfügemodus).
6. Zum Beenden der Aufnahme schieben Sie den Schiebeschalter in die Position STOP, und drücken Sie die Taste ● AUFNAHME.

4.4 Beenden, Unterbrechen oder Abbrechen einer Aufnahme

Um eine Aufnahme als beendet zu markieren, drücken Sie am SpeechMike die Taste •EOL/••PRIO, oder klicken Sie im Rekorder-Fenster auf die Schaltfläche ✓ BEENDEN. Die Diktatdatei wird in den Ordner *Fertig gestellt* verschoben. In SpeechExec sind weitere Optionen für fertig gestellte Diktate verfügbar, z. B. Konvertierung in ein vordefiniertes Format, Versenden per E-Mail, Laden auf einen FTP-Server und Kopieren in den Ordner *Sicherung*.

Alternativ kann eine Aufnahme als unterbrochen markiert werden, indem Sie im Rekorder-Fenster auf die Schaltfläche ⧗ UNTERBRECHEN klicken. Markieren Sie eine Aufnahme beispielsweise als unterbrochen, wenn Sie sie vorübergehend unterbrechen und später fertig stellen möchten. Die Aufnahme wird im Ordner *Unterbrochen* gespeichert.

Wenn Sie im Rekorder-Fenster auf die Schaltfläche ✕ SCHLIESSEN klicken, wird die Aufnahme ohne Speichern abgebrochen.

4.5 Aufnehmen einer Anweisung

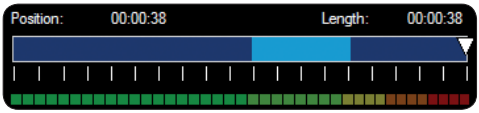
Anweisungen sind aufgezeichnete Kommentare des Autors, die an die betreffende Schreibkraft gerichtet sind. In SpeechExec werden zwei Arten von Anweisungen unterstützt:

- Gesprochene Anweisungen werden innerhalb der Diktataudiodatei an der Stelle gespeichert, an der die jeweilige Anweisung aufgenommen wurde. (Beispiele für gesprochene Anweisungen: korrekte Schreibweise eines Namens oder technischen Begriffs oder Anweisungen zum Einfügen eines neuen Absatzes)
- Sonderanweisungen werden in der Regel zu Beginn eines Diktats aufgenommen und enthalten besondere Informationen zum Diktat. Sonderanweisungen werden in einer separaten Audiodatei gespeichert. (Beispiele für Sonderanweisungen: Anweisungen zur Formatierung des Dokuments, Namen der

Personen, die eine Kopie des Dokuments erhalten sollen, oder Ausgabeanweisungen)

4.5.1 Aufnehmen einer gesprochenen Anweisung

1. Das Gerät muss sich im Diktierstatus AUFNAHME befinden.
2. So fügen Sie eine gesprochene Anweisung hinzu:
   - Klicken Sie im Rekorder-Fenster von SpeechExec auf die Schaltfläche .
   - Halten Sie am SpeechMike die Taste –*i*– gedrückt.
3. Diktieren Sie die Anweisung. Die Anweisung wird in die Diktatdatei aufgenommen, wobei das Diktat nicht überschrieben wird.
4. Klicken Sie erneut auf die Schaltfläche , oder lassen Sie die Taste am SpeechMike los, wenn die gesprochene Anweisung fertig ist. Die gesprochene Anweisung wird im Positionsschieberegler als hellblauer Balken dargestellt.



5. Fahren Sie mit der Aufnahme fort, oder beenden Sie sie.

Hinweis

Eine gesprochene Anweisung kann ebenso gelöscht werden wie jeder andere Teil einer Diktatdatei, indem der Abschnitt der Aufnahme mit den betreffenden gesprochenen Anweisungen gelöscht wird (weitere Informationen hierzu finden Sie unter *Löschen von Teilen einer Diktatdatei* auf Seite 49) oder indem über die gesprochene Anweisung aufgenommen wird (weitere Informationen zum Überschreib-Aufnahmemodus finden Sie unter *Bearbeiten einer zuvor aufgenommenen Datei* auf Seite 48).

4.5.2 Aufnehmen einer Sonderanweisung

1. Klicken Sie im Rekorder-Fenster auf die Schaltfläche .
2. Diktieren Sie die Sonderanweisung. Sonderanweisungen werden in einer separaten Audiodatei gespeichert und an das Diktat angehängt.
3. Klicken Sie im Rekorder-Fenster erneut auf die Schaltfläche , wenn die Sonderanweisung abgeschlossen ist.
4. Um die Sonderanweisung wiederzugeben, klicken Sie im Rekorder-Fenster auf die Schaltfläche .
5. Um die Sonderanweisung zu löschen, klicken Sie im Rekorder-Fenster auf die Schaltfläche .

4.6 Löschen

4.6.1 Löschen von Teilen einer Diktatdatei

Führen Sie zum Löschen eines Teils einer Diktatdatei die folgenden Schritte aus:

1. Gehen Sie per Wiedergabe, Schnellvorlauf oder -rücklauf zum Beginn des zu löschenden Abschnitts.
2. Klicken Sie im Rekorder-Fenster auf die Schaltfläche .
3. Gehen Sie zum Ende des zu löschenden Abschnitts.
4. Klicken Sie im Rekorder-Fenster auf die Schaltfläche . Der Abschnitt wird im Positionsschieberegler mit einem roten Rahmen markiert.
5. Klicken Sie im Rekorder-Fenster auf die Schaltfläche , um den Abschnitt zu löschen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche , um die Löschmarkierung (roter Rahmen) zu entfernen, ohne den Abschnitt zu löschen.
6. Klicken Sie auf die Schaltfläche , um den letzten Löschvorgang rückgängig zu machen.

4.6.2 Löschen einer Diktatdatei

Führen Sie zum vollständigen Löschen einer Diktatdatei die folgenden Schritte durch:

1. Wählen Sie in der Arbeitsliste die zu löschenden Diktatdateien aus. Wenn Sie mehrere Dateien auswählen möchten, halten Sie auf der Tastatur die UMSCHALTTASTE gedrückt, und klicken Sie auf die auszuwählenden Dateien.
2. Klicken Sie in der Menüleiste auf Bearbeiten > Löschen, oder drücken Sie auf der Tastatur die Taste ENTF, um die ausgewählten Diktatdateien zu löschen.

5 Optimale Nutzung des SpeechMike Air

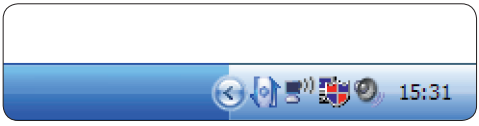
5.1 Anpassen des SpeechMike

Passen Sie das SpeechMike mit der Software *Device Control Center* an individuelle Benutzeranforderungen an.

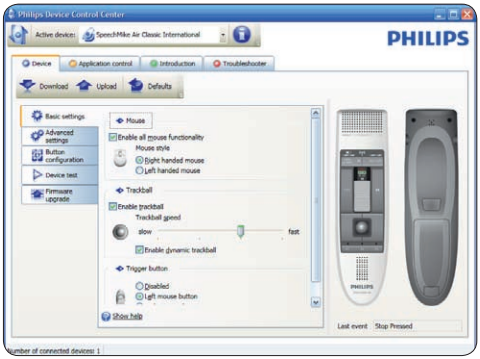
Über die Software können jeder Taste verschiedene Funktionen zugewiesen, bestimmte Merkmale aktiviert und deaktiviert sowie Anwendungen mit dem SpeechMike gestartet und gesteuert werden.

5.1.1 Anpassen von Tasten und Einstellungen des SpeechMike

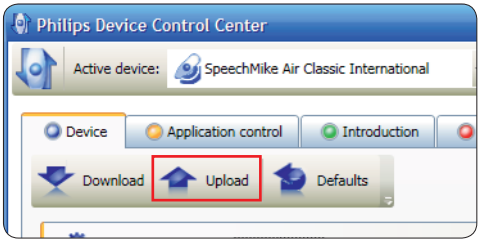
1. Sorgen Sie dafür, dass die Dockingstation mit dem USB-Kabel an den Computer angeschlossen und die Funkverbindung zum Diktiermikrofon hergestellt ist.
2. Wenn bei der Installation die Option für den automatischen Start von *Device Control Center* ausgewählt wurde, öffnen Sie das Programm, indem Sie in der Windows-Taskleiste im Infobereich auf das Symbol klicken. Wenn Sie das Programm manuell starten möchten, öffnen Sie das Windows-Startmenü, und wählen Sie Alle Programme > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
   Die aktuellen Einstellungen werden automatisch vom angeschlossenen SpeechMike heruntergeladen.



3. Konfigurieren Sie auf der Registerkarte *Device (Gerät)* die Geräteeinstellungen, und wählen Sie die jeweilige Funktion, die den einzelnen Tasten zugewiesen werden soll.



4. Speichern Sie die neuen Einstellungen, indem Sie auf die Schaltfläche Upload (Hochladen) klicken.



Hinweis

- Die Einstellungen können nicht geändert werden, wenn der Batteriestand des SpeechMike unter 10 % liegt (also wenn die Batteriestand-Kontrollleuchte rot leuchtet). Laden Sie das Diktiermikrofon zunächst auf, bevor Sie die Einstellungen ändern.
- Das SpeechMike kann durch Klicken auf die Schaltfläche Defaults (Vorgaben) auf die werkseitig voreingestellte Konfiguration zurückgesetzt werden. Klicken Sie auf die Schaltfläche Upload (Hochladen), um die Vorgabeeinstellungen zu speichern.

Tipp

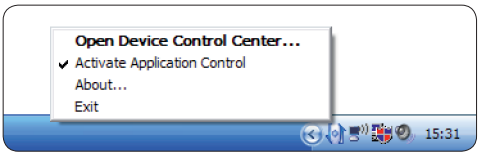
Sie können die Einstellungen und Tastenfunktionen auf der Registerkarte *Device (Gerät)* im Abschnitt *Device test (Gerätetest)* prüfen.

5.1.2 Verwenden von Programmkurzbefehlen

Mit der Software *Device Control Center* können andere Anwendungen mit den Tasten auf dem SpeechMike gestartet und gesteuert werden.

Über voreingestellte Profile in der Software *Device Control Center* kann das SpeechMike unmittelbar mit der Spracherkennungssoftware Dragon NaturallySpeaking und mit Microsoft Powerpoint eingesetzt werden. Weitere Profile für andere Anwendungen können programmiert werden.

1. Wenn bei der Installation die Option für den automatischen Start von *Device Control Center* ausgewählt wurde, wird das Programmsymbol in der Windows-Taskleiste im Infobereich eingeblendet. Wenn Sie das Programm manuell starten möchten, öffnen Sie das Windows-Startmenü, und wählen Sie Alle Programme > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
2. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Windows-Taskleiste im Infobereich auf das Programmsymbol, und stellen Sie sicher, dass „Anwendungssteuerung aktivieren“ aktiviert ist. Wenn die Option deaktiviert ist, funktionieren die konfigurierten Einstellungen und Schaltflächen für keine der Zielanwendungen.



Hinweis

Beenden Sie die Software *Philips SpeechExec*, wenn Sie Programmkurzbefehle verwenden, um versehentliche Aufnahmen beim Steuern anderer Anwendungen zu vermeiden.

Vorgabeprofil

Wenn einer ausgewählten Anwendung kein Profil zugewiesen wurde, wird automatisch das Vorgabeprofil angewendet. Das Profil ist so eingerichtet, dass Sie Dragon NaturallySpeaking mit dem SpeechMike steuern können. Die folgenden Einstellungen sind festgelegt:

SpeechMike-Taste	Zugewiesener Kurzbefehl
● Aufnahme	Aufnahme (push to dictate)
PLAY Wiedergabe	Von der aktuellen Cursor-Position abspielen
◀◀ Rücklauf	Cursor rückwärts bewegen
▶▶ Schneller Vorlauf	Cursor vorwärts bewegen
•EOL/•• PRIO	Rückwärts markieren
INS/OVR	Korrekturfenster öffnen
–*i*– Aufnahme	Auswahl 2

Powerpoint-Profil

Mit diesem Profil können Sie mit dem SpeechMike Powerpoint-Präsentationen steuern. Die folgenden Einstellungen sind festgelegt:

SpeechMike-Taste	Zugewiesener Kurzbefehl
● Aufnahme	Schwarzer Bildschirm
▶ II Wiedergabe/ Stopp	Weißer Bildschirm
◀◀ Rücklauf	Gehe zur vorherigen Folie
▶▶ Schneller Vorlauf	Gehe zur nächsten Folie
•EOL/•• PRIO	Bildschirmpräsentation beenden
INS/OVR	Mauszeiger anzeigen/ verstecken

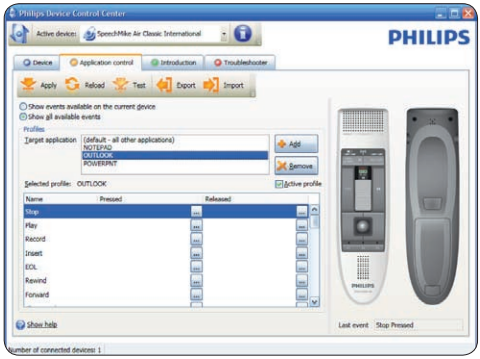
Hinweis

Philips kann nicht garantieren, dass alle zugewiesenen Kurzbefehle wie gewünscht funktionieren, da Kurzbefehle in den unterschiedlichen Programm- und Sprachversionen verschieden sein können.

Programmieren eines benutzerdefinierten Profils

Es können Programmkurzbefehle für andere Anwendungen programmiert werden, mit denen die Funktionen der jeweiligen Anwendung über die Tasten des SpeechMike gesteuert werden können.

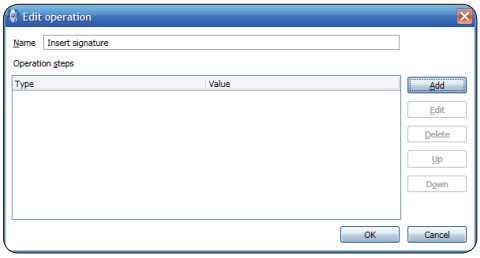
1. Sorgen Sie dafür, dass die Dockingstation mit dem USB-Kabel an den Computer angeschlossen und die Funkverbindung zum Diktiermikrofon hergestellt ist.
2. Wenn bei der Installation die Option für den automatischen Start von *Device Control Center* ausgewählt wurde, öffnen Sie das Programm, indem Sie in der Windows-Taskleiste im Infobereich auf das Symbol klicken. Wenn Sie das Programm manuell starten möchten, öffnen Sie das Windows-Startmenü, und wählen Sie Alle Programme > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.



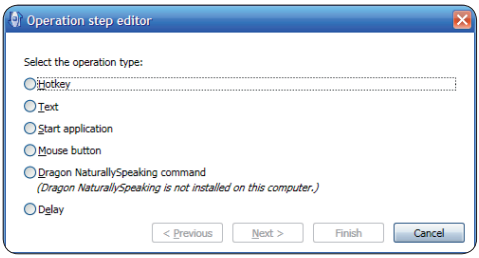
3. Klicken Sie auf der Registerkarte *Application control* (*Anwendungssteuerung*) auf die Schaltfläche Add, um ein neues Profil zu erstellen.
4. Suchen Sie die ausführbare Programmdatei, wählen Sie sie aus, und klicken Sie auf Open (Öffnen).
   Die Liste der Profile wird mit dem Profil der ausgewählten Anwendung ergänzt.

   Hinweis

   Beenden Sie die Zielanwendung während der Konfiguration. Öffnen Sie die Anwendung, wenn die Konfigurationseinstellungen des Geräts gespeichert sind.
5. Wählen Sie in der Schaltflächenspalte eine Schaltfläche aus, und klicken Sie auf das Symbol ..., um einen Kurzbefehl zuzuweisen. Sie können jeweils unterschiedliche Kurzbefehle für das Drücken und Loslassen einer Taste zuweisen.
   Das Fenster des Kurzbefehleditors wird angezeigt.



6. Geben Sie eine Bezeichnung für den Kurzbefehl ein, klicken Sie auf die Schaltfläche Add (Hinzufügen), und fügen Sie eine Aktion für den Kurzbefehl hinzu. Die folgenden Optionen sind verfügbar:
   - „Hotkey“: Ermöglicht das Zuweisen eines Tastaturbefehls.
   - „Text“: Ermöglicht die Eingabe des Textes, der eingefügt werden soll, wenn eine Taste am SpeechMike gedrückt wird.
   - „Anwendung starten“: Ermöglicht das Starten einer Anwendung durch Drücken einer Taste am SpeechMike.
   - „Maustaste“
   - „Dragon NaturallySpeaking-Befehl“
   - „Verzögerung“



7 Sie können für jeden Kurzbefehl eine Aktion oder eine Folge von Aktionen hinzufügen.

8 Speichern Sie die neuen Einstellungen, indem Sie auf die Schaltfläche Apply (Anwenden) klicken.

Hinweis

Über *Device Control Center* können keine Anwendungskurzbefehle für die Software *Philips SpeechExec* programmiert werden. Kurzbefehle für *Philips SpeechExec* können in *SpeechExec* im Menü *Allgemeine Einstellungen* konfiguriert werden. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Hilfe zur Anwendung *SpeechExec*.

Tipp

Konfigurationseinstellungen für die Anwendungssteuerung können in Dateien gespeichert und später importiert werden, sodass mehreren Geräten dieselben Konfigurationseinstellungen zugewiesen werden können.

5.1.3 Aktualisieren der Firmware

Das SpeechMike wird von einem internen Programm, der so genannten Firmware, gesteuert. Möglicherweise wurde seit dem Erwerb Ihres SpeechMike bereits eine aktuellere Version der Firmware herausgegeben.

1 Sie können das Firmware-Update für Ihr SpeechMike-Modell unter www.philips.com/dictation herunterladen.

2 Achten Sie darauf, dass die Dockingstation über das Ladegerät an eine Wandsteckdose und über das USB-Kabel an den Computer angeschlossen ist. Das Diktiermikrofon muss sich im Einschub der Dockingstation befinden.

3 Wenn bei der Installation die Option für den automatischen Start von *Device Control Center* ausgewählt wurde, öffnen Sie das Programm, indem Sie in der Windows-Taskleiste im Infobereich auf das Symbol klicken. Wenn Sie das Programm manuell starten möchten, öffnen Sie das Windows-Startmenü, und wählen Sie Alle Programme > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.

4 Klicken Sie auf der Registerkarte *Device (Gerät)* auf Firmware update.

5 Klicken Sie auf die Schaltfläche Import (Importieren), und wählen Sie den Ordner mit den zu importierenden Firmware-Dateien aus.

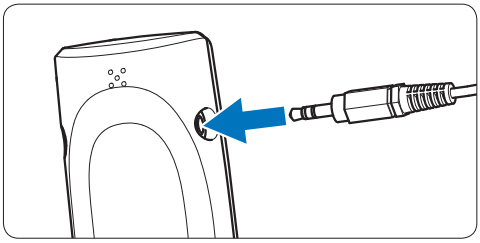
6 Klicken Sie auf die Schaltfläche Upgrade, um die neue Firmware zu installieren.
- *Die Aktualisierung der Firmware dauert ca. 30 Sekunden.*
- *Während der Firmware-Aktualisierung blinken die Kontrollleuchten des SpeechMike.*
- *Wenn die Firmware-Aktualisierung abgeschlossen ist, leuchtet die grüne Batterie-Kontrollleuchte.*

Warnung

Nehmen Sie das Diktiermikrofon während der Firmware-Aktualisierung nicht von der Dockingstation. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.

5.2 Aufnehmen mit einem Headset oder einem externen Mikrofon

Schließen Sie ein kompatibles Headset oder externes Mikrofon an das SpeechMike an. Wenn ein externes Mikrofon angeschlossen ist, wird das interne Mikrofon abgeschaltet.



6 Technische Daten

Anschlüsse
- Funkverbindung mit einer Reichweite von bis zu 10 Meter
- USB: Mini-USB 2.0-Buchse
- DC-Eingang: 6 V
- Headset: 3,5 mm

Mikrofon
- Mikrofontyp: Electret-Kondenser-Mikrofon
- Mikrofon-Cartridge: 10 mm
- Charakteristik: Unidirektional
- Frequenzgang: 100 – 7500 Hz
- Mikrofon-Empfindlichkeit: -37 dB @ 1 kHz
- Signal-Rausch-Verhältnis: > 70 dBA

Lautsprecher
- Integrierter dynamischer Lautsprecher, 30 mm, rund
- Hörfrequenzgang: 300 – 7500 Hz
- Ausgangsleistung: > 200 mW

Technische Daten
- Geräteabmessungen (B × H × T): 45 × 165 × 30 mm
- Gewicht: 125 g (inkl. Batterien)

Systemanforderungen
- Pentium III, 500 MHz und 512 MB RAM; Empfohlen: Pentium IV oder vergleichbar, 1 GHz und 1 GB RAM
- 100 MB Festplattenspeicher für SpeechExec, 250 MB für Microsoft .NET Framework
- Ein freier USB-Port
- Empfohlene Mindestübertragungsrate für LAN: 100 MBit/s
- Windows Vista (mit Service Pack 1), Windows XP (mit Service Pack 3)

Stromversorgung
- Batterietyp: zwei wiederaufladbare Philips AAA Ni-MH-Batterien (LFH9154) oder zwei AAA-Batterien (LR03 oder R03)
- Stromversorgung: 6 V DC/850 mA
- Bis zu 7 Stunden Aufnahme (mit wiederaufladbaren Philips LFH9154-Batterien)
- Typische Ladezeit für vollständige Aufladung: 2,5 Stunden

Umwelteigenschaften
- Erfüllt 2002/95/EC (RoHS)
- Bleifrei gelötetes Produkt

Betriebsbedingungen
- Temperatur: 5° – 45 °C
- Luftfeuchtigkeit: 10 % – 90 %

Optionales Zubehör
- Philips Headset mit Rauschunterdrückung LFH3090
- Philips SpeechMike Air Dockingstation LFH3050
- Philips wiederaufladbare AAA Ni-MH-Batterien LFH9154
- Philips Netzteil LFH9146

7 Häufig gestellte Fragen

Das Betriebssystem reagiert nach einem Neustart nicht mehr.

Bei Verwendung des Philips SpeechMike mit bestimmten USB-Hubs führt ein Neustart des Computers dazu, dass das Betriebssystem nicht mehr reagiert.
Nehmen Sie das SpeechMike vor dem Starten des PC ab, und schließen Sie es nach dem Start wieder an. Es empfiehlt sich, den USB-Hub auszutauschen oder das SpeechMike direkt an den USB-Port des Computers anzuschließen.

Das SpeechMike funktioniert nicht

Manche Computerhersteller begrenzen die Ausgangsleistung der USB-Ports auf 100 mA. Über diese Ports ist keine ausreichende Stromversorgung für das SpeechMike möglich.
Verwenden Sie das Ladegerät.
Schließen Sie das SpeechMike über den autarken Hub an.

Das SpeechMike reagiert nicht auf eingehende Befehle

Die Funkverbindung zur Dockingstation ist unterbrochen.
Überprüfen Sie die Funkverbindung.
Starten Sie den Paarungsprozess wie im Benutzerhandbuch beschrieben.

Das Diktiermikrofon lässt sich nicht einschalten

Die Batterie ist sehr schwach.
Laden Sie das Diktiermikrofon auf.

Das Diktiermikrofon stellt keine Verbindung zur Dockingstation her

Die Paarungen wurden zurückgesetzt oder das Diktiermikrofon wurde zuvor mit einer anderen Dockingstation gepaart.
Starten Sie den Paarungsprozess wie im Benutzerhandbuch beschrieben.

Das SpeechMike ist an den Computer angeschlossen, die Tonausgabe erfolgt jedoch nur über den Lautsprecher des Computers

Windows XP unterstützt nur jeweils ein Wiedergabegerät; möglicherweise muss die Einstellung für das Wiedergabegerät wieder auf „SpeechMike Air“ zurückgesetzt werden, wenn nach der Installation des SpeechMike ein anderes Wiedergabegerät aktiviert wurde.

- Die Einstellung erfolgt über „Start“ > („Einstellungen“ >) „Systemsteuerung“ > „Sounds und Audiogeräte“ > Registerkarte „Audio“.
- Oder klicken Sie in der Symbolleiste mit der rechten Maustaste auf das Lautsprechersymbol (sofern verfügbar), und wählen Sie „Audioeigenschaften einstellen“.

Unter Windows Vista werden mehrere Wiedergabegeräte gleichzeitig unterstützt. Wenn Sie jedoch ein Gerät für die Wiedergabe deaktivieren, ist es für die Aufnahme ebenfalls deaktiviert. Klicken Sie zum Ändern der Einstellung mit der rechten Maustaste, und wählen Sie „Deaktivierte Geräte anzeigen“.

- Die Einstellung erfolgt über „Start“ > „Systemsteuerung“ > „Sounds“ > Registerkarte „Wiedergabe“.
- Oder klicken Sie in der Symbolleiste mit der rechten Maustaste auf das Lautsprechersymbol (sofern verfügbar), und wählen Sie „Wiedergabegeräte“.

Manuel de l'utilisateur

1 Important 58

2 Votre SpeechMike Air 61
2.1 Contenu de la boîte 61
2.2 Vue d'ensemble du SpeechMike Air 62
2.2.1 Microphone de dictée 62
2.2.2 Station d'accueil 63
2.2.3 Module récepteur 63
2.3 Démarrage du logiciel de dictée SpeechExec 64
2.3.1 Fenêtre de la liste de travail SpeechExec 64
2.3.2 Fenêtre SpeechExec du lecteur/enregistreur (mode étendu) 65

3 Mise en route 67
3.1 Installation du logiciel 67
3.2 Connexion de la station d'accueil 67
3.3 Insertion des piles 68
3.4 Chargement des piles 68
3.4.1 Chargement à l'aide de la station d'accueil et du chargeur secteur 69
3.4.2 Chargement à l'aide de la station d'accueil et du câble USB 69
3.4.3 Chargement directement par le biais du SpeechMike 69
3.5 Connaître le niveau de charge des piles 70
3.6 Mise sous/hors tension du SpeechMike 70
3.7 Configuration manuelle de la connexion sans fil 70
3.7.1 Configuration manuelle de la connexion sans fil en utilisant la station d'accueil 70
3.7.2 Configuration manuelle de la connexion sans fil en utilisant le module récepteur 71
3.8 Mieux connaître la connectivité sans fil 71
3.9 Mode économie d'énergie 72
3.10 Détection du SpeechMike 72
3.11 Attacher la lanière 72
3.12 Démarrage du logiciel de dictée SpeechExec 72
3.12.1 À propos du clé de licence USB 72
3.12.2 Créer un profil d'utilisateur SpeechExec 73
3.12.3 Aide de SpeechExec 73

4 Utilisation de votre SpeechMike Air 74
4.1 Création d'un enregistrement 74
4.2 Lecture d'un fichier enregistré 75
4.2.1 Lecture à l'aide du SpeechMike 75
4.2.2 Lecture dans la fenêtre de l'enregistreur 75
4.2.3 Lecture dans la fenêtre de la liste de travail 75
4.3 Modification d'un fichier déjà enregistré 75
4.4 Terminer, suspendre ou annuler un enregistrement 76
4.5 Enregistrer une instruction 76
4.5.1 Enregistrer une instruction orale 76
4.5.2 Enregistrer une instruction spéciale 77
4.6 Supprimer 77
4.6.1 Supprimer une partie de fichier de dictée 77
4.6.2 Supprimer un fichier de dictée 77

5 Demandez davantage à votre SpeechMike Air 78
5.1 Personnalisez le SpeechMike 78
5.1.1 Personnalisez les touches et les paramètres du SpeechMike 78
5.1.2 Utiliser les raccourcis de l'application 79
5.1.3 Mise à jour du micrologiciel 81
5.2 Enregistrement avec un casque ou un microphone externe 81

6 Données techniques 82

7 Dépannage 83

1 Important

Philips se réserve le droit de modifier les produits à tout moment, mais n'est pas contraint de modifier les offres précédentes en conséquence.

Le contenu de ce manuel est jugé conforme à l'usage auquel ce système est destiné. Si le produit ou les modules et procédures correspondants sont utilisés à d'autres fins que celles spécifiées dans le présent manuel, vous devrez obtenir la confirmation de leur validité et de leur adéquation.

Sécurité

- Pour éviter les courts-circuits, n'exposez pas le produit à la pluie ni à l'eau.
- N'exposez pas cet appareil à une chaleur excessive causée par un équipement ou la lumière directe du soleil.
- Protégez les câbles des pincements, notamment au niveau des prises et à l'endroit où ils sortent de l'unité.
- Tous les appareils sans fil sont vulnérables aux interférences, ce qui peut affecter leur fonctionnement.
- Sauvegardez vos fichiers. Philips n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données.

Sécurité auditive

Respectez les consignes suivantes en utilisant vos écouteurs :

- Écoutez à un volume raisonnable pendant une durée raisonnable.
- Veillez à ne pas augmenter le volume, car votre audition s'adaptera.
- N'augmentez pas le volume au point de ne plus entendre ce qui se passe autour de vous.
- Vous devez être prudent et interrompre l'utilisation temporairement dans les situations potentiellement dangereuses.
- N'utilisez pas les écouteurs en conduisant un véhicule motorisé, en faisant du vélo, du skateboard, etc. Vous pourriez créer un risque pour la circulation et ce mode d'écoute est souvent illégal.

Important (pour les modèles fournis avec des écouteurs) :

Philips garantit la conformité avec la puissance de son maximale de ses lecteurs audio, comme l'indiquent les organismes régulateurs concernés, mais seulement avec le modèle d'origine des écouteurs fournis. Si ces écouteurs ont besoin d'être remplacés, nous vous conseillons de contacter votre revendeur pour commander un modèle Philips identique à celui d'origine.

Jeunes enfants

Votre appareil et ses accessoires peuvent contenir des éléments de petite taille. Gardez-les hors de portée des jeunes enfants.

Environnement et utilisation

Cet appareil est conforme aux recommandations en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques lorsqu'il est utilisé soit dans sa position normale contre l'oreille, soit à une distance minimale de 2,2 centimètres (7/8 de pouce) du corps. Lorsqu'un étui, un clip ceinture ou un support est utilisé à des fins de transport sur soi, il ne doit pas contenir de parties métalliques et doit placer l'appareil à une distance minimale de votre corps.

Certains composants de l'appareil sont magnétiques. L'appareil peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité de l'appareil car les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

Appareils médicaux
Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques peuvent interférer avec le bon fonctionnement des appareils médicaux insuffisamment protégés. Consultez un médecin ou le fabricant de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes. Éteignez votre appareil dans les endroits où le règlement l'exige. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux signaux de fréquences radioélectriques externes.

Implants médicaux
Les fabricants d'appareils médicaux recommandent une distance minimale de 15,3 centimètres (6 pouces) entre un appareil sans fil et un implant médical tel qu'un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, afin d'éviter toute interférence avec l'appareil médical. Il est recommandé aux personnes équipées de tels appareils :

- de toujours veiller à maintenir l'appareil sans fil à une distance de plus de 15,3 centimètres (6 pouces) de l'appareil médical.
- de ne pas transporter l'appareil sans fil dans la poche d'une chemise.
- d'éteindre l'appareil sans fil si elles pensent qu'une interférence peut se produire.
- de suivre les instructions fournies par le fabricant de leur implant médical.

Si vous portez un implant médical et avez des questions concernant l'utilisation de votre appareil sans fil, consultez votre médecin.

Prothèses auditives
Certains appareils numériques sans fil peuvent interférer avec le bon fonctionnement des prothèses auditives. En cas d'interférence, consultez votre service après-vente.

Véhicules
Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur tels que les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à airbag. Pour plus d'informations, consultez le constructeur de votre véhicule ou de ses équipements.

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance de l'appareil ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler votre garantie. Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement de transmission sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement. Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que l'appareil, ses composants ou ses accessoires. N'oubliez pas que l'airbag gonfle avec beaucoup de puissance.

Il est interdit d'utiliser votre appareil à bord d'un avion en vol. Éteignez votre appareil avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation d'appareils sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion et peut être illégale.

Environnements potentiellement explosifs
Éteignez votre appareil dans les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive. Conformez-vous à toutes les instructions affichées. Les atmosphères potentiellement explosives incluent les zones dans lesquelles il vous est demandé d'arrêter le moteur de votre véhicule. Des étincelles dans de telles zones peuvent provoquer une explosion ou un incendie, causant des blessures corporelles graves voire mortelles. Éteignez votre appareil dans les points de ravitaillement en carburant ainsi que près des pompes à carburant des stations-service. Respectez strictement les restrictions d'utilisation dans les dépôts de carburant, les zones de stockage et de distribution, les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques et des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière ou les poudres métalliques. Vérifiez également auprès des constructeurs de véhicules utilisant des gaz de pétrole liquéfiés (tels que le propane ou le butane) si l'appareil peut être utilisé en toute sécurité à proximité de ces véhicules.

Conformité EMF (Electromagnetic Fields)

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrique et vend de nombreux produits de consommation qui, comme tous les appareils électroniques, ont la capacité d'émettre et de recevoir des signaux électromagnétiques. L'un des principes économiques majeurs de Philips consiste à prendre toutes les mesures de sécurité et de santé nécessaires pour ses produits, afin de satisfaire à toutes les législations applicables et de respecter les normes relatives aux champs électromagnétiques (EMF) applicables lors de la production des produits. Philips s'engage à développer, produire et commercialiser des produits n'ayant aucun effet indésirable sur la santé. Philips confirme que ses produits, s'ils sont manipulés correctement et conformément à l'usage prévu, répondent aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles. Philips joue un rôle majeur dans le développement de normes EMF et de sécurité internationales, ce qui lui permet d'anticiper leur évolution de les appliquer au plus tôt à ses produits.

Nettoyage et désinfection

- Débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux, si nécessaire humidifié avec de l'eau ou avec un savon léger dilué.
- Pour nettoyer l'appareil, il est possible d'utiliser des produits de désinfection employés dans les cliniques et pour les équipements de soins pour les patients, tels que les lingettes désinfectantes.
- Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs ou de puissants détergents.
- Ne pas frotter ou gratter la surface avec un objet solide, susceptible de rayer ou d'endommager durablement l'appareil.

Mise au rebut de votre produit périmé

- Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.
- Lorsque ce symbole de poubelle barrée est joint à un produit, il indique que ce produit est couvert par la directive européenne 2002/96/CE.



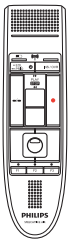
- Informez-vous sur le système de récupération spécial pour les produits électriques et électroniques.
- Respectez les règles locales ; ne jetez pas vos produits périmés avec vos ordures ménagères. La mise au rebut correcte des produits périmés permettra d'éviter des conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé des personnes.
- Les batteries et piles (y compris les batteries rechargeables intégrées) contiennent des substances qui peuvent polluer l'environnement. Toutes les batteries et piles doivent être remises à un point de collecte agréé.

2 Votre SpeechMike Air

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips !

Afin de bénéficier pleinement de l'assistance offerte par Philips, consultez notre site Internet pour obtenir des informations sur l'assistance sous la forme de manuels d'utilisation, de téléchargements de logiciels, d'informations sur la garantie et plus encore : www.philips.com/dictation.

2.1 Contenu de la boîte



Microphone de dictée



Station d'accueil



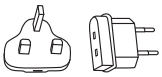
Module récepteur



Lanière



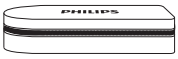
Chargeur secteur



Fiches pour chargeur interchangeables



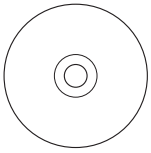
Piles rechargeables



Housse



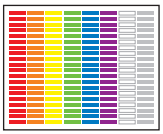
Câble USB



CD-ROM contenant le logiciel et le manuel de l'utilisateur



Clé de licence USB



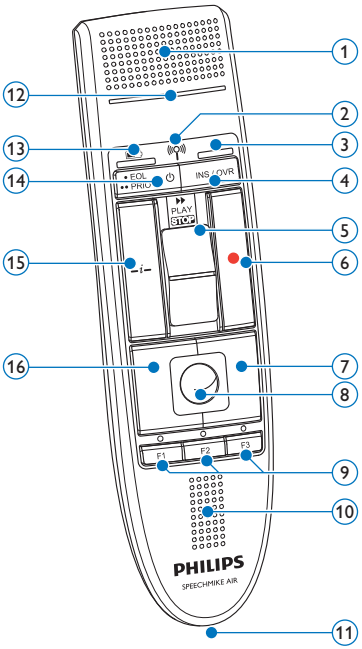
Autocollants de couleur

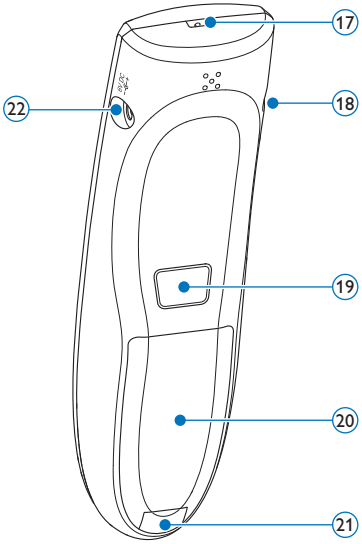


Guide de démarrage rapide

2.2 Vue d'ensemble du SpeechMike Air

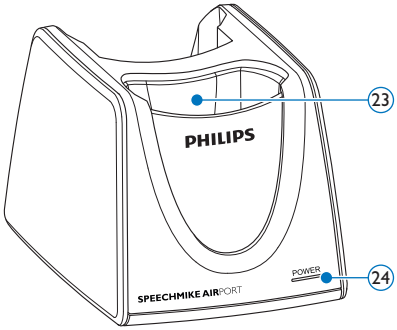
2.2.1 Microphone de dictée

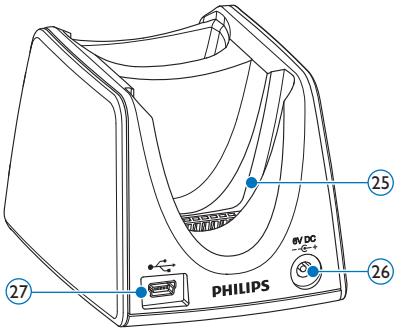




1. Microphone
2. Voyant de contrôle liaison radio
3. Voyant de contrôle d'insertion
4. INS/OVR Bouton Insérer/Écraser
5. Interrupteur à curseur (avance rapide, lecture/enregistrement, arrêt, retour)
6. ● Bouton d'enregistrement
7. Bouton droit de souris
8. Boule de commande
9. F1, F2, F3 Touches de fonctions programmables
10. Haut-parleur
11. Connecteur de station d'accueil
12. Voyant d'enregistrement
13. Voyant de contrôle de charge des piles
14. Marche/arrêt, • EOL touche fin-de-lettre, •• PRIO touche priorité
15. –*i*– Bouton d'instruction
16. Bouton gauche de souris
17. Logement de lanière
18. Connecteur casque audio
19. Bouton gauche de souris
20. Couvercle logement piles
21. Bouton d'ouverture du logement piles
22. Connecteur de chargeur

2.2.2 Station d'accueil

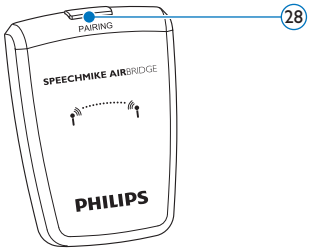


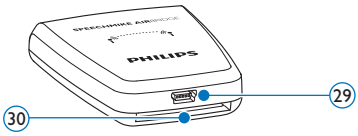


23 Emplacement pour le SpeechMike
24 Voyant d'alimentation

25 Emplacement module récepteur
26 Connecteur de chargeur
27 Connecteur mini USB

2.2.3 Module récepteur





28 Touche d'association

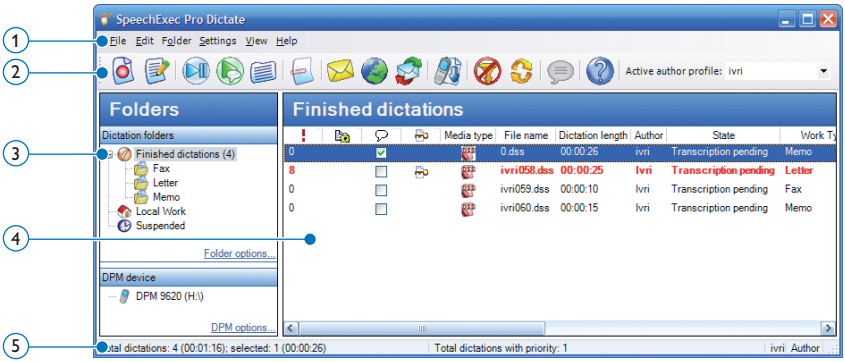
29 Connecteur USB
30 Connecteur de station d'accueil

2.3 Démarrage du logiciel de dictée SpeechExec

L'enregistrement et la lecture des fichiers de dictée avec le SpeechMike nécessite qu'un logiciel de dictée tel que *Philips SpeechExec* soit installé sur l'ordinateur. Si le SpeechMike est utilisé par un logiciel autre que Philips SpeechExec, certaines fonctionnalités peuvent être absentes ou fonctionner différemment. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la documentation fournie avec le logiciel.

2.3.1 Fenêtre de la liste de travail SpeechExec

À partir de cette fenêtre, vous pouvez gérer la liste de vos dictées, définir des propriétés pour les dictées et différents autres paramètres.



① Barre de menu : la barre de menu contient les commandes nécessaires pour accéder à différentes fonctions comme la gestion des dictées, différents paramétrages et la configuration de SpeechExec.

② Barre d'outils : vous pouvez contrôler de nombreuses fonctions en utilisant les boutons de la barre d'outils :

- Créer une nouvelle dictée
- Ouvrir la dictée sélectionnée et continuer l'enregistrement
- Démarrer/Arrêter la lecture de la dictée sélectionnée
- Écouter une instruction spéciale
- Afficher les propriétés d'une dictée
- Ouvrir un document annexé
- Envoyer la dictée sélectionnée par courrier électronique
- Effectuer un téléchargement FTP
- Envoyer et recevoir des messages via un système de courrier électronique connecté
- Lancer un téléchargement à partir d'un Digital Pocket Memo connecté
- Appliquer (et annuler) le filtre sélectionné à la liste des dictées
- Actualiser les informations affichées dans la liste de travail
- Soumettre la dictée sélectionnée à la reconnaissance vocale installée
- Ouvrir l'aide

Paul Profil d'auteur actif : sélectionner votre profil d'auteur à partir de la liste

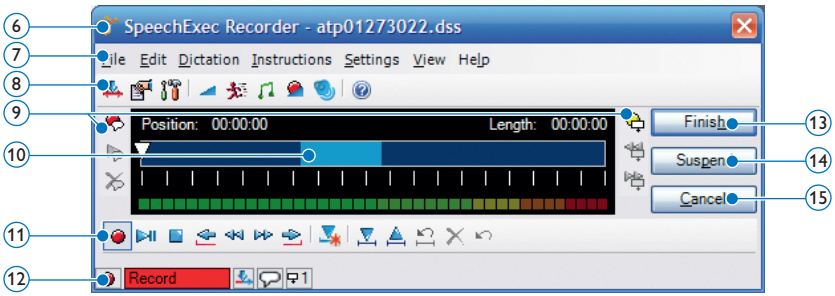
③ Liste des dossiers : la liste des dossiers affiche la structure de votre arborescence. Elle dépend de paramètres préconfigurés ou personnalisés. Cliquez sur le signe + à gauche d'un dossier pour développer l'arborescence et afficher les sous-dossiers.

④ Liste des dictées : la liste des dictées affiche des informations sur les dictées enregistrées dans le dossier sélectionné. Les colonnes contiennent les propriétés des dictées. Vous pouvez passer de l'affichage de l'arborescence à celui de la liste des dictées en cliquant dans chaque volet.

⑤ Barre d'état : la barre d'état, en bas de la fenêtre, affiche des informations sur les dictées enregistrées comme le nom de l'utilisateur actuel et son rôle, le nombre de dictées présentes dans le dossier sélectionné et le nombre de dictées prioritaires.

2.3.2 Fenêtre SpeechExec du lecteur/enregistreur (mode étendu)

Le module lecteur/enregistreur vous permet d'enregistrer et de lire les fichiers sonores.



⑥ Barre de titres : indique le nom du fichier.

⑦ Barre de menu : contient les commandes nécessaires pour accéder à différentes fonctions comme enregistrer et modifier des dictées, modifier les propriétés des dictées.

⑧ Barre d'outils : la plupart des fonctions disponibles dans la fenêtre de l'enregistreur peuvent être commandées via ces boutons :

- Basculer du mode *Insertion* au mode *Remplacement*
- Ouvrir la fenêtre de dialogue des propriétés des dictées
- Ouvrir la fenêtre de dialogue des paramètres audio
- Régler le niveau sonore en lecture
- Régler la vitesse de lecture
- Régler la tonalité en lecture
- Régler le volume d'enregistrement
- Sélectionner l'appareil de lecture audio
- Ouvrir l'aide

⑨ Instructions orales : les instructions orales sont des commentaires enregistrés par l'auteur et destinés à la personne qui effectue la transcription. Reportez-vous à *Enregistrer une instruction* page 76 pour obtenir plus d'informations.

 Enregistrer une instruction spéciale
 Lecture d'une instruction spéciale
 Supprimer une instruction spéciale
 Enregistrer une instruction orale
 Passer à l'instruction orale précédente
 Passer à l'instruction orale suivante

⑩ Indicateur de position : cet indicateur matérialise la longueur du fichier et vous montre votre position dans le fichier son pendant l'enregistrement ou la lecture. La durée de l'enregistrement est affichée en HH:MM:SS (heures : minutes : secondes) au-dessus de l'indicateur.

⑪ Boutons de commande et de navigation :

 Démarrer/Arrêter l'enregistrement
 Démarrer/Mettre en pause la lecture
 Arrêter l'opération en cours (enregistrement, lecture)
 Aller au début de la dictée
 Retour
 Avance rapide
 Aller à la fin de la dictée
 Marquer le début d'une partie à supprimer
 Marquer la fin d'une partie à supprimer
 Retirer les marques de suppression
 Supprimer une partie marquée
 Annuler la dernière suppression

⑫ Barre d'état : affiche l'opération en cours pour la dictée (telles que arrêt, lecture, retour, etc.).

⑬ Terminer : fermer le fichier et marquer la dictée comme terminée. La dictée est transférée dans le dossier *Dictées finales*.

⑭ Interrompre : fermer le fichier et le marquer comme étant en suspens. La dictée a été temporairement interrompue et sera terminée plus tard. Elle est transférée dans le dossier *En suspens*.

⑮ Annuler : fermer le fichier sans enregistrer les modifications effectuées.

3 Mise en route

3.1 Installation du logiciel

L'enregistrement et la lecture des dictées avec le SpeechMike nécessitent qu'un logiciel de dictée tel que *Philips SpeechExec* soit installé sur l'ordinateur. Si un logiciel autre que *Philips SpeechExec* est utilisé, vous devez installer le pilote avant de connecter le SpeechMike.

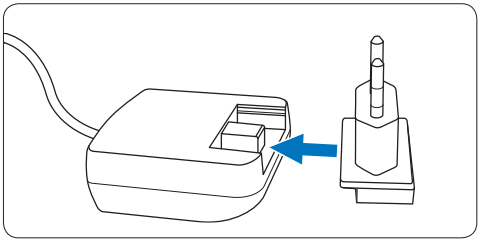
Important

Les droits d'administrateur sont nécessaires pour installer le logiciel. Pour obtenir une aide supplémentaire, contactez votre administrateur.

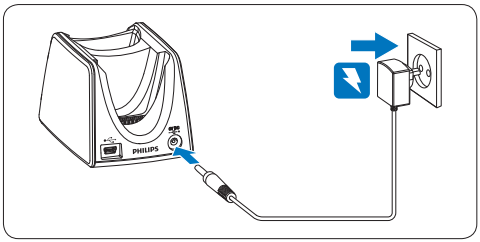
1. Mettez l'ordinateur sous tension.
2. Insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM. Le programme de configuration doit démarrer automatiquement. Sinon, ouvrez le contenu du CD dans Windows Explorer et double-cliquez sur le fichier *autorun.exe*.
3. Cliquez sur le bouton Installer.
4. Suivez les instructions du programme d'installation qui s'affichent à l'écran.

3.2 Connexion de la station d'accueil

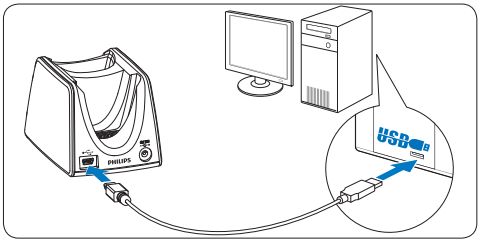
1. Le chargeur est livré avec quatre fiches, une pour la plupart des pays européens, une pour le Royaume-Uni, une pour les États-Unis et le Canada et une pour l'Australie. Avant d'utiliser le chargeur pour la première fois, sélectionnez la fiche qui s'adapte aux prises murales de votre pays et insérez-la sur l'adaptateur d'alimentation.



2. Branchez le chargeur dans une prise murale et connectez le câble du chargeur au connecteur du chargeur de la station d'accueil.

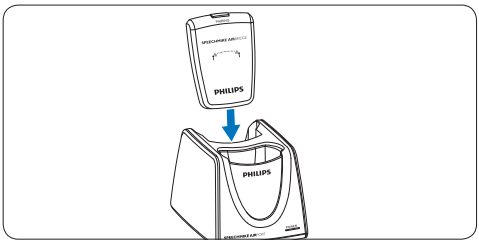


3. Connectez le câble USB au port USB de l'ordinateur et au connecteur mini USB au connecteur de la station d'accueil.



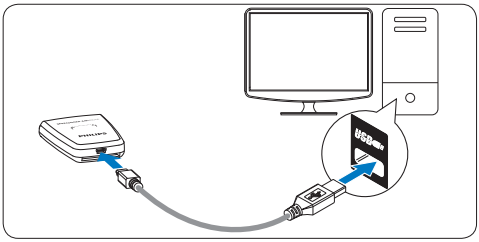
FRANÇAIS

4 Insérez le module récepteur au logement correspondant de la station d'accueil et appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'y emboîte.



Conseil

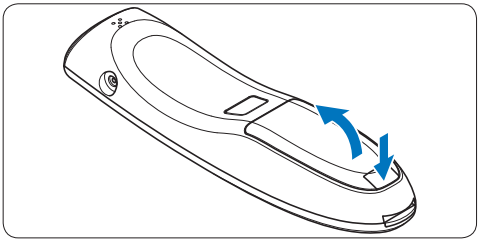
Pour l'utilisateur mobile, le module récepteur peut être utilisé sans la station d'accueil en le connectant directement à l'ordinateur en utilisant le câble USB.



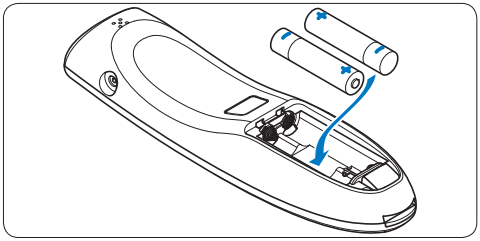
3.3 Insertion des piles

Le SpeechMike peut être utilisé avec des piles rechargeables Philips LFH9154 ou des piles alcalines AAA.

1 Appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle des piles et ouvrez le couvercle des piles.



2 Placez les piles en respectant la polarité indiquée et refermez le couvercle.



Remarques

- Ne mélangez pas des piles de types et/ou marques différents.
- Retirez les piles du SpeechMike si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. Le liquide qui s'écoulerait des piles pourrait endommager le SpeechMike.
- Arrêtez tout enregistrement avant de remplacer les piles. Si vous retirez les piles pendant un enregistrement, vous risquez de perdre des données.

3.4 Chargement des piles

Les piles rechargeables Philips LFH9154 peuvent être chargées dans le SpeechMike en utilisant la station d'accueil avec le câble USB ou le chargeur secteur. Il est également possible de charger les piles en connectant le chargeur secteur directement au SpeechMike. Un cycle complet de recharge dure environ 2,5 heures.

Avertissement

Utilisez seulement le chargeur d'origine. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager l'appareil.

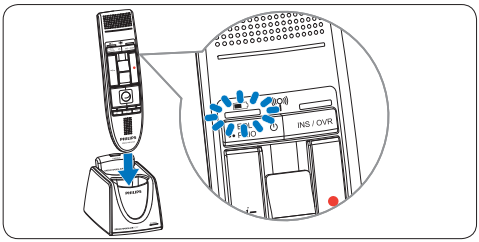
Remarques

- Vous ne pourrez pas charger des piles autres que les piles Philips LFH9154 fournies.
- Chargez entièrement les piles avant leur première utilisation.

3.4.1 Chargement à l'aide de la station d'accueil et du chargeur secteur

Les piles rechargeables Philips LFH9154 peuvent être chargées dans le SpeechMike en utilisant la station d'accueil avec le chargeur secteur.

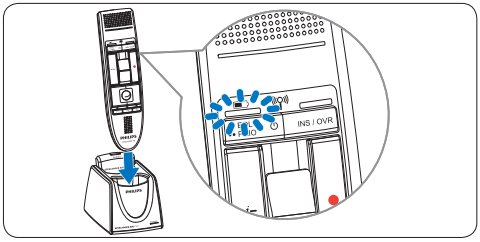
1. Veillez à ce que le chargeur secteur soit connecté à la station d'accueil (voir chapitre 3.2 pour en savoir plus).
2. Insérez le SpeechMike dans son logement correspondant sur la station d'accueil et appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'y emboîte.
   - *Pendant le chargement, le voyant de contrôle de charge des piles clignote en orange.*
   - *Lorsque le chargement est terminé, le voyant de contrôle de charge des piles reste vert fixe.*



3.4.2 Chargement à l'aide de la station d'accueil et du câble USB

Les piles rechargeables Philips LFH9154 peuvent être chargées dans le SpeechMike en utilisant la station d'accueil avec le câble USB.

1. Veillez à ce que la station d'accueil soit connectée à l'ordinateur à l'aide du câble USB (voir chapitre 3.2 pour en savoir plus).
2. Insérez le SpeechMike dans son logement correspondant sur la station d'accueil et appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'y emboîte.
   - *Pendant le chargement, le voyant de contrôle de charge des piles clignote en orange.*
   - *Lorsque le chargement est terminé, le voyant de contrôle de charge des piles reste vert fixe.*



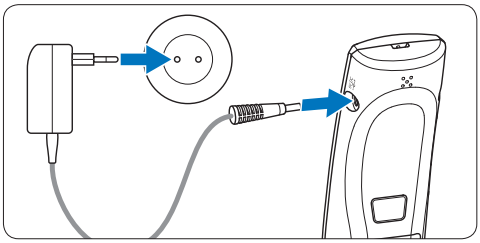
Remarques

- L'ordinateur doit être sous tension pendant le chargement des piles à l'aide du câble USB.
- Si le port USB de l'ordinateur ne fournit pas une alimentation assez puissante, utilisez le chargeur secteur.

3.4.3 Chargement directement par le biais du SpeechMike

Les piles rechargeables Philips LFH9154 peuvent être chargées dans le SpeechMike en connectant le chargeur secteur directement au SpeechMike.

1. Branchez le chargeur dans une prise murale et connectez le câble du chargeur au connecteur du chargeur du SpeechMike.



FRANÇAIS

3.5 Connaître le niveau de charge des piles

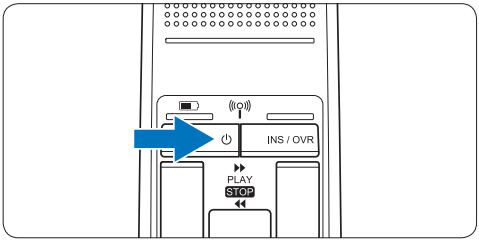
Dès que vous mettrez le SpeechMike sous tension ou lorsque vous placerez le SpeechMike dans la station d'accueil, le voyant de contrôle de charge des piles indiquera l'état des piles.

Voyant de contrôle de charge des piles	État des piles
Vert	Au moins 30 % de charge restante
Orange	Moins de 30 % de charge restante
Rouge	Moins de 10 % de charge restante

Le voyant de contrôle de charge des piles restera rouge clignotant lorsqu'il restera environ 30 secondes de temps d'enregistrement.

3.6 Mise sous/hors tension du SpeechMike

1 Pour mettre le SpeechMike sous tension, tenez enfoncé ⏻ Marche/arrêt environ 5 secondes. Le voyant de contrôle de charge des piles s'allumera.



2 Une fois sous tension, le SpeechMike se reconnectera automatiquement à la station d'accueil.
- *Le voyant de contrôle liaison radio situé sur le SpeechMike deviendra bleu clignotant pendant l'établissement de la connexion.*
- *Si la connexion réussit, le voyant deviendra bleu fixe.*
- *Si la connexion sans fil automatique échoue, configurez la connexion manuellement (voir ci-dessous).*

3 Pour mettre le SpeechMike sous tension, tenez enfoncé ⏻ Marche/arrêt environ 5 secondes. Le SpeechMike émettra un bip et le voyant de contrôle de charge des piles s'allumera brièvement.

3.7 Configuration manuelle de la connexion sans fil

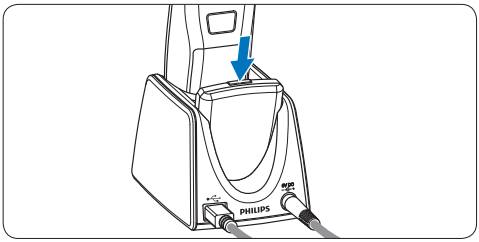
Le SpeechMike et le module récepteur sont associés en usine par défaut et, généralement, n'ont pas besoin d'être connectés manuellement. Si la connexion sans fil automatique échoue, ou si vous voulez associer le SpeechMike à un autre module récepteur, configurez la connexion manuellement.

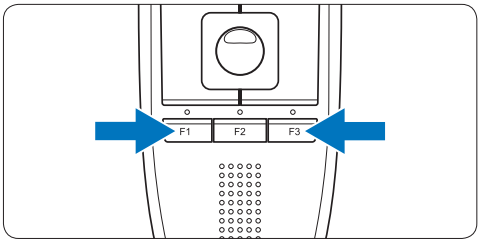
3.7.1 Configuration manuelle de la connexion sans fil en utilisant la station d'accueil

1 Veillez à ce que le module récepteur soit inséré dans la station d'accueil.

2 Mettez le SpeechMike sous tension, insérez-le dans son logement correspondant sur la station d'accueil et appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'y emboîte.

3 Tenez enfoncée la touche d'association [PAIRING] du module récepteur pendant 3 secondes.
- *Le module récepteur entre en mode association, puis la touche d'association devient bleue et commence à clignoter rapidement.*
- *Si la connexion réussit, le voyant de contrôle liaison radio du SpeechMike et la touche d'association du module récepteur deviendront bleu fixe.*

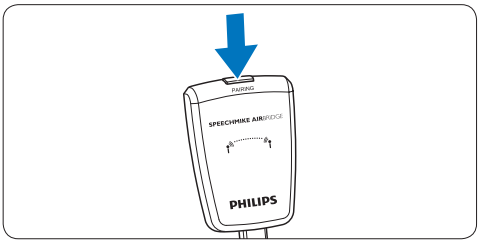




3.7.2 Configuration manuelle de la connexion sans fil en utilisant le module récepteur

Si le module récepteur est utilisé sans la station d'accueil, procédez comme suit pour configurer manuellement la connexion sans fil.

1. Veillez à ce que le module récepteur soit connecté à l'ordinateur à l'aide du câble USB et à ce que l'ordinateur soit sous tension.
2. Tenez enfoncée la touche d'association [PAIRING] du module récepteur pendant 3 secondes.
   Le module récepteur entre en mode association, puis la touche d'association devient bleue et commence à clignoter rapidement.

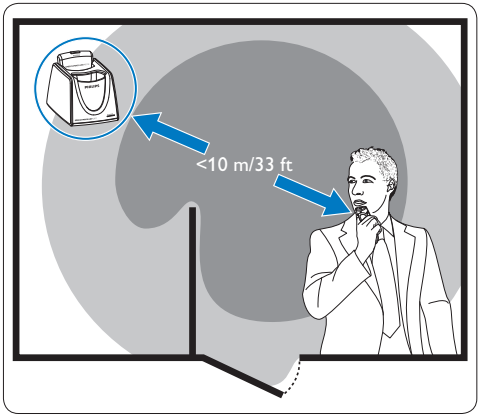


3. Mettez le SpeechMike sous tension et appuyez simultanément sur les touches de fonction F1 et F3 pendant 1 seconde.
   Si la connexion réussit, le voyant de contrôle liaison radio du SpeechMike et la touche d'association du module récepteur deviendront bleu fixe.

3.8 Mieux connaître la connectivité sans fil

Le SpeechMike utilise une technologie sans fil pour établir une connexion entre le microphone de dictée et la station d'accueil.

Une connexion sans fil ne nécessite pas que le microphone de dictée et la station d'accueil soient en ligne de visée, mais simplement que la distance maximale entre les deux appareils soit de 10 mètres (33 pieds). Plus les appareils sont près l'un de l'autre, meilleur sera leur fonctionnement. La portée de fonctionnement optimale est indiquée en gris foncé sur l'image. La connexion est soumise à des interférences dues à la distance ou à des obstacles (indiqués en gris clair) ou à d'autres appareils électroniques.



Si vous quittez la zone de réception de la station d'accueil, une alerte vibrante vous avise que la connexion sans fil entre la station d'accueil et le

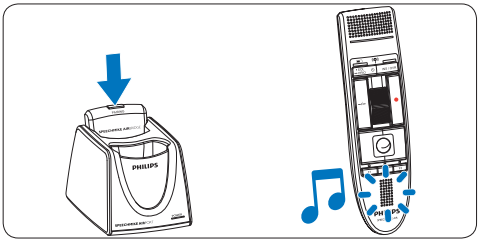
microphone de dictée peut se révéler instable. Lorsque la connexion sans fil est interrompue, le microphone de dictée émet des bips.

3.9 Mode économie d'énergie

Si vous n'utilisez pas le SpeechMike pendant plus de deux heures, il se mettra automatiquement hors tension pour économiser les piles. Remettez l'unité sous tension en appuyant sur ⏻ Marche/arrêt jusqu'à ce que le voyant des piles s'allume.

3.10 Détection du SpeechMike

1 Appuyez brièvement sur la touche d'association [PAIRING] du module récepteur.
Le SpeechMike connecté à ce module récepteur émettra alors un bip.



3.11 Attacher la lanière

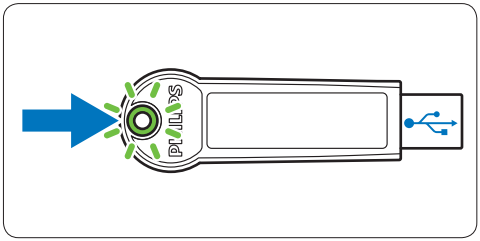


3.12 Démarrage du logiciel de dictée SpeechExec

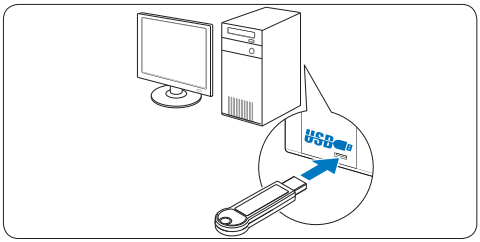
Si l'option de démarrer SpeechExec automatiquement a été sélectionnée dans le menu paramètres, ouvrez le programme en cliquant sur l'icône située dans la zone de notification de la barre des tâches de Windows. Pour démarrer le programme manuellement, ouvrez le menu Démarrer de Windows, puis sélectionnez Programmes > SpeechExec (Pro) Dictate.

3.12.1 À propos du clé de licence USB

La clé de licence USB contient la licence nécessaire pour SpeechExec Pro Dictate. Pendant l'installation de SpeechExec, la licence de la clé USB peut être transférée sur un seul ordinateur ou conservée sur la clé USB. Un voyant tricolore indique l'état de la licence.



Si vous téléchargez la licence sur un ordinateur, vous devez laisser la clé USB connectée à l'ordinateur pendant que vous utilisez l'application. Le voyant de la clé USB est vert.



Si vous téléchargez la licence sur un ordinateur, SpeechExec ne pourra être installé et utilisé que sur l'ordinateur où réside la licence. Le voyant

de la clé USB passera du vert au jaune lorsque vous aurez téléchargé la licence sur l'ordinateur.

Pour installer SpeechExec sur un seconde ordinateur, vous devrez retransférer la licence du premier ordinateur sur la clé USB en cliquant sur *Aide > Informations de licence…* sur la barre de menu de SpeechExec, avant de l'installer sur le second ordinateur.

3.12.2 Créer un profil d'utilisateur SpeechExec

Lorsque vous utilisez *SpeechExec* pour la première fois, un assistant vous guide pas à pas pour créer un nouveau profil d'utilisateur et configurer les principaux paramètres de départ.

Suivez les instructions données à l'écran pour :

- spécifier un nom d'auteur qui sera utilisé pour identifier vos dictées,
- indiquer le nom et le chemin (réseau) du dossier où vos dictées terminées seront enregistrées,
- choisir le *Type de travail* (Lettre, Notes, Fax ou Rapport) qui sera associé par défaut à une nouvelle dictée.

Conseil

Si vous travaillez en réseau, choisissez pour enregistrer vos dictées terminées un lecteur sur un réseau mappé. Les transcripteurs pourront alors accéder au dossier et associer leurs dossiers réservés aux travaux en attente à celui qui contient vos *dictées terminées*.

3.12.3 Aide de SpeechExec

Pour obtenir des informations détaillées sur l'utilisation du logiciel SpeechExec, reportez-vous à fonction d'aide. Pour démarrer la fonction d'aide :

- Appuyez sur la touche F1 du clavier.
- Cliquez sur le bouton de la barre d'outils dans la liste de travail ou dans la fenêtre de l'enregistreur.

4 Utilisation de votre SpeechMike Air

Ce chapitre décrit comment utiliser le SpeechMike avec le logiciel de dictée *Philips SpeechExec*. Si le SpeechMike est utilisé par un logiciel autre que *Philips SpeechExec*, certaines fonctionnalités peuvent être absentes ou fonctionner différemment. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la documentation fournie avec le logiciel.

4.1 Création d'un enregistrement

1. Connectez la station d'accueil ou le module récepteur à l'ordinateur à l'aide du câble USB et placez l'interrupteur à curseur en position STOP.
2. Démarrez le logiciel de dictée SpeechExec.
3. Appuyez sur la touche ● RECORD pour créer un nouvel enregistrement et ouvrir le mode *Enregistrement en veille*.
   - *La fenêtre de l'enregistreur s'affiche.*
   - *Le voyant d'enregistrement devient rouge clignotant (en mode écrasement) ou vert clignotant (en mode insertion).*
4. Placez l'interrupteur à curseur en position PLAY et commencez à parler.
   Le voyant d'enregistrement devient rouge fixe (en mode écrasement) ou vert fixe (en mode insertion) pendant l'enregistrement.
5. Pour des pauses courtes, placez l'interrupteur à curseur en position STOP. Pour continuer l'enregistrement, replacez l'interrupteur à curseur en position PLAY.
6. Pour arrêter l'enregistrement, placez l'interrupteur à curseur en position STOP, puis appuyez sur la touche ● RECORD.
7. Appuyez sur la touche •EOL/••PRIO pour marquer la fin de l'enregistrement.
   - *La dictée est transférée dans le dossier Dictées finales.*
   - *La fenêtre de l'enregistreur se ferme et la fenêtre de la liste de travail s'affiche.*
8. Pour attribuer un état prioritaire à l'enregistrement, appuyez à nouveau sur la touche •EOL/••PRIO dans la demi-seconde suivante.

Remarque

- Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, parlez clairement et maintenez le microphone à entre 10 et 15 centimètres (4 à 6 pouces) de votre bouche.
- La distance maximale entre la station d'accueil et le microphone de dictée se situe à 10 mètres (33 pieds). Si vous quittez la zone de réception de la station d'accueil, une alerte vibrante vous avise que la connexion sans fil entre la station d'accueil et le microphone de dictée peut se révéler instable. Retournez dans la zone de réception de la station d'accueil. Lorsque la connexion sans fil est interrompue, le microphone de dictée émet des bips et le logiciel de dictée arrête l'enregistrement. Reportez-vous à *Mieux connaître la connectivité sans fil* page 71 pour obtenir plus d'informations sur la connectivité sans fil.
- Pendant l'enregistrement, l'affichage à l'écran reste sur la fenêtre de l'enregistreur, alors que la fenêtre *SpeechExec* peut être visible en arrière-plan. La fenêtre *SpeechExec* n'accepte pas d'intervention de l'utilisateur jusqu'à ce que l'enregistrement soit fini, annulé ou interrompu.

Conseil

- Cliquez sur le bouton de la fenêtre de l'enregistreur pour ajuster le volume de l'enregistrement.
- Utilisez l'enregistrement « Appuyer-pour-dicter » pour démarrer l'enregistrement dès que vous appuierez sur la touche ● RECORD

du SpeechMike. Quand vous relâcherez la touche ● RECORD, l'enregistrement s'arrêtera. « Appuyer-pour-dicter » peut être activé dans le menu *Paramètres* de la fenêtre SpeechExec de l'enregistreur (sous Paramètres audio > Enregistrement).

4.2 Lecture d'un fichier enregistré

Les diverses fonctions de lecture peuvent être contrôlées par le SpeechMike, dans la fenêtre de l'enregistreur ou celle de la liste de travail.

4.2.1 Lecture à l'aide du SpeechMike

1. Double-cliquez sur le fichier de dictée de la liste de travail ou sélectionnez un fichier de dictée et cliquez sur le bouton CONTINUE de la barre d'outils.
   Le fichier de dictée s'ouvre dans la fenêtre de l'enregistreur.
2. Pour retourner en arrière, placez l'interrupteur à curseur en position ◀◀. Lorsque vous êtes retourné jusqu'à la position souhaitée, placez l'interrupteur à curseur en position PLAY.
3. Pour faire une avance rapide, tenez enfoncée la touche ▶▶ du SpeechMike. Lorsque l'avance rapide a atteint la position souhaitée, relâchez la touche ▶▶.
4. Pour démarrer la lecture, placez l'interrupteur à curseur en position PLAY. Pour arrêter la lecture, placez l'interrupteur à curseur en position STOP.

4.2.2 Lecture dans la fenêtre de l'enregistreur

1. Double-cliquez sur le fichier de dictée de la liste de travail ou sélectionnez un fichier de dictée et cliquez sur le bouton CONTINUE de la barre d'outils.
   Le fichier de dictée s'ouvre dans la fenêtre de l'enregistreur.
2. Pour retourner en arrière, cliquez sur le bouton de la barre d'outils du lecteur. Lorsque vous êtes retourné jusqu'à la position souhaitée, cliquez sur le bouton PLAY/PAUSE de la barre d'outils du lecteur.
3. Pour une avance rapide, cliquez sur le bouton ▶▶ de la barre d'outils du lecteur. Lorsque l'avance rapide a atteint la position souhaitée, cliquez sur le bouton PLAY/PAUSE de la barre d'outils du lecteur.
4. Pour démarrer la lecture, cliquez sur le bouton PLAY/PAUSE de la barre d'outils du lecteur. Pour arrêter la lecture, cliquez à nouveau sur le bouton PLAY/PAUSE de la barre d'outils du lecteur.

4.2.3 Lecture dans la fenêtre de la liste de travail

1. Sélectionnez un fichier de dictée, puis cliquez sur le bouton PLAY/PAUSE de la barre d'outils de la liste de travail pour démarrer/arrêter la lecture.

4.3 Modification d'un fichier déjà enregistré

Un fichier déjà enregistré peut être modifié si la transcription n'a pas commencé. Vous pouvez modifier un fichier en insérant une portion supplémentaire, en écrasant une partie de l'enregistrement ou en joignant un enregistrement à la fin d'un fichier.

1. Double-cliquez sur le fichier de dictée de la liste de travail ou sélectionnez un fichier de dictée et cliquez sur le bouton CONTINUE de la barre d'outils.
   Le fichier de dictée s'ouvre dans la fenêtre de l'enregistreur.
2. Choisissez le mode de modification souhaité (insertion ou écrasement) avant de démarrer l'enregistrement. Pour alterner entre les modes insertion et écrasement, appuyez sur la touche INS/OVR du SpeechMike lorsqu'il est à l'arrêt.
   Le voyant de contrôle d'insertion vert du

SpeechMike s'allumera lorsqu'il sera en mode insertion.

3. Avec la fonction lecture, avance rapide ou retour, allez jusqu'à l'endroit où l'insertion doit être faite.
4. Appuyez sur la touche ● RECORD pour ouvrir le mode *Enregistrement en veille*.
   Le voyant d'enregistrement devient rouge clignotant (en mode écrasement) ou vert clignotant (en mode insertion).
5. Placez l'interrupteur à curseur en position PLAY et commencez à parler.
   Le voyant d'enregistrement devient rouge fixe (en mode écrasement) ou vert fixe (en mode insertion) pendant l'enregistrement.
6. Pour arrêter l'enregistrement, placez l'interrupteur à curseur en position STOP, puis appuyez sur la touche ● RECORD.

4.4 Terminer, suspendre ou annuler un enregistrement

Pour marquer un enregistrement comme terminé, appuyez sur le bouton •EOL/••PRIO sur le SpeechMike ou cliquez sur le bouton ✓ TERMINER dans la fenêtre de l'enregistreur. La dictée est transférée dans le dossier *Dictées finales*. SpeechExec propose des fonctions supplémentaires qui s'appliquent aux dictées terminées : conversion dans un format prédéfini, envoi par messagerie, téléchargement sur un serveur FTP et copie dans le dossier *Archives*.

Vous pouvez marquer un enregistrement comme « en attente » en cliquant sur le bouton ⧗ INTERROMPRE de la fenêtre de l'enregistreur. Cette fonction est utile lorsque vous désirez interrompre momentanément l'enregistrement pour le reprendre plus tard. Il est transféré dans le dossier *En suspens*.

Pour clore un enregistrement sans le sauvegarder, cliquez sur ✕ FERMER.

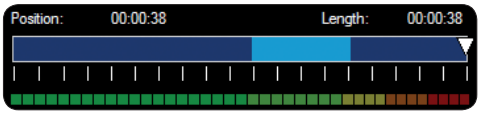
4.5 Enregistrer une instruction

Les instructions sont des commentaires enregistrés par l'auteur et destinés à la personne qui effectue la transcription. SpeechExec propose deux types d'instruction :

- Les instructions orales sont conservées dans le fichier son de la dictée, à l'endroit où l'instruction a effectivement été enregistrée (exemples d'instructions orales : orthographe d'un nom ou d'un terme technique, insertion d'un nouveau paragraphe, etc.).
- Les instructions spéciales sont généralement enregistrées au début d'une dictée, avec des informations spéciales liées à la dictée. Les instructions spéciales sont conservées dans un fichier son séparé (exemples d'instructions spéciales : mise en page de document, nom des personnes qui recevront un exemplaire, mode de livraison, etc.).

4.5.1 Enregistrer une instruction orale

1. L'état actuel de la dictée doit être RECORD.
2. Pour ajouter une instruction orale :
   - Cliquez sur le bouton situé dans la fenêtre SpeechExec de l'enregistreur.
   - Tenez enfoncée la touche –*i*– du SpeechMike.
3. Dictez l'instruction. L'instruction sera enregistrée sur le fichier de dictée sans écraser votre dictée.
4. Cliquez à nouveau sur le bouton ou relâchez le bouton du SpeechMike quand l'instruction orale est terminée. L'instruction orale sera affichée sous forme de barre bleu clair dans l'indicateur de position.



5. Continuez ou arrêtez l'enregistrement.

Remarque

Une instruction orale peut être supprimée tout comme toute autre partie d'un fichier de dictée, en supprimant la section de l'enregistrement

qui inclut une ou plusieurs instructions orales (voir *Supprimer une partie de fichier de dictée* page 77 pour en savoir plus) ou en enregistrant l'instruction orale (voir *Modification d'un fichier déjà enregistré* page 75 pour en savoir plus sur le mode d'écrasement d'enregistrement).

4.5.2 Enregistrer une instruction spéciale

1. Cliquez sur le bouton situé dans la fenêtre de l'enregistreur.
2. Dictez l'instruction spéciale. Les instructions spéciales sont conservées dans un fichier son séparé et jointes à la dictée.
3. Cliquez à nouveau sur le bouton de la fenêtre de l'enregistreur quand l'instruction spéciale est terminée.
4. Cliquez sur le bouton de la fenêtre de l'enregistreur pour réécouter l'instruction spéciale.
5. Cliquez sur le bouton de la fenêtre de l'enregistreur pour supprimer l'instruction spéciale.

4.6 Supprimer

4.6.1 Supprimer une partie de fichier de dictée

Procédez comme suit pour supprimer une section de fichier de dictée :

1. Allez jusqu'au début de la section à supprimer à l'aide de la fonction lecture, avance rapide ou retour rapide.
2. Cliquez sur le bouton situé dans la fenêtre de l'enregistreur.
3. Allez jusqu'à la fin de la section à supprimer.
4. Cliquez sur le bouton situé dans la fenêtre de l'enregistreur. La section sera alors marquée par un cadre rouge dans l'indicateur de position.
5. Cliquez sur le bouton de la fenêtre de l'enregistreur pour supprimer la section ou cliquez sur le bouton pour supprimer les marques de suppression (le cadre rouge) sans supprimer la section.
6. Cliquez sur le bouton pour annuler la dernière suppression.

4.6.2 Supprimer un fichier de dictée

Procédez comme suit pour supprimer entièrement un fichier de dictée :

1. Sélectionnez les fichiers de dictée à supprimer dans la liste de travail. Pour sélectionner plusieurs fichiers, tenez enfoncée la touche SHIFT du clavier, puis cliquez sur les fichiers à sélectionner.
2. Cliquez sur Modifier > Supprimer sur la barre de menu ou appuyez sur la touche SUPPR. du clavier pour supprimer les fichiers de dictée sélectionnés.

FRANÇAIS

5 Demandez davantage à votre SpeechMike Air

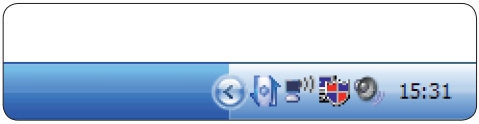
5.1 Personnalisez le SpeechMike

Utilisez le logiciel *Device Control Center* pour adapter le SpeechMike à vos besoins.

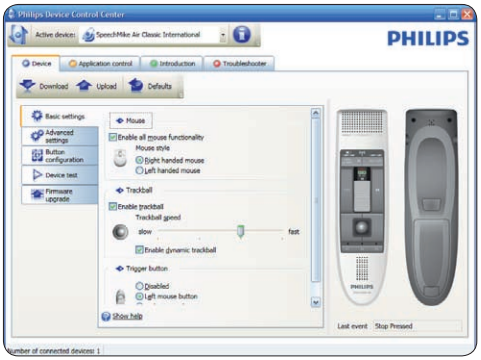
Le logiciel permet d'attribuer différentes fonctions à chaque touche, d'activer ou de désactiver certaines fonctionnalités, mais aussi de démarrer et de contrôler des applications à l'aide du SpeechMike.

5.1.1 Personnalisez les touches et les paramètres du SpeechMike

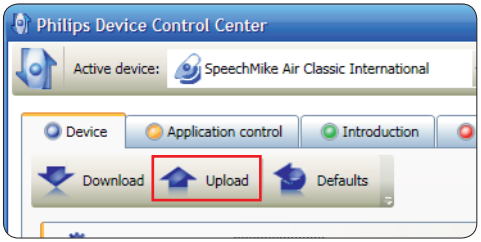
1. Veillez à ce que la station d'accueil soit connectée à l'ordinateur à l'aide du câble USB et à ce que la connexion sans fil du microphone de dictée soit établie.
2. Si l'option de démarrer le *Device Control Center* automatiquement a été sélectionnée pendant l'installation, ouvrez le programme en cliquant sur l'icône située dans la zone de notification de la barre des tâches de Windows. Pour démarrer le programme manuellement, ouvrez le menu Démarrer de Windows, puis sélectionnez Tous les programmes > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
   Les paramètres actuels sont téléchargés automatiquement à partir du SpeechMike connecté.



3. Sur l'onglet *Device (Appareil)*, configurez les paramètres de l'appareil, puis sélectionnez la fonction à attribuer à chaque touche.



4. Cliquez sur le bouton Upload (Charger) pour enregistrer les nouveaux paramètres.



Remarque

- Les paramètres ne pourront pas être modifiés si le niveau de charge des piles du SpeechMike est inférieur à 10 % (si le voyant de contrôle de charge des piles est rouge). Rechargez le microphone de dictée avant de modifier les paramètres.
- Pour restaurer les paramètres d'usine par défaut du SpeechMike, cliquez sur le bouton Defaults (Par défaut). Cliquez sur le bouton Upload (Charger) pour enregistrer les nouveaux paramètres.

Conseil

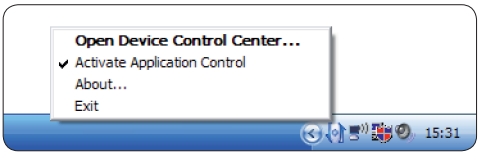
Pour tester les paramètres et les fonctions des touches, utilisez la section *Device test (Tester l'appareil)* située sur l'onglet *Device (Appareil)*.

5.1.2 Utiliser les raccourcis de l'application

Le logiciel *Device Control Center* vous permet de démarrer et contrôler d'autres applications à l'aide des touches du SpeechMike.

Le logiciel *Device Control Center* comprend des profils préinstallés qui permettent d'utiliser immédiatement le SpeechMike avec le logiciel de reconnaissance vocale Dragon NaturallySpeaking et Microsoft PowerPoint. Vous pouvez aussi programmer des profils supplémentaires pour d'autres applications.

1. Si l'option de démarrer le *Device Control Center* automatiquement a été sélectionnée pendant l'installation, l'icône de l'application apparaît dans la zone de notification de la barre des tâches de Windows. Pour démarrer le programme manuellement, ouvrez le menu Démarrer de Windows, puis sélectionnez Tous les programmes > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
2. Cliquez avec la touche droite sur l'icône de l'application située dans la zone de notification de la barre des tâches de Windows et vérifiez que « Activer le contrôler de l'application » a été activé. Si l'option a été désactivée, les paramètres et les boutons configurés ne fonctionneront pour aucune des applications cibles.



Remarque

Quittez le logiciel *Philips SpeechExec* quand vous utilisez des raccourcis d'application, afin d'éviter des enregistrements inopinés pendant que vous contrôlez d'autres applications.

Profil par défaut

Le profil par défaut est appliqué automatiquement quand aucun profil n'a été attribué à une application précise. Ce profil est configuré pour contrôler Dragon NaturallySpeaking à l'aide de votre SpeechMike. Les paramètres suivants sont définis :

Touche du SpeechMike	Raccourci attribué
● Enregistrer	Enregistrer (appuyer pour dicter)
PLAY Lecture	Lire à partir du curseur
◀◀ Retour	Déplacer le curseur vers l'arrière
▶▶ Avance rapide	Déplacer le curseur vers l'avant
•EOL/•• PRIO	Marquer vers l'arrière
INS/OVR	Ouvrir la fenêtre de correction
–*i*– Instruction	Choisir 2

Profil PowerPoint

Utilisez ce profil pour contrôler les présentations PowerPoint à l'aide du SpeechMike. Les paramètres suivants sont définis :

Touche du SpeechMike	Raccourci attribué
● Enregistrer	Écran noir
▶II Lecture/Arrêt	Écran blanc
◀◀ Retour	Aller à la diapositive précédente
▶▶ Avance rapide	Aller à la diapositive suivante
•EOL/•• PRIO	Terminer le diaporama
INS/OVR	Afficher/masquer le curseur

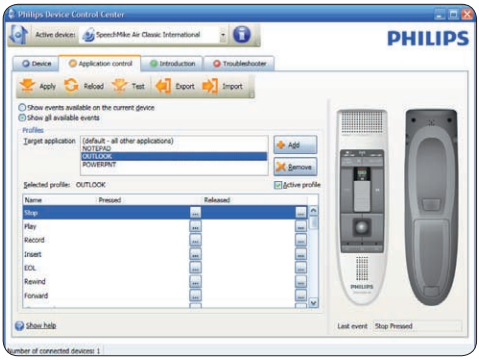
Remarque

Philips ne peut pas garantir un fonctionnement correct de tous les raccourcis attribués, car les raccourcis peuvent différer d'une version et d'une langue à une autre.

Programmer un profil personnalisé

Il est possible de programmer des raccourcis pour que d'autres applications contrôlent des fonctions d'application à l'aide des touches du SpeechMike, mais aussi de démarrer et contrôler d'autres applications à l'aide des touches du SpeechMike.

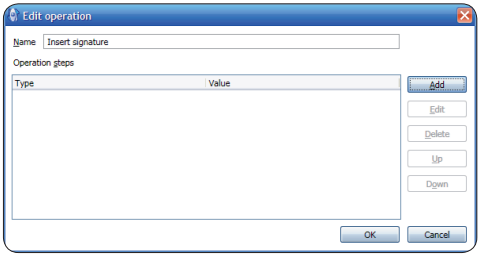
1. Veillez à ce que la station d'accueil soit connectée à l'ordinateur à l'aide du câble USB et à ce que la connexion sans fil du microphone de dictée soit établie.
2. Si l'option de démarrer le *Device Control Center* automatiquement a été sélectionnée pendant l'installation, ouvrez le programme en cliquant sur l'icône située dans la zone de notification de la barre des tâches de Windows. Pour démarrer le programme manuellement, ouvrez le menu Démarrer de Windows, puis sélectionnez Tous les programmes > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.



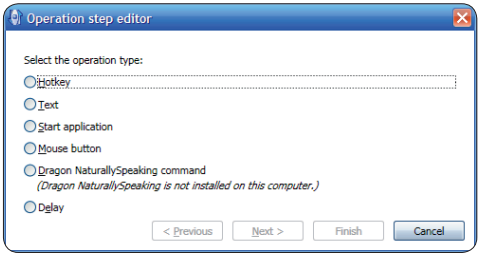
3. Sur l'onglet *Application control* (*Contrôle d'application*), cliquez sur le bouton Add afin de créer un nouveau profil.
4. Naviguez jusqu'au fichier exécutable de l'application, sélectionnez-le, puis cliquez sur Open.
   Un profil pour l'application sélectionnée sera ajouté à la liste des profils.

   Remarque

   Quittez l'application cible pendant la configuration. Ouvrez l'application quand les paramètres de configuration de l'appareil sont enregistrés.
5. Sélectionnez un bouton dans la colonne des boutons, puis cliquez sur l'icône ... pour lui attribuer un raccourci. Vous pouvez attribuer différents raccourcis pour enfoncer et relâcher les boutons.
   La fenêtre de l'éditeur de raccourcis s'affiche.



6. Donnez un nom au raccourci, puis cliquez sur le bouton Add (Ajouter) afin d'ajouter une opération au raccourci. Les options suivantes sont disponibles :
   - Touche directe : attribuer un raccourci clavier
   - Texte : saisir le texte à insérer quand une touche du SpeechMike est enfoncée
   - Démarrer une application en appuyant sur une touche du SpeechMike
   - Bouton de la souris
   - Commande de Dragon NaturallySpeaking
   - Retard



7. Vous pouvez ajouter une opération ou une suite d'opérations à chaque raccourci.
8. Cliquez sur le bouton Apply (Appliquer) pour enregistrer les nouveaux paramètres.

Remarque

Le *Device Control Center* ne peut pas être utilisé pour programmer des raccourcis d'application pour le logiciel *Philips SpeechExec*. Les raccourcis pour *Philips SpeechExec* peuvent être configurés dans le menu *Paramètres généraux* de *SpeechExec*. Reportez-vous à l'aide de l'application *SpeechExec* pour en savoir plus.

Conseil

Les paramètres de configuration des commandes d'application peuvent être enregistrés dans des fichiers, puis importer par la suite, afin d'appliquer les mêmes paramètres de configuration à plusieurs appareils.

5.1.3 Mise à jour du micrologiciel

Votre SpeechMike est contrôlé par un programme interne appelé micrologiciel. De nouvelles versions du micrologiciel peuvent avoir été publiées depuis que vous avez acheté le SpeechMike.

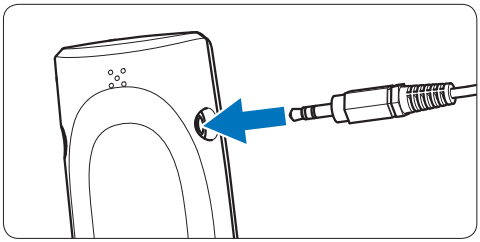
1. Téléchargez la mise à jour du micrologiciel pour votre modèle de SpeechMike sur www.philips.com/dictation.
2. Veillez à ce que la station d'accueil soit connectée à une prise murale, à l'aide du chargeur secteur, et à l'ordinateur, à l'aide du câble USB. Le microphone de dictée doit se trouver dans son logement correspondant sur la station d'accueil.
3. Si l'option de démarrer le *Device Control Center* automatiquement a été sélectionnée pendant l'installation, ouvrez le programme en cliquant sur l'icône située dans la zone de notification de la barre des tâches de Windows. Pour démarrer le programme manuellement, ouvrez le menu Démarrer de Windows, puis sélectionnez Tous les programmes > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
4. Sur l'onglet *Device (Appareil)*, cliquez sur Firmware upgrade (Mise à jour du micrologiciel).
5. Cliquez sur le bouton Import (Importer), puis sélectionnez le dossier qui contient les fichiers de micrologiciel à importer.
6. Cliquez sur le bouton Upgrade (Mise à jour) pour installer le nouveau micrologiciel.
   - *La mise à niveau du micrologiciel dure environ 30 secondes.*
   - *Pendant la mise à niveau du micrologiciel, les voyants du SpeechMike clignoteront.*
   - *Quand la mise à jour du logiciel sera terminée, le voyant de contrôle de charge des piles deviendra vert.*

Avertissement

Ne retirez pas le microphone de dictée de la station d'accueil pendant la mise à niveau du micrologiciel. Vous risqueriez d'endommager votre produit.

5.2 Enregistrement avec un casque ou un microphone externe

Connectez un casque ou un microphone externe compatible au SpeechMike. Si vous connectez un microphone externe, le microphone interne sera désactivé.



6 Données techniques

Connecteurs
- Connexion sans fil avec une portée de fonctionnement allant jusqu'à 10 mètres (33 pieds)
- USB : Prise mini-USB 2.0
- CC d'entrée : 6 V
- Casque : 3,5 mm

Microphone
- Type de microphone : microphone condensateur à électret
- Cartouche de microphone : 10 mm
- Caractéristique : unidirectionnel
- Bande passante : 100 – 7500 kHz
- Sensibilité du microphone : -37 dB @ 1 kHz
- Rapport signal-bruit : > 70 dBA

Haut-parleur
- Haut-parleur dynamique rond 30 mm intégré
- Réponse en fréquence acoustique : 300 – 7500 Hz
- Courant de sortie : > 200 mW

Spécifications
- Dimensions du produit (L × P × H) : 45 × 165 × 30 mm / 1,8 × 6,5 × 1,2 pouces
- Poids : 125 g / 4,4 onces (piles comprises)

Configuration requise du système
- Pentium III, 500 MHz et 512 Mo de RAM ; Recommandé : Pentium IV ou similaire, 1 GHz et 1 Go de RAM
- 100 Mo d'espace sur le disque dur pour SpeechExec, 250 Mo pour Microsoft .NET Framework
- Un port USB libre
- Débit minimum recommandé pour le réseau local : 100 Mbits/s
- Windows Vista (avec Service Pack 1), Windows XP (avec Service Pack 3)

Courant
- Type de pile : deux piles rechargeables Philips AAA Ni-MH (LFH9154) ou deux piles AAA (LR03 ou R03)
- Alimentation : 6 V CC / 850 mA
- Jusqu'à 7 heures d'enregistrement (avec piles rechargeables Philips LFH9154)
- Durée typique d'un rechargement complet : 2,5 heures

Spécifications environnementales
- Conforme à 2002/95/EC (RoHS)
- Produit soudé sans plomb

Conditions de fonctionnement
- Température : 5° – 45° C / 41° – 113° F
- Humidité : 10 % – 90 %

Accessoires en option
- Casque Philips avec réducteur de bruit LFH3090
- Station d'accueil Philips SpeechMike Air LFH3050
- Piles rechargeables Philips AAA Ni-MH LFH9154
- Chargeur secteur Philips LFH9146

7 Dépannage

Le système d'exploitation cesse de répondre après un redémarrage

L'utilisation du SpeechMike de Philips avec certains concentrateurs USB peut empêcher le système d'exploitation de répondre après le redémarrage de l'ordinateur.
Débranchez le SpeechMike avant de redémarrez le PC et reconnectez-le par la suite. Nous vous conseillons de remplacer le concentrateur USB ou de connecter votre SpeechMike directement au port USB de l'ordinateur.

Le SpeechMike ne fonctionne plus

Certaines fabricants d'ordinateurs limitent le courant de sortie des ports USB à 100 mA. Ces ports peuvent ne pas fournir assez de courant pour que le SpeechMike fonctionne correctement.
Utilisez le chargeur secteur.
Connectez le SpeechMike par le biais du concentrateur alimenté.

Le SpeechMike ne réagit pas aux commandes

La connexion sans fil avec la station d'accueil peut être interrompue.
Vérifiez la connexion sans fil.
Lancez le processus d'association décrit dans ce manuel de l'utilisateur.

Impossible de mettre sous tension le microphone de dictée

Les piles sont très faibles.
Rechargez le microphone de dictée.

Impossible de connecter le microphone de dictée à la station d'accueil

Les associations peuvent avoir été restaurées ou le microphone de dictée a déjà été associé avec une autre station d'accueil.
Lancez le processus d'association décrit dans ce manuel de l'utilisateur.

Le SpeechMike est connecté à l'ordinateur, mais le son ne sort que des haut-parleurs de l'ordinateur

Windows XP peut prendre en charge seulement un périphérique de lecture à la fois. Il vous faudra peut-être remettre le périphérique de lecture sur « SpeechMike Air » si un autre périphérique de lecture est activé après l'installation du SpeechMike.

- Utilisez Démarrer > Paramètres > Panneau de configuration > Sons et périphériques audio > Audio (onglet)
- Ou bien cliquez avec la touche droite sur l'icône du haut-parleur, si elle se trouve dans la barre d'outils, puis sélectionnez Ajuster les propriétés audio.

Windows Vista peut prendre en charge plusieurs périphériques de lecture en même temps mais, si vous désactivez le périphérique pour la lecture, il sera aussi désactivé pour l'enregistrement. Il vous faudra peut-être cliquer avec la touche droite et sélectionner « Afficher les périphériques désactivés » pour modifier ce paramètre.

- Utilisez Démarrer > Panneau de configuration > Son > Lecture (onglet)
- Ou bien cliquez avec la touche droite sur l'icône du haut-parleur, si elle se trouve dans la barre d'outils, puis sélectionnez Périphériques de lecture.

Manual del usuario

1 Importante 86

2 Su SpeechMike Air 89
2.1 Contenido de la caja 89
2.2 Aspectos generales de SpeechMike Air 90
2.2.1 Micrófono de dictado 90
2.2.2 Base de conexión 91
2.2.3 Módulo receptor 91
2.3 Aspectos generales del software de dictado SpeechExec 92
2.3.1 Ventana de lista de trabajo de SpeechExec 92
2.3.2 Ventana de reproductor y grabadora de SpeechExec (modo ampliado) 93

3 Primeros pasos 95
3.1 Instalación del software 95
3.2 Conexión de la base de conexión 95
3.3 Colocación de las pilas 96
3.4 Carga de las baterías 96
3.4.1 Carga de las baterías utilizando la base de conexión y el cargador de CA 97
3.4.2 Carga de las baterías utilizando la base de conexión y el cable USB 97
3.4.3 Carga directa mediante el SpeechMike 97
3.5 Más información sobre el nivel de carga de las baterías 97
3.6 Encendido y apagado del SpeechMike 98
3.7 Configuración manual de la conexión inalámbrica 98
3.7.1 Configuración manual de la conexión inalámbrica mediante la base de conexión 98
3.7.2 Configuración manual de la conexión inalámbrica mediante el módulo receptor 99
3.8 Más información acerca de la conexión inalámbrica 99
3.9 Modo ahorro de energía 100
3.10 Localización del SpeechMike 100
3.11 Fijación de la cinta para el cuello 100
3.12 Software de dictado SpeechExec 100
3.12.1 Acerca de la llave de licencia USB 100
3.12.2 Creación de un perfil de usuario de SpeechExec 101
3.12.3 Ayuda de SpeechExec 101

4 Uso de SpeechMike Air 102
4.1 Creación de una grabación 102
4.2 Reproducción de un archivo grabado 103
4.2.1 Reproducción con SpeechMike 103
4.2.2 Reproducción en la ventana de la grabadora 103
4.2.3 Reproducción en la ventana de lista de trabajo 103
4.3 Edición de un archivo grabado con anterioridad 103
4.4 Cómo finalizar, suspender o cancelar una grabación 104
4.5 Grabación de instrucciones 104
4.5.1 Grabar una instrucción hablada 104
4.5.2 Grabar una instrucción especial 105
4.6 Borrado 105
4.6.1 Borrado de parte de un archivo de dictado 105
4.6.2 Borrado de un archivo de dictado 105

5 Saque más partido a su SpeechMike Air 106
5.1 Personalización del SpeechMike 106
5.1.1 Personalización de las teclas y ajustes de SpeechMike 106
5.1.2 Uso de los accesos directos de aplicaciones 107
5.1.3 Actualización del firmware 109
5.2 Grabación con auriculares o con un micrófono externo 109

6 Datos técnicos 110

7 Preguntas frecuentes 111

1 Importante

Philips se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin estar obligado a ajustar anteriores suministros.

Se considera que el material incluido en este manual es adecuado para el uso del sistema indicado. Si el producto, o sus distintos módulos o procedimientos, se utilizan para fines distintos a los especificados en este documento, se debe obtener confirmación de su validez e idoneidad.

Seguridad

- Para evitar un cortocircuito, no exponga el producto a la lluvia ni al agua.
- No exponga el dispositivo a un calor excesivo derivado de equipos de calefacción o de la luz solar directa.
- Proteja los cables para evitar que se dañen, en especial en los enchufes y en la salida de la unidad.
- Todos los dispositivos inalámbricos pueden ser susceptibles de interferencias que podrían afectar a su funcionamiento.
- Realice una copia de seguridad de los archivos. Philips no se hace responsable de ninguna pérdida de datos.

Seguridad de la capacidad auditiva

Cuando utilice los auriculares tenga en cuenta las siguientes normas de seguridad:

- Escuche con niveles de volumen moderados durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no subir el nivel de volumen a medida que sus oídos se adaptan.
- No suba el volumen a un punto tal que le impida escuchar los sonidos ambientales.
- Debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso ante situaciones potencialmente peligrosas.
- No utilice auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, bicicleta, patinete, etc., ya que puede suponer un peligro para el tránsito y es ilegal en algunas zonas.

Importante (para modelos que incluyen auriculares):

Philips garantiza la máxima potencia de sonido de sus reproductores de audio en cumplimiento con las regulaciones establecidas por los organismos pertinentes, pero sólo si se utilizan los modelos originales de los auriculares suministrados. Si es necesario sustituir los auriculares, le recomendamos ponerse en contacto con su distribuidor para solicitar un modelo Philips igual que el original.

Niños

El dispositivo y sus complementos pueden contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Entorno de funcionamiento

Este dispositivo cumple con la normativa de exposición a radiofrecuencias cuando se utiliza en la posición normal contra la oreja o cuando se coloca a una distancia mínima de 2,2 centímetros del cuerpo. Cuando se transporta en una funda o en un clip para cinturón, o si se utiliza un soporte para usarlo de forma incorporada, la funda, el clip o el soporte no deben contener metal. Además, el dispositivo debe estar a la distancia del cuerpo indicada más arriba.

Algunas piezas del dispositivo son magnéticas, por lo que podría atraer algunos materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito u otros medios de almacenamiento magnético cerca del dispositivo, la información contenida en ellos podría borrarse.

Dispositivos médicos

El funcionamiento de cualquier equipamiento de radiotransmisión podría interferir con la funcionalidad de dispositivos médicos que no

estuvieran debidamente protegidos. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo para determinar si su protección contra energía de radiofrecuencia externa es la adecuada o si tiene cualquier otra pregunta. Apague el dispositivo en las instalaciones médicas si existe una normativa que lo obligue a ello. Los hospitales y centros de atención sanitaria pueden tener equipamiento sensible a la energía de radiofrecuencia externa.

Dispositivos médicos implantados
Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se deje una distancia de unos 15,3 centímetros entre el dispositivo inalámbrico y cualquier dispositivo médico implantado (como, por ejemplo, un marcapasos o un desfibrilador cardioversor implantable), para evitar posibles interferencias. Las personas que llevan estos dispositivos deberían:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a más de 15,3 centímetros del dispositivo médico cuando el primero esté encendido.
- No llevar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo cerca del pecho.
- Apagar el dispositivo inalámbrico inmediatamente si existe alguna razón para sospechar que se está produciendo una interferencia.
- Lea y siga las instrucciones del fabricante o del dispositivo médico implantable.

Si tiene cualquier duda acerca de la utilización del dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantable, consulte con su médico.

Audífonos
Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden provocar interferencias con algunos audífonos. Si se produce una interferencia, consulte con su proveedor de servicios.

Vehículos
Las señales de radiofrecuencia pueden afectar negativamente a sistemas electrónicos mal protegidos o instalados en vehículos de motor, como sistemas de inyección de carburante electrónicos, sistemas electrónicos de frenos antibloqueo, sistemas electrónicos de control de velocidad o sistemas de airbag. Para obtener más información, consulte con el fabricante, o su representante, de su vehículo o de cualquier equipamiento que se haya añadido.

Las labores de instalación o de mantenimiento del dispositivo en un vehículo sólo pueden ser ejecutadas por personal cualificado. Una instalación o un mantenimiento inadecuados, podrían resultar peligrosos e invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo. Compruebe con frecuencia que todos los equipamientos con dispositivos inalámbricos estén montados de manera adecuada y que funcionan correctamente. No guarde ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el dispositivo, sus partes o complementos. Para vehículos equipados con airbag, recuerde que éste se infla con mucha fuerza.

Está prohibido utilizar el dispositivo en el avión durante el vuelo. Apague el dispositivo antes de embarcar en un avión. El uso de teledispositivos inalámbricos en un avión puede ser peligroso para la operación de la nave, interrumpir la red telefónica inalámbrica y puede ser ilegal.

Entornos potencialmente explosivos
Cuando se encuentre en un área con una atmósfera potencialmente explosiva, apague el dispositivo y siga todas las indicaciones y señales. Entre este tipo de atmósferas se incluyen aquellas zonas en las que normalmente se le indica apagar el motor del vehículo. En este tipo de zonas, las chispas pueden provocar una explosión o un fuego que puede causar daños o incluso la muerte. Apague el dispositivo en los puntos de repostaje tales como surtidores de gasolina de las estaciones de servicio. Tenga en cuenta las restricciones en el uso de equipos de radio en las estaciones de servicio, áreas de distribución, plantas químicas o en lugares en los que se esté llevando a cabo una demolición.

Por norma general, las zonas con una atmósfera potencialmente explosiva están indicadas, aunque no siempre es así. Entre ellas se incluyen las bodegas de los barcos, instalaciones de trasbordo o almacenamiento químico en las que el aire contiene partículas químicas como grano, polvo o polvo metálico. Consulte con el fabricante de vehículos que utilicen gases licuados de petróleo, como propano o butano, para determinar si el dispositivo puede utilizarse sin riesgo en las proximidades.

Cumplimiento EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica y distribuye muchos productos dirigidos a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, pueden emitir o recibir señales electromagnéticas. Uno de los principios empresariales de Philips es el de tomar todas las medidas sanitarias y de seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan con todos los requisitos legales aplicables y se mantengan dentro de los estándares EMF aplicables en el momento de la fabricación de los productos. Philips se compromete a desarrollar, producir y comercializar productos que no tengan efectos nocivos para la salud. Philips confirma que si sus productos se manipulan adecuadamente para el uso para el que han sido destinados, su uso es seguro según las pruebas científicas disponibles. Philips juega un papel activo en el desarrollo de los estándares de seguridad y EMF internacionales. Esto le permite anticiparse a desarrollos posteriores en la estandarización de la integración temprana de los productos.

Limpieza y desinfección

- Desenchufe el dispositivo antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave para limpiar el producto; si es necesario, humedézcalo con una cantidad mínima de agua o jabón suave diluido.
- Para la limpieza del dispositivo se pueden utilizar productos para la desinfección de superficies de áreas clínicas y equipo para la asistencia sanitaria, como por ejemplo trapos desinfectantes de superficies.
- No usar productos químicos ni detergentes fuertes.
- No frotar ni golpear la superficie con ningún objeto duro, ya que puede rayarla o dañarla de forma permanente.

Desecho del producto anterior

- Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de excelente calidad que pueden reciclarse y volverse a utilizar.
- Cuando un producto viene con el símbolo de un cubo de basura con ruedas tachado, significa que está amparado por la directiva europea 2002/96/CE.



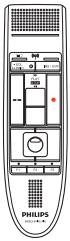
- Infórmese acerca del sistema local de recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos.
- Respete las normas locales y no deseche los productos anteriores junto con los residuos domésticos habituales. El desecho adecuado de los productos anteriores permitirá evitar posibles consecuencias nocivas para el medio ambiente y para la salud de las personas.
- Las pilas (incluidas las pilas recargables incorporadas) contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Todas las pilas deben desecharse en un punto de recogida oficial.

2 Su SpeechMike Air

¡Enhorabuena por su compra y bienvenido a Philips!

Para aprovechar al máximo el servicio ofrecido por Philips, visite nuestra página Web para obtener información de soporte, por ejemplo, manuales del usuario, descargas de software e información sobre la garantía, entre otros: www.philips.com/dictation.

2.1 Contenido de la caja



Micrófono de dictado



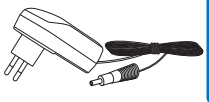
Base de conexión



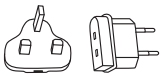
Módulo receptor



Cinta para cuello



Cargador de CA



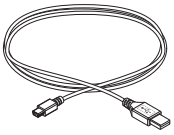
Clavijas de carga intercambiables



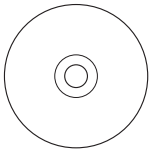
Baterías recargables



Funda



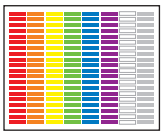
Cable USB



CD-ROM con el software y el manual del usuario



Llave de licencia USB



Adhesivos de color

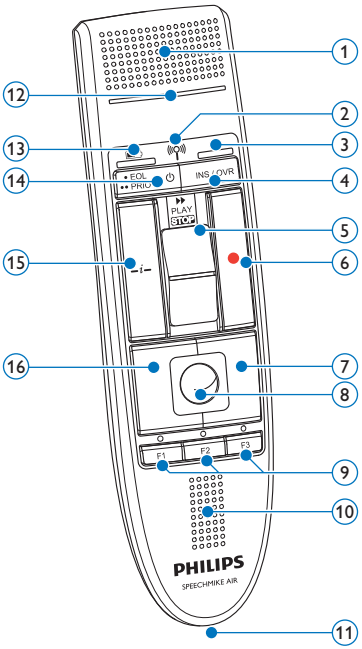


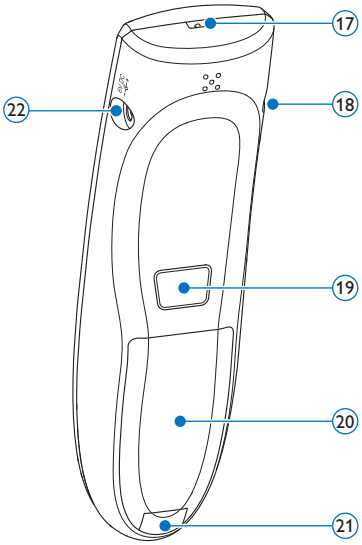
Guía de inicio rápido

ESPAÑOL

2.2 Aspectos generales de SpeechMike Air

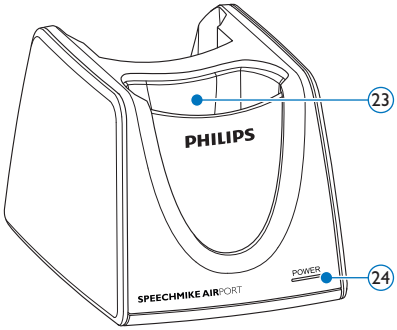
2.2.1 Micrófono de dictado

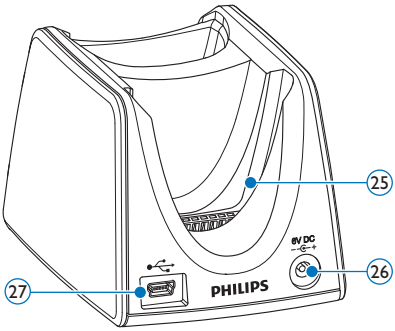




1. Micrófono
2. Luz indicadora de conexión inalámbrica
3. Luz indicadora de conexión
4. INS/OVR tecla Insertar/Sobrescribir
5. Interruptor deslizante (avance rápido, reproducir/grabar, parar, rebobinar)
6. ● Tecla Grabar
7. Botón derecho del ratón
8. Bola de mando
9. F1, F2, F3 Botones con función programable
10. Altavoz
11. Conector de la base de conexión
12. Luz indicadora de grabación
13. Luz indicadora del nivel de carga de batería
14. Encendido/Apagado, • EOL tecla EOL (fin-de-carta), •• PRIO tecla Prioridad
15. –*i*– Tecla Instrucción
16. Botón izquierdo del ratón
17. Orificio para la correa
18. Conector de auriculares
19. Botón izquierdo del ratón
20. Cubierta de la batería
21. Botón de desbloqueo de la cubierta de la batería
22. Conector de cargador

2.2.2 Base de conexión

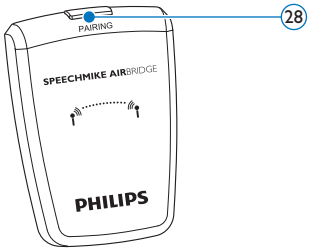


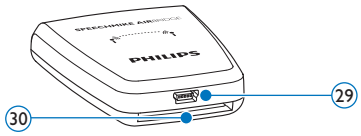


(23) Ranura de conexión de SpeechMike
(24) Luz indicadora de alimentación

(25) Ranura de conexión del módulo receptor
(26) Conector de cargador
(27) Conector de mini USB

2.2.3 Módulo receptor





(28) Tecla de registro

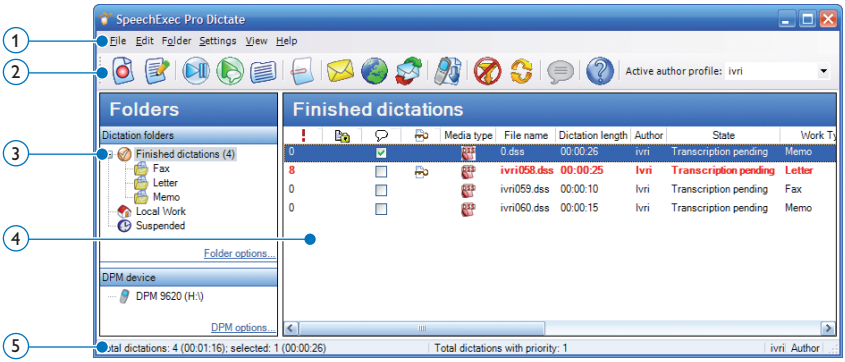
(29) Conector de USB
(30) Conector de la base de conexión

2.3 Aspectos generales del software de dictado SpeechExec

Para grabar y reproducir los archivos de dictado con SpeechMike es necesario que el ordenador tenga instalado un software de dictado como, por ejemplo, *Philips SpeechExec*. Si SpeechMike se utiliza con un software de otro fabricante que no sea Philips SpeechExec, algunas de las prestaciones pueden no estar presentes o funcionar de manera distinta. Para obtener más información, consulte a la documentación suministrada con el software.

2.3.1 Ventana de lista de trabajo de SpeechExec

La lista de trabajo permite gestionar la lista de archivos de dictado, definir las propiedades y cambiar distintos ajustes de configuración.



(1) Barra de menú: La barra de menú contiene opciones del menú que ejecutan diferentes tareas como, por ejemplo, gestionar dictados o definir y modificar ajustes de configuración de SpeechExec.

(2) Barra de herramientas: Muchas funciones se pueden controlar mediante los botones de la barra de herramientas:

- Crear un archivo de dictado nuevo
- Abrir los archivos de dictado seleccionados y continuar la grabación
- Iniciar o detener la reproducción del archivo de dictado seleccionado
- Instrucciones especiales
- Ver las propiedades de dictado de todo el archivo
- Abrir un documento adjunto
- Enviar los archivos de dictado seleccionados por correo electrónico
- Subir archivos de dictado a un servidor FTP
- Enviar y recibir correos electrónicos con dictados a través de un sistema de correo electrónico conectado
- Empezar la descarga desde un Digital Pocket Memo conectado a un PC
- Aplicar (y cancelar) el filtro definido a la lista de archivos de dictado
- Actualizar la información mostrada en la lista de trabajo
- Enviar el archivo de dictado seleccionado a un software de reconocimiento de voz instalado
- Abrir la función de ayuda
- Paul Activar el perfil de autor: Seleccionar el perfil del autor en la lista desplegable

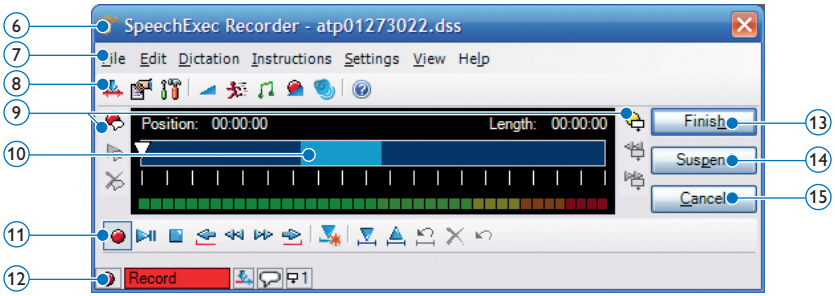
③ Lista de carpetas: La lista de carpetas muestra la estructura de las carpetas. La estructura depende de la configuración personal o de los ajustes predefinidos. Haga clic en el signo más (+) que aparece a la izquierda de la carpeta para ampliar el árbol y ver la estructura de carpetas secundarias.

④ Lista de archivos de dictado: La lista de archivos de dictado muestra información sobre los archivos de dictado almacenados en la carpeta seleccionada. Las columnas muestran las propiedades de los archivos de dictado. Cambie de la vista de árbol a la de lista de dictados haciendo clic en el interior de cada panel.

⑤ Barra de estado: La barra de estado (en la parte inferior de la ventana) muestra información sobre la gestión de dictados. Esta información incluye, por ejemplo, el número de archivos de dictado de la carpeta seleccionada, el número de archivos de dictado con estado de prioridad asignado y el nombre y función del usuario actual.

2.3.2 Ventana de reproductor y grabadora de SpeechExec (modo ampliado)

El módulo grabador/reproductor es una ventana de escritorio que permite al usuario grabar y reproducir archivos de sonido.



⑥ Barra de título: Muestra el nombre del archivo.

⑦ Barra de menú: Contiene los iconos de las opciones del menú que permiten ejecutar diferentes tareas como, por ejemplo, grabación y edición de archivos de dictado y modificación de las propiedades de dictado.

⑧ Barra de herramientas: Casi todas las funciones disponibles en la ventana del reproductor se pueden controlar con estos botones:

- Permite cambiar entre los modos *Insertar* y *Sobrescribir*
- Muestra el cuadro de diálogo de propiedades de dictado
- Muestra el cuadro de diálogo de la configuración de sonido
- Permite ajustar el volumen de la reproducción
- Permite ajustar la velocidad de la reproducción
- Permite ajustar el tono de la reproducción
- Permite ajustar el volumen de la grabación
- Permite seleccionar el dispositivo para la reproducción de sonido
- Abre la función de ayuda

⑨ Instrucciones: Las instrucciones son comentarios grabados por el autor y dirigidos a la persona encargada de transcribir el archivo de dictado. Para obtener más información, consulte la sección *Grabación de instrucciones* en la pàgina 104.

 Grabar una instrucción especial

 Reproducir una instrucción especial

 Borrar una instrucción especial

 Grabar una instrucción hablada

 Ir a la instrucción hablada anterior

 Ir a la siguiente instrucción hablada

⑩ Control deslizante de posición: Muestra información de archivo (como, por ejemplo, su extensión) y la posición actual en el archivo de sonido durante la grabación o reproducción. La longitud de la grabación se muestra con el formato HH:MM:SS (horas:minutos:segundos) por encima del control deslizante.

⑪ Botones de control y posición:

 Iniciar/detener la grabación

 Iniciar/pausar la reproducción

 Detener la acción actual (grabación, reproducción)

 Ir al comienzo del dictado

 Rebobinado rápido

 Avance rápido

 Ir al final del dictado

 Marcar el comienzo de una sección para eliminarla

 Marcar el final de una sección para eliminarla

 Borrar las marcas de eliminación

 Borrar una sección marcada

 Deshacer la última eliminación

⑫ Barra de estado: muestra la actividad de dictado actual (parar, reproducir, rebobinar, etc.).

⑬ Finalizar: Cerrar el archivo de dictado y marcarlo como finalizado. El archivo de dictado se mueve a la carpeta de *Dictados finalizados*.

⑭ Suspender: Cierra el archivo de dictado y lo marca como suspendido, lo que significa que el trabajo en el archivo de dictado se ha interrumpido de manera temporal y se continuará más adelante. El archivo de dictado se guarda a la carpeta de *Suspendidos*.

⑮ Cancelar: Cierra el archivo de dictado sin guardar los cambios realizados.

3 Primeros pasos

3.1 Instalación del software

La grabación y reproducción de los dictados con SpeechMike requiere la instalación de un software de dictado como, por ejemplo, *Philips SpeechExec* en el ordenador. Si se utiliza un software de dictado de otro fabricante que no sea *Philips SpeechExec*, el software controlador debe estar instalado antes de conectar SpeechMike.

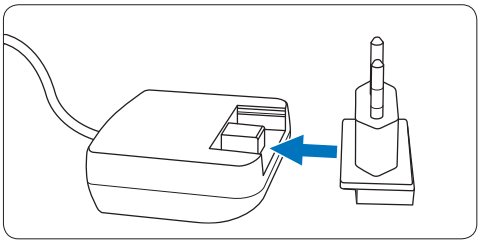
Importante

Se necesitarán derechos de administrador para instalar el software. Si necesita más ayuda, póngase en contacto con su administrador.

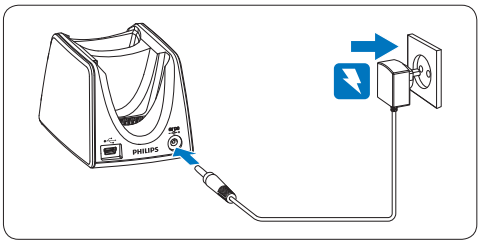
1. Encienda el ordenador.
2. Introduzca el CD de instalación en el lector de CD-ROM. El programa de instalación se iniciará automáticamente. Si no lo hace, abra el contenido del CD en el Explorador de Windows y haga doble clic en el archivo *autorun.exe*.
3. Haga clic en el botón Instalar.
4. Siga las instrucciones del programa de instalación que aparecerán en pantalla.

3.2 Conexión de la base de conexión

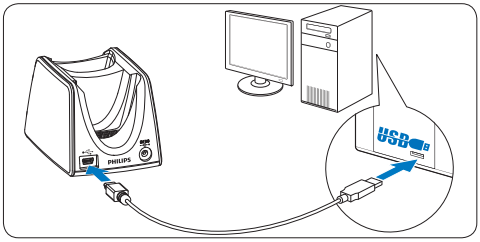
1. El cargador incluye cuatro enchufes, uno para la mayoría de los países europeos, otro para el Reino Unido, otro para Estados Unidos y Canadá y otro para Australia. Antes de utilizar el cargador por primera vez, seleccione el enchufe que se corresponda con las toma de corriente de pared de su país y colóquelo en el adaptador de energía.



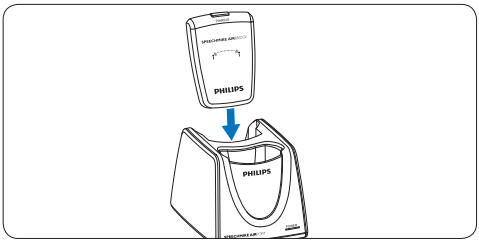
2. Enchufe el cargador en la toma de corriente de pared y conecte el cable del cargador al conector de carga de la base de conexión.

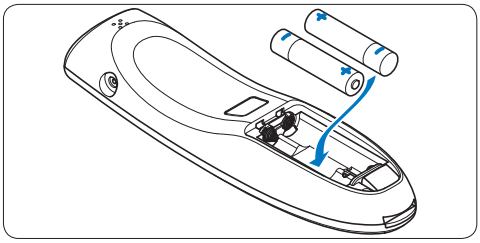


3. Conecte el cable USB al puerto correspondiente del ordenador y al conector mini USB de la base de conexión.



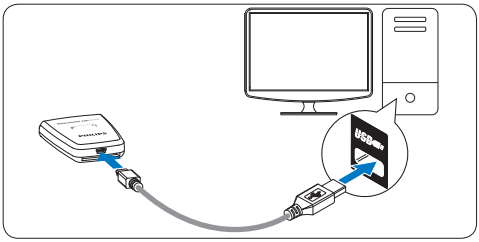
4. Introduzca el módulo receptor en la ranura correspondiente de la base de conexión y presiónelo con fuerza hasta que quede bloqueado.





Consejo

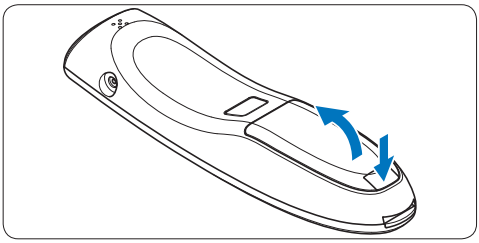
Para el usuario móvil, el módulo receptor puede utilizarse sin la base de conexión conectándolo directamente al ordenador con el cable USB.



3.3 Colocación de las pilas

SpeechMike funciona con baterías Philips recargables LFH9154 o con baterías alcalinas del tipo AAA.

1 Para abrir la cubierta de las baterías, presione hacia abajo el botón de desbloqueo.



2 Coloque las baterías en la posición correcta teniendo en cuenta la polaridad tal como se indica y cierre la cubierta.

Notas

- No mezcle pilas de diferentes tipos y/o marcas.
- Si no va a utilizar el SpeechMike durante un período prolongado de tiempo, extraiga las baterías. Las pilas con filtraciones pueden dañar el dispositivo.
- Apague la grabadora antes de sustituir las baterías. Si extrae las baterías durante una grabación puede provocar pérdidas de información.

3.4 Carga de las baterías

Las baterías recargables Philips LFH9154 se pueden cargar en el SpeechMike mediante la base de conexión y el cable USB o el cargador de CA. Las baterías también se pueden cargar conectando directamente el cargador de CA al SpeechMike. Un ciclo completo de recarga puede llevar unas 2,5 horas.

Precaución

Utilice sólo el cargador original. Si utiliza otro cargador puede dañar el dispositivo.

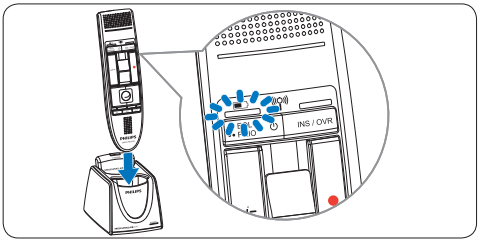
Notas

- No se pueden cargar otras pilas que no sean las baterías Phillips LFH9154 suministradas.
- Cargue las pilas completamente antes de utilizarlas por primera vez.

3.4.1 Carga de las baterías utilizando la base de conexión y el cargador de CA

Las baterías recargables Philips LFH9154 se pueden cargar con SpeechMike utilizando la base de conexión junto con el cargador de CA.

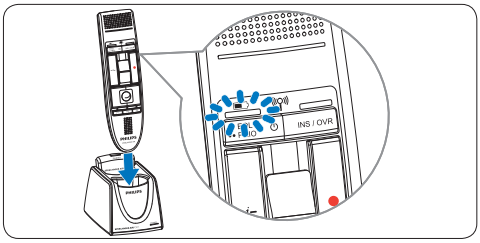
1. Asegúrese de que el cargador de CA está conectado a la base de conexión (para obtener más información, consulte el capítulo 3.2).
2. Introduzca el SpeechMike en la ranura de conexión de la base y presiónelo con fuerza hasta que quede bloqueado.
   - *El indicador de nivel de carga de las pilas parpadea en naranja durante la carga.*
   - *Cuando la carga ha finalizado, el indicador de nivel de carga de las pilas permanece en verde.*



3.4.2 Carga de las baterías utilizando la base de conexión y el cable USB

Las pilas recargables Philips LFH9154 se pueden cargar en el SpeechMike utilizando la base de conexión junto con el cable USB.

1. Asegúrese de que la base de conexión esté conectada con el ordenador mediante el cable USB (para obtener más información, consulte el capítulo 3.2).
2. Introduzca el SpeechMike en la ranura de conexión de la base y presiónelo con fuerza hasta que quede bloqueado.
   - *El indicador de nivel de carga de las pilas parpadea en naranja durante la carga.*
   - *Cuando la carga ha finalizado, el indicador de nivel de carga de las pilas permanece en verde.*



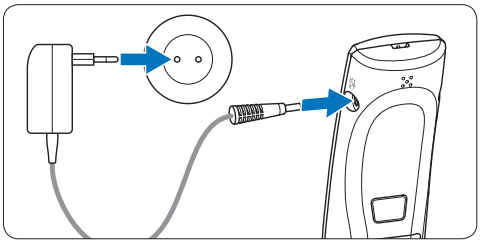
Notas

- Para cargar las pilas con el cable USB, el ordenador tiene que estar encendido.
- Si el puerto USB del ordenador no tiene suficiente capacidad de suministro de alimentación, utilice el cargador de CA.

3.4.3 Carga directa mediante el SpeechMike

Las baterías recargables Philips LFH9154 se pueden cargar en el SpeechMike conectándolo directamente al cargador de CA.

1. Enchufe el cargador en la toma de corriente de pared y conecte el cable del cargador al conector de carga de SpeechMike.



3.5 Más información sobre el nivel de carga de las baterías

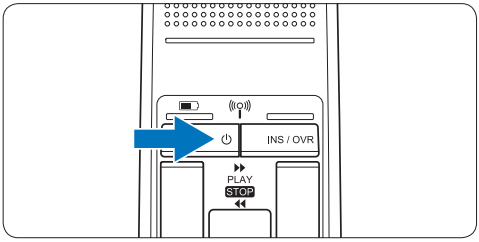
Una vez encendido el SpeechMike o cuando está colocado sobre la estación de conexión, la luz indicadora del nivel de carga de la batería indicará el estado de la batería.

Indicador del nivel de carga de la batería	Estado de la batería
Verde	30% o más de carga restante
Naranja	Menos del 30% de la carga restante
Rojo	Menos del 10% de la carga restante

El indicador del nivel de carga de la batería permanecerá iluminado en color rojo cuando queden aproximadamente 30 segundos de tiempo de grabación.

3.6 Encendido y apagado del SpeechMike

1 Para encender el SpeechMike, presione y mantenga presionado ⏻ Encendido/Apagado durante unos 5 segundos. Se enciende el indicador de batería.



2 Una vez que lo encienda, SpeechMike se conectará automáticamente con la base de conexión.
- *El indicador de conexión inalámbrica del SpeechMike parpadea en azul mientras se está estableciendo la conexión.*
- *Si la conexión se realiza correctamente, el indicador azul brilla de manera permanente.*
- *Si se produce un error en la conexión inalámbrica automática, configúrela de manera manual (ver más abajo).*

3 Para apagar el SpeechMike, presione y mantenga presionado ⏻ Encendido/Apagado durante unos 5 segundos. SpeechMike emite un pitido y el indicador de batería se enciende durante un momento en rojo.

3.7 Configuración manual de la conexión inalámbrica

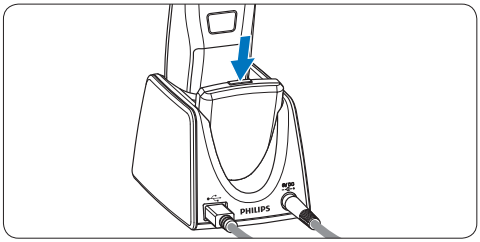
SpeechMike y el módulo receptor vienen sincronizados de fábrica y, por norma general, no es necesario conectarlos de manera manual. Si la conexión inalámbrica automática falla o si quiere sincronizar el SpeechMike con cualquier otro módulo receptor, configure la conexión de forma manual.

3.7.1 Configuración manual de la conexión inalámbrica mediante la base de conexión

1 Asegúrese de que el módulo receptor está insertado en la base de conexión.

2 Encienda el SpeechMike, insértelo en la ranura de conexión de la base y presiónelo fuertemente hasta que quede bloqueado.

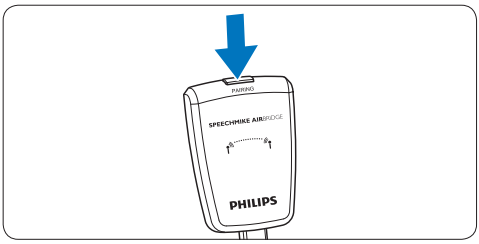
3 Presione y mantenga presionada la tecla de registro [PAIRING] del módulo receptor durante 3 segundos.
- *El módulo receptor entra en modo de registro, y la luz de la tecla correspondiente empieza a parpadear rápidamente en color azul.*
- *Si la conexión se realiza correctamente, el indicador de conexión inalámbrica del SpeechMike y la tecla de registro del módulo receptor se iluminan en color azul de forma permanente.*



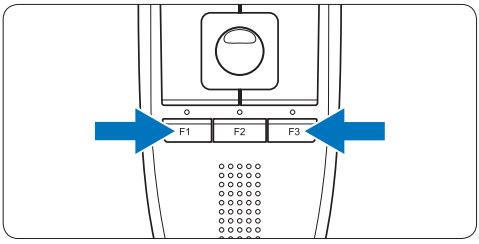
3.7.2 Configuración manual de la conexión inalámbrica mediante el módulo receptor

Si el módulo receptor se utiliza sin la base de conexión, siga estos pasos para configurar la conexión inalámbrica de forma manual.

1. Asegúrese de que el módulo receptor está conectado al ordenador con el cable USB y de que el ordenador está encendido.
2. Presione y mantenga presionada la tecla de registro [PAIRING] del módulo receptor durante 3 segundos.
   El módulo receptor entra en modo de registro, y la luz de la tecla correspondiente empieza a parpadear rápidamente en color azul.



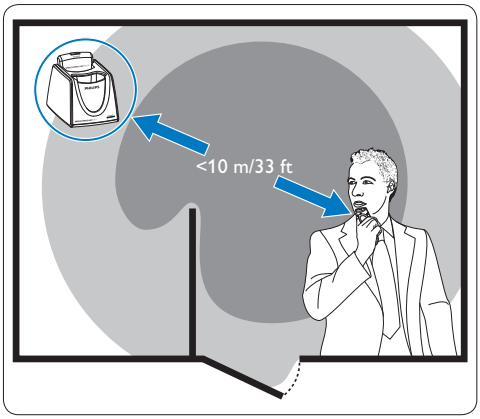
3. Encienda el SpeechMike y presione las teclas de función F1 y F3 simultáneamente durante 1 segundo.
   Si la conexión se realiza correctamente, el indicador de conexión inalámbrica del SpeechMike y la tecla de registro del módulo receptor se iluminan en color azul de forma permanente.



3.8 Más información acerca de la conexión inalámbrica

SpeechMike utiliza la tecnología inalámbrica para establecer una conexión entre el micrófono de dictado y la base de conexión.

La conexión inalámbrica no necesita que el micrófono de dictado y la base de conexión estén puedan verse entre sí (en línea de visión), pero sí que haya entre ellos una distancia máxima de unos 10 metros. Cuanto más cerca estén los dispositivos el uno del otro, mejor será el rendimiento. El rango operativo óptimo aparece marcado en gris oscuro en la imagen. La conexión es susceptible de sufrir interferencias creadas por la distancia, por obstáculos (en gris claro) o por otros dispositivos electrónicos.



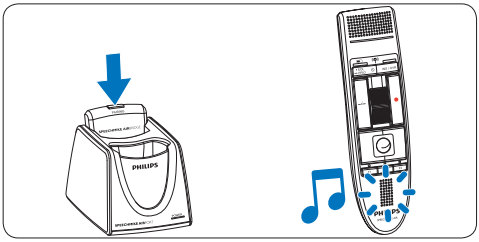
Si abandona el área de recepción de la base de conexión, una alerta por vibración le informará de que la conexión inalámbrica entre la base de conexión y el micrófono de dictado se vuelva inestable. El micrófono de dictado emite un pitido cuando se interrumpe la conexión inalámbrica.

3.9 Modo ahorro de energía

Si no utiliza su SpeechMike durante más de dos horas, se apagará automáticamente para ahorra batería. Para encender la unidad, presione ⏻ Encendido/Apagado hasta que se encienda el indicador de la batería.

3.10 Localización del SpeechMike

1 Presione y mantenga presionada brevemente la tecla de registro [PAIRING] del módulo receptor.
El SpeechMike conectado al módulo receptor emite un pitido.



3.11 Fijación de la cinta para el cuello

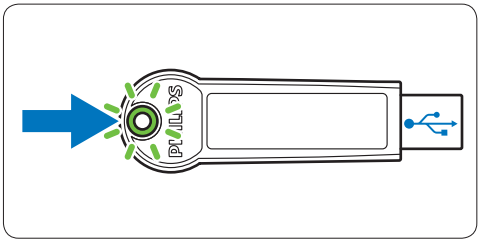


3.12 Software de dictado SpeechExec

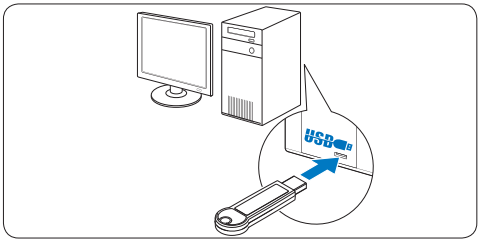
Si se ha seleccionado la opción para iniciar SpeechExec automáticamente en el menú de configuración, para abrir el programa haga clic en el icono del área de notificación de la barra de tareas de Windows. Para iniciar el programa de forma manual, abra el menú Inicio de Windows y seleccione Todos los programas > SpeechExec (Pro) Dictate.

3.12.1 Acerca de la llave de licencia USB

La llave de licencia USB contiene la licencia de SpeechExec Pro Dictate. Durante la instalación de SpeechExec, puede transferir la licencia de la llave USB a un ordenador o mantenerla en la llave USB. Un LED de tres colores indica el estado de la licencia.



Si la licencia no se ha descargado en el ordenador, la llave USB tiene que estar conectada a él mientras se trabaja con la aplicación. El LED de la llave USB es verde.



Si la licencia se descarga en el ordenador, sólo podrá instalar y utilizar SpeechExec en el ordenador en el que haya instalado la licencia. El LED de la llave USB cambia de verde a amarillo cuando se ha descargado la licencia en el ordenador.

Para instalar SpeechExec en un segundo ordenador, es necesario transferir la licencia tiene del primer ordenador a la llave USB. Para ello, haga clic en *Ayuda > Información de la licencia...* de la barra de menú de SpeechExec y, a continuación, instálela en el segundo ordenador.

3.12.2 Creación de un perfil de usuario de SpeechExec

Cuando utilice *SpeechExec* por primera vez, un asistente le guiará paso a paso a través del proceso de configuración para crear un nuevo perfil de usuario y establecer la configuración inicial.

Sigue las instrucciones en pantalla para:

- especificar el nombre del autor que se utilizará para identificar los dictados
- definir el nombre y la ruta (de red) en la que se almacenarán los dictados finales
- establecer el *Tipo de trabajo* predefinido (carta, memo, fax, informe) asignado a los dictados nuevos.

Consejo

Si está trabajando en una red, seleccione la carpeta en la unidad de red para almacenar los dictados finales. Los encargados de la transcripción podrán acceder a la carpeta y asignar las carpetas pendientes a la de *dictados finales*.

3.12.3 Ayuda de SpeechExec

Para obtener información detallada acerca del uso del software SpeechExec, consulte la función de ayuda. Para iniciar la función de ayuda:

- Pulse F1 en el teclado
- Haga clic en el botón de la barra de herramientas de la lista de trabajo o de la ventana de la grabadora.

4 Uso de SpeechMike Air

Este capítulo describe cómo utilizar SpeechMike con el software de dictado *Philips SpeechExec*. Si SpeechMike se utiliza con un software de otro fabricante que no sea *Philips SpeechExec*, algunas de las prestaciones pueden no estar presentes o funcionar de manera distinta. Para obtener más información, consulte a la documentación suministrada con el software.

4.1 Creación de una grabación

1. La base de conexión o el módulo de recepción deben estar conectados con el ordenador mediante el cable USB, y el interruptor tiene que estar en la posición STOP.
2. Inicie el software de dictado SpeechExec.
3. Presione el botón ● GRABAR para hacer una nueva grabación y pase al modo *Grabación en espera*.
   - *Aparece la ventana de la grabadora.*
   - *La luz indicadora de grabación parpadea en rojo (modo sobrescribir) o en verde (modo insertar).*
4. Mueva el interruptor deslizante a la posición PLAY y empiece a hablar.
   La luz indicadora de grabación se ilumina en rojo (modo sobrescribir) o en verde (modo insertar) mientras está grabando.
5. Para hacer pausas breves, mueva el interruptor deslizante a la posición STOP. Para continuar la grabación, mueva el interruptor deslizante a la posición PLAY.
6. Para detener la grabación, mueva el interruptor deslizante a la posición STOP y pulse la tecla ● GRABAR.
7. Pulse la tecla •EOL/••PRIO para marcar la grabación como finalizada.
   - *El archivo de dictado se mueve a la carpeta de Dictados finalizados.*
   - *Se cierra la ventana de la grabadora y aparece la ventana de la lista de trabajos.*
8. Para asignar un estado de prioridad a la grabación, vuelva a pulsar la tecla •EOL/••PRIO durante medio segundo.

Nota

- Para obtener mejores resultados, hable de manera clara y mantenga el micrófono a una distancia de entre 10 y 15 centímetros de la boca.
- La distancia máxima entre la base de conexión y el micrófono de dictado es de 10 metros. Si abandona el área de recepción de la base de conexión, una alerta por vibración le informará de que la conexión inalámbrica entre la base de conexión y el micrófono de dictado se vuelva inestable. Vuelva a entrar en el área de recepción de la base de conexión. Cuando se interrumpe la conexión inalámbrica, el micrófono de dictado emite un pitido y el software de dictado detiene la grabación. Para obtener más información sobre la conectividad inalámbrica, consulte la sección *Más información acerca de la conexión inalámbrica* en la pàgina 99.
- Durante la grabación, la vista de la pantalla se mantiene en la ventana de la grabadora, mientras que la ventana de *SpeechExec* puede verse en segundo plano. La ventana de *SpeechExec* no admite las entradas del usuario hasta que finalice, se cancele o suspenda la grabación.

Consejo

- Haga clic en el botón de la ventana de grabación para ajustar el volumen de la grabación.
- Utilice la función "Pulsar para dictar" para empezar la grabación inmediatamente al presionar la tecla ● GRABAR en el SpeechMike. Al soltar la tecla ● GRABAR, se detiene la grabación. La opción "Pulsar para dictar" se puede activar en el menú *Configuración* de la ventana de la grabadora de SpeechExec (en Configuración de sonido > Grabación).

4.2 Reproducción de un archivo grabado

SpeechMike puede controlar algunas funciones de reproducción desde la ventana de la grabadora o desde la de la lista de trabajo.

4.2.1 Reproducción con SpeechMike

1. Haga doble clic en el archivo de dictado de la lista de trabajo o seleccione un archivo de dictado y haga clic en la opción CONTINUAR de la barra de herramientas.
   El archivo de dictado se abre en la ventana de la grabadora.
2. Para rebobinar, mueva el interruptor deslizante a la posición ◀◀. Cuando el rebobinado alcance la posición deseada, mueva el interruptor deslizante a la posición PLAY.
3. Para avanzar rápidamente, presione y mantenga presionado el botón ▶▶ en el SpeechMike. Cuando haya avanzado hasta la posición deseada, suelte el botón ◀◀.
4. Para iniciar la reproducción, mueva el interruptor deslizante a la posición PLAY. Para detener la reproducción, mueva el interruptor deslizante a la posición STOP.

4.2.2 Reproducción en la ventana de la grabadora

1. Haga doble clic en el archivo de dictado de la lista de trabajo o seleccione un archivo de dictado y haga clic en la opción CONTINUAR de la barra de herramientas.
   El archivo de dictado se abre en la ventana de la grabadora.
2. Para rebobinar, haga clic en el botón ◀◀ de la barra de herramientas del reproductor. Cuando el rebobinado alcance la posición deseada, haga clic en el botón ▶II REPRODUCIR/PAUSA de la barra de herramientas del reproductor.
3. Para avanzar rápidamente, haga clic en el botón ▶▶ de la barra de herramientas del reproductor. Cuando haya avanzado hasta la posición deseada, haga clic en el botón ▶II REPRODUCIR/PAUSA de la barra de herramientas del reproductor.
4. Para iniciar la reproducción, haga clic en el botón ▶II REPRODUCIR/PAUSA de la barra de herramientas del reproductor. Para detener la reproducción, vuelva a hacer clic en el botón ▶II REPRODUCIR/PAUSA de la barra de herramientas del reproductor.

4.2.3 Reproducción en la ventana de lista de trabajo

1. Seleccione el archivo de dictado y haga clic en el botón ▶II REPRODUCIR/PAUSA de la barra de herramientas de la lista de trabajo para iniciar o detener la repetición.

4.3 Edición de un archivo grabado con anterioridad

Puede editar un archivo grabado anteriormente si todavía no ha empezado la transcripción. Para editar un archivo puede insertar una parte adicional, sobrescribir parte de la grabación o añadir otra grabación al final del archivo.

1. Haga doble clic en el archivo de dictado en la lista de trabajo o seleccione un archivo de dictado y haga clic en la opción CONTINUAR de la barra de herramientas.
   El archivo de dictado se abre en la ventana de la grabadora.
2. Configure el modo de edición que desee (insertar o sobrescribir) antes de empezar a grabar. Para cambiar entre los modos de insertar o sobrescribir, presione la tecla INS/OVR en el SpeechMike cuando esté parado.
   La luz indicadora verde de inserción del SpeechMike se enciende al pasar a ese modo.
3. Reproduzca, avance o rebobine hasta la posición en la que quiera hacer la inserción.
4. Presione la tecla ● GRABAR para pasar el modo *Grabación en espera*.
   La luz indicadora de grabación parpadea en rojo (modo sobrescribir) o en verde (modo insertar).

ESPAÑOL

5 Mueva el interruptor deslizante a la posición PLAY y empiece a hablar.
La luz indicadora de grabación se ilumina en rojo (modo sobrescribir) o en verde (modo insertar) mientras está grabando.

6 Para detener la grabación, mueva el interruptor deslizante a la posición STOP y pulse la tecla ● GRABAR.

4.4 Cómo finalizar, suspender o cancelar una grabación

Para marcar una grabación como finalizada, presione la tecla •EOL/••PRIO del SpeechMike o haga clic en el botón ✓ FINALIZAR de la ventana de la grabadora. El archivo de dictado se mueve a la carpeta *Dictados finalizados*. SpeechExec tiene opciones adicionales para los dictados finalizados, como la conversión a un formato predefinido, la opción de envío por correo electrónico, la subida a un servidor FTP o la copia a la carpeta *copia de seguridad*.

También se puede marcar una grabación como suspendida. Para ello, haga clic en el botón ⧗ SUSPENDER de la ventana de la grabadora. Marque una grabación como suspendida para interrumpir temporalmente la grabación y acabarla más tarde. La grabación se guarda en la carpeta de *Suspendidos*.

Al hacer clic en el botón ✕ CERRAR en la ventana de la grabadora se cancelan las grabaciones y los cambios no se guardan.

4.5 Grabación de instrucciones

Las instrucciones son comentarios grabados por el autor y dirigidos a la persona encargada de transcribir el dictado. SpeechExec es compatible con dos tipos de instrucciones:

- Las instrucciones habladas se almacenan en el archivo de sonido de dictado en la posición en la que se grabó la instrucción. (Ejemplos de instrucciones habladas pueden incluir la ortografía correcta de un nombre o un término técnico o instrucciones para insertar un párrafo nuevo).
- Las instrucciones especiales se graban normalmente al inicio de un dictado con información especial relacionada con el dictado. Las instrucciones especiales se almacenan en un archivo de sonido diferente. (Ejemplos de instrucciones especiales pueden incluir instrucciones sobre el formato de un documento, nombres de individuos que recibirán las copias o instrucciones de entrega).

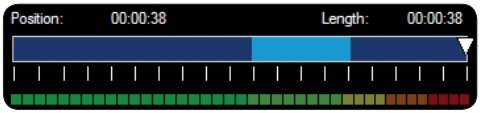
4.5.1 Grabar una instrucción hablada

1 El estado de dictado actual debe ser GRABAR.

2 Para agregar una instrucción hablada:
- Haga clic en el botón de la ventana de la grabadora de SpeechExec.
- Presione y mantenga presionado el botón –*i*– en el SpeechMike.

3 Dicte una instrucción. La instrucción se grabará en el archivo de dictado sin sobrescribir su dictado.

4 Haga clic en el botón de nuevo o suelte el botón en el SpeechMike cuando haya finalizado la instrucción hablada. La instrucción hablada se muestra como una barra azul clara en el control deslizante de posición.



5 Continúe o detenga la grabación.

Nota

Una instrucción hablada puede elimnarse igual que cualquier otra parte de un archivo de dictado eliminando la sección de la grabación que incluye una o más instrucciones habladas (para más información, ver *Borrado de parte de un archivo de dictado* en la pàgina 105) o sobrescribiendo una instrucción hablada grabada anteriormente (para más información acerca de grabar sobrescribiendo, consulte *Edición de un archivo grabado con anterioridad* en la pàgina 103).

4.5.2 Grabar una instrucción especial

1. Haga clic en e botón  de la ventana de la grabadora.
2. Dicte una instrucción especial. Las instrucciones especiales se almacenan en un archivo de sonido diferente y se adjuntan al dictado.
3. Haga clic de nuevo en el botón  de la ventana de la grabadora cuando haya finalizado la instrucción especial.
4. Haga clic en el botón  de la ventana de la grabadora para reproducir la instrucción especial.
5. Haga clic en el botón  de la ventana de la grabadora para eliminar la instrucción especial.

4.6 Borrado

4.6.1 Borrado de parte de un archivo de dictado

Para borrar una sección de un archivo de dictado siga estos pasos:

1. Desplácese hasta el principio de la sección que quiere borrar utilizando las opciones de reproducir, avanzar rápido o rebobinar rápido.
2. Haga clic en e botón  de la ventana de la grabadora.
3. Desplácese hasta el final de la sección que quiere borrar.
4. Haga clic en e botón  de la ventana de la grabadora. Esta sección se marca con un marco rojo en el control deslizante de posición.
5. Haga clic en el botón  de la ventana de la grabadora para borrar la sección o haga clic en el botón  para eliminar las marcas de borrado (el marco rojo) sin borrar la sección.
6. Haga clic en el botón  para deshacer el último borrado.

4.6.2 Borrado de un archivo de dictado

Para borrar un archivo de dictado completo, siga estos pasos:

1. Seleccione los archivos de dictado que quiere borrar en la lista de trabajo. Para seleccionar más de un archivo, mantenga pulsada la tecla MAYÚS en el teclado y haga clic en los archivos que va a seleccionar.
2. Haga clic en Editar > Borrar en la barra del menú o presione la tecla SUPR en el teclado para borrar los archivos de dictado seleccionados.

5 Saque más partido a su SpeechMike Air

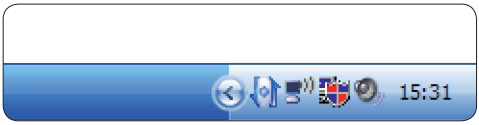
5.1 Personalización del SpeechMike

Utilice el software *Device Control Center* (Centro de Control del Dispositivo) para personalizar su SpeechMike y adaptarlo a sus necesidades.

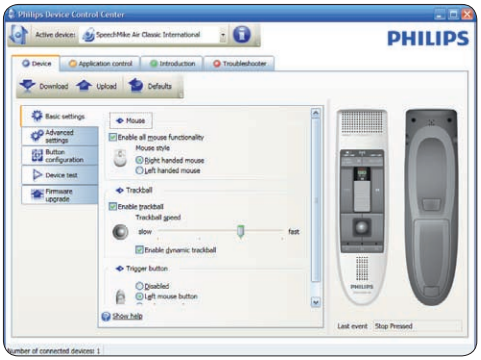
El software permite asignar diferentes funciones a cada tecla, permite o bloquea determinadas funciones y también inicia y controla aplicaciones con SpeechMike.

5.1.1 Personalización de las teclas y ajustes de SpeechMike

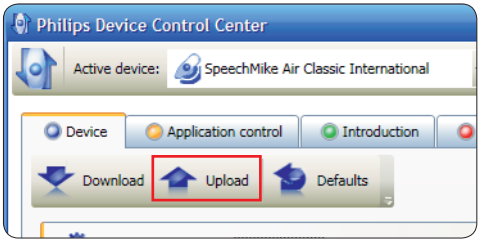
1. Asegúrese de que la base de conexión está conectada al ordenador con el cable USB y que la conexión inalámbrica del micrófono de dictado está establecida.
2. Si se ha seleccionado la opción para iniciar el *Device Control Center* de forma automática durante la instalación, abra el programa haciendo clic en el icono del área de notificación de la barra de tareas de Windows. Para iniciar el programa de forma manual, abra el menú Inicio de Windows y seleccione Todos los programas > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
   La configuración actual se descarga automáticamente del SpeechMike conectado.



3. En la pestaña *Device (Dispositivo)*, configure el dispositivo y seleccione la función que va a asignar a cada tecla.



4. Haga clic en el botón Upload (Cargar) para guardar la nueva configuración.



Nota

- La configuración no se puede cambiar cuando el nivel de carga de batería del SpeechMike está por debajo del 10 % (cuando el indicador del nivel de carga de la batería está en rojo). Cargue el micrófono de dictado antes de cambiar la configuración.
- Para restablecer la configuración predeterminada de SpeechMike, haga clic en el botón Defaults (Valores predeterminados). Haga clic en el botón Upload (Cargar) para guardar la configuración predeterminada.

Consejo

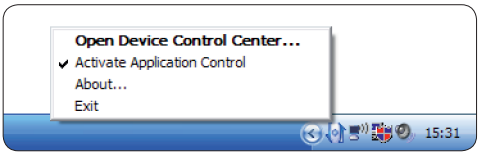
Para probar la configuración y las funciones clave, utilice la sección *Device test (Prueba de dispositivos)* en la pestaña *Device (Dispositivo)*.

5.1.2 Uso de los accesos directos de aplicaciones

El software de *Device Control Center* permite iniciar y controlar otras aplicaciones con las teclas del SpeechMike.

El software *Device Control Center* incluye perfiles preinstalados que hacen que SpeechMike esté listo para funcionar automáticamente con el software de reconocimiento de voz Dragon NaturallySpeaking y Microsoft Powerpoint. Se pueden programar perfiles adicionales para otras aplicaciones.

1. Si se ha seleccionado la opción para iniciar el *Device Control Center* de forma automática durante la instalación, aparece el icono de la aplicación en el área de notificación de la barra de tareas de Windows. Para iniciar el programa de forma manual, abra el menú Inicio de Windows y seleccione Todos los programas > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
2. Haga clic en el botón secundario del ratón en el icono de la aplicación del área de notificación de la barra de tareas de Windows y compruebe que la opción "Activar control de aplicación" está habilitada. Si la opción está desactivada, la configuración y los botones no funcionarán para ninguna de las demás aplicaciones de destino.



Nota

Salga del software *Philips SpeechExec* cuando utilice las teclas abreviadas de la aplicación para evitar grabaciones accidentales cuando se controlen otras aplicaciones.

Perfil predeterminado

El perfil predeterminado se aplica automáticamente cuando no hay ningún perfil asignado a la aplicación que estamos utilizando. El perfil se configura para controlar Dragon NaturallySpeaking con SpeechMike. Están definidos los siguientes ajustes de configuración:

Tecla SpeechMike	Acceso directo asignado
● Grabar	Grabar (pulsar para dictar)
PLAY Reproducir	Reproducir a partir de la posición del cursor
◀◀ Rebobinar	Rebobinar el cursor
▶▶ Avance rápido	Mueve el cursor hacia adelante
•EOL/•• PRIO	Marca hacia atrás
INS/OVR	Abre la ventana de corrección
–*i*– Instrucción	Elegir 2

Perfil Powerpoint

Utilice este perfil para controlar las presentaciones de PowerPoint con SpeechMike. Están definidos los siguientes ajustes de configuración:

Tecla SpeechMike	Acceso directo asignado
● Grabar	Pantalla negra
▶II Reproducir/ Pausa	Pantalla blanca
◀◀ Rebobinar	Ir a la diapositiva anterior
▶▶ Avance rápido	Ir a la diapositiva siguiente
•EOL/•• PRIO	Finalizar presentación de diapositivas
INS/OVR	Mostrar/Ocultar cursor

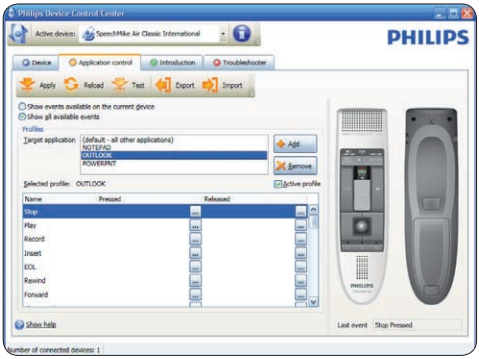
Nota

Philips no puede garantizar el correcto funcionamiento de todos los accesos directos asignados ya que estos pueden variar dependiendo de las versiones y de los idiomas.

Programación de un perfil personalizado

Es posible programar accesos directos para otras aplicaciones y controlar las funciones de aplicación de control con las teclas de SpeechMike. Para empezar y controlar otras aplicaciones con las teclas de SpeechMike.

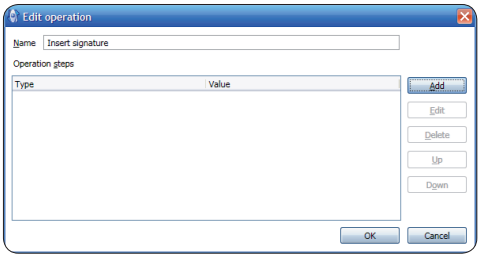
1. Asegúrese de que la base de conexión está conectada al ordenador con el cable USB y que la conexión inalámbrica del micrófono de dictado está establecida.
2. Si se ha seleccionado la opción para iniciar el *Device Control Center* de forma automática durante la instalación, abra el programa haciendo clic en el icono del área de notificación de la barra de tareas de Windows. Para iniciar el programa de forma manual, abra el menú Inicio de Windows y seleccione Todos los programas > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.



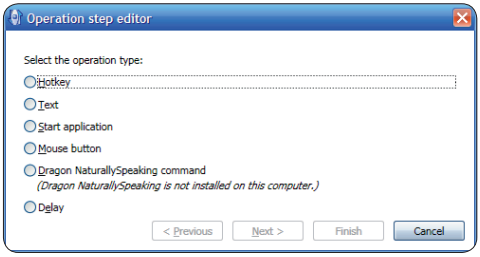
3. En la pestaña *Application control* (*Control de aplicación*), haga clic en el botón Add para crear un perfil nuevo.
4. Busque y seleccione el ejecutable de la aplicación y haga clic en Open (Abrir).
   Se añadirá un perfil de la lista para la aplicación seleccionada.

   Nota

   Durante la configuración, salga de la aplicación de destino. Cuando haya guardado los ajustes de configuración, abra la aplicación.
5. Seleccione un botón en la columna de botones y haga clic en el icono ... para asignar un acceso directo. Puede asignar diferentes accesos directos presionando o soltando un botón.
   Aparece la ventana del editor de accesos directos.



6. Introduzca el nombre del acceso directo y haga clic en el botón Add (Agregar) para agregar una función al acceso directo. Están disponibles las siguientes opciones:
   - Tecla de acceso directo: Asignar una tecla abreviada
   - Texto: Introduzca el texto que quiere que aparezca cuando pulse la techa en SpeechMike
   - Inicie una aplicación presionando la tecla en SpeechMike
   - Botón del ratón
   - Comando de Dragon NaturallySpeaking
   - Retraso



7. Puede agregar una operación o una secuencia de operaciones por cada acceso directo.
8. Haga clic en el botón Apply (Aplicar) para guardar la nueva configuración.

Nota

Device Control Center no se puede utilizar para programar accesos directos de las aplicaciones para el software *Philips SpeechExec*. Los accesos directos de *Philips SpeechExec* se pueden configurar en el menú *Configuración general* de *SpeechExec*. Para obtener más información, consulte la ayuda de la aplicación de *SpeechExec* .

Consejo

La configuración del control de la aplicación se puede guardar en archivos e importar más tarde para aplicar la misma configuración a diferentes dispositivos.

5.1.3 Actualización del firmware

Su SpeechMike está controlado por un programa interno denominado firmware. Puede haber nuevas versiones de su firmware desde que adquirió su SpeechMike.

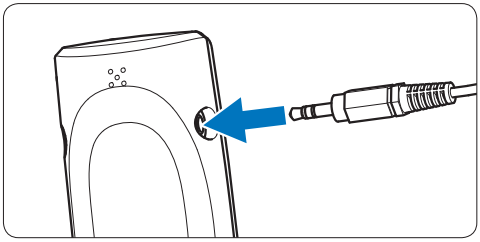
1. Puede descargar la actualización de firmware para su modelo de SpeechMike en www.philips.com/dictation.
2. Asegúrese de que la base de conexión está conectada a la toma de pared con el cargador de CA y al ordenador con el cable USB. El micrófono de dictado debe estar en la ranura de conexión de la base.
3. Si se ha seleccionado la opción para iniciar el *Device Control Center* de forma automática durante la instalación, abra el programa haciendo clic en el icono del área de notificación de la barra de tareas de Windows. Para iniciar el programa de forma manual, abra el menú Inicio de Windows y seleccione Todos los programas > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
4. En la pestaña *Device (Dispositivo)*, haga clic en Firmware update (Actualización del firmware).
5. Haga clic en el botón Import (Importar) y seleccione la carpeta que tiene los archivos del firmware que hay que importar.
6. Haga clic en la opción Upgrade (Actualizar) para instalar el nuevo firmware.
   - *La actualización del firmware dura unos 30 segundos.*
   - *Durante la actualización del firmware las luces indicadoras de SpeechMike estarán parpadeando.*
   - *Cuando finaliza la actualización del firmware, se enciende el indicador de batería verde.*

Precaución

No extraiga el micrófono de dictado de la base de conexión durante la actualización del firmware. El producto podría resultar dañado.

5.2 Grabación con auriculares o con un micrófono externo

Conecte unos auriculares compatibles o un micrófono externo al SpeechMike. El micrófono interno se apaga cuando el externo se conecta.



6 Datos técnicos

Conectividad
- Conexión inalámbrica con rango de operación de hasta 10 metros
- USB: Mini-USB 2.0
- DC in: 6 V
- Auriculares: 3,5 mm

Micrófono
- Tipo de micrófono: micrófono de condensador electret
- Cartucho de micrófono: 10 mm
- Característica: unidireccional
- Respuesta de frecuencia: 100 – 7500 Hz
- Sensibilidad del micrófono: -37 dB @ 1 kHz
- Relación señal-ruido: > 70 dBA

Altavoz
- Altavoz dinámico circular de 30 mm incorporado
- Respuesta a frecuencia acústica: 300 – 7500 Hz
- Potencia de salida: > 200 mW

Especificaciones
- Dimensiones del producto (An × Pr × Al): 45 × 165 × 30 mm / 1,8 × 6,5 × 1,2 pulgadas
- Peso: 125 g / 4,4 oz (pilas incluidas)

Requisitos del sistema
- Pentium III, 500 MHz y 512 MB de RAM; Recomendado: Pentium IV o similar, 1 GHz y 1 GB de RAM
- 100 MB de espacio en el disco duro para SpeechExec, 250 MB para Microsoft .NET Framework
- Un puerto USB libre
- Tasa de transferencia mínima recomendada para LAN: 100 Mbit/s
- Windows Vista (con Service Pack 1), Windows XP (con Service Pack 3)

Alimentación
- Tipo de pilas: dos pilas Philips AAA Ni-MH recargables (LFH9154) o dos pilas AAA (LR03 o R03)
- Suministro de alimentación: 6 V CC / 850 mA
- Hasta 7 horas de grabación (con baterías recargables Philips LFH9154)
- Tiempo habitual con carga completa: 2,5 horas

Especificaciones ecológicas
- Cumplimiento con 2002/95/EC (RoHS)
- Producto soldado sin plomo

Condiciones de funcionamiento
- Temperatura: 5° – 45° C / 41° – 113° F
- Humedad: 10 % – 90 %

Accesorios opcionales
- Auriculares LFH3090 de Philips anti ruido
- Base de conexión LFH3050 de Philips SpeechMike Air
- Pilas Philips AAA Ni-MH recargables LFH9154
- Cargador de CA Philips LFH9146

7 Preguntas frecuentes

Después de reiniciar, el sistema operativo no responde

Utilizar Philips SpeechMike con determinados concentradores de USB puede hacer que el sistema operativo deje de funcionar cuando se inicia el ordenador.

Desenchufe SpeechMike antes de iniciar el PC y vuelva a conectarlo después. Se recomienda sustituir el concentrador USB o conectar el SpeechMike directamente con un puerto USB del ordenador.

SpeechMike no funciona

Algunos distribuidores de ordenadores limitan la salida de energía de los puertos USB a 100mA. Estos puertos pueden no dar energía suficiente para que SpeechMike no funcione correctamente.

Utilice el cargador de CA.

Conecte el SpeechMike a través del concentrador con alimentación propia.

SpeechMike no responde a los comandos de entrada

La conexión inalámbrica con la base de conexión puede haberse interrumpido.

Compruebe la conexión inalámbrica.

Inicie el proceso de registro tal y como se describe en este manual de usuario.

El micrófono de dictado no se enciende

El nivel de batería es demasiado bajo.

Cargue el micrófono de dictado.

El micrófono de dictado no se conecta a la base de conexión.

Los registros pueden haberse restablecido o el micrófono de dictado estaba sincronizado con otra base de conexión.

Inicie el proceso de registro tal y como se describe en este manual de usuario.

SpeechMike está conectado a un ordenador pero el sonido sólo se oye en los altavoces del ordenador

Windows XP sólo admite un dispositivo de repetición al mismo tiempo y puede necesitar la configuración del dispositivo de reproducción de nuevo a "SpeechMike Air" si se habilita otro dispositivo de reproducción después de haber instalado el SpeechMike.

- Configúrelo a través de Inicio > Configuración > Panel de control > Dispositivos de sonido y audio > Audio (pestaña)
- O bien, haga clic en el botón secundario del ratón en el icono del altavoz (si aparece en la barra de herramientas) y seleccione la opción Ajustar propiedades de audio.

Windows Vista admite más de un dispositivo de reproducción al mismo tiempo, pero si deshabilita el dispositivo de reproducción también se deshabilita para la grabación. Es posible que tenga que hacer clic con el botó secundario y seleccionar la opción "Mostrar dispositivos deshabilitados" para cambiar la configuración.

- Configúrelo a través de Inicio > Panel de control > Sonido > Reproducción (pestaña)
- O bien, haga clic con el botón secundario del ratón en el icono del altavoz (si aparece en la barra de herramientas) y seleccione la opción de dispositivos de reproducción.

Manuale di istruzioni

1 Importante 114

2 SpeechMike Air 117
2.1 Contenuto della confezione 117
2.2 Panoramica di SpeechMike Air 118
2.2.1 Microfono di dettatura 118
2.2.2 Base di connessione 119
2.2.3 Modulo ricevitore 119
2.3 Panoramica del software di dettatura SpeechExec 120
2.3.1 Finestra della lista lavori di SpeechExec 120
2.3.2 Finestra del registratore e del riproduttore di SpeechExec (modalità estesa) 121

3 Introduzione 123
3.1 Installazione del software 123
3.2 Collegamento della base di connessione 123
3.3 Inserimento delle batterie 124
3.4 Caricamento delle batterie 124
3.4.1 Caricamento tramite base di connessione e alimentatore CA 125
3.4.2 Caricamento tramite base di connessione e cavo USB 125
3.4.3 Caricamento diretto tramite SpeechMike 125
3.5 Informazioni sul livello di carica della batteria 125
3.6 Accensione/spegnimento di SpeechMike 126
3.7 Configurazione manuale della connessione wireless 126
3.7.1 Configurazione manuale della connessione wireless tramite la base di connessione 126
3.7.2 Configurazione manuale della connessione wireless tramite il modulo di ricezione 127
3.8 Informazioni sulla connettività wireless 127
3.9 Modalità di risparmio energetico 128
3.10 Posizionamento di SpeechMike 128
3.11 Collegamento del cinturino per il collo 128
3.12 Avvio del software di dettatura SpeechExec 128
3.12.1 Informazioni sulla chiave di licenza USB 128
3.12.2 Creazione di un profilo utente SpeechExec 129
3.12.3 Guida di SpeechExec 129

4 Utilizzo di SpeechMike Air 130
4.1 Creazione di una registrazione 130
4.2 Riproduzione di un file registrato 131
4.2.1 Riproduzione con SpeechMike 131
4.2.2 Riproduzione nella finestra del registratore 131
4.2.3 Riproduzione nella finestra della lista lavori 131
4.3 Modifica un file registrato in precedenza 131
4.4 Come terminare, sospendere o annullare una registrazione 132
4.5 Registrazione di un'istruzione 132
4.5.1 Registrazione di un'istruzione vocale 132
4.5.2 Registrazione di un'istruzione speciale 133
4.6 Eliminazione 133
4.6.1 Eliminazione di parte di un file di dettatura 133
4.6.2 Eliminazione di un file di dettatura 133

5 Funzionalità aggiuntive di SpeechMike Air 134
5.1 Personalizzazione di SpeechMike 134
5.1.1 Personalizzazione dei pulsanti e delle impostazioni di SpeechMike 134
5.1.2 Utilizzo dei collegamenti delle applicazioni 135
5.1.3 Aggiornamento del firmware 137
5.2 Registrazione con una cuffia o un microfono esterno 137

6 Specifiche tecniche 138

7 Domande frequenti 139

1 Importante

Philips si riserva il diritto di modificare i prodotti senza l'obbligo di implementare tali modifiche anche nelle versioni precedenti.

Le informazioni contenute nel presente manuale sono da ritenersi adeguate per l'utilizzo consentito dell'impianto. Se il prodotto, o singoli moduli e procedure, vengono utilizzati per scopi diversi da quelli specificati in questo manuale, è necessario richiedere conferma della validità e adeguatezza delle informazioni qui riportate.

Sicurezza

- Per evitare cortocircuiti, non esporre il prodotto a pioggia o acqua.
- Evitare che il prodotto si surriscaldi: non esporre il prodotto a fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Evitare che i cavi vengano schiacciati, in particolare in corrispondenza delle spine e delle uscite dall'unità.
- Tutte le periferiche wireless potrebbero causare interferenze dannose per le prestazioni.
- Back up dei file. Philips declina ogni responsabilità in caso di perdita di dati.

Sicurezza durante l'ascolto

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni riportate di seguito:

- Evitare l'utilizzo delle cuffie per tempi prolungati e tenere il volume a un livello moderato.
- Evitare di regolare il volume a un livello troppo elevato per il vostro udito.
- Evitare di impostare il volume a un livello talmente elevato da non poter udire i suoni esterni.
- Prestare la massima attenzione e interrompere l'uso dell'apparecchio in situazioni potenzialmente pericolose.
- Non utilizzare le cuffie alla guida di un qualsiasi veicolo motorizzato, in bici o in skateboard ecc., si potrebbe dar luogo a incidenti e inoltre in molte zone è addirittura illegale.

Importante (per modelli dotati di cuffie):

Philips garantisce la massima potenza acustica dei propri lettori audio, come stabilito dalle relative normative, ma solamente con l'utilizzo delle cuffie originali in dotazione. Se è necessario sostituire le cuffie, Philips raccomanda di rivolgersi al proprio rivenditore locale per ordinare cuffie identiche alle originali.

Bambini piccoli

Il dispositivo così come i suoi accessori potrebbero contenere parti piccole. Tenerli lontano dalla portata dei bambini.

Ambiente operativo

Questo dispositivo è conforme alle direttive sull'esposizione alle radiofrequenze nelle normali condizioni d'uso all'orecchio o quando è posizionato ad almeno 2,2 centimetri di distanza dal corpo. Custodie, clip da cintura o accessori da indossare devono essere assolutamente privi di parti metalliche e devono garantire il posizionamento del dispositivo nel rispetto della sopra indicata distanza dal corpo.

Alcune parti del dispositivo sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal dispositivo. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al dispositivo in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

Apparecchiature mediche

L'uso di apparecchiature ricetrasmittenti può causare interferenze sul funzionamento di apparecchiature mediche prive di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchiatura medica

per sapere se è adeguatamente schermata da segnali a radiofrequenza. Spegnere il dispositivo nelle strutture sanitarie laddove siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali e strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature sensibili a segnali a radiofrequenza.

Apparecchiature mediche impiantate
I produttori di apparecchiature mediche raccomandano di mantenere una distanza minima di 15,3 centimetri tra un dispositivo senza fili e un'apparecchiatura medica impiantata, quale un pacemaker o un defibrillatore cardioverter, per scongiurare potenziali interferenze tra dispositivo e apparecchiatura medica. I portatori di queste apparecchiature devono:

- Mantenere sempre il dispositivo senza fili acceso a più di 15,3 centimetri di distanza dall'apparecchiatura medica.
- Non tenere il dispositivo senza fili nel taschino (a contatto con il petto).
- Spegnere immediatamente il dispositivo senza fili in caso di sospetta interferenza.
- Seguire le istruzioni del produttore dell'apparecchiatura medica impiantata.

In caso di dubbi inerenti l'utilizzo del dispositivo senza fili con un apparecchiatura medica impiantata, rivolgersi al proprio medico.

Apparecchi acustici
Alcuni dispositivi digitali senza fili possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In caso di interferenze, rivolgersi al provider di servizi.

Veicoli
Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore come, ad esempio, sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag. Per maggiori informazioni, rivolgersi al produttore del proprio veicolo o delle sue dotazioni.

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica per il dispositivo oppure installare il dispositivo in un veicolo Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere la garanzia. Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto del dispositivo senza fili all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente. Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del dispositivo, dei suoi componenti o dei suoi accessori. Si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza.

È vietato l'utilizzo del dispositivo su un aeromobile in volo. Spegnere il dispositivo prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di dispositivi senza fili e digitali in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, disturbare la rete telefonica wireless e può essere illegale.

Aree a rischio di esplosione
Spegnere il dispositivo quando ci si trova in zone con un'atmosfera potenzialmente esplosiva. Attenersi a tutte le istruzioni indicate. Tra queste vi sono le aree in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte Spegnere il dispositivo in prossimità dei distributori di carburante nelle stazioni di servizio. Attenersi strettamente a qualunque disposizione specifica nei depositi di carburante, nelle aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili, negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.

Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Includono la zona di sottocoperta sulle imbarcazioni, strutture per trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche e aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche Rivolgersi ai

produttori di veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano) per sapere se questo dispositivo può essere utilizzato in sicurezza in prossimità di questo tipo di veicoli.

Conformità ai requisiti EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. produce e commercializza numerosi prodotti per il mercato consumer che, come tutti gli apparecchi elettronici, possono emettere e ricevere segnali elettromagnetici. Uno dei principali principi aziendali applicati da Philips prevede l'adozione di tutte le misure sanitarie e di sicurezza volte a rendere i propri prodotti conformi a tutte le regolamentazioni e a tutti gli standard EMF applicabili alla data di produzione dell'apparecchio. In base a tale principio, Philips sviluppa, produce e commercializza prodotti che non hanno effetti negativi sulla salute. Garantisce pertanto che i propri prodotti, se utilizzati nelle modalità previste, sono da ritenersi sicuri in base ai dati scientifici attualmente disponibili. Inoltre Philips collabora attivamente all'elaborazione degli standard internazionali EMF e di sicurezza ed è in grado di anticipare evoluzioni future degli stessi e di implementarle nei propri prodotti.

Pulizia e disinfezione

- Scollegare il dispositivo prima della pulizia.
- Per la pulizia del prodotto utilizzare un panno morbido, se necessario appena inumidito con acqua o sapone neutro diluito.
- Per la pulizia del prodotto è possibile utilizzare prodotti per la disinfezione delle superfici in aree cliniche e su apparecchiature per la cura del paziente, quali salviette disinfettanti per le superfici.
- Non utilizzare sostanze chimiche aggressive o detergenti forti.
- Non strofinare o colpire la superficie con qualsiasi oggetto duro, perché si potrebbe graffiare o danneggiare permanentemente la superficie.

Smaltimento del prodotto

- Il prodotto da voi acquistato è costituito da materiali di alta qualità e da componenti che possono essere riciclati e riutilizzati.
- Se il prodotto è contrassegnato dal simbolo riportato qui a fianco, significa che è conforme alla direttiva europea 2002/96/CE.



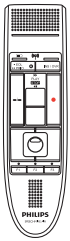
- Consultare le normative locali per lo smaltimento di prodotti elettrici ed elettronici.
- Agire in base a tali normative e non smaltire i vecchi prodotti come rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei vecchi prodotti evita potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo.
- Le batterie (incluse quelle ricaricabili integrate) contengono sostanze inquinanti. Tutte le batterie devono essere smaltite nei relativi punti di raccolta.

2 SpeechMike Air

Congratulazioni per il vostro acquisto e benvenuti in Philips!

Per beneficiare appieno dell'assistenza Philips, visitare il nostro sito Web per informazioni di supporto quali: manuali di istruzioni, download del software, garanzia, ecc. all'indirizzo www.philips.com/dictation.

2.1 Contenuto della confezione



Microfono di dettatura



Base di connessione



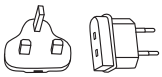
Modulo ricevitore



Cinturino per il collo



Alimentatore CA



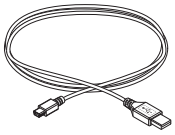
Spine di ricarica intercambiabili



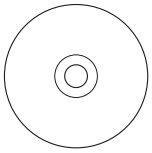
Batterie ricaricabili



Custodia



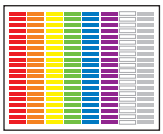
Cavo USB



CD-ROM contenente software e manuale di istruzioni



Chiave di licenza USB



Adesivi colorati

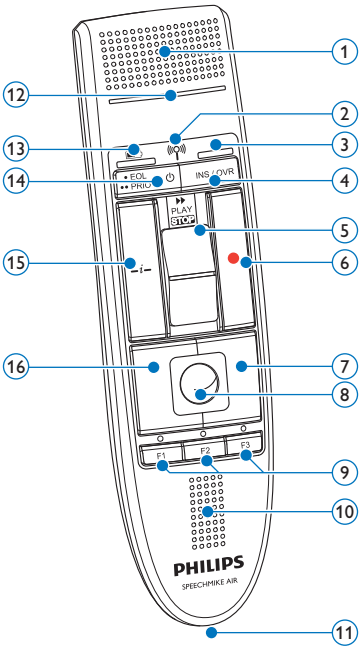


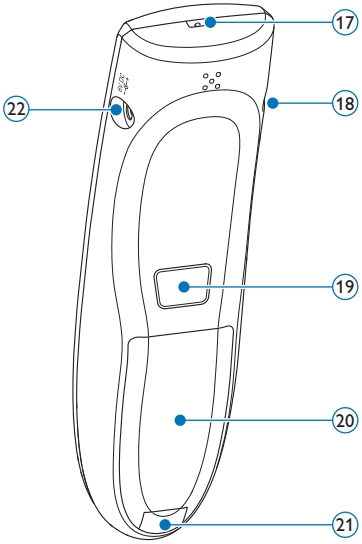
Guida rapida di introduzione

ITALIANO

2.2 Panoramica di SpeechMike Air

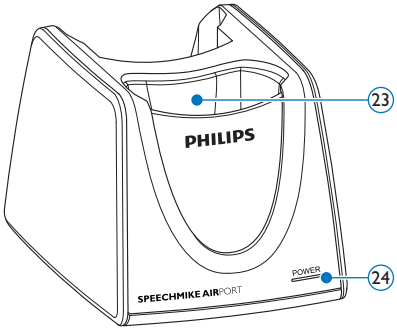
2.2.1 Microfono di dettatura

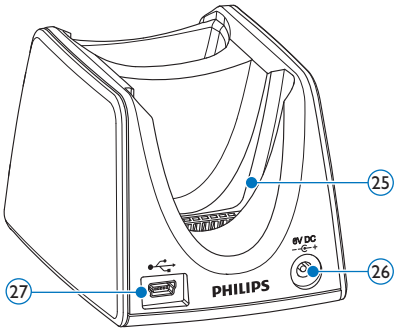




1. Microfono
2. Spia luminosa connessione Wireless
3. Indicatore luminoso di inserimento
4. INS/OVR Tasto Inserisci/sovraregistra
5. Selettore (avanti veloce, riproduci/registra, stop, riavvolgi)
6. ● Tasto Registra
7. Pulsante destro del mouse
8. Trackball
9. F1, F2, F3 Pulsanti funzione programmabili
10. Altoparlante
11. Connettore base di connessione
12. Indicatore luminoso di registrazione
13. Indicatore luminoso livello di carica batteria
14. ⏻ Accensione/spegnimento, • EOL tasto fine-lettera, •• PRIO tasto priorità
15. –*i*– Tasto Istruzioni
16. Pulsante sinistro del mouse
17. Foro cinghia da polso
18. Connettore cuffie
19. Pulsante sinistro del mouse
20. Vano batterie
21. Pulsante di rilascio vano batterie
22. Connettore alimentatore

2.2.2 Base di connessione

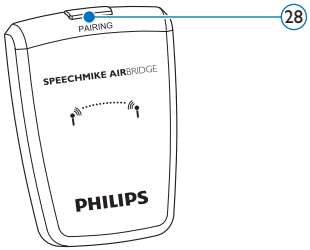


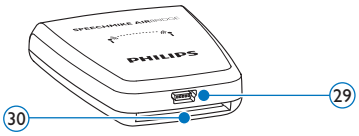


(23) Slot di connessione SpeechMike
(24) Indicatore luminoso di alimentazione

(25) Slot di connessione modulo di ricezione
(26) Connettore alimentatore
(27) Mini connettore USB

2.2.3 Modulo ricevitore





(28) Tasto di accoppiamento

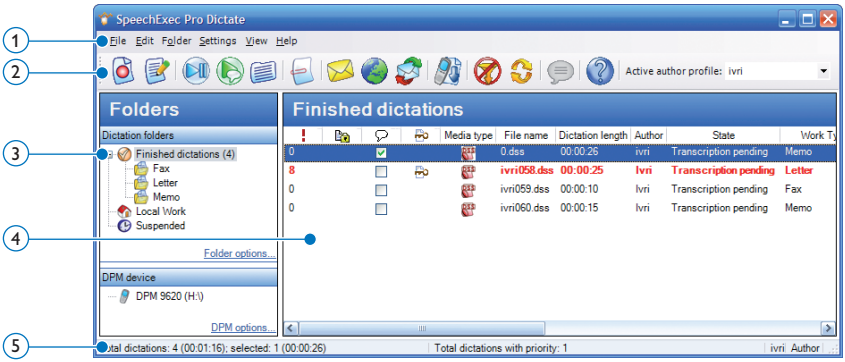
(29) Connettore USB
(30) Connettore base di connessione

2.3 Panoramica del software di dettatura SpeechExec

La registrazione e la riproduzione di file di dettatura con SpeechMike richiede l'installazione sul computer di un software di dettatura quale *Philips SpeechExec*. Se si utilizza SpeechMike con un software di terzi diverso da Philips SpeechExec, alcune funzionalità potrebbero essere assenti o funzionare in modo diverso. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla documentazione in dotazione con il software.

2.3.1 Finestra della lista lavori di SpeechExec

La lista lavori consente di gestire l'elenco dei file di dettatura, definire le proprietà di dettatura e modificare varie impostazioni.



(1) Barra dei menu: nella barra dei menu si trovano i comandi che consentono di eseguire varie operazioni, quali gestire i dettati, effettuare e modificare impostazioni e configurare SpeechExec.

(2) Barra degli strumenti: i pulsanti della barra degli strumenti consentono di controllare varie funzioni:

- Creare un nuovo file di dettatura
- Aprire i file di dettatura selezionati e proseguire con la registrazione
- Avviare/interrompere la riproduzione del file di dettatura selezionato
- Riprodurre istruzioni speciali
- Visualizzare le proprietà di dettatura di un file
- Aprire un documento allegato
- Inviare per posta elettronica i file di dettatura selezionati
- Caricare i file di dettatura su un server FTP
- Inviare e ricevere e-mail con dettati tramite un sistema di posta elettronica collegato
- Avviare il download da un Digital Pocket Memo collegato a un PC
- Applicare (e annullare) il filtro definito all'elenco dei file di dettatura
- Aggiornare le informazioni visualizzate nella lista lavori
- Inviare il file di dettatura selezionato a un software di riconoscimento vocale installato
- Aprire la guida
- Paul Profilo autore attivo: selezionare il profilo autore dall'elenco a discesa

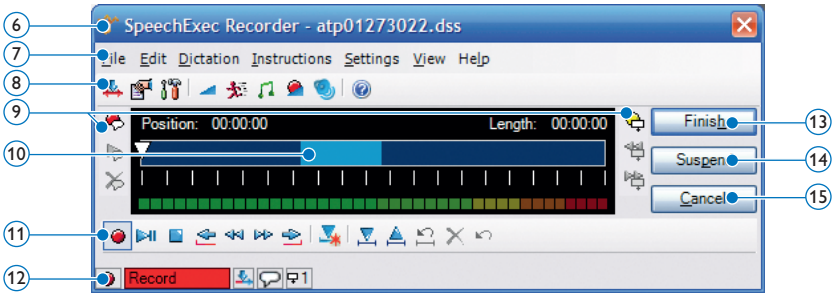
③ Lista cartelle: la lista cartelle visualizza la struttura delle cartelle. La struttura dipende dalle impostazioni personali o preconfigurate. Fare clic sul segno più a sinistra di una cartella per espandere la struttura ad albero e visualizzare le sottocartelle di una cartella.

④ Lista file di dettatura: la lista file di dettatura contiene informazioni sui file di dettatura salvati nella cartella selezionata. Nelle colonne sono visualizzate le proprietà dei file di dettatura. Per passare dalla visualizzazione struttura alla lista file di dettatura e viceversa fare clic sul riquadro corrispondente.

⑤ Barra di stato: la barra di stato che si trova in fondo alla finestra visualizza informazioni sulla gestione dei file di dettatura, per esempio il numero di file di dettatura nella cartella selezionata, il numero di file di dettatura a cui è assegnato lo stato di priorità, il nome e il ruolo dell'utente corrente.

2.3.2 Finestra del registratore e del riproduttore di SpeechExec (modalità estesa)

Il modulo registratore/riproduttore è una finestra desktop che consente all'utente di registrare e riprodurre i file audio.



⑥ Barra del titolo: visualizza il nome del file.

⑦ Barra dei menu: contiene le icone dei comandi menu che consentono di eseguire varie operazioni, come ad esempio registrare e modificare i file di dettatura e modificare le proprietà di dettatura.

⑧ Barra degli strumenti: la maggior parte delle funzioni disponibili nella finestra del registratore possono essere controllate mediante questi pulsanti:

- Passaggio dalla modalità *Inserimento* a quella *Sovrascrittura*
- Visualizzazione della finestra di dialogo delle proprietà di dettatura
- Visualizzazione della finestra di dialogo delle impostazioni audio
- Regolazione del volume di riproduzione
- Regolazione della velocità di riproduzione
- Regolazione del tono di riproduzione
- Regolazione del volume di registrazione
- Selezione del dispositivo per la riproduzione audio
- Aprire la guida

⑨ Istruzioni: le istruzioni sono commenti registrati dall'autore destinati alla persona che si occuperà di trascrivere il file di dettatura. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *Registrazione di un'istruzione* a pagina 132.

- Registrazione di un'istruzione speciale
- Riproduzione di un'istruzione speciale
- Eliminazione di un'istruzione speciale
- Registrazione di un'istruzione vocale
- Passaggio all'istruzione vocale precedente
- Passaggio all'istruzione vocale successiva

⑩ Cursore di posizione: consente di visualizzare durante la registrazione o la riproduzione informazioni quali la lunghezza del file e la posizione corrente nel file audio. La lunghezza della registrazione è visualizzata sopra il cursore ed è espressa in HH:MM:SS (ore:minuti:secondi).

⑪ Pulsanti di controllo e posizionamento:

- Avvia/arresta registrazione
- Avvia/metti in pausa riproduzione
- Arresta operazione in corso (registrazione, riproduzione)
- Vai all'inizio del dettato
- Riavvolgimento rapido
- Avanzamento rapido
- Vai alla fine del dettato
- Contrassegna l'inizio di una sezione da cancellare
- Contrassegna la fine di una sezione da cancellare
- Rimuovi contrassegni di cancellazione
- Elimina una sezione contrassegnata
- Annulla l'ultima cancellazione

⑫ Barra di stato: visualizza l'operazione di dettatura in corso (per esempio arresto, riproduzione, riavvolgimento, ecc.).

⑬ Finish (Fine): chiude il file di dettatura e lo contrassegna come terminato. Il file di dettatura viene spostato nella cartella *Finished dictations* (Dettati terminati).

⑭ Suspend (Sospendi): chiude il file di dettatura e lo contrassegna come in sospeso, per indicare che il file di dettatura è stato temporaneamente interrotto e sarà completato in seguito. Il file di dettatura viene salvato nella cartella *Suspended* (In sospeso).

⑮ Cancel (Annulla): chiude il file di dettatura senza salvare le modifiche apportate.

3 Introduzione

3.1 Installazione del software

La registrazione e la riproduzione di dettati con SpeechMike richiede l'installazione sul computer di un software di dettatura quale *Philips SpeechExec*. Quando si utilizza un software di terzi diverso da *Philips SpeechExec*, occorre installare il software del driver prima di collegare SpeechMike.

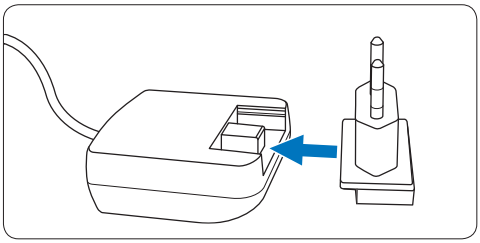
Importante

Per installare il software sono necessari i diritti di Amministratore. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.

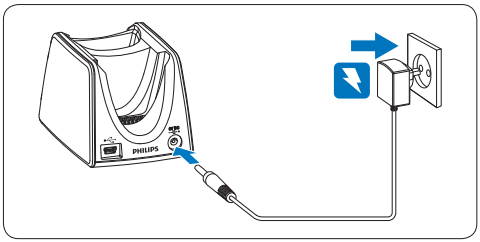
1. Accendere il computer.
2. Inserire il CD di installazione nell'unità CD-ROM. Il programma di installazione si avvia automaticamente. In caso contrario, aprire l'indice del CD in Windows Explorer e fare doppio clic sul file *autorun.exe*.
3. Fare clic sul pulsante Installa
4. Seguire le istruzioni sullo schermo del programma di installazione.

3.2 Collegamento della base di connessione

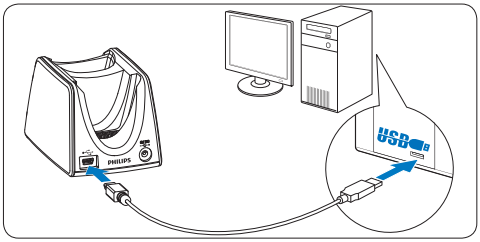
1. L'alimentatore è fornito con quattro spine, una per la maggior parte dei paesi europei, una per il Regno Unito, una per gli Stati Uniti e in Canada e una per l'Australia. Prima di utilizzare l'alimentatore per la prima volta, selezionare la spina corretta per le prese a muro nel proprio paese e montarla su un adattatore di corrente.



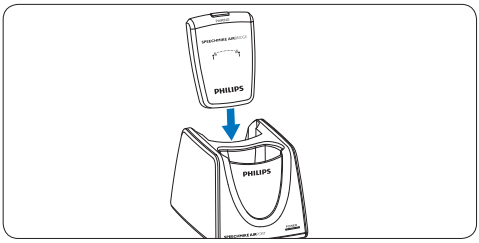
2. Collegare l'alimentatore a una presa a muro e collegare il cavo dell'alimentatore al relativo connettore della base di connessione.

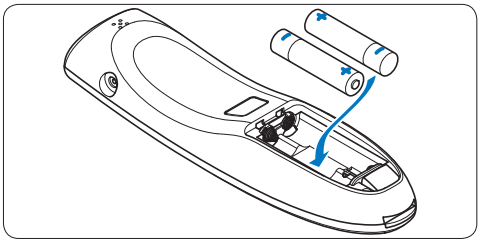


3. Collegare il cavo USB alla porta USB del computer e al mini connettore USB della base di connessione.



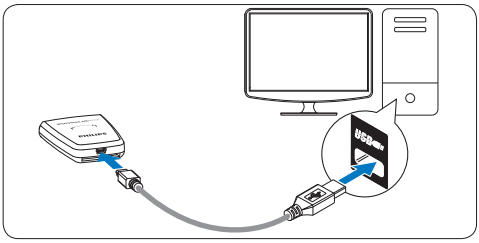
4. Inserire il modulo di ricezione nello slot corrispondente della base di connessione e premerlo saldamente finché non si blocca.





Suggerimento

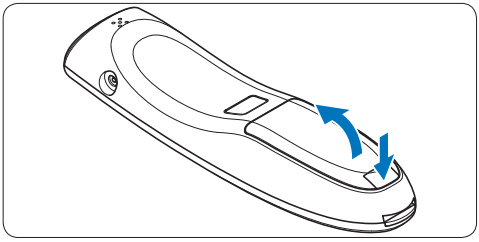
Per gli utenti mobili, il modulo di ricezione può essere utilizzato senza base di connessione collegandolo direttamente al computer tramite il cavo USB.



3.3 Inserimento delle batterie

SpeechMike funziona con batterie Philips ricaricabili LFH9154 o batterie alcaline AAA.

1 Premere il pulsante di rilascio del vano batterie e aprirlo.



2 Posizionare le batterie rispettando la polarità, come indicato in figura, quindi chiudere il coperchio del vano batterie.

Note

- Non usare insieme batterie di tipi e/o marche diversi.
- Rimuovere le batterie se non si utilizza SpeechMike per un periodo di tempo prolungato. Eventuali perdite dalle batterie potrebbero danneggiare SpeechMike.
- Prima di sostituire le batterie, arrestare la registrazione. La rimozione delle batterie durante la registrazione può causare una perdita di dati.

3.4 Caricamento delle batterie

Le batterie Philips ricaricabili LFH9154 possono essere caricate in SpeechMike utilizzando la base di connessione insieme al cavo USB o all'alimentatore CA. È inoltre possibile caricare le batterie collegando direttamente l'alimentatore CA a SpeechMike. Un ciclo di ricarica completo dura circa due ore e mezza.

Attenzione

Utilizzare solo l'alimentatore originale. L'utilizzo di un altro alimentatore potrebbe danneggiare il dispositivo.

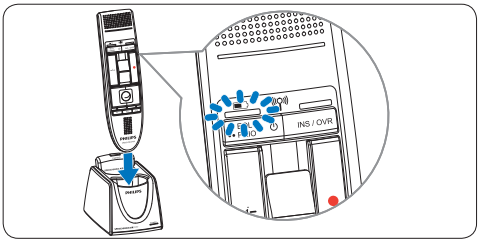
Note

- Non è possibile caricare batterie diverse da quelle Philips LFH9154 in dotazione.
- Caricare completamente le batterie prima di utilizzare il prodotto per la prima volta.

3.4.1 Caricamento tramite base di connessione e alimentatore CA

Le batterie Philips ricaricabili LFH9154 possono essere caricate in SpeechMike utilizzando la base di connessione insieme all'alimentatore CA.

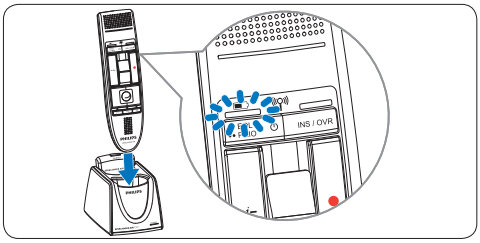
1. Accertarsi che l'alimentatore CA sia collegato alla base di connessione (vedere il capitolo 3.2 per ulteriori informazioni).
2. Inserire SpeechMike nello slot di connessione della base di connessione e premerlo saldamente finché non si blocca.
   - *L'indicatore di carica del livello della batteria lampeggia in arancione durante la carica.*
   - *L'indicatore di carica del livello della batteria rimane verde quando la carica è completa.*



3.4.2 Caricamento tramite base di connessione e cavo USB

Le batterie Philips ricaricabili LFH9154 possono essere caricate in SpeechMike utilizzando la base di connessione insieme al cavo USB.

1. Accertarsi che la base di connessione sia collegata al computer tramite cavo USB (vedere il capitolo 3.2 per ulteriori informazioni).
2. Inserire SpeechMike nello slot di connessione della base di connessione e premerlo saldamente finché non si blocca.
   - *L'indicatore di carica del livello della batteria lampeggia in arancione durante la carica.*
   - *L'indicatore di carica del livello della batteria rimane verde quando la carica è completa.*



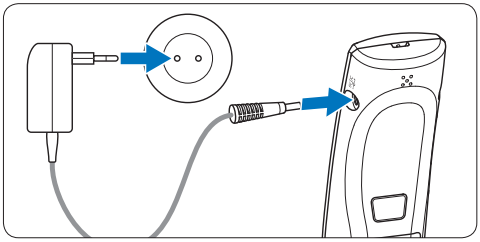
Note

- Il computer deve essere acceso durante la carica delle batterie con il cavo USB.
- Se la porta USB del computer non fornisce un'alimentazione sufficiente, utilizzare l'alimentatore CA.

3.4.3 Caricamento diretto tramite SpeechMike

Le batterie Philips ricaricabili LFH9154 possono essere caricate in SpeechMike collegando direttamente l'alimentatore CA a SpeechMike.

1. Collegare il caricatore a una presa a muro e collegare il cavo del caricatore al relativo connettore di SpeechMike.



3.5 Informazioni sul livello di carica della batteria

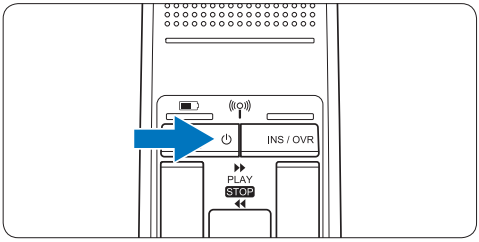
Subito dopo aver acceso SpeechMike o quando SpeechMike è posizionato nella base di connessione, l'indicatore luminoso del livello di carica della batterie indicherà lo stato della batteria.

Indicatore del livello di carica della batteriar	Stato della batteria
Verde	Carica residua del 30% o superiore
Arancione	Carica residua inferiore al 30%
Rosso	Carica residua inferiore al 10%

L'indicatore del livello di carica della batteria lampeggerà continuamente in rosso quando restano circa 30 secondi di tempo di registrazione.

3.6 Accensione/spegnimento di SpeechMike

1. Per accendere SpeechMike, premere e tenere premuto ⏻ Accensione/spegnimento per circa 5 secondi. L'indicatore della batteria si accenderà.



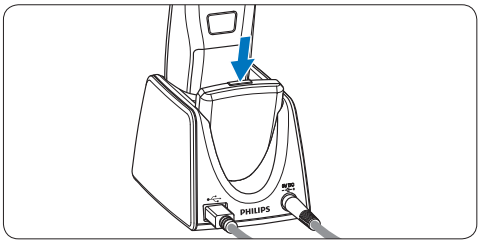
2. Una volta acceso, SpeechMike si riconnetterà automaticamente alla base di connessione.
   - *L'indicatore di connessione wireless su SpeechMike lampeggia in blu mentre viene stabilita la connessione.*
   - *Se la connessione riesce, l'indicatore blu si accende permanentemente.*
   - *Se la connessione wireless automatica non riesce, configurare manualmente la connessione (vedere sotto).*
3. Per spegnere SpeechMike, premere e tenere premuto ⏻ Accensione/spegnimento per circa 5 secondi. SpeechMike emette un segnale acustico e l'indicatore della batteria diventerà rosso per poco.

3.7 Configurazione manuale della connessione wireless

SpeechMike e il modulo di ricezione sono accoppiati per impostazione predefinita e generalmente non devono essere collegati manualmente. Se la connessione wireless automatica non riesce o per accoppiare SpeechMike a un altro modulo di ricezione, configurare la connessione manualmente.

3.7.1 Configurazione manuale della connessione wireless tramite la base di connessione

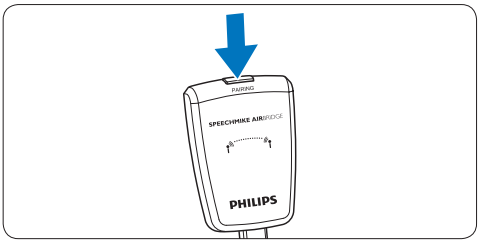
1. Accertarsi che il modulo di ricezione sia inserito nella base di connessione.
2. Accendere SpeechMike e inserirlo nello slot di connessione della base di connessione, quindi premerlo saldamente finché non si blocca.
3. Premere e tenere premuto il tasto di accoppiamento [PAIRING] sul modulo di ricezione per 3 secondi.
   - *Il modulo di ricezione entra in modalità di accoppiamento e il tasto di accoppiamento inizia a lampeggiare rapidamente in blu.*
   - *Se la connessione riesce, l'indicatore di connessione wireless su SpeechMike e il tasto di accoppiamento sul modulo di ricezione rimangono blu permanentemente.*



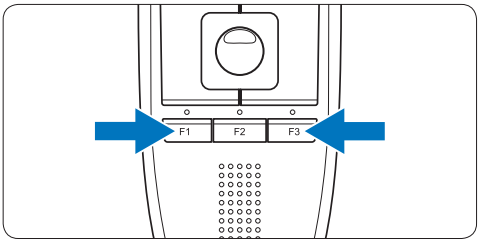
3.7.2 Configurazione manuale della connessione wireless tramite il modulo di ricezione

Se si utilizza il modulo di ricezione senza base di connessione, seguire questi punti per configurare manualmente la connessione wireless.

1. Accertarsi che il modulo di ricezione sia collegato al computer con il cavo USB e che il computer sia acceso.
2. Premere e tenere premuto il tasto di accoppiamento [PAIRING] sul modulo di ricezione per 3 secondi.
   Il modulo di ricezione entra in modalità di accoppiamento e il tasto di accoppiamento inizia a lampeggiare rapidamente in blu.



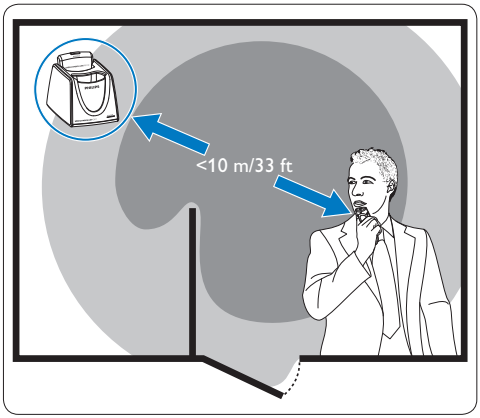
3. Accendere SpeechMike e premere contemporaneamente i pulsanti di funzione F1 e F3 per 1 secondo.
   Se la connessione riesce, l'indicatore di connessione wireless su SpeechMike e il tasto di accoppiamento sul modulo di ricezione rimangono blu permanentemente.



3.8 Informazioni sulla connettività wireless

SpeechMike utilizza la tecnologia wireless per eseguire una connessione tra il microfono di dettatura e la base di connessione.

Una connessione wireless non richiede la vicinanza del microfono di dettatura e della base di connessione, ma la distanza massima tra i dispositivi è 10 metri. Più vicini tra loro sono i dispositivi e migliori saranno le prestazioni. La gamma operativa ottimale è illustrata in grigio scuro nella figura. La connessione è soggetta a interferenze causate da distanza e ostacoli (indicati in grigio chiaro) o da altri dispositivi elettronici.



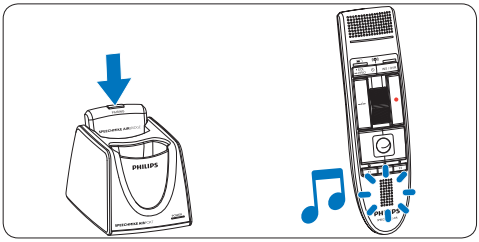
Se si esce dall'area di ricezione della base di connessione, un avviso a vibrazione notifica la possibile instabilità della connessione wireless tra la base di connessione e il microfono di dettatura. Il microfono di dettatura emette un segnale acustico quando la connessione wireless viene interrotta.

3.9 Modalità di risparmio energetico

Se non si utilizza SpeechMike per più di due ore, l'apparecchio si spegnerà automaticamente per risparmiare la batteria. Accendere l'unità premendo ⏻ Accensione/spegnimento finché non si accende l'indicatore della batteria.

3.10 Posizionamento di SpeechMike

1 Premere brevemente il tasto di accoppiamento [PAIRING] sul modulo di ricezione.
SpeechMike collegato a questo modulo di ricezione emetterà un segnale acustico.



3.11 Collegamento del cinturino per il collo

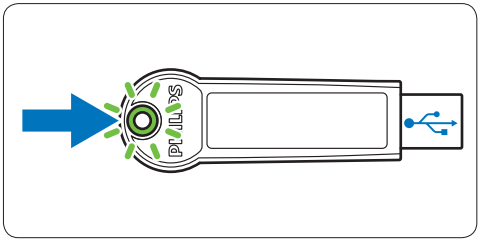


3.12 Avvio del software di dettatura SpeechExec

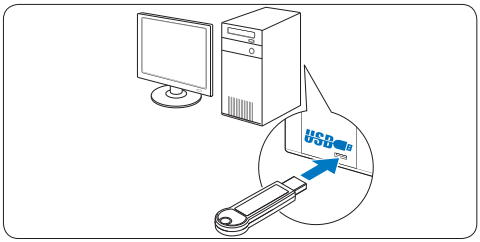
Se è stata selezionata l'opzione per l'avvio automatico di SpeechExec nel menu delle impostazioni, aprire il programma facendo clic sull'icona nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows. Per avviare manualmente il programma, aprire il menu Avvio di Windows e selezionare Tutti i programmi > SpeechExec (Pro) Dictate.

3.12.1 Informazioni sulla chiave di licenza USB

La chiave di licenza USB contiene la licenza per SpeechExec Pro Dictate. Durante l'installazione di SpeechExec, è possibile trasferire la licenza sulla chiave USB su un computer o tenerla sulla chiave USB. Un LED tricolore indica lo stato della licenza.



Se la licenza non è stata scaricata su un computer, la chiave USB deve restare collegata al computer mentre si lavora con l'applicazione. Il LED della chiave USB è verde.



Se la licenza è stata scaricata su un computer, SpeechExec può essere installato e utilizzato solo sul computer su cui risiede la licenza. Il

LED della chiave USB cambia da verde a giallo quando la licenza viene scaricata sul computer.

Per installare SpeechExec su un secondo computer, occorre trasferire la licenza dal primo computer sulla chiave USB facendo clic su *Help (Guida) > License information… (informazioni licenza)* sulla barra dei menu di SpeechExec, quindi installarla sul secondo computer.

3.12.2 Creazione di un profilo utente SpeechExec

Quando si utilizza per la prima volta *SpeechExec* una procedura guidata consente di creare passo per passo un nuovo profilo utente e di configurare le impostazioni iniziali più importanti.

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per:

- specificare un nome autore da utilizzare per identificare i dettati
- definire il nome e il percorso (di rete) in cui salvare i dettati completati
- impostare il *Work type* (Tipo di lavoro) predefinito (lettera, memo, fax o report) assegnato ai nuovi dettati.

Suggerimento

Se si lavora in rete, selezionare da un'unità di rete mappata una cartella in cui salvare i dettati completati. Chi si occupa della trascrizione potrà così accedere alla cartella e mappare le cartelle in sospeso nella cartella contenente i *dettati terminati*.

3.12.3 Guida di SpeechExec

Per informazioni dettagliate sull'utilizzo del software SpeechExec, leggere la guida. Per avviare la guida:

- Premere F1 sulla tastiera
- Fare clic sul pulsante sulla barra degli strumenti nella finestra della lista lavori o del registratore.

4 Utilizzo di SpeechMike Air

Questo capitolo descrive come utilizzare SpeechMike con il il software di dettatura *Philips SpeechExec*. Se si utilizza SpeechMike con un software di terzi diverso da *Philips SpeechExec*, alcune funzionalità potrebbero essere assenti o funzionare in modo diverso. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla documentazione in dotazione con il software.

4.1 Creazione di una registrazione

1. La base di connessione o il modulo di ricezione devono essere collegati al computer con il cavo USB e il selettore deve essere in posizione STOP.
2. Avviare il software di dettatura SpeechExec.
3. Premere il tasto ● REGISTRA per creare una nuova registrazione ed entrare in modalità *Standby registrazione*.
   - *Viene visualizzata la finestra del registratore.*
   - *L'indicatore luminoso di registrazione lampeggia in rosso (in modalità sovraregistra) o in verde (in modalità inserisci).*
4. Spostare il selettore in posizione PLAY (Riproduci) e iniziare a parlare.
   L'indicatore luminoso di registrazione si accende in rosso (in modalità sovraregistra) o in verde (in modalità inserisci).
5. Per brevi pause, spostare il selettore in posizione STOP. Per continuare la registrazione, riportare il selettore in posizione PLAY (Riproduci).
6. Per arrestare la registrazione, spostare il selettore in posizione STOP e premere il tasto ● REGISTRA.
7. Premere il tasto •EOL/••PRIO per contrassegnare la registrazione come terminata.
   - *Il file di dettatura viene spostato nella cartella Finished dictations (Dettati terminati).*
   - *La finestra del registratore si chiude e viene visualizzata la finestra della lista lavori.*
8. Per assegnare lo stato di priorità alla registrazione, premere nuovamente il tasto •EOL/••PRIO entro mezzo secondo.

Nota

- Per risultati ottimali, parlare chiaramente e tenere il microfono a circa 10 – 15 cm dalla bocca.
- La distanza massima tra la base di connessione e il microfono di dettatura è 10 metri. Se si esce dall'area di ricezione della base di connessione, un avviso a vibrazione notifica la possibile instabilità della connessione wireless tra la base di connessione e il microfono di dettatura. Rientrare nell'area di ricezione della base di connessione. Quando si interrompe la connessione wireless, il microfono di dettatura emette un segnale acustico e il software di dettatura arresta la registrazione. Vedere *Informazioni sulla connettività wireless* a pagina 127 per ulteriori informazioni sulla connettività wireless.
- Durante la registrazione, sullo schermo rimane visualizzata la finestra del registratore, mentre la finestra *SpeechExec* può essere visibile in background. La finestra *SpeechExec* non consente operazioni da parte dell'utente fino al termine, all'annullamento o alla sospensione della registrazione.

Suggerimento

- Fare clic sul pulsante nella finestra del registratore per regolare il volume di registrazione.
- Utilizzare la registrazione "Push-To-Dictate" (Premere per dettare) per avviare immediatamente la registrazione quando si preme il tasto ● REGISTRA su SpeechMike. Quando si rilascia il tasto ● REGISTRA , la registrazione si arresterà. "Push-To-Dictate" (Premere per dettare) può essere abilitato nel menu *Settings* (Impostazioni) della finestra del registratore di SpeechExec (in Audio Settings (Impostazioni audio) > Recording (Registrazione)).

4.2 Riproduzione di un file registrato

SpeechMike è in grado di controllare varie funzioni di riproduzione nella finestra del registratore o della lista lavori.

4.2.1 Riproduzione con SpeechMike

1. Fare doppio clic sul file di dettatura nella lista lavori o selezionare un file di dettatura e fare clic sul pulsante CONTINUE (Continua) sulla barra degli strumenti.
   Il file di dettatura si apre nella finestra del registratore.
2. Per riavvolgere, spostare il selettore in posizione ◀◀. Quando il riavvolgimento raggiunge la posizione desiderata, spostare il selettore in posizione PLAY (Riproduci).
3. Per l'avanzamento veloce, premere e tenere premuto il tasto ▶▶ su SpeechMike. Quando l'avanzamento raggiunge la posizione desiderata, rilasciare il tasto ▶▶.
4. Per iniziare la riproduzione, spostare il selettore in posizione PLAY (Riproduci). Per arrestare la riproduzione, spostare il selettore in posizione STOP.

4.2.2 Riproduzione nella finestra del registratore

1. Fare doppio clic sul file di dettatura nella lista lavori o selezionare un file di dettatura e fare clic sul pulsante CONTINUE (Continua) sulla barra degli strumenti.
   Il file di dettatura si apre nella finestra del registratore.
2. Per riavvolgere, fare clic sul pulsante ◀◀ sulla barra degli strumenti del lettore. Quando il riavvolgimento raggiunge la posizione desiderata, fare clic sul pulsante ▶II PLAY/PAUSE (Riproduci/Pausa) sulla barra degli strumenti del lettore.
3. Per l'avanzamento veloce, fare clic sul pulsante ▶▶ sulla barra degli strumenti del lettore. Quando l'avanzamento raggiunge la posizione desiderata, fare clic sul pulsante ▶II PLAY/PAUSE (Riproduci/Pausa) sulla barra degli strumenti del lettore.
4. Per avviare la riproduzione, fare clic sul pulsante ▶II PLAY/PAUSE (Riproduci/Pausa) sulla barra degli strumenti del lettore.
   Per interrompere la riproduzione, fare nuovamente clic sul pulsante ▶II PLAY/PAUSE (Riproduci/Pausa) sulla barra degli strumenti del lettore.

4.2.3 Riproduzione nella finestra della lista lavori

1. Selezionare un file di dettatura e fare clic sul pulsante ▶II PLAY/PAUSE (Riproduci/Pausa) sulla barra degli strumenti della lista lavori per avviare/arrestare la riproduzione.

4.3 Modifica un file registrato in precedenza

È possibile modificare un file registrato in precedenza se la trascrizione non è ancora iniziata. È possibile modificare un file inserendo una parte aggiuntiva, sovraregistrando parte della registrazione o aggiungendo una registrazione alla fine del file.

1. Fare doppio clic sul file di dettatura nella lista lavori o selezionare un file di dettatura e fare clic sul pulsante CONTINUAE (Continua) sulla barra degli strumenti.
   Il file di dettatura si apre nella finestra del registratore.
2. Impostare la modalità di modifica desiderata (inserisci o sovraregistra) prima di avviare la registrazione. Per passare dalla modalità inserisci a sovraregistra e viceversa, premere il tasto INS/OVR su SpeechMike mentre è in fase di arresto.
   L'indicatore luminoso di inserimento verde di SpeechMike si accende in modalità di inserimento.
3. Riprodurre, avanzare o riavvolgere fino alla posizione in cui eseguire l'inserimento.
4. Premere il tasto ● REGISTRA per entrare in

ITALIANO

modalità *Standby registrazione*.
L'indicatore luminoso di registrazione lampeggia in rosso (in modalità sovraregistra) o in verde (in modalità inserisci).

5. Spostare il selettore in posizione PLAY (Riproduci) e iniziare a parlare.
L'indicatore luminoso di registrazione si accende in rosso (in modalità sovraregistra) o in verde (in modalità inserisci).
6. Per arrestare la registrazione, spostare il selettore in posizione STOP e premere il tasto ● REGISTRA.

4.4 Come terminare, sospendere o annullare una registrazione

Per contrassegnare come terminata una registrazione, premere il tasto •EOL/••PRIO dello SpeechMike oppure fare clic sul pulsante ✔ FINISH (Fine) nella finestra del registratore. Il file di dettatura viene spostato nella cartella *Finished dictations* (Dettati terminati). SpeechExec dispone di opzioni aggiuntive per i dettati terminati, che ne consentono ad esempio la conversione in un formato predefinito, l'invio per posta elettronica, il caricamento su un server FTP o la copia in una cartella *backup*.

In alternativa, una registrazione può essere contrassegnata come sospesa facendo clic sul pulsante ⧗ SUSPEND (Sospendi) nella finestra del registratore. Mettere in sospeso una registrazione per interrompere temporaneamente e proseguire in seguito la registrazione. La registrazione viene salvata nella cartella *Suspended* (In sospeso).

Fare clic sul pulsante ✕ CLOSE (Chiudi) nella finestra del registratore per annullare la registrazione senza salvarla.

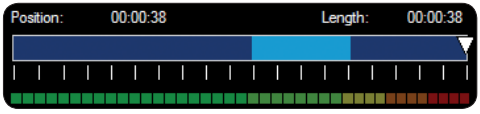
4.5 Registrazione di un'istruzione

Le istruzioni sono commenti registrati dall'autore destinati alla persona che si occuperà di trascrivere il dettato. SpeechExec supporta due tipi di istruzioni:

- Le istruzioni vocali sono memorizzate nel file audio di dettatura nella posizione in cui erano effettivamente registrate le istruzioni. (Esempi di istruzioni vocali includono l'ortografia corretta di un nome o termine tecnico o le istruzioni per inserire un nuovo paragrafo.)
- Le istruzioni speciali vengono registrate generalmente all'inizio di un dettato con informazioni speciali relative al dettato. Le istruzioni speciali sono memorizzate in un file audio separato. (Esempi di istruzioni speciali possono includere le istruzioni di formattazione del documento, i nomi delle persone che devono ricevere le copie o le istruzioni di consegna.)

4.5.1 Registrazione di un'istruzione vocale

1. Lo stato di dettatura corrente deve essere RECORD (Registra).
2. Per aggiungere un'istruzione vocale:
   - Fare clic sul pulsante nella finestra del registratore di SpeechExec.
   - Premere e tenere premuto il tasto –*i*– su SpeechMike.
3. Dettare le istruzioni. Le istruzioni saranno registrate nel file di dettatura senza sovraregistrare il dettato.
4. Fare nuovamente clic sul pulsante o rilasciare il pulsante su SpeechMike al termine delle istruzioni vocali. Le istruzioni vocali sono visualizzate come una barra azzurra sul cursore di posizione.



5. Continuare o interrompere la registrazione.

Nota

Un'istruzione vocale può essere eliminata esattamente come qualsiasi altra parte di un file di dettatura eliminando la sezione della registrazione che include una o più istruzioni vocali (vedere *Eliminazione di parte di un file di dettatura* a pagina 133 per ulteriori informazioni) o registrando sopra l'istruzione vocale (vedere *Modifica un file registrato in precedenza* a pagina 131 per ulteriori informazioni sulla modalità di sovraregistrazione).

4.5.2 Registrazione di un'istruzione speciale

1. Fare clic sul pulsante nella finestra del registratore.
2. Dettare l'istruzione speciale. Le istruzioni speciali sono memorizzate in un file audio separato e allegato al dettato.
3. Fare nuovamente clic sul pulsante nella finestra del registratore al termine delle istruzioni speciali.
4. Fare clic sul pulsante nella finestra del registratore per riprodurre le istruzioni speciali.
5. Fare clic sul pulsante nella finestra del registratore per eliminare le istruzioni speciali.

4.6 Eliminazione

4.6.1 Eliminazione di parte di un file di dettatura

Seguire questi punti per eliminare una sezione da un file di dettatura:

1. Andare all'inizio della sezione da eliminare tramite riproduzione o avanzamento/riavvolgimento rapido.
2. Fare clic sul pulsante nella finestra del registratore.
3. Andare alla fine della sezione da cancellare.
4. Fare clic sul pulsante nella finestra del registratore. La sezione è contrassegnata da un riquadro rosso sul cursore di posizione.
5. Fare clic sul pulsante nella finestra del registratore per eliminare la sezione o fare clic sul pulsante per rimuovere i contrassegni di cancellazione (il riquadro rosso) senza eliminare la sezione.
6. Fare clic sul pulsante per annullare l'ultima eliminazione.

4.6.2 Eliminazione di un file di dettatura

Seguire questi punti per eliminare completamente un file di dettatura:

1. Selezionare i file di dettatura da eliminare nella lista lavori. Per selezionare più file, premere e tenere premuto MAIUSC sulla tastiera e fare clic sui file da selezionare.
2. Fare clic su Edit (Modifica) > Delete (Elimina) sulla barra dei menu o premere il tasto CANC sulla tastiera per eliminare i file di dettatura selezionati.

5 Funzionalità aggiuntive di SpeechMike Air

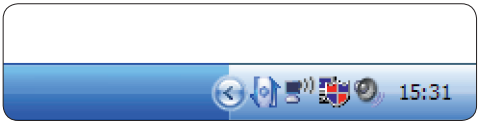
5.1 Personalizzazione di SpeechMike

Utilizzare il software *Device Control Center* per personalizzare SpeechMike in base alle singole esigenze dell'utente.

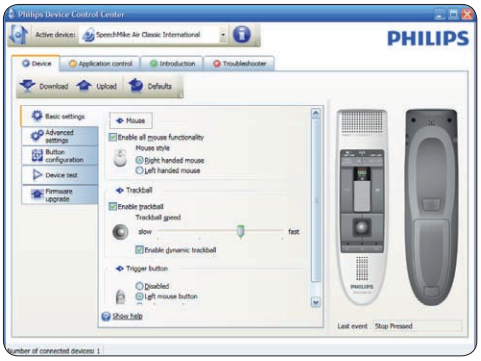
Il software consente di assegnare diverse funzioni a ogni tasto, abilitare o disabilitare alcune funzionalità, nonché avviare e controllare le applicazioni con SpeechMike.

5.1.1 Personalizzazione dei pulsanti e delle impostazioni di SpeechMike

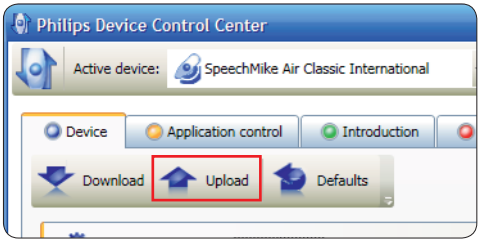
1. Accertarsi che la base di connessione sia collegata al computer con il cavo USB e che la connessione wireless al microfono di dettatura sia attiva.
2. Se è stata selezionata l'opzione per l'avvio automatico di *Device Control Center* durante l'installazione, aprire il programma facendo clic sull'icona nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows. Per avviare il programma manualmente, aprire il menu Avvio di Windows e selezionare Tutti i programmi > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
   Le impostazioni correnti vengono scaricate automaticamente dallo SpeechMike collegato.



3. Nella scheda *Device (Dispositivo)*, configurare le impostazioni del dispositivo e selezionare la funzione da assegnare a ogni tasto.



4. Fare clic sul pulsante Upload (Carica) per salvare le nuove impostazioni.



Nota

- Non è possibile modificare le impostazioni quando il livello di carica della batteria di SpeechMike è inferiore al 10% (quando l'indicatore del livello di carica della batteria è rosso). Caricare il microfono di dettatura prima di modificare le impostazioni.
- È possibile ripristinare la configurazione predefinita di SpeechMike facendo cic sul pulsante Defaults (Impostazioni predefinite). Fare clic sul pulsante Upload (Carica) per salvare le impostazioni predefinite.

Suggerimento

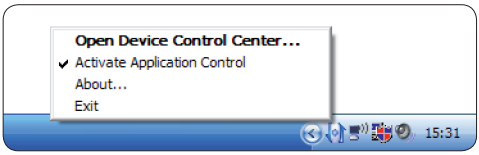
Per provare le impostazioni e le funzioni dei pulsanti, utilizzare la sezione *Device test (Test dispositivo)* della scheda *Device (Dispositivo)*.

5.1.2 Utilizzo dei collegamenti delle applicazioni

Il software *Device Control Center* consente di avviare e controllare altre applicazioni con i tasti su SpeechMike.

Il software *Device Control Center* include profili preinstallati per predisporre SpeechMike al funzionamento immediato con il software di riconoscimento vocale Dragon NaturallySpeaking e Microsoft Powerpoint. È possibile programmare ulteriori profili per altre applicazioni.

1. Se è stata selezionata l'opzione per l'avvio automatico di *Device Control Center* durante l'installazione, l'icona dell'applicazione viene visualizzata nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows. Per avviare il programma manualmente, aprire il menu Avvio di Windows e selezionare Tutti i programmi > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dell'applicazione nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows e verificare che sia abilitato "Acitvate application control" (Attiva controllo applicazione). Se l'opzione è disabilitata, le impostazioni e i pulsanti configurati non funzioneranno per alcuna delle applicazioni target.



Nota

Uscire dal *software Philips SpeechExec* quando si utilizzano i collegamenti delle applicazioni per evitare la registrazione accidentale quando si controllano altre applicazioni.

Profilo predefinito

Il profilo predefinito viene applicato automaticamente quando non sono evidenziati profili assegnati a un'applicazione. Questo profilo viene impostato per controllare Dragon NaturallySpeaking con SpeechMike. Vengono definite le seguenti impostazioni:

Tasto SpeechMike	Collegamento assegnato
● Registra	Registrare (premere per dettare)
PLAY Riproduci	Riprodurre dalla posizione del cursore
◀◀ Riavvolgi	Spostare indietro il cursore
▶▶ Avanti veloce	Spostare avanti il cursore
•EOL/•• PRIO	Contrassegnare indietro
INS/OVR	Aprire la finestra di correzione
–*i*– Istruzioni	Scegliere 2

Profilo Powerpoint

Utilizzare questo profilo per controllare le presentazioni Powerpoint con SpeechMike. Vengono definite le seguenti impostazioni:

Tasto SpeechMike	Collegamento assegnato
● Registra	Schermo nero
▶II Riproduci/stop	Schermo bianco
◀◀ Riavvolgi	Andare alla diapositiva precedente
▶▶ Avanti veloce	Andare alla diapositiva successiva
•EOL/•• PRIO	Fine della presentazione
INS/OVR	Mostrare/nascondere cursore

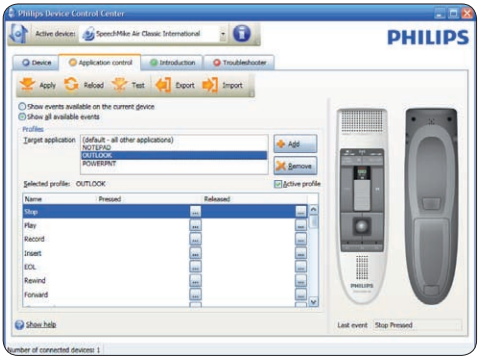
Nota

Philips non può garantire il corretto funzionamento di tutti i tasti di scelta rapida assegnati, perché possono variare in base alla versione e alla lingua.

Programmazione di un profilo personalizzato

It is possible to program shortcuts for other applications to control application functions with the keys of the SpeechMike. to start and control other applications with the keys on the SpeechMike.

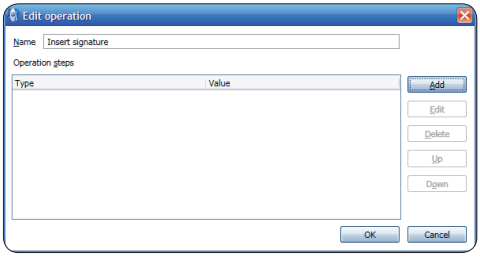
1. Accertarsi che la base di connessione sia collegata al computer con il cavo USB e che la connessione wireless al microfono di dettatura sia attiva.
2. Se è stata selezionata l'opzione per l'avvio automatico di *Device Control Center* durante l'installazione, aprire il programma facendo clic sull'icona nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows. Per avviare il programma manualmente, aprire il menu Avvio di Windows e selezionare Tutti i programmi > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.



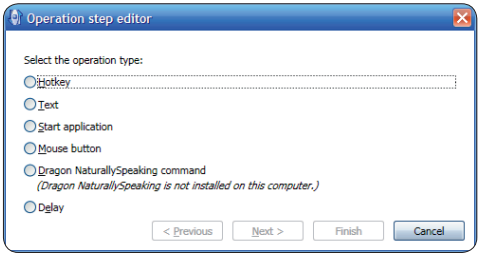
3. Nella scheda *Application control (Controllo applicazione)*, fare clic sul pulsante Add per creare un nuovo profilo.
4. Sfogliare e selezionare l'eseguibile dell'applicazione, quindi fare clic su OPEN (Apri).
   Verrò aggiunto un profilo per l'applicazione selezionata nella lista dei profili.

   Nota

   Uscire dall'applicazione target durante la configurazione. Aprire l'applicazione dopo aver salvato le impostazioni di configurazione del dispositivo.
5. Selezionare un pulsante dalla colonna dei pulsanti e fare clic sull'icona ... per assegnare un collegamento. È possibile assegnare diversi collegamenti quando si preme e si rilascia un pulsante.
   Viene visualizzata la finestra di modifica dei collegamenti.



6. Immettere il nome per il collegamento e fare clic sul pulsante Add (Aggiungi) per aggiungere un'operazione al collegamento. Sono disponibili le opzioni seguenti:
   - Tasto di scelta: assegnare un tasto di scelta rapida
   - Testo: immettere il testo da inserire quando si preme un tasto su SpeechMike
   - Avviare un'applicazione premendo un tasto su SpeechMike
   - Pulsante del mouse
   - Comando Dragon NaturallySpeaking
   - Ritardo



7. È possibile aggiungere un'operazione o una sequenza di operazioni per ogni collegamento.
8. Fare clic sul pulsante Apply (Applica) per salvare le nuove impostazioni.

Nota

Non è possibile utilizzare il *Device Control Center* per programmare i collegamenti delle applicazioni per il software *Philips SpeechExec*. I collegamenti per *Philips SpeechExec* possono essere configurati nel menu *General settings (Impostazioni generali)* di *SpeechExec*. Consultare la guida dell'applicazione *SpeechExec* per ulteriori informazioni.

Suggerimento

Le impostazioni di configurazione per il controllo dell'applicazione possono essere salvate in file e importate successivamente per applicare le stesse impostazioni a diversi dispositivi.

5.1.3 Aggiornamento del firmware

Lo SpeechMike è controllato da un programma interno chiamato firmware. Le versioni più recenti del firmware potrebbero essere state rilasciate dopo l'acquisto dello SpeechMike.

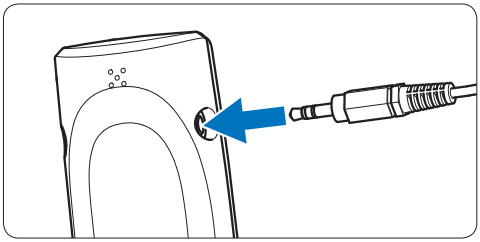
1. Scaricare l'aggiornamento del firmware per il proprio modello di SpeechMike da www.philips.com/dictation.
2. Accertarsi che la base di connessione sia collegata a una presa a muro con l'alimentatore CA e al computer con il cavo USB. Il microfono di dettatura deve essere nello slot di connessione della base di connessione.
3. Se è stata selezionata l'opzione per l'avvio automatico di *Device Control Center* durante l'installazione, aprire il programma facendo clic sull'icona nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows. Per avviare il programma manualmente, aprire il menu Avvio di Windows e selezionare Tutti i programmi > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
4. Nella scheda *Device* (Dispositivo), fare clic su Firmware update (Aggiornamento del firmware).
5. Fare clic sul pulsante Import (Importa) e selezionare la cartella con i file del firmware da importare.
6. Per installare il nuovo firmware, fare clic sul pulsante Upgrade (Aggiorna).
   - *L'aggiornamento del firmware dura circa 30 secondi.*
   - *Durante l'aggiornamento del firmware, gli indicatori luminosi di SpeechMike sono lampeggianti.*
   - *Al termine dell'aggiornamento del firmware, si accenderà l'indicatore verde della batteria.*

Attenzione

Non rimuovere il microfono di dettatura dalla base di connessione durante l'aggiornamento del firmware, perché si potrebbe danneggiare il prodotto.

5.2 Registrazione con una cuffia o un microfono esterno

Collegare a SpeechMike una cuffia o un microfono esterno compatibile. Il microfono interno è spento quando si collega un microfono esterno.



6 Specifiche tecniche

Connettività
- Connessione wireless con raggio operativo fino a 10 metri
- USB: Mini-USB 2.0
- CC in: 6 V
- Cuffia: 3,5 mm

Microfono
- Tipo di microfono: microfono a elettrocondensatore
- Cartuccia microfono: 10 mm
- Caratteristica: unidirezionale
- Risposta in frequenza: 100 – 7500 Hz
- Sensibilità microfono: -37 dB @ 1 kHz
- Rapporto segnale/rumore: > 70 dBA

Altoparlante
- Altoparlante dinamico rotondo incorporato da 30 mm
- Risposta in frequenza acustica: 300 – 7500 Hz
- Potenza d'uscita: > 200 mW

Specifiche
- Dimensioni del prodotto (L × P × A): 45 × 165 × 30 mm
- Peso: 125 g (batterie incluse)

Requisiti di sistema
- Pentium III, 500 MHz e 512 MB RAM; Consigliato: Pentium IV o simile, 1 GHz e 1 GB RAM
- 100 MB di spazio libero su disco per SpeechExec, 250 MB per Microsoft .NET Framework
- Una porta USB libera
- Velocità di trasferimento minima per LAN: 100 Mbit/s
- Windows Vista (con Service Pack 1), Windows XP (con Service Pack 3)

Alimentazione
- Tipo di batteria: due batterie ricaricabili Philips AAA Ni-MH (LFH9154) o due batterie AAA (LR03 o R03)
- Alimentatore: 6 V CC / 850 mA
- Fino a 7 ore di registrazione (con le batterie ricaricabili Philips LFH9154)
- Durata tipica di una carica completa: 2,5 ore

Specifiche ambientali
- Conforme a 2002/95/EC (RoHS)
- Prodotto saldato privo di piombo

Condizioni di funzionamento
- Temperatura: 5 ° – 45 °C
- Umidità: 10 % – 90 %

Accessori opzionali
- Cuffia antirumore Philips LFH3090
- Philips SpeechMike Air base di connessione LFH3050
- Batterie ricaricabili Philips AAA Ni-MH LFH9154
- Alimentatore CA Philips LFH9146

7 Domande frequenti

Il sistema operativo non risponde più dopo il riavvio

L'utilizzo di Philips SpeechMike con alcuni hub USB può causare l'interruzione della risposta del sistema operativo al riavvio del computer.
Scollegare lo SpeechMike prima di avviare il PC e ricollegarlo in seguito. Si consiglia di sostituire l'hub USB o di collegare lo SpeechMike direttamente alla porta USB del computer.

Lo SpeechMike è completamente senza funzioni

Alcuni fornitori di computer limitano la potenza in uscita delle porte USB a 100 mA. Queste porte potrebbero non fornire una potenza sufficiente per il funzionamento corretto dello SpeechMike.
Utilizzare l'alimentatore CA.
Collegare lo SpeechMike tramite un hub autoalimentato.

Lo SpeechMike non risponde ai comandi immessi

La connessione wireless alla base di connessione potrebbe essere interrotta.
Controllare la connessione wireless.
Avviare il processo di accoppiamento come descritto in questo manuale di istruzioni.

Il microfono di dettatura non si accende

La batteria è molto scarica.
Caricare il microfono di dettatura.

Il microfono di dettatura non si collega alla base di connessione

Occorre ripristinare gli accoppiamenti o il microfono di dettatura è stato precedentemente accoppiato con un'altra base di connessione.
Avviare il processo di accoppiamento come descritto in questo manuale di istruzioni.

Lo SpeechMike è collegato al computer ma l'audio proviene solo dall'altoparlante del computer

Windows XP è in grado di supportare solo una periferica di riproduzione alla volta e potrebbe richiedere l'impostazione della periferica di riproduzione su "SpeechMike Air" se è stato abilitato un altro dispositivo dopo l'installazione di SpeechMike.

- Impostare tramite Avvio > Impostazioni > Pannello di controllo > Audio e periferiche audio > Audio (scheda)
- Oppure fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dell'altoparlante se è nella barra degli strumenti e selezionare Regola proprietà audio

Windows Vista è in grado si supportare più di una periferica di riproduzione alla volta, ma se si disabilita il dispositivo per la riproduzione sarà disabilitato anche per la registrazione. Potrebbe essere necessario fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare "Mostra periferiche disabilitate" per modificare l'impostazione.

- Impostare tramite Avvio > Pannello di controllo > Audio> Riproduzione (scheda)
- Oppure fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dell'altoparlante se è nella barra degli strumenti e selezionare dispositivi di riproduzione

Gebruikershandleiding

1 Belangrijk 142

2 Uw SpeechMike Air 145
2.1 Wat zit er in de doos? 145
2.2 Overzicht SpeechMike Air 146
2.2.1 Dicteermicrofoon 146
2.2.2 Dokstation 147
2.2.3 Ontvangstmodule 147
2.3 Overzicht SpeechExec-dicteersoftware 148
2.3.1 SpeechExec-werklijstvenster 148
2.3.2 SpeechExec-opnameapparaat en -afspeelvenster (uitgebreide modus) 149

3 Aan de slag 151
3.1 De software installeren 151
3.2 Verbind het dokstation 151
3.3 De batterijen plaatsen 152
3.4 De batterij opladen 152
3.4.1 Opladen met het dokstation en de wisselstroomlader 153
3.4.2 Opladen met het dokstation en de USB-kabel 153
3.4.3 Direct via de SpeechMike opladen 153
3.5 Meer te weten komen over het batterijlaadniveau 154
3.6 De SpeechMike aan- en uitzetten 154
3.7 De draadloze aansluiting handmatig installeren 154
3.7.1 De draadloze aansluiting handmatig met het dokstation installeren 154
3.7.2 De draadloze aansluiting handmatig m.b.v. de ontvangstmodule installeren 155
3.8 Kom meer te weten over draadloze connectiviteit 155
3.9 Energiespaarstand 156
3.10 De SpeechMike opsporen 156
3.11 Het nekkoord bevestigen 156
3.12 De SpeechExec-dicteersoftware starten 156
3.12.1 Over de USB-licentiesleutel 156
3.12.2 Een SpeechExec-gebruikersprofiel creëren 157
3.12.3 SpeechExec Help 157

4 Uw SpeechMike Air gebruiken 158
4.1 Een opname creëren 158
4.2 Een opgenomen bestand afspelen 159
4.2.1 Afspelen met de SpeechMike 159
4.2.2 Afspelen in het opnamevenster 159
4.2.3 Afspelen in de werklijstvensters 159
4.3 Een eerder opgenomen bestand bewerken 159
4.4 Een opname voltooien, uitstellen of annuleren 160
4.5 Een instructie opnemen 160
4.5.1 Een gesproken instructie opnemen 160
4.5.2 Een speciale instructie opnemen 161
4.6 Verwijderen 161
4.6.1 Een deel van een dicteerbestand verwijderen 161
4.6.2 Een dicteerbestand verwijderen 161

5 Meer halen uit uw SpeechMike Air 162
5.1 De SpeechMike aanpassen 162
5.1.1 Toetsen en instellingen van de SpeechMike aanpassen 162
5.1.2 Toepassingssnelkoppelingen gebruiken 163
5.1.3 De firmware bijwerken 165
5.2 Opnemen met een hoofdtelefoon of een externe microfoon 165

6 Technische gegevens 166

7 Veelgestelde vragen 167

1 Belangrijk

Philips behoudt zich te allen tijde het recht voor producten te wijzigen zonder verplicht te zijn eerdere leveringen overeenkomstig aan te passen.

Het materiaal in dit handboek wordt geacht afdoende te zijn voor het bedoelde gebruik van het systeem. Als het product of de individuele modules of procedures daarvan voor andere dan de hier aangegeven doeleinden worden gebruikt, moet bevestiging van hun geldigheid en geschiktheid worden verkregen.

Veiligheid

- Houd het product uit de regen en vermijd contact met water om kortsluiting te voorkomen.
- Stel het product niet bloot aan te veel warmte bijvoorbeeld door verwarmingsapparatuur of door direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat de kabels niet beschadigd raken, met name niet bij de stekkers en daar waar ze uit het product komen.
- Alle mobiele telefoons zijn gevoelig voor interferentie, hetgeen de werking ervan kan beïnvloeden.
- Maak back-ups van uw bestanden. Philips is niet verantwoordelijk voor enig gegevensverlies.

Veiligheid voor het gehoor

Houd u aan de volgende richtlijnen wanneer u uw hoofdtelefoon gebruikt:

- Luister naar een redelijke geluidssterkte gedurende een redelijke tijdsduur.
- Zet de geluidssterkte niet harder naarmate uw gehoor zich aanpast.
- Zet de geluidssterkte niet zo hard dat u niets meer van uw omgeving hoort.
- Wees voorzichtig of stop het gebruik in mogelijk gevaarlijke situaties.
- Gebruik de hoofdtelefoon niet in een gemotoriseerd voertuig, tijdens het fietsen of op een skateboard. Dit kan gevaar voor het verkeer veroorzaken en is in veel gebieden verboden.

Belangrijk (voor modellen met hoofdtelefoon):
Philips garandeert dat zijn geluidsapparatuur voldoet aan de maximale geluidssterkte zoals die is bepaald door de toezichthouders, maar alleen bij gebruik van het originele soort hoofdtelefoon. Moet deze hoofdtelefoon worden vervangen, dan raden wij u aan contact op te nemen met de detailhandelaar om een Philips-model te bestellen dat hetzelfde is als het origineel.

Kleine kinderen

Uw apparaat en zijn verbeteringen kunnen kleine delen bevatten. Houd deze buiten het bereik van kinderen.

Omgevingstemperatuur

Dit apparaat voldoet aan de RF-blootstellingsrichtlijnen wanneer gebruikt in de normale gebruikpositie tegen het oor of als een afstand van ten minste 2,2 centimeter van het lichaam wordt bewaard. Als er een draagtas, riemklem of houder op het lichaam wordt gedragen, mogen deze artikelen geen metaal bevatten en moeten ze ervoor zorgen dat het apparaat op de hierboven weergegeven afstand van uw lichaam wordt gehouden.

Delen van het apparaat zijn magnetisch. Er kunnen metalen materialen door het apparaat worden aangetrokken. Plaats geen creditcards of andere magnetische opslagmedia in de buurt van het apparaat, omdat informatie die hierop is opgeslagen, kan worden gewist.

Medische apparaten
De werking van radioapparatuur kan een nadelige invloed hebben op het functioneren van ontoereikend beschermde medische apparaten. Raadpleeg een arts of de fabrikant van het medische apparaat om vast te stellen of dit afdoende tegen externe RF-energie is beschermd, of als u vragen hebt. Zet uw apparaat altijd uit wanneer u zich in een ziekenhuis of andere medische instelling bevindt en daar zichtbaar aangegeven is dat het gebruik ervan aldaar verboden is. Ziekenhuizen of andere gezondheidscentra kunnen apparatuur gebruiken die gevoelig is voor externe RF-energie.

Geïmplanteerde medische apparaten
Fabrikanten van medische apparaten raden aan dat er een minimale afstand van 15,3 centimeter tussen een draadloos apparaat en een geïmplanteerd medisch apparaat, zoals een pacemaker of geïmplanteerde cardioverter-defibrillator, moet worden bewaard om potentiële interferentie met het medische apparaat te voorkomen. Personen die zulke apparaten hebben, moeten:

- Het draadloze apparaat op een afstand van meer dan 15,3 centimeter van het medische apparaat houden als het draadloze apparaat aanstaat.
- Het draadloze apparaat niet in een borstzakje dragen.
- Het draadloze apparaat onmiddellijk uitzetten als er een reden bestaat om te vermoeden dat er interferentie is.
- De aanwijzingen van de fabrikant van hun geïmplanteerde medisch apparaat lezen en opvolgen.

Als u vragen hebt over het gebruik van uw draadloze apparaat met een geïmplanteerd medisch apparaat, dient u uw arts te raadplegen.

Gehoorapparaten
Sommige digitale draadloze apparaten kunnen interferentie bij sommige gehoorapparaten veroorzaken. Als er interferentie optreedt, dient u uw dienstverlener te raadplegen.

Voertuigen
RF-signalen of ontoereikend beschermde elektronische systemen in motorvoertuigen, zoals elektronische brandstofinjectiesystemen, elektronische antislip-remsystemen (of antiblokkeer-remsystemen), elektronische snelheidscontrolesystemen en airbagsystemen, kunnen onjuist geïnstalleerd zijn. Voor verdere informatie kunt u terecht bij de fabrikant of zijn vertegenwoordiger, van uw voertuig of toegevoegde apparatuur.

Alleen gekwalificeerd personeel mag het draadloze apparaat in een voertuig installeren of repareren. Onjuiste installatie of onderhoud kan gevaar opleveren en ertoe leiden dat de garantie op uw telefoon vervalt. Controleer regelmatig of alle ingebouwde apparatuur op de juiste wijze is bevestigd en naar behoren werkt. Bewaar of vervoer geen licht ontvlambare vloeistoffen, gassen en ander brandbaar of explosief materiaal samen met het apparaat, onderdelen ervan of accessoires. Als uw auto over een airbag beschikt, denk er dan aan dat deze met grote kracht wordt opgeblazen.

Het is verboden om uw apparaat te gebruiken als een vliegtuig in de lucht is. Zet uw apparaat altijd uit voordat u aan boord van een vliegtuig gaat. Het gebruik van draadloze apparatuur in een vliegtuig kan gevaarlijk zijn voor de werking van het vliegtuig, het draadloze telefoonnetwerk ernstig verstoren en onrechtmatig zijn.

Omgevingen waar explosiegevaar bestaat
Zet uw telefoon altijd uit wanneer u zich in een omgeving bevindt waar met explosieven wordt gewerkt. Houd u aan alle ter plaatse geldende veiligheidsvoorschriften. Mogelijk explosieve atmosferen zijn onder meer plaatsen waar u meestal wordt aangeraden om de motor van uw voertuig uit te zetten. Vonken kunnen in dergelijke plaatsen ontploffing of brand veroorzaken, hetgeen lichamelijk letsel of zelfs de dood tot gevolg kan hebben. Zet het apparaat uit op plaatsen waar u tankt, zoals in de buurt van benzinepompen op pompstations.

Leef de beperkingen na betreffende het gebruik van radioapparatuur in brandstofdepots en -distributie-installaties, chemische fabrieken of waar zaken tot ontploffing worden gebracht.

Gebieden met explosiegevaar worden meestal, maar niet altijd, duidelijk aangegeven. Dit zijn onder meer benzinestations, het benedendek van schepen, faciliteiten voor het transport of de opslag van brandstoffen of chemische stoffen, en gebieden waar de lucht chemische stoffen of deeltjes bevat, zoals korreltjes, stof of metaalpoeder. U moet overleg plegen met de fabrikant van een voertuig met vloeibaar petroleumgas (zoals propaan of butaan) om vast te stellen of dit apparaat veilig in de omgeving van het voertuig kan worden gebruikt.

EMF-regels naleven

Royal Philips Electronics N.V. fabriceert en verkoopt vele, op consumenten gerichte, producten zoals elektronische apparaten, die in het algemeen in staat zijn om elektromagnetische signalen uit te zenden en te ontvangen. Een van de voornaamste zakelijke principes van Philips is om alle noodzakelijke gezondheids- en veiligheidsmaatregelen voor onze producten te nemen, om aan alle van toepassing zijnde wettelijke voorwaarden te voldoen en binnen de EMF-normen die tijdens de fabricage van de producten van toepassing zijn, te blijven. Philips is zeer gemotiveerd om marktproducten die geen nadelige effecten op de gezondheid hebben, te ontwikkelen en te fabriceren. Philips bevestigt dat als zijn producten op de juiste wijze, voor hun bedoelde toepassing, worden gebruikt, deze veilig kunnen worden gebruikt volgens de huidige, uit wetenschappelijk onderzoek afkomstige, beschikbare resultaten. Philips speelt een actieve rol in het ontwikkelen van internationale EMF- en veiligheidsnormen, waarmee Philips de gelegenheid krijgt om in te springen op verdere standaardiseringsontwikkelingen om zijn producten snel te kunnen integreren.

Reiniging en desinfectie

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt.
- Gebruik een zachte doek om het product te reinigen. De doek kunt u eventueel vochtig maken met een zeer kleine hoeveelheid water of verdunde zachte zeep.
- Voor het reinigen van het apparaat kunnen producten worden gebruikt voor desinfectie van oppervlakken in klinische omgevingen en apparatuur voor patiëntenzorg, zoals doekjes voor het desinfecteren van oppervlakken.
- Gebruik geen agressieve chemicaliën of schoonmaakmiddelen.
- Wrijf niet met hard materiaal over het oppervlak; hierdoor kan het oppervlak permanent beschadigd raken.

Uw oude product weggooien

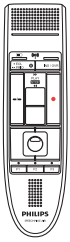
- Uw product is ontworpen voor en vervaardigd met hoogwaardige materialen en componenten die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.
- Het symbool van een verrijdbare vuilnisbak met een kruis erdoor heen geeft aan dat het product valt onder de Europese richtlijn 2002/96/EC.
- Stel u op de hoogte van uw plaatselijke, gescheiden ophaalsysteem voor elektrische en elektronische producten.
- Houd u aan uw plaatselijke regels en gooi oude producten niet weg met het gewone huisvuil. Gooit u uw oude producten op de juiste manier weg, dan voorkomt dit negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.
- Batterijen (ook ingebouwde, oplaadbare batterijen) bevatten substanties die het milieu kunnen verontreinigen. Alle batterijen moeten worden weggegooid bij een officieel verzamelpunt.

2 Uw SpeechMike Air

Hartelijk gelukgewenst met uw aankoop en welkom bij Philips!

Bezoek onze website voor ondersteuningsinformatie zoals gebruikershandleidingen, softwaredownloads en garantiegegevens om uw voordeel te kunnen doen met de ondersteuning die Philips biedt: www.philips.com/dictation.

2.1 Wat zit er in de doos?



Dicteermicrofoon



Dokstation



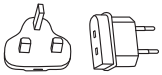
Ontvangstmodule



Nekkoord



Wisselstroom-lader



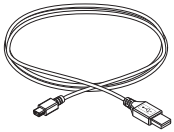
Verwisselbare oplaadpennen



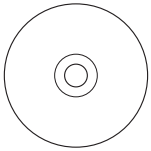
Oplaadbare batterijen



Draagtas



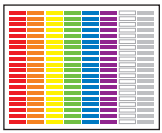
USB-kabel



CD-ROM met de software en de handleiding



USB-licentiesleutel



Kleurstickers

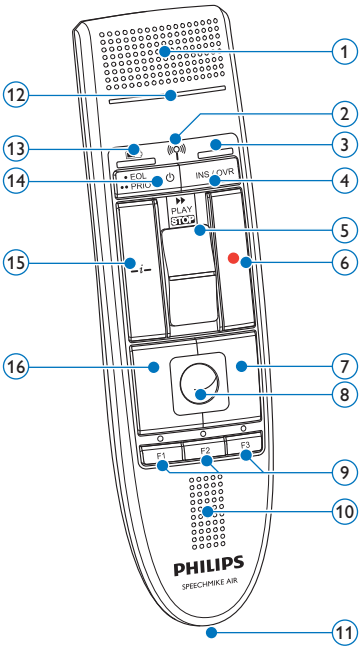


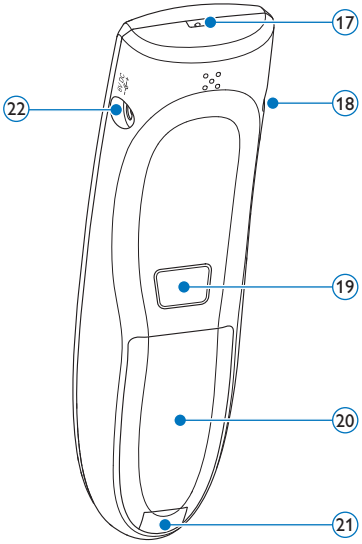
Beknopte handleiding

NEDERLANDS

2.2 Overzicht SpeechMike Air

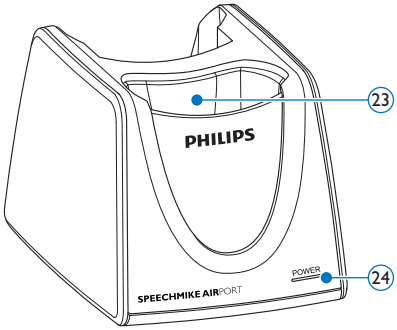
2.2.1 Dicteermicrofoon

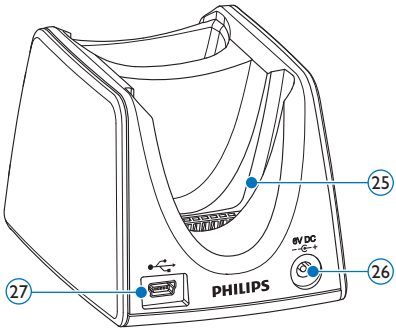




1. Microfoon
2. Controlelampje draadloze verbinding
3. Plaats het controlelampje
4. INS/OVR Invoeg-/overschrijftoets
5. Schuifschakelaar (snel vooruitspoelen, afspelen/opnemen, stoppen, terugspoelen)
6. ● Opnametoets
7. Rechtermuisknop
8. Trackball
9. F1, F2, F3 Programmeerbare functietoetsen
10. Luidspreker
11. Dokstationaansluiting
12. Controlelampje Opnemen
13. Controlelampje Batterijoplaadniveau
14. Aan/Uit • EOL toets (einde brief), •• PRIO prioriteitstoets
15. –*i*– Instructietoets
16. Linkermuisknop
17. Gat voor de riem
18. Hoofdtelefoonaansluiting
19. Linkermuisknop
20. Batterijafdekplaatje
21. Ontgrendelingsmechanismeknop van het batterijafdekplaatje
22. Oplaadaansluiting

2.2.2 Dokstation

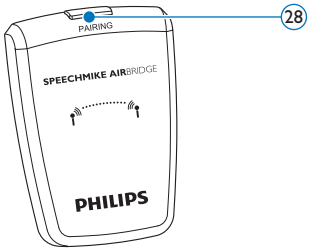


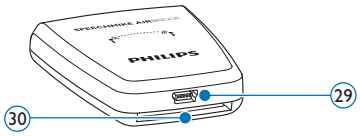


(23) SpeechMike-doksleuf
(24) Aan-/Uit-lampje

(25) Ontvangstmodule doksleuf
(26) Oplaadaansluiting
(27) Mini USB-aansluiting

2.2.3 Ontvangstmodule





(28) Koppelingstoets

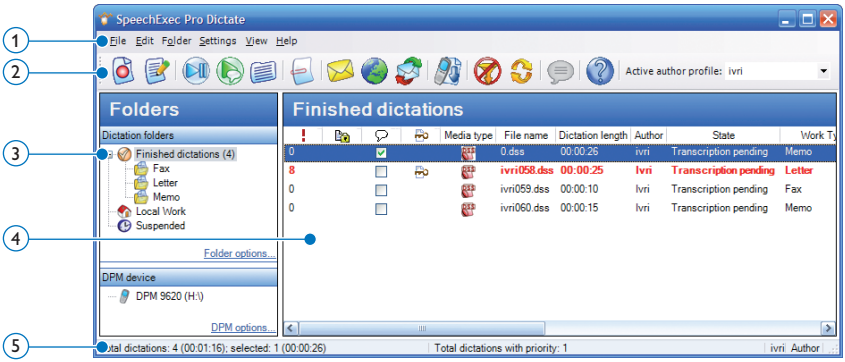
(29) USB-aansluiting
(30) Dokstationaansluiting

2.3 Overzicht SpeechExec-dicteersoftware

Om dicteerbestanden met de SpeechMike op te nemen en af te spelen, moet dicteersoftware zoals *Philips SpeechExec* op de computer geïnstalleerd worden. Als de SpeechMike met derdensoftware, anders dan Philips SpeechExec, wordt gebruikt, kunnen sommige functies niet aanwezig zijn of anders werken. Voor gedetailleerde informatie raadpleegt u de met de software meegeleverde documentatie.

2.3.1 SpeechExec-werklijstvenster

Met de werklijst kunt u de dicteerbestandlijst beheren, dicteereigenschappen definiëren en diverse instellingen wijzigen.



1 Menubalk:De menubalk bevat menuopdrachten waarmee diverse taken kunnen worden uitgevoerd, zoals dictaten beheren, instellingen maken en wijzigen, en de SpeechExec configureren.

2 Werkbalk:Met de werkbalkknoppen kunnen veel functies worden ingesteld:

- Een nieuw dicteerbestand aanmaken
- Open de geselecteerde dicteerbestanden en ga verder met opnemen
- Het afspelen van het geselecteerde dicteerbestand starten/stoppen
- Een speciale instructie afspelen
- Geeft de dicteereigenschappen van een bestand weer
- Een bijgesloten document openen
- De geselecteerde dicteerbestanden per e-mail verzenden
- Dicteerbestanden naar een FTP-server uploaden
- E-mails met dictaten d.m.v. een verbonden e-mailsysteem verzenden en ontvangen
- Begin met een verbonden Digitale Pocket Memo op een pc te downloaden
- Een gedefinieerd filter op de dicteerbestandlijst toepassen (en annuleren)
- De in de werklijst weergegeven informatie vernieuwen
- Het geselecteerde dicteerbestand importeren in geïnstalleerde spraakherkenningssoftware
- De Helpfunctie openen

Paul Actief auteurprofiel: Selecteer uw auteurprofiel uit de keuzelijst.

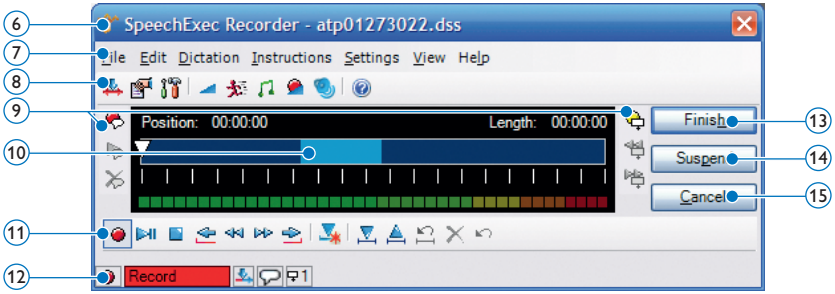
③ Mappenlijst: De mappenlijst geeft de mapstructuur weer. De structuur is afhankelijk van persoonlijke of vooraf geconfigureerde instellingen. Klik op het plus-teken aan de linkerzijde van een map om de structuur uit te breiden en de sub-mappen van een map weer te geven.

④ Dicteerbestandlijst: De dicteerbestandlijst geeft informatie weer over de in de geselecteerde map opgeslagen dicteerbestanden. De kolommen geven de eigenschappen van de dicteerbestanden weer. Verander de focus tussen het structuuroverzicht en het dicteerlijstoverzicht door in elk paneel te klikken.

⑤ Statusbalk: De statusbalk onder aan het venster geeft informatie weer over dicteerbeheer, zoals het aantal dicteerbestanden in de geselecteerde map, het aantal dicteerbestanden met de toegewezen prioriteitsstatus, en de naam en rol van de huidige gebruiker.

2.3.2 SpeechExec-opnameapparaat en -afspeelvenster (uitgebreide modus)

De opname-/afspeelmodule is een bureaubladvenster waarmee de gebruiker geluidsbestanden kan opnemen en afspelen.



⑥ Titelbalk: Geeft de bestandsnaam weer.

⑦ Menubalk: Bevat menuopdrachtpictogrammen om diverse taken uit te voeren, zoals het opnemen en bewerken van dicteerbestanden en het veranderen van dicteereigenschappen .

⑧ Werkbalk: De meeste functies die beschikbaar zijn in het afspeelvenster, kunnen met deze knoppen worden ingesteld:

- Schakelt tussen de standen *Invoegen* en *Overschrijven*
- Geeft het dialoogvenster Dicteereigenschappen weer
- Geeft het dialoogvenster Audio-instellingen weer
- Regelt het afspeelvolume
- Regelt de afspeelsnelheid
- Regelt de afspeeltoon
- Regelt het opnamevolume
- Het apparaat voor het afspelen van geluid selecteren
- Opent de Helpfunctie

⑨ Instructies: Instructies zijn door de auteur opgenomen opmerkingen die zijn bedoeld voor de persoon die het dicteerbestand transcribeert. Zie *Een instructie opnemen* op pagina 160 voor meer informatie.

 Een speciale instructie opnemen
 Een speciale instructie afspelen
 Een speciale instructie verwijderen
 Een gesproken instructie opnemen
 Naar de vorige gesproken instructie gaan
 Naar de volgende gesproken instructie gaan

⑩ Positieschuif: Geeft tijdens het opnemen of het afspelen bestandsinformatie weer, zoals de lengte van het bestand en de huidige positie in het geluidsbestand. De opnameduur wordt in HH:MM:SS (uren:minuten:seconden) boven de schuif weergegeven.

⑪ Knoppen voor bediening en positionering:

 Het opnemen starten/stoppen
 Het afspelen starten/pauzeren
 De huidige actie (opnemen, afspelen) stoppen
 Naar het begin van het dictaat gaan
 Snel terugspoelen
 Snel vooruitspoelen
 Naar het eind van het dictaat gaan
 Het begin van een deel dat verwijderd moet worden, markeren
 Het einde van een deel dat verwijderd moet worden, markeren
 De verwijderingsmarkeringen verwijderen
 Een gemarkeerd deel verwijderen
 De laatste actie ongedaan maken

⑫ Statusbalk: geeft de huidige dicteeractiviteit (zoals stoppen, afspelen, terugspoelen, enz.) weer.

⑬ Voltooien: Sluit het dicteerbestand en markeer het als voltooid. Het dicteerbestand wordt naar de map *Voltooide dictaten* verplaatst.

⑭ Uitstellen: Sluit het dicteerbestand en markeer het als uitgesteld. Dit betekent dat het werken aan het dicteerbestand tijdelijk wordt onderbroken en er later mee verder wordt gegaan. Het dicteerbestand wordt opgeslagen in de map *Uitstellen*.

⑮ Sluiten: Sluit het dicteerbestand zonder de erin aangebrachte wijzigingen op te slaan.

3 Aan de slag

3.1 De software installeren

Om met de SpeechMike dictaten op te nemen en af te spelen, moet er op de computer dicteersoftware, zoals *Philips SpeechExec*, worden geïnstalleerd. Wanneer dicteersoftware van derden gebruikt wordt, anders dan *Philips SpeechExec*, dan moet er besturingssoftware geïnstalleerd worden voordat u de SpeechMike kunt verbinden.

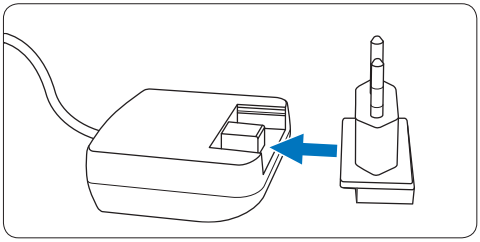
Belangrijk

Er zijn beheerdersrechten vereist om de software te installeren. Neem contact op met uw beheerder voor meer hulp.

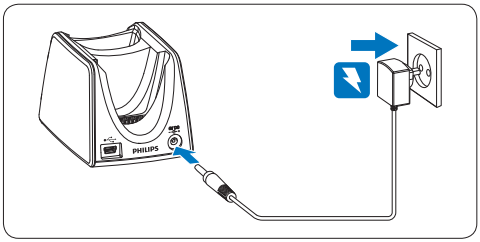
1. Zet de computer aan.
2. Plaats de installatie-cd in het cd-rom-station. Het installatieprogramma wordt automatisch opgestart. Als het niet opstart, opent u de inhoud van de cd in Windows Verkenner en dubbelklikt u op het bestand *autorun.exe*.
3. Klik op de toets Installeren.
4. Volg de instructies van het installatieprogramma op het scherm.

3.2 Verbind het dokstation

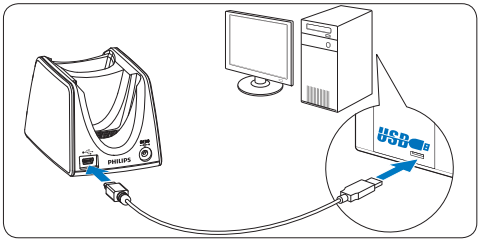
1. De lader wordt met vier stekkers geleverd, één voor de Europese landen, één voor het Verenigd Koninkrijk, één voor de VS en Canada. en één voor Australië. Voordat u de lader voor de eerste keer gebruikt, selecteert u de correcte stekker die past in de stopcontacten in uw land en zet u deze op de adapter.



2. Sluit de lader op een stopcontact aan en verbind de laderkabel met de laderaansluiting van het dokstation.

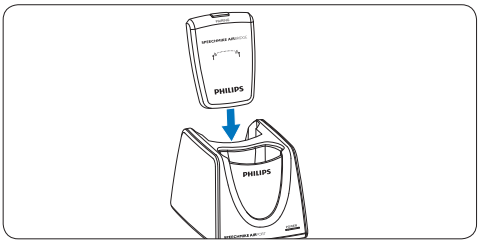


3. Verbind de USB-kabel met zowel de USB-poort van de computer als met de mini USB-aansluiting van het dokstation.



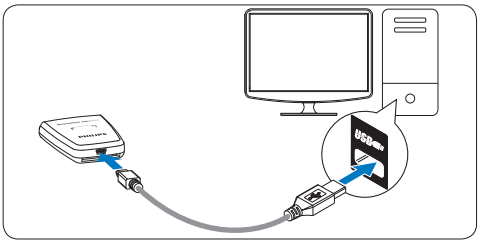
NEDERLANDS

4 Plaats de ontvangstmodule in de daarvoor bestemde sleuf van het dokstation en druk de module er stevig in totdat deze vastzit.



Tip

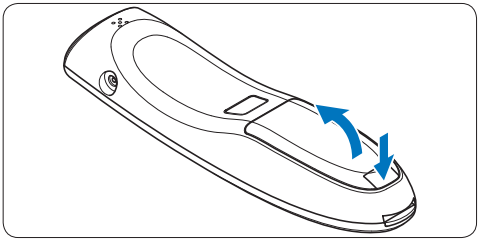
De ontvangstmodule kan door de mobiele gebruiker zonder het dokstation worden gebruikt door de USB-kabel direct op de computer aan te sluiten.



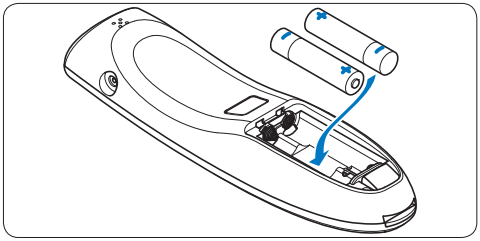
3.3 De batterijen plaatsen

De SpeechMike kan met de herlaadbare Philips-batterij LFH9154 of met AAA-alkalinebatterijen worden bediend.

1 Druk op de knop van het ontgrendelingsmechanisme van de batterijbehuizing en open het afdekplaatje.



2 Gebruik batterijen met de juiste polariteit zoals aangegeven en sluit het afdekplaatje.



Opmerkingen

- Gebruik geen batterijen van verschillende types en/of merken door elkaar.
- Verwijder de batterijen als u de SpeechMike enige tijd niet zult gebruiken. De SpeechMike kan beschadigd raken door lekkende batterijen.
- Stop het opnemen voordat u de batterijen vervangt. Als de batterijen tijdens het opnemen worden verwijderd, kan dit gegevensverlies tot gevolg hebben.

3.4 De batterij opladen

De herlaadbare Philips-batterij LFH9154 kan d.m.v. de USB-kabel of de wisselstroomlader in de SpeechMike worden opgeladen met het dokstation. Het is ook mogelijk de batterijen op te laden door direct de wisselstroomlader met de SpeechMike te verbinden. Een volledige ladingscyclus neemt ongeveer 2,5 uur in beslag.

Waarschuwing

Gebruik alleen de meegeleverde lader. Als u een andere lader gebruikt, kan het apparaat beschadigd raken.

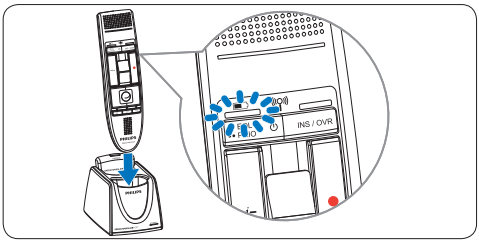
Opmerkingen

- Er kunnen geen andere batterijen dan de meegeleverde Philips-batterijen LFH9154 worden opgeladen.
- Laad voor het eerste gebruik de batterijen op.

3.4.1 Opladen met het dokstation en de wisselstroomlader

De herlaadbare Philips-batterij LFH9154 kan d.m.v. de wisselstroomlader in de SpeechMike worden opgeladen met het dokstation.

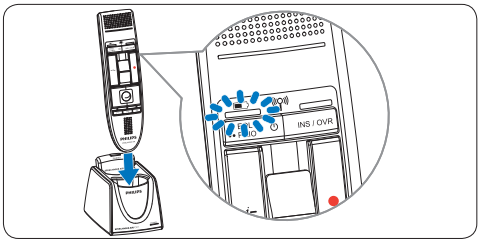
1. Controleer of de wisselstroomlader op het dokstation is aangesloten (zie Hoofdstuk 3.2 voor meer informatie).
2. Plaats de SpeechMike in de doksleuf van het dokstation en druk deze er stevig in totdat hij vastklikt.
   - *Tijdens het opladen knippert het controlelampje van de batterijniveaulader oranje.*
   - *Het controlelampje van de batterijniveaulader wordt groen als het opladen is voltooid.*



3.4.2 Opladen met het dokstation en de USB-kabel

De herlaadbare Philips-batterij LFH9154 kan m.b.v. de USB-kabel in de SpeechMike worden opgeladen met het dokstation.

1. Controleer of het dokstation met de USB-kabel op de computer is aangesloten (zie Hoofdstuk 3.2 voor meer informatie).
2. Plaats de SpeechMike in de doksleuf van het dokstation en druk deze er stevig in totdat hij vastklikt.
   - *Tijdens het opladen knippert het controlelampje van de batterijniveaulader oranje.*
   - *Het controlelampje van de batterijniveaulader wordt groen als het opladen is voltooid.*



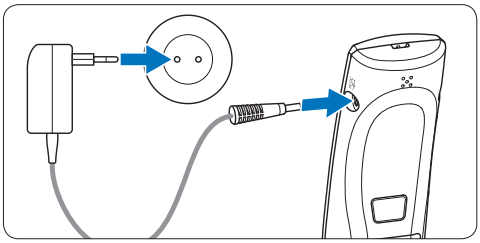
Opmerkingen

- De computer moet aanstaan als de batterijen met de USB-kabel worden opgeladen.
- Als de USB-poort van de computer niet genoeg energiecapaciteit levert, gebruikt u de wisselstroomlader.

3.4.3 Direct via de SpeechMike opladen

De herlaadbare Philips-batterij LFH9154 kan in de SpeechMike worden opgeladen door de wisselstroomlader direct met de SpeechMike te verbinden.

1. Sluit de lader op een stopcontact aan en verbind de laderkabel met de laderaansluiting van de SpeechMike.



3.5 Meer te weten komen over het batterijlaadniveau

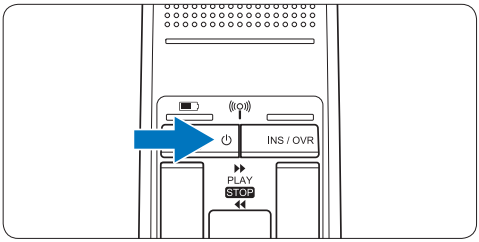
Onmiddellijk na het aanzetten van de SpeechMike of als de SpeechMike in het dokstation wordt geplaatst, wordt de batterijstatus d.m.v. het controlelampje van de batterijlader aangegeven.

Controlelampje batterijniveau	Batterijstatus
Groen	30% of meer geladen
Oranje	Minder dan 30% geladen
Rood	Minder dan 10% geladen

Het controlelampje van de batterijlader zal ongeveer 30 seconden van de overblijvende opnametijd onafgebroken rood knipperen.

3.6 De SpeechMike aan- en uitzetten

1. Om de SpeechMike aan te zetten, houdt u ⏻ Aan/Uit ongeveer 5 seconden lang ingedrukt. Het rode batterijcontrolelampje gaat vervolgens branden.



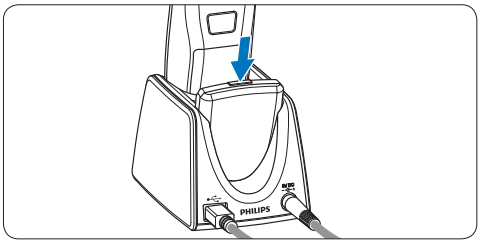
2. Zodra de SpeechMike is aangezet, wordt deze opnieuw automatisch op het dokstation aangesloten.
   - *De draadloze aansluitingsindicator op de SpeechMike flitst blauw als de aansluiting tot stand wordt gebracht.*
   - *Als de aansluiting tot stand komt, blijft het blauwe controlelampje continu branden.*
   - *Als de automatische draadloze aansluiting mislukt, installeert u de aansluiting handmatig (zie hieronder).*
3. Om de SpeechMike uit te zetten, houdt u ⏻ Aan/Uit ongeveer 5 seconden lang ingedrukt. De SpeechMike zal piepen en het batterijcontrolelampje zal kort rood branden.

3.7 De draadloze aansluiting handmatig installeren

De SpeechMike en de ontvangstmodule worden door fabrieksinstellingen gekoppeld en hoeven meestal niet handmatig verbonden te worden. Als de automatische draadloze aansluiting mislukt of als u de SpeechMike aan nog een ontvangstmodule wilt koppelen, installeert u de aansluiting handmatig.

3.7.1 De draadloze aansluiting handmatig met het dokstation installeren

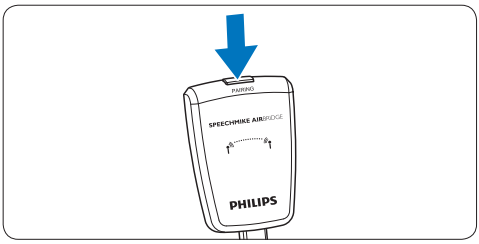
1. Controleer of de ontvangstmodule in het dokstation is geplaatst.
2. Zet de SpeechMike aan, plaats deze in de doksleuf van het dokstation en druk deze er stevig in totdat hij vastklikt.
3. Druk op de koppelingstoets [PAIRING] op de ontvangstmodule en houd deze 3 seconden lang ingedrukt.
   - *De ontvangstmodule wordt in de koppelingsstand gezet en de koppelingstoets begint snel blauw te knipperen.*
   - *Als de aansluiting tot stand komt, blijven het draadloze aansluitingscontrolelampje op de SpeechMike en de koppelingstoets op de ontvangstmodule continu blauw branden.*



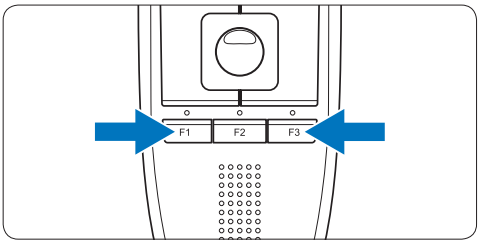
3.7.2 De draadloze aansluiting handmatig m.b.v. de ontvangstmodule installeren

Als de ontvangstmodule zonder het dokstation wordt gebruikt, volgt u deze stappen om de draadloze aansluiting handmatig te installeren.

1. Controleer of de ontvangstmodule met de USB-kabel op de computer is aangesloten en of de computer aanstaat.
2. Druk op de koppelingstoets [PAIRING] op de ontvangstmodule en houd deze 3 seconden lang ingedrukt.
   De ontvangstmodule wordt in de koppelingsstand gezet en de koppelingstoets begint snel blauw te knipperen.



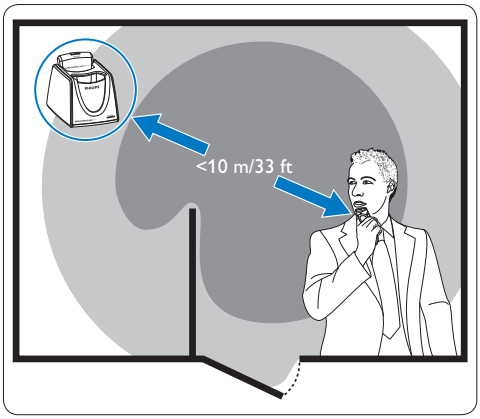
3. Zet de SpeechMike aan en druk de functietoetsen F1 en F3 gedurende 1 seconde tegelijkertijd in.
   Als de aansluiting tot stand komt, blijven het draadloze aansluitingscontrolelampje op de SpeechMike en de koppelingstoets op de ontvangstmodule continu blauw branden.



3.8 Kom meer te weten over draadloze connectiviteit

De SpeechMike gebruikt draadloze technologie om de aansluiting tussen de dicteermicrofoon en het dokstation tot stand te brengen.

Een draadloze aansluiting vereist niet dat de dicteermicrofoon en het dokstation in het zicht is, maar de afstand tussen de apparaten kan niet meer dan 10 meter bedragen. Hoe dichter de apparaten bij elkaar in de buurt zijn, hoe beter de prestatie. Het optimale bedieningsbereik wordt donkergrijs in de afbeelding weergegeven. De aansluiting kan door afstand en belemmeringen (in lichtgrijs weergegeven) of door andere elektronische apparaten aan interferentie onderhevig zijn.



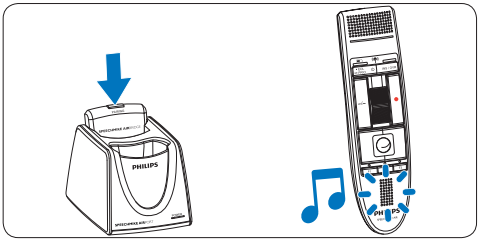
Als u het ontvangstgebied van het dokstation verlaat, wordt u gewaarschuwd door een trilling die aangeeft dat de draadloze aansluiting tussen het dokstation en de dicteermicrofoon kan worden onderbroken. De dicteermicrofoon piept wanneer de draadloze aansluiting wordt onderbroken.

3.9 Energiespaarstand

Als de SpeechMike meer dan twee uur lang niet wordt gebruikt, zal deze automatisch worden uitgeschakeld om batterijen te sparen. Zet de eenheid aan door op ⏻ Aan/Uit te drukken totdat het batterijcontrolelampje gaat branden.

3.10 De SpeechMike opsporen

1 Druk kort op de koppelingstoets [PAIRING] op de ontvangstmodule.
De op deze ontvangstmodule aangesloten SpeechMike gaat piepen.



3.11 Het nekkoord bevestigen

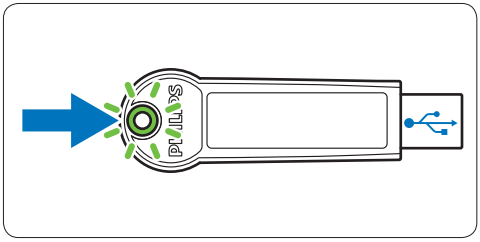


3.12 De SpeechExec-dicteersoftware starten

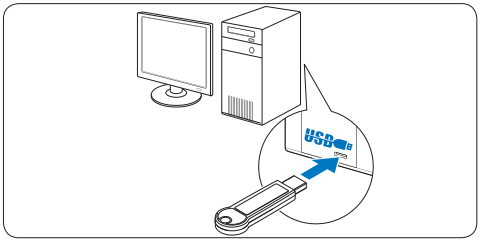
Als in het instellingsmenu de optie om de SpeechExec automatisch te starten is geselecteerd, opent u het programma door op het pictogram in het berichtgebied van de Windows-taakbalk te klikken. Om het programma handmatig te starten, opent u het Windows-startmenu in Windows en selecteert u Programma's> SpeechExec (Pro) Dictate.

3.12.1 Over de USB-licentiesleutel

De USB-licentiesleutel bevat de licentie voor SpeechExec Pro-Dictate. Tijdens de installatie van de SpeechExec kan de licentie op de USB-sleutel op een computer worden overgezet of op de USB-sleutel worden gelaten. De status van de licentie wordt door een driekleurige LED aangegeven.



Als de licentie niet op een computer wordt gedownload, moet de USB-sleutel tijdens het werken met de toepassing op de computer aangesloten blijven. De LED van de USB-sleutel is groen.



Als de licentie op een computer wordt gedownload, kan de SpeechExec alleen op de computer waar de licentie op staat, worden geïnstalleerd en gebruikt. De LED van de USB-sleutel verkleurt van groen naar geel als de licentie op de computer wordt gedownload.

Om de SpeechExec op een tweede computer te installeren, moet de licentie van de eerste computer weer op de USB-sleutel worden gezet door te klikken op *Help> Licentie-informatie…* op de SpeechExec-menubalk en vervolgens op de tweede computer worden geïnstalleerd.

3.12.2 Een SpeechExec-gebruikersprofiel creëren

Als de *SpeechExec* voor de eerste keer wordt gebruikt, leidt een wizard u door het stapsgewijze configuratieproces om een nieuw gebruikerprofiel te creëren en uw eerste hoofdinstellingen te configureren.

Volg de instructies op het scherm om:

- een auteurnaam op te geven waarmee uw dictaten kunnen worden geïdentificeerd
- de naam en het (netwerk)pad waar uw voltooide dictaten zullen worden opgeslagen, te definiëren
- het standaard *Werktype* (brief, memorandum, fax of rapport) in te stellen dat aan nieuwe dictaten wordt toegewezen.

Tip

Als u in een netwerk werkt, selecteert u een netwerkstation met een directe link om voltooide dictaten op te slaan. Transcriptionisten zullen vervolgens toegang tot de map hebben en een link instellen voor de mappen waar zij aan werken naar uw map*voltooide dictaten*.

3.12.3 SpeechExec Help

Voor gedetailleerde informatie over het gebruik van de SpeechExec-software raadpleegt u de Helpfunctie. Om de Helpfunctie te starten:

- Druk op F1 het toetsenbord.
- Klik op de knop  op de werkbalk in de werklijst of het opnamevenster.

4 Uw SpeechMike Air gebruiken

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe de SpeechMike met de *Philips SpeechExec*-dicteersoftware moet worden gebruikt. Als de SpeechMike met derdensoftware, anders dan *Philips SpeechExec*, wordt gebruikt, kunnen sommige functies niet aanwezig zijn of anders werken. Voor gedetailleerde informatie raadpleegt u de met de software meegeleverde documentatie.

4.1 Een opname creëren

1. Het dokstation of de ontvangstmodule moet met de USB-kabel op de computer worden aangesloten en de schuifschakelaar moet in de stand STOP staan.
2. Start de SpeechExec-dicteersoftware.
3. Druk op de toets ● OPNEMEN om een nieuwe opname te creëren en naar de stand *Opname stand-by te gaan.*
   - *Het opnamevenster wordt weergegeven.*
   - *Het opnamecontrolelampje knippert rood (in de overschrijfstand) of groen (in de invoegstand).*
4. Zet de schuif in de stand PLAY en begin te spreken.
   Tijdens het opnemen brandt het opnamecontrolelampje rood (in de overschrijfstand) of groen (in de invoegstand).
5. Als u een korte pauze wilt inlassen, kunt u de schuif in de stand STOP zetten. Om verder te gaan met opnemen, zet u de schuifschakelaar terug in de stand PLAY.
6. Om het opnemen te stoppen, zet u de schuif in de stand STOP en drukt u op de toets ● OPNAME.
7. Druk op de toets •EOL/••PRIO om de opname als voltooid te markeren.
   - *Het dicteerbestand wordt naar de map Voltooide dictaten verplaatst.*
   - *Het opnamevenster wordt gesloten en het werklijstvenster wordt weergegeven.*
8. Om de prioriteitsstatus aan de opname toe te wijzen, drukt u binnen een halve seconde nogmaals op de toets •EOL/••PRIO.

Opmerking

- Voor de beste resultaten, spreekt u duidelijk en houdt u de microfoon op een afstand van ongeveer 10 tot 15 centimeter van uw mond.
- De maximale afstand tussen het dokstation en de dicteermicrofoon bedraagt 10 meter. Als u het ontvangstgebied van het dokstation verlaat, wordt u gewaarschuwd door een trilling die aangeeft dat de draadloze aansluiting tussen het dokstation en de dicteermicrofoon kan worden onderbroken. Ga weer terug naar het ontvangstgebied van het dokstation. Wanneer de draadloze aansluiting onderbroken wordt, piept de dicteermicrofoon en stopt de dicteersoftware met opnemen. Zie *Kom meer te weten over draadloze connectiviteit* op pagina 155 voor meer informatie over draadloze connectiviteit.
- Tijdens het opnemen wordt het opnamevenster weergegeven, terwijl het *SpeechExec* -venster nog op de achtergrond zichtbaar kan zijn. Het *SpeechExec*-venster accepteert geen gebruikersinvoer totdat het opnemen is voltooid, geannuleerd of uitgesteld.

Tip

- Klik op de knop in het opnamevenster om het opnamevolume te regelen.
- Gebruik "Indrukken om te dicteren" om meteen met het opnemen te beginnen na het indrukken van de toets ● OPNEMEN op de SpeechMike. Als de toets ● OPNEMEN wordt losgelaten, zal het opnemen stoppen. "Indrukken om te dicteren" kan worden

ingeschakeld in het menu *Instellingen* van het opnamevenster van de SpeechExec (onder Audio-instellingen> Opnemen).

4.2 Een opgenomen bestand afspelen

Er kunnen diverse afspeelfuncties met de SpeechMike in het opname- of werklijstvenster worden bediend.

4.2.1 Afspelen met de SpeechMike

1. Dubbelkik op het dicteerbestand in de werklijst of selecteer een dicteerbestand en klik op de knop DOORGAAN op de werkbalk.
   Het dicteerbestand wordt in het opnamevenster geopend.
2. Om terug te spoelen, zet u de schuifschakelaar in de stand ◀◀. Als het terugspoelen de gewenste positie heeft bereikt, zet u de schuifschakelaar in de stand PLAY.
3. Om snel vooruit te spoelen, houdt u de toets ▶▶ op de SpeechMike ingedrukt. Als het vooruitspoelen de gewenste positie heeft bereikt, laat u de toets ▶▶ los.
4. Om met het afspelen te beginnen, zet u de schuifschakelaar in de stand PLAY.
   Om met het afspelen te stoppen, zet u de schuifschakelaar in de stand STOP.

4.2.2 Afspelen in het opnamevenster

1. Dubbelkik op het dicteerbestand in de werklijst of selecteer een dicteerbestand en klik op de knop DOORGAAN op de werkbalk.
   Het dicteerbestand wordt in het opnamevenster geopend.
2. Om terug te spoelen, klikt u op de ◀◀ knop op de werkbalk Afspelen. Als het terugspoelen de gewenste positie heeft bereikt, klikt u op de knop ▶II AFSPELEN/PAUZEREN op de werkbalk Afspelen.
3. Om snel vooruit te spoelen, klikt u op de knop ▶▶ op de werkbalk Afspelen. Als het vooruitspoelen de gewenste positie heeft bereikt, klikt u op de knop ▶II AFSPELEN/PAUZEREN op de werkbalk Afspelen.
4. Om het afspelen te starten, klikt u nogmaals op de knop ▶II AFSPELEN/PAUZEREN op de werkbalk Afspelen. Om het afspelen te stoppen, klikt u nogmaals op de knop ▶II AFSPELEN/PAUZEREN op de werkbalk Afspelen.

4.2.3 Afspelen in de werklijstvensters

1. Selecteer een dicteerbestand en klik op de knop ▶II AFSPELEN/PAUZEREN op de werkbalk Werklijst om het afspelen te starten/stoppen.

4.3 Een eerder opgenomen bestand bewerken

Een eerder opgenomen bestand kan worden bewerkt als de transcriptie nog niet begonnen is. U kunt een bestand bewerken door een extra deel in te voegen, een deel van de opname te overschrijven of een opname aan het eind van het bestand in te voegen.

1. Dubbelkik op het dicteerbestand in de werklijst of selecteer een dicteerbestand en klik op de knop DOORGAAN op de werkbalk.
   Het dicteerbestand wordt in het opnamevenster geopend.
2. Stel de gewenste bewerkingsstand (tussenvoegsel of overschrijving) in voordat u met opnemen begint. Om tussen de invoeg- en de overschrijvingsmodus te schakelen, drukt u in gestopte toestand op de toets INS/OVR op de SpeechMike.
   Het groene invoegcontrolelampje van de SpeechMike gaat branden in de invoegstand.
3. Afspelen, vooruit- of terugspoelen naar de positie waar de invoeging moet worden gemaakt.

4 Druk op de toets ● OPNEMEN om naar de stand *Opname stand-by te gaan*.
Het opnamecontrolelampje knippert rood (in de overschrijfstand) of groen (in de invoegstand).
5 Zet de schuif in de stand PLAY en begin te spreken.
Tijdens het opnemen brandt het opnamecontrolelampje rood (in de overschrijfstand) of groen (in de invoegstand).
6 Om het opnemen te stoppen, zet u de schuif in de stand STOP en drukt u op de toets ● OPNAME.

4.4 Een opname voltooien, uitstellen of annuleren

Om een opname als voltooid te markeren, drukt u op de toets •EOL/••PRIO op de SpeechMike of klikt u op de knop ✔ VOLTOOIEN in het opnamevenster. Het dicteerbestand wordt naar de map *Voltooide dictaten* verplaatst. De SpeechExec biedt extra opties voor voltooide dictaten, zoals conversie naar een vooraf gedefinieerd formaat, verzending per e-mail, naar een FTP-server uploaden of kopiëren naar de map *Back-up*.

Het is ook mogelijke een opname te markeren als uitgesteld door op de knop ⧗ UITSTELLEN in het opnamevenster te klikken. Markeer een opname als uitgesteld door deze tijdelijk te onderbreken en later te voltooien. De opname wordt opgeslagen in de map *Uitstellen*.

Door op de knop ✕ AFSLUITEN in het opnamevenster te klikken, wordt de opname geannuleerd zonder deze op te slaan.

4.5 Een instructie opnemen

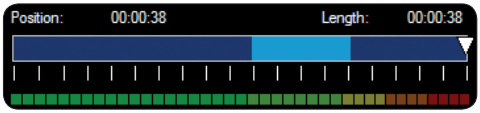
Instructies zijn door de auteur opgenomen opmerkingen die voor de persoon die het dicteerbestand transcribeert zijn bedoeld. SpeechExec ondersteunt twee soorten instructies:

- Gesproken instructies worden in het dictaatgeluidbestand op de positie opgeslagen waar de instructie daadwerkelijk werd opgenomen. (Voorbeelden van gesproken instructies kunnen onder meer bestaan uit de correcte spelling van een naam of technische term of instructies om een nieuwe paragraaf in te voegen.)
- Speciale instructies worden vaak aan het begin van een dictaat opgenomen samen met speciale informatie die betrekking heeft op het dictaat. Speciale instructies worden in een afzonderlijk geluidbestand opgeslagen. (Voorbeelden van speciale instructies kunnen onder meer bestaan uit documentformatteringsinstructies, namen van personen die kopieën moeten ontvangen of afleveringsinstructies.)

4.5.1 Een gesproken instructie opnemen

1 De huidige dicteerstatus moet OPNEMEN zijn.
2 Om een gesproken instructie toe te voegen:
- Klik op de knop in het SpeechExec-opnamevenster.
- Houd de toets –*i*– op de SpeechMike ingedrukt.

3 Dicteer de instructie. De instructie zal in het dicteerbestand worden opgenomen zonder uw dictaat te overschrijven.
4 Klik nogmaals op de knop of laat de knop op de SpeechMike los als de gesproken instructie is voltooid. De gesproken instructie wordt weergegeven als een lichtblauwe balk in de positieschuif.



5 Ga verder of stop het opnemen.

Opmerking

Een gesproken instructie kan, net zoals elk ander deel van een dicteerbestand, worden verwijderd door dat deel van de opname te verwijderen dat een of meer gesproken instructies omvat (zie *Een deel van een dicteerbestand verwijderen*

op pagina 161 voor meer informatie) of door op te nemen over de gesproken instructie heen (zie *Een eerder opgenomen bestand bewerken* op pagina 159 voor meer informatie over de overschrijfopnamestand).

4.5.2 Een speciale instructie opnemen

1. Klik op de knop in het opnamevenster.
2. Dicteer de speciale instructie. Speciale instructies worden in een afzonderlijk geluidbestand opgeslagen en aan het dictaat bevestigd.
3. Klik nogmaals op de knop in het opnamevenster als de speciale instructie is voltooid.
4. Klik op de knop in het opnamevenster om de speciale instructie terug te spelen.
5. Klik op de knop in het opnamevenster om de speciale instructie te verwijderen.

4.6 Verwijderen

4.6.1 Een deel van een dicteerbestand verwijderen

Volg deze stappen om een deel van een dicteerbestand te verwijderen:

1. Navigeer naar het begin van het deel dat door afspelen of door snel vooruitspoelen/ snel terugspoelen verwijderd moet worden.
2. Klik op de knop in het opnamevenster.
3. Navigeer naar het einde van het deel dat verwijderd moet worden.
4. Klik op de knop in het opnamevenster. Het deel wordt met een rode omlijsting in de positieschuif gemarkeerd.
5. Klik op de knop in het opnamevenster om het deel te verwijderen of klik op de knop om de verwijderingstekens (de rode omlijsting) te verwijderen zonder het deel te verwijderen.
6. Klik op de knop om de laatste verwijdering ongedaan te maken.

4.6.2 Een dicteerbestand verwijderen

Volg deze stappen om een dicteerbestand volledig te verwijderen:

1. Selecteer de dicteerbestanden die verwijderd moeten worden in de werklijst. Om meer dan één bestand te selecteren, houdt u de toets SHIFT op het toetsenbord ingedrukt en klikt u op de bestanden die geselecteerd moeten worden.
2. Klik op Bewerken > Verwijderen op de menubalk of druk op de toets VERWIJDEREN op het toetsenbord om de geselecteerde dicteerbestanden te verwijderen.

5 Meer halen uit uw SpeechMike Air

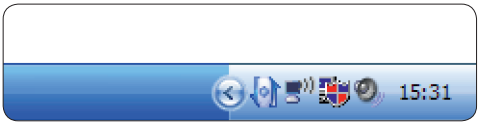
5.1 De SpeechMike aanpassen

Gebruik de software *Device Control Center* om de SpeechMike aan uw individuele gebruikersbehoeften aan te passen.

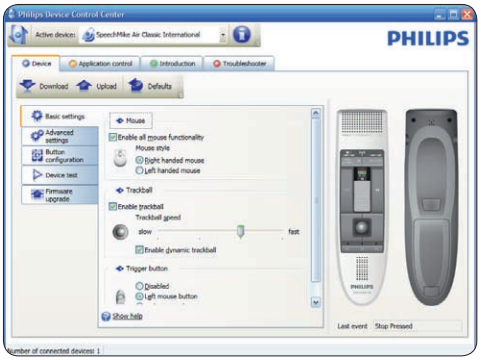
Via de software kunt u diverse functies aan toetsen toewijzen, functies in- en uitschakelen, en met de SpeechMike toepassingen starten en bedienen.

5.1.1 Toetsen en instellingen van de SpeechMike aanpassen

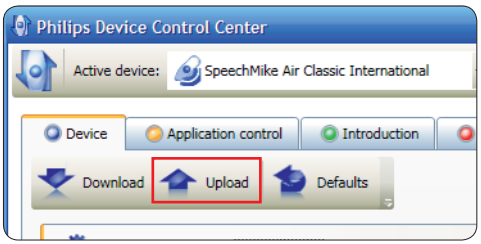
1. Controleer of het dokstation met de USB-kabel op de computer is aangesloten en of de draadloze verbinding met de dicteermicrofoon tot stand is gebracht.
2. Als tijdens de installatie de optie is geselecteerd om het *Device Control Center* automatisch te starten, opent u het programma door op het pictogram in het berichtgebied van de Windows-taakbalk te klikken. Om het programma handmatig te starten, opent u het Windows-startmenu in Windows en selecteert u Alle Programma's > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
   De huidige instellingen worden automatisch van de verbonden SpeechMike gedownload.



3. Op het tabblad *Device (Apparaat)* configureert u de apparaatinstellingen en selecteert u de functie die aan elke toets moet worden toegewezen.



4. Klik op de knop Upload (Uploaden) om de nieuwe instellingen op te slaan.



Opmerking

- De instellingen kunnen niet worden gewijzigd als het batterijlaadniveau van de SpeechMike minder dan 10% is (als het controlelampje van het batterijlaadniveau rood is). Laad de dicteermicrofoon op alvorens de instellingen te wijzigen.
- De SpeechMike kan worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen door op de knop Defaults (Fabriekinstellingen) te klikken. Klik op de knop Upload (Uploaden) om de standaardinstellingen op te slaan.

Tip

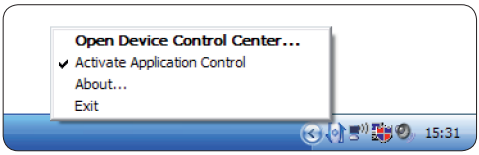
Om instellingen en belangrijke functies te testen, gebruikt u het deel *Device test (Apparaat test)* van het tabblad *Device (Apparaat)*.

5.1.2 Toepassingssnelkoppelingen gebruiken

Met de software *Device Control Center* kunnen andere toepassingen met de toetsen op de SpeechMike worden gestart en bediend.

De software *Device Control Center* omvat vooraf geïnstalleerde profielen die de SpeechMike voorbereiden voor directe interactie met Dragon NaturallySpeaking-spraakherkenningssoftware en Microsoft Powerpoint. Er kunnen extra profielen voor andere toepassingen worden geprogrammeerd.

1. Als tijdens de installatie de optie om *Device Control Center* automatisch te starten, is geselecteerd, wordt het toepassingspictogram in het berichtgebied van de Windows-taakbalk weergegeven. Om het programma handmatig te starten, opent u het Windows-startmenu in Windows en selecteert u Alle Programma's > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
2. Klik met de rechtermuisknop op het toepassingspictogram in het berichtgebied van de Windows-taakbalk en bevestig dat 'Toepassingsbediening activeren' is ingeschakeld. Als de optie onbruikbaar wordt gemaakt, zullen de geconfigureerde instellingen en knoppen niet voor de doeltoepassingen functioneren.



Opmerking

Sluit de *Philips SpeechExec-software* af als u snelkoppelingen gebruikt om onbedoelde opnamen te voorkomen bij het bedienen van andere toepassingen.

Standaardprofiel

Het standaardprofiel wordt automatisch toegepast wanneer er geen profiel is dat aan een gerichte toepassing wordt toegewezen. Dit profiel is geïnstalleerd om Dragon NaturallySpeaking met uw SpeechMike te kunnen bedienen. De volgende instellingen zijn gedefinieerd:

SpeechMike-toets	Toegewezen snelkoppeling
● Opnemen	Opnemen ("Push-to-dictate")
PLAY Afspelen	Afspelen vanaf cursorpositie
◀◀ Terugspoelen	Beweeg de cursor naar achteren
▶▶ Snel vooruitspoelen	Beweeg de cursor naar voren
•EOL/•• PRIO	Markeren naar achteren
INS/OVR	Correctievenster openen
–*i*– Instructie	Kies 2

Powerpoint-profiel

Gebruik dit profiel om Powerpoint-presentaties met de SpeechMike te bedienen. De volgende instellingen zijn gedefinieerd:

SpeechMike-toets	Toegewezen snelkoppeling
● Opnemen	Zwart scherm
▶II Afspelen/ Stoppen	Wit scherm
◀◀ Terugspoelen	Ga naar de vorige dia
▶▶ Snel vooruitspoelen	Ga naar de volgende dia
•EOL/•• PRIO	Einde diapresentatie
INS/OVR	Cursor weergeven/ verbergen

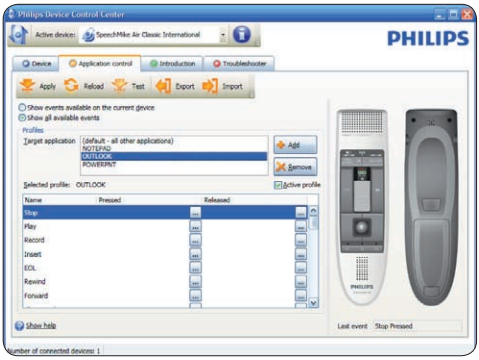
Opmerking

Philips kan de juiste functie van alle toegewezen snelkoppelingen niet garanderen, omdat snelkoppelingen tussen versies en talen onderling kunnen verschillen.

Een aangepast profiel programmeren

Het is mogelijk om snelkoppelingen voor andere toepassingen te programmeren om met de toetsen van de SpeechMike functies van deze toepassingen te bedienen, en om deze toepassingen met de toetsen op de SpeechMike te starten en te bedienen.

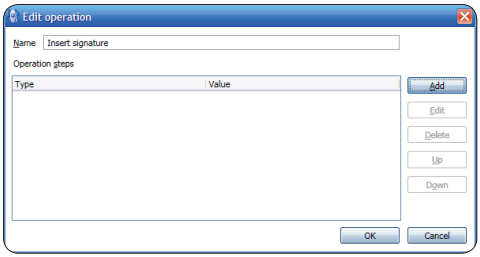
1. Controleer of het dokstation met de USB-kabel op de computer is aangesloten en of de draadloze verbinding met de dicteermicrofoon tot stand is gebracht.
2. Als tijdens de installatie de optie is geselecteerd om het *Device Control Center* automatisch te starten, opent u het programma door op het pictogram in het berichtgebied van de Windows-taakbalk te klikken. Om het programma handmatig te starten, opent u het Windows-startmenu in Windows en selecteert u Alle Programma's> Philips Speech Control > Philips Device Control Center.



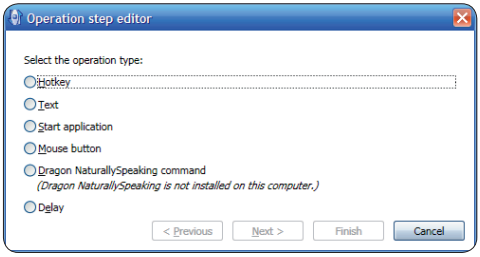
3. Op het tabblad *Application control (Toepassingsbediening)* klikt u op de knop Add om een nieuw profiel te creëren.
4. Blader en selecteer de uitvoerbare toepassing en klik op Open.
   Er wordt een profiel voor de geselecteerde toepassing aan de lijst met profielen toegevoegd.

   Opmerking

   Sluit de doeltoepassing tijdens de configuratie af. Open de toepassing als de apparaat-configuratie-instellingen opgeslagen zijn.
5. Selecteer een knop uit de knopkolom en klik op het pictogram ... om een snelkoppeling toe te wijzen. U kunt diverse snelkoppelingen voor het indrukken en vrijgeven van een knop toewijzen.
   Het venster voor het bewerken van snelkoppelingen wordt weergegeven.



6. Voer een naam voor de snelkoppeling in en klik op de knop Add (Toevoegen) om een actie aan de snelkoppeling toe te voegen. De volgende opties zijn beschikbaar:
   - Sneltoets: Wijs een toetsenbordsnelkoppeling toe
   - Tekst: Voer de tekst in die ingevoegd moet worden als een bepaalde toets op de SpeechMike wordt ingedrukt
   - Begin een toepassing door een toets op de SpeechMike in te drukken
   - Muisknop
   - Dragon NaturallySpeaking-opdracht
   - Vertraging



7. U kunt voor iedere snelkoppeling een actie of een opeenvolging van acties toevoegen.
8. Klik op de knop Apply (Toepassen) om de nieuwe instellingen op te slaan.

Opmerking

Het *Device Control Center* kan niet worden gebruikt om snelkoppelingen voor de *Philips SpeechExec*-software te programmeren. Snelkoppelingen voor de *Philips SpeechExec* kunnen in het menu *General settings (Algemene instellingen)* van *SpeechExec* worden geconfigureerd. Zie de Help van *SpeechExec* voor meer informatie.

Tip

De configuratie-instellingen voor het bedienen van toepassingen kunnen in bestanden worden opgeslagen en later worden geïmporteerd om dezelfde configuratie-instellingen ook op andere apparaten toe te passen.

5.1.3 De firmware bijwerken

Uw SpeechMike wordt door een intern programma ("firmware") bediend. Er kunnen nieuwere versies van de firmware zijn vrijgegeven nadat u de SpeechMike hebt aangeschaft.

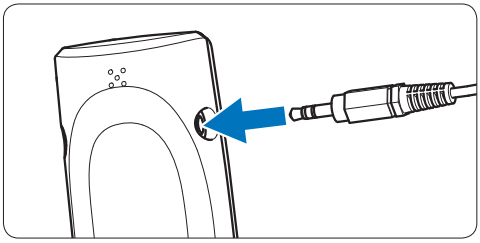
1. Download de firmware-update voor uw SpeechMike-model van www.philips.com/dictation.
2. Controleer of het dokstation met de wisselstroomlader op een stopcontact en met de USB-kabel op de computer is aangesloten. De dicteermicrofoon moet zich in de doksleuf van het dokstation bevinden.
3. Als tijdens de installatie de optie is geselecteerd om het *Device Control Center* automatisch te starten, opent u het programma door op het pictogram in het berichtgebied van de Windows-taakbalk te klikken. Om het programma handmatig te starten, opent u het Windows-startmenu in Windows en selecteert u Alle Programma's> Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
4. Op het tabblad *Device (Apparaat)* klikt u op Firmware upgrade (Firmware bijwerken).
5. Klik op de knop Import (Importeren) en selecteer de map met de firmwarebestanden die geïmporteerd moeten worden.
6. Klik op de knop Upgrade om de nieuwe firmware te installeren.
   - *De firmware-upgrade neemt ongeveer 30 seconden in beslag.*
   - *Tijdens het upgraden van de firmware knipperen de controlelampjes van de SpeechMike.*
   - *Wanneer de firmware-upgrade voltooid is, gaat het groene batterijcontrolelampje branden.*

Waarschuwing

Verwijder de dicteermicrofoon niet uit het dokstation tijdens het upgraden van de firmware. Dit kan uw product beschadigen.

5.2 Opnemen met een hoofdtelefoon of een externe microfoon

Verbind een compatibele hoofdtelefoon of externe microfoon met de SpeechMike. Als er een externe microfoon wordt verbonden, wordt de interne microfoon uitgeschakeld.



6 Technische gegevens

Connectiviteit
- Draadloze verbinding met een werkingsbereik tot 10 meter
- USB: Mini-USB 2.0
- Gelijkstroomingang: 6 V
- Hoofdtelefoon: 3,5 mm

Microfoon
- Type microfoon: elektretcondensatormicrofoon
- Microfooncartridge: 10 mm
- Karakteristiek: unidirectioneel
- Frequentierespons: 100 – 7500 Hz
- Microfoongevoeligheid: -37 dB @ 1 kHz
- Signaal-ruisverhouding: > 70 dBA

Luidspreker
- Ingebouwde 30 mm ronde, dynamische luidspreker
- Akoestische frequentiereactie: 300 – 7500 Hz
- Vermogen: > 200 mW

Specificaties
- Productafmetingen (B × D × H): 45 × 165 × 30 mm
- Gewicht: 125 g (inclusief batterijen)

Systeemvereisten
- Pentium III, 500 MHz en 512 MB RAM; Aangeraden: Pentium IV of gelijkwaardig, 1 GHz en 1 GB RAM
- 100 MB vrije ruimte op de vaste schijf voor de SpeechExec, 250 MB voor Microsoft. NET Framework
- Een vrije USB-poort
- Aangeraden minimumoverdrachtsnelheid voor LAN: 100 Mbit/s
- Windows Vista (met Service Pack 1), Windows XP (met Service Pack 3)

Voeding
- Soort batterij: twee Philips AAA Ni-MH herlaadbare batterijen (LFH9154) of twee AAA-batterijen (LR03 of R03)
- Voeding: 6 V gelijkstroom / 850 mA
- Tot 7 uur opnemen (met Philips herlaadbare batterijen LFH9154)
- Gemiddelde tijd voor volledig opladen: 2,5 uur

Groene specificaties
- Voldoet aan 2002/95/EC (RoHS)
- Loodvrij gesoldeerd product

Bedrijfsomstandigheden
- Temperatuur: 5° – 45° C
- Luchtvochtigheid: 10 % – 90 %

Optionele accessoires
- Philips geluid-annulerende hoofdtelefoon LFH3090
- Philips SpeechMike Air dokstation LFH3050
- Philips AAA Ni-MH herlaadbare batterijen LFH9154
- Philips wisselstroomlader LFH9146

7 Veelgestelde vragen

Het besturingssysteem reageert niet meer na herstart

Het gebruik van de Philips SpeechMike samen met bepaalde USB-hubs kan als gevolg hebben dat het besturingssysteem niet meer reageert als de computer wordt gestart.
Haal de stekker van de SpeechMike voor het starten van de pc uit het stopcontact en sluit deze later opnieuw aan. Wij raden u aan om het USB-hub te vervangen of uw SpeechMike rechtstreeks met de USB-poort van de computer te verbinden.

De SpeechMike werkt in het geheel niet

Sommige computerleveranciers beperken het vermogen van USB-poorten tot 100mA. Deze poorten kunnen niet genoeg energie leveren om de SpeechMike goed te laten werken.
Gebruik de wisselstroomlader.
Verbind de SpeechMike via een hub met eigen stroomvoorziening.

De SpeechMike reageert niet meer op invoeropdrachten

De draadloze aansluiting op het dokstation kan zijn onderbroken.
Controleer de draadloze verbinding.
Start het koppelingsproces zoals in deze handleiding beschreven.

De dicteermicrofoon gaat niet aan

De batterijen zijn bijna leeg.
Laad de dicteermicrofoon op.

De dicteermicrofoon maakt geen verbinding met het dokstation

Koppelingen kunnen zijn gereset of de dicteermicrofoon was eerder aan een ander dokstation gekoppeld.
Start het koppelingsproces zoals in deze handleiding beschreven.

De SpeechMike is op de computer aangesloten, maar er klinkt alleen geluid via de speaker van de computer

Windows XP kan slechts één afspeelapparaat tegelijk ondersteunen. Als er nog een afspeelapparaat is ingeschakeld na installatie van de SpeechMike, kan het nodig zijn om "SpeechMike Air" opnieuw in te stellen als afspeelapparaat.

- U doet dit via Start > Instellingen > Configuratiescherm > Geluid en Audio-apparaten > Audio (tabblad).
- U kunt ook met de rechtermuisknop op het speakerpictogram klikken als dit in de werkbalk staat. Selecteer vervolgens "Eigenschappen van audio aanpassen".

Windows Vista kan meer dan één afspeelapparaat tegelijk ondersteunen, maar als u een apparaat uitschakelt voor afspelen, is het ook uitgeschakeld voor opnemen.
U moet wellicht met de rechtermuisknop "Uitgeschakelde apparaten weergeven" selecteren om de instelling te wijzigen.

- U doet dit via Start > Configuratiescherm > Geluid > Afspelen (tabblad)
- U kunt ook met de rechtermuisknop op het speakerpictogram klikken als dit in de werkbalk staat. Selecteer vervolgens "Afspeelapparaten".

Användarhandbok

1 Viktigt 170

2 Din SpeechMike Air 173
2.1 Förpackningens innehåll 173
2.2 Översikt över SpeechMike Air 174
2.2.1 Dikteringsmikrofon 174
2.2.2 Dockningsstation 175
2.2.3 Mottagarenhet 175
2.3 Översikt SpeechExec dikteringsprogram 176
2.3.1 Fönstret Arbetslista i SpeechExec 176
2.3.2 SpeechExec inspelnings- och uppspelningsfönster 177

3 Komma igång 179
3.1 Installera programvaran 179
3.2 Anslut dockningsstationen 179
3.3 Sätt i batterierna 180
3.4 Ladda batterierna 180
3.4.1 Laddning med dockningsstationen och AC-laddaren 181
3.4.2 Laddning med dockningsstationen och USB-kabeln 181
3.4.3 Laddning direkt genom SpeechMike 181
3.5 Lär dig om batteriernas laddningsnivå 182
3.6 Starta/stänga av SpeechMike 182
3.7 Upprätta den trådlösa anslutningen manuellt 182
3.7.1 Upprätta den trådlösa anslutningen manuellt med hjälp av dockningsstationen. 182
3.7.2 Upprätta den trådlösa anslutningen manuellt med hjälp mottagarenheten 183
3.8 Lär dig om trådlös anslutningsbarhet 183
3.9 Strömsparläge 183
3.10 Lokalisera SpeechMike 184
3.11 Fästa halsbandet 184
3.12 Starta SpeechExec dikteringsprogram 184
3.12.1 Om USB-licensnyckeln 184
3.12.2 Skapa en användarprofil för SpeechExec 184
3.12.3 SpeechExec hjälp 185

4 Använda din SpeechMike Air 186
4.1 Skapa en inspelning 186
4.2 Uppspelning av en inspelad fil 187
4.2.1 Uppspelning med SpeechMike 187
4.2.2 Uppspelning i inspelningsfönstret 187
4.2.3 Uppspelning i arbetslistfönstret 187
4.3 Redigera en tidigare inspelad fil 187
4.4 Slutföra, vänta med eller avbryta en inspelning 188
4.5 Spela in en instruktion 188
4.5.1 Spela in en talad instruktion 188
4.5.2 Spela in en särskild instruktion 189
4.6 Ta bort 189
4.6.1 Ta bort en del av en dikteringsfil 189
4.6.2 Tar bort en dikteringsfil 189

5 Använda mer av SpeechMike Air 190
5.1 Anpassa SpeechMike 190
5.1.1 Anpassa SpeechMikes knappar och inställningar 190
5.1.2 Använda programmets genvägar 191
5.1.3 Uppdatera det fasta programmet 193
5.2 Spela in med ett headset eller en extern mikrofon 193

6 Tekniska data 194

7 Vanliga frågor 195

SVENSKA

1 Viktigt

Philips förbehåller sig rätten att när som helst ändra produkter utan att tidigare material behöver justeras.

Innehållet i den här användarhandboken anses lämpligt för avsedd användning av systemet. Om produkten eller dess enskilda moduler eller procedurer används i andra syften än vad som anges här måste giltighet och lämplighet för dessa kontrolleras.

Säkerhet

- Produkten bör inte utsättas för regn eller vatten eftersom kortslutning kan uppstå.
- Utsätt inte enheten för stark värme som orsakas av värmeanläggningar eller direkt solljus.
- Skydda kablarna från att klämmas ihop, särskilt vid kontakter och där de ansluts till enheten.
- Alla trådlösa enheter kan råka ut för störningar som kan påverka utrustningens prestanda.
- Säkerhetskopiera dina filer. Philips påtar sig inget ansvar för eventuell dataförlust.

Hörselsäkerhet

Se till att följa dessa riktlinjer när du använder hörlurar:

- Lyssna med rimlig volym under en rimlig tid.
- Justera inte upp volymen när din hörsel har vant sig vid den.
- Skruva inte upp volymen så högt att du inte kan höra vad som händer runt omkring dig.
- Du bör iaktta försiktighet eller tillfälligt avbryta användningen vid potentiellt farliga situationer.
- Använd inte hörlurar när du framför motorfordon, cyklar eller skateboardar etc.. Det kan skapa trafikfara och är förbjudet på många platser.

Viktigt (för modeller som är utrustade med hörlurar):

Philips garanterar att ljudspelarna följer de regler för maximal ljudstyrka som fastställs av relevanta tillsynsmyndigheter, men endast med den originalmodell av hörlurar som medföljer. Om hörlurarna behöver bytas ut, rekommenderar vi att du kontaktar din återförsäljare för att beställa en Philips-modell som är identisk med originalet.

Små barn

Din enhet och dess förbättringar kan innehålla små delar. Håll dem utom räckhåll för små barn.

Användningsmiljö

Denna enhet uppfyller exponeringsriktlinjerna för strålning om den används antingen i normalt användningsläge mot örat eller om den placeras minst 2,2 centimeter (7/8 tum) från kroppen. Om enheten bärs nära kroppen i en väska, bälteshållare eller hållare bör denna inte innehålla metall och enheten bör placeras på ovan angivet avstånd från kroppen.

Delar av enheten är magnetiska. Metallmaterial kan dras mot enheten. Placera inte kreditkort eller andra magnetiska lagringsmedia nära enheten eftersom information som lagras på dem kan raderas.

Medicinska enheter

Användning av utrustning som sänder ut radiovågor kan störa funktionen för otillräckligt skyddad medicinsk utrustning. Rådgör med en läkare eller med tillverkaren av den medicinska apparaten för att avgöra om den är tillräckligt avskärmad från externa radiosignaler eller om du har frågor. Stäng av enheten i sjukvårdsinrättningar om det finns föreskrifter anslagna om att du skall göra detta. Sjukhus eller sjukvårdsinrättningar använder ibland utrustning som kan vara känslig för externa radiosignaler.

Implanterad medicinsk utrustning
Tillverkare av medicinsk utrustning rekommenderar ett avstånd på minst 15,3 centimeter (6 tum) mellan en trådlös enhet och en inopererad medicinsk enhet som t.ex. en pacemaker eller ett ICD-implantat (implanted cardioverter defibrillator) för att undvika risk för störningar hos den medicinska enheten. Personer som har sådan utrustning bör tänka på följande:

- • Alltid hålla den trådlösa enheten på ett avstånd av minst 15,3 centimeter (6 tum) från den medicinska enheten.
- Inte bära den trådlösa enheten i en bröstficka.
- Stänga av den trådlösa enheten omedelbart om det finns skäl att misstänka att det kan uppstå störningar.
- Läsa och följa anvisningarna från tillverkaren av implanterad medicinsk utrustning.

Kontakta läkare om du har några frågor om hur man använder trådlösa enheter när man har en inopererad medicinsk apparat.

Hörapparat
Vissa digitala trådlösa enheter kan störa en del hörapparater. Om det förekommer störningar bör du rådgöra med din operatör.

Fordon
Radiosignaler kan påverka elektroniska system i motorfordon, t.ex. elektronisk bränsleinsprutning, låsningsfria bromsar, automatisk farthållare och system för krockkuddar som är felaktigt installerade eller bristfälligt skyddade. Om du vill veta mer kontaktar du tillverkaren av fordonet eller dess utrustning respektive en representant för tillverkaren.

Låt endast kvalificerad personal reparera eller installera enheten i ett fordon. Felaktig installation eller service kan vara farlig och kan göra den garanti som kanske gäller för enheten ogiltig. Kontrollera regelbundet att all trådlös utrustning i din bil är korrekt installerad och fungerar felfritt. Förvara eller frakta inte brandfarliga vätskor, gaser eller explosiva ämnen tillsammans med enheten eller dess tillbehör. Kom ihåg att krockkuddar blåses upp med stor kraft.

Det är förbjudet att använda din enhet när du flyger i ett flygplan. Stäng av enheten innan du går ombord på ett flygplan. Användning av trådlösa teleenheter i ett flygplan kan vara farlig för flygplanets funktion, kan störa det trådlösa telenätet och kan vara olaglig.

Områden med risk för explosion
Stäng av enheten om du befinner dig i ett område där det finns risk för explosioner. Följ alla skyltar och instruktioner. Områden med risk för explosion är sådana områden där du normalt anvisas att stänga av ditt fordons motor. Gnistor i sådana områden kan orsaka en explosion eller brand vilket kan leda till personskador eller till och med till dödsfall. Stäng av enheten vid bensinpumpar på bensinstationer. Följ de begränsningar som gäller på platser där man förvarar och säljer bränsle, i kemiska fabriker och vid pågående sprängningsarbeten.

Områden med risk för explosion är oftast, men inte alltid, klart utmärkta. Sådana områden är bland annat under däck på båtar, anläggningar för transport och lagring av kemikalier och områden där luften innehåller kemikalier eller partiklar som korn, damm eller metallpulver. Du bör kontrollera med tillverkarna av fordon som använder gasol (till exempel propan eller butan) för att avgöra om denna enhet kan användas säkert i närheten av dessa fordon.

Uppfyller EMF
Koninklijke Philips Electronics N.V. tillverkar och säljer många produkter som riktar sig till konsumenter och dessa produkter har, liksom all elektronisk utrustning, generellt en förmåga att sända och ta emot elektromagnetiska signaler. En av Philips ledande affärsprinciper är att vidta alla nödvändiga hälso- och säkerhetsåtgärder för att våra produkter skall uppfylla alla krav

som ställs i lagstiftningen och för att de skall hålla sig inom de EMF-standarder som gäller vid den tidpunkt när produkterna tillverkas. Philips är engagerat för att utveckla, tillverka och marknadsföra produkter som inte har några negativa effekter på hälsan. Philips intygar att om dess produkter hanteras korrekt för sin avsedda användning är de säkra att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns idag. Philips spelar en aktiv roll i utvecklingen av internationella EMF- och säkerhetsstandarder vilket gör det möjligt för Philips att förutse den kommande utvecklingen av standardisering för tidig integrering i företagets produkter.

Rengöring och desinfektion

- Dra ut enhetens kontakt före rengöring.
- Använd en mjuk trasa, vid behov fuktad med en minimal mängd vatten eller vatten blandat med mild tvål, för att rengöra produkten.
- Produkter för desinficering av ytor i kliniska områden och utrustning för vård av patienter, till exempel desinfektionstrasor, kan användas för att rengöra enheten.
- Använd inte skarpa kemikalier eller starka rengöringsmedel.
- Gnid eller stryk inte ytan med något hårt eftersom detta kan repa eller skada ytan permanent.

Kassera gammal produkt

- Produkten är utformad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas.
- När denna överkorsade hjulförsedda soptunna finns angiven på produkten, anger den att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG.



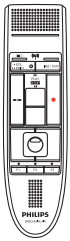
- Du bör informera dig om dina lokala insamlingssystem för elektriska och elektroniska produkter.
- Följ dina lokala regler och släng inte gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Rätt kassering av gamla produkter hjälper till att förhindra potentiellt negativa konsekvenser för miljö och mänsklig hälsa.
- Batterier (inklusive inbyggda uppladdningsbara batterier) innehåller ämnen som kan förorena miljön. Alla batterier ska slängas på en särskild insamlingsplats.

2 Din SpeechMike Air

Grattis till ditt köp och välkommen till Philips!

För att kunna dra nytta av all den service som Philips erbjuder kan du besöka vår webbplats. Där finns supportinformation som t.ex. användarhandböcker, programnedladdning, garantiinformation och mycket mer: www.philips.com/dictation.

2.1 Förpackningens innehåll



Dikteringsmikrofon



Dockningsstation



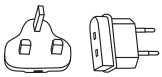
Mottagarenhet



Halsrem



AC-laddare



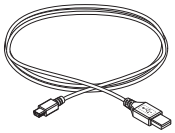
Utbytbara laddningsstift



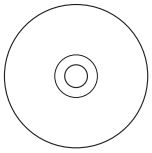
Laddningsbara batterier



Ficka



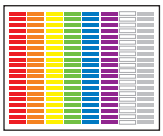
USB-kabel



CD-ROM som innehåller program och användarhandbok



USB-licensnyckel



Färgdekaler

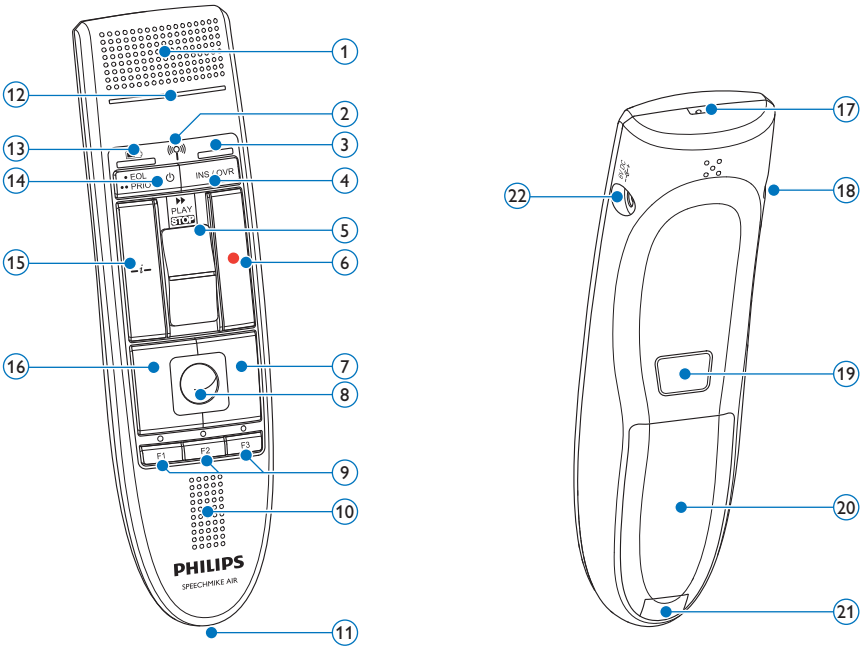


Snabbstartguide

SVENSKA

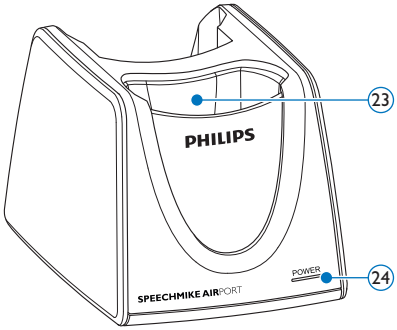
2.2 Översikt över SpeechMike Air

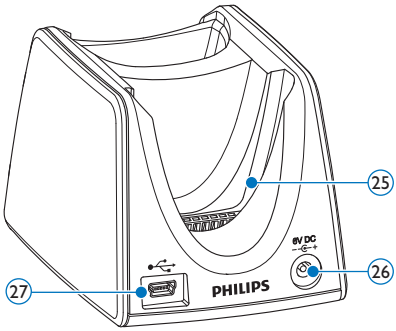
2.2.1 Dikteringsmikrofon



1. Mikrofon
2. Indikatorlampa för trådlös anslutning
3. Indikatorlampa Lägg till
4. INS/OVR Knappen Lägg till/Skriv över
5. Skjutreglage (snabbspola framåt, spela upp/ spela in, stopp, spola bakåt)
6. ● Inspelningsknapp
7. Höger musknapp
8. Styrkula
9. F1, F2, F3 Programmerbara funktionsknappar
10. Högtalare
11. Kontakt dockningsstation
12. Indikatorlampa Spela in
13. Indikatorlampa för batteriladdningsnivå
14. ⏻ På/Av, • EOL end-of-letter-knapp, •• PRIO prioritetsknapp
15. –*i*– Instruktionsknapp
16. Vänster musknapp
17. Hål för remmen
18. Uttag för headset
19. Vänster musknapp
20. Batterilucka
21. Öppningsknapp Batterilucka
22. Kontakt laddare

2.2.2 Dockningsstation

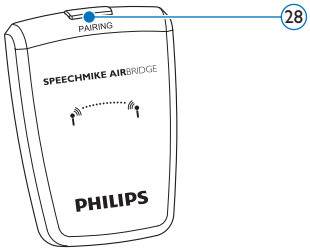


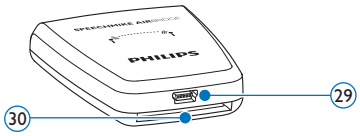


(23) SpeechMike dockningsfack
(24) Indikatorlampa Ström

(25) Dockningsfack mottagningsenhet
(26) Kontakt laddare
(27) Kontakt mini-USB

2.2.3 Mottagarenhet





(28) Parningsknapp

(29) USB-kontakt
(30) Kontakt dockningsstation

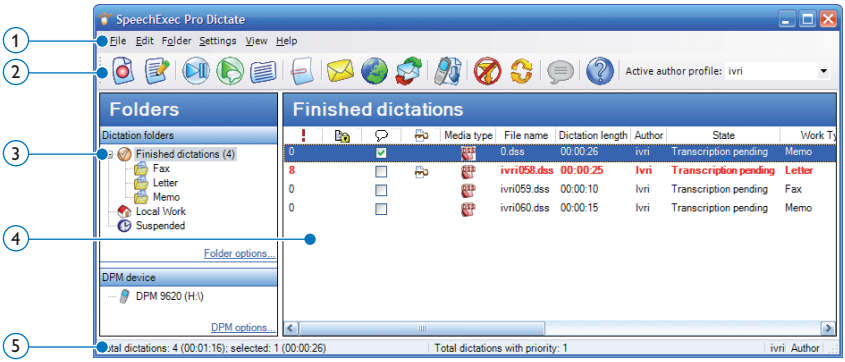
SVENSKA

2.3 Översikt SpeechExec dikteringsprogram

Inspelning och uppspelning av dikteringsfiler med SpeechMike kräver att ett dikteringsprogram, som *Philips SpeechExec*, installeras på datorn. Om SpeechMike används med ett annat program än Philips SpeechExec från en annan leverantör kan det hända att en del funktioner inte finns eller att de fungerar annorlunda. För detaljerad information hänvisas till den dokumentation som levereras tillsammans med programmet.

2.3.1 Fönstret Arbetslista i SpeechExec

Med arbetslistan kan du hantera dikteringsfillistan, definiera dikteringsegenskaper och ändra olika inställningar.



(1) Menyrad: Menyraden innehåller menykommandon som utför olika uppgifter, till exempel att hantera dikteringar, göra och ändra inställningar och konfigurera SpeechExec.

(2) Verktygsfält: Många funktioner kan styras med knapparna på verktygsfältet:

- Skapa en ny dikteringsfil
- Öppna de valda dikteringsfilerna och fortsätta inspelningen
- Starta/stoppa uppspelning av den valda dikteringsfilen
- Spela upp särskild instruktion
- Visar en fils dikteringsegenskaper
- Öppna ett bifogat dokument
- Skicka de valda dikteringsfilerna via e-post
- Ladda upp dikteringsfiler på en FTP-server
- Skicka och ta emot e-brev med dikteringar via ett anslutet e-postsystem
- Starta nerladdning från ett anslutet digitalt fickminne till en dator
- Använda (och avbryta) det filter som definierats för dikteringsfillistan
- Uppdatera den information som visas i arbetslistan
- Överföra den valda dikteringsfilen till ett installerat taligenkänningsprogram
- Öppna hjälpfunktionen

Paul Aktiv författarprofil: Välj författarprofil från listrutan

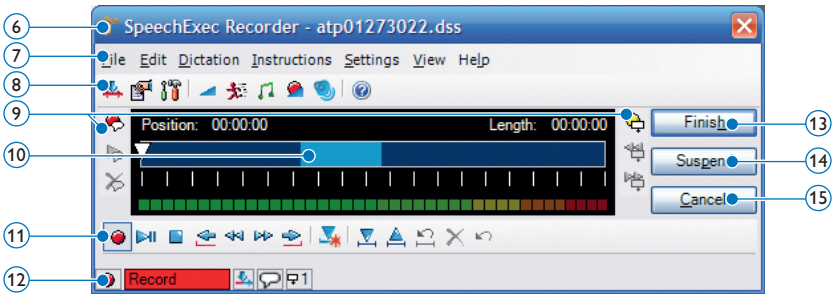
③ Mapplista: Mapplistan visar mappstrukturen. Strukturen beror på personliga eller förkonfigurerade inställningar. Klicka på plus-tecknet till vänster om en mapp för att expandera trädet och visa en mapps alla undermappar.

④ Dikteringsfillista: Dikteringsfillistan visar information om de dikteringsfiler som lagras i den valda mappen. Kolumnerna visar dikteringsfilernas egenskaper. Ändra fokus mellan trädvyn och dikteringslistvyn genom att klicka inne i respektive ruta.

⑤ Statusfält: Statusfältet längst ner i fönstret visar information om hantering av diktering,till exempel antalet dikteringsfiler i den valda mappen, antalet dikteringsfiler med tilldelad prioritetsstatus och den aktuella användarens namn och roll.

2.3.2 SpeechExec inspelnings- och uppspelningsfönster (expanderat läge)

Inspelnings-/uppspelningsmodulen är ett datorfönster som gör det möjligt för användaren att spela in och spela upp ljudfiler.



⑥ Namnlist: Visar filens namn.

⑦ Menyrad: Innehåller menykommandoikoner för utförande av olika uppgifter, till exempel inspelning och redigering av dikteringsfiler och ändring av dikteringsegenskaper.

⑧ Verktygsfält: De flesta funktioner som är tillgängliga i uppspelningsfönstret kan styras av dessa knappar:

- Växlar mellan lägena *Lägg till* och *Skriv över*
- Visar dialogrutan med dikteringsegenskaper
- Visar dialogrutan med ljudinställningar
- Justerar volymen vid uppspelning
- Justerar hastigheten vid uppspelning
- Justerar tonen vid uppspelning
- Justerar volymen vid inspelning
- Välj enhet för uppspelning av ljud
- Öppnar hjälpfunktionen

⑨ Instruktioner: Instruktioner är inspelade kommentarer av författaren som riktas till den person som transkriberar dikteringsfilen. Se *Spela in en instruktion* på sidan 188 för mer information.

 Spela in en särskild instruktion

 Spela upp en särskild instruktion

 Ta bort en särskild instruktion

 Spela in en talad instruktion

 Hoppa till föregående talade instruktion

 Hoppa till nästa talade instruktion

⑩ Positionsskjutreglage: Visar filinformation som fillängd och aktuell position i ljudfilen under inspelning eller uppspelning. Inspelningens längd visas i HH:MM:SS (timmar:minuter:sekunder) över skjutreglaget.

⑪ Styrnings- och positionsknappar:

 Starta/stoppa inspelning

 Starta/pausa uppspelning

 Stoppa den aktuella funktionen (inspelning, uppspelning)

 Hoppa till början av dikteringen

 Snabbspolning bakåt

 Snabbspolning framåt

 Hoppa till slutet av dikteringen

 Markera början av en sektion som skall raderas

 Markera slutet av ett avsnitt som skall raderas

 Ta bort raderingsmärkena

 Ta bort ett markerat avsnitt

 Ångra den senaste raderingen

⑫ Statusfält: visar den aktuella dikteringsaktiviteten (till exempel stopp, spela upp, snabbspola bakåt etc.).

⑬ Finish (Slutföra): Stäng dikteringsfilen och markera den som slutförd. Dikteringsfilen flyttas till mappen *Finished dictations (Slutförda dikteringar)*.

⑭ Suspend (Pausa): Stäng dikteringsfilen och markera den som pausad vilket innebär att arbeten med dikteringsfilen avbryts temporärt och kommer att fortsätta vid ett senare tillfälle. Dikteringsfilen sparas i mappen *Suspended (Pausade)*.

⑮ Close (Stäng): Stäng dikteringsfilen utan att spara de ändringar som har gjorts i den.

3 Komma igång

3.1 Installera programvaran

Inspelning och uppspelning av dikteringar med SpeechMike kräver att ett dikteringsprogram, som *Philips SpeechExec*, installeras på datorn. Om andra dikteringsprogram än *Philips SpeechExec* från en annan tillverkare används måste drivrutinsprogram installeras innan SpeechMike ansluts.

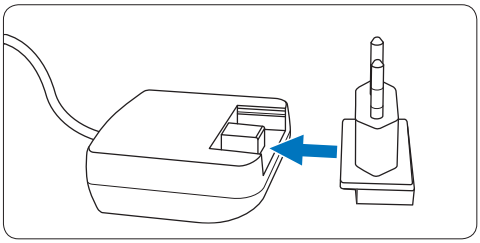
Viktigt

Administratörsrättigheter krävs för att installera programvaran. Kontakta din administratör för att få mer hjälp.

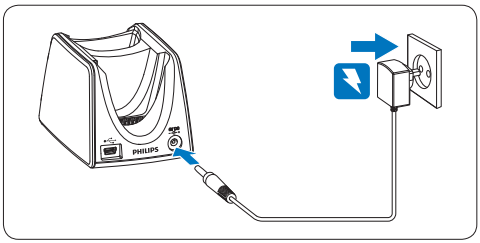
1. Starta datorn.
2. Sätt in installations-CD:n i CD-ROM-enheten. Inställningsprogrammet bör starta automatiskt. Om det inte startar automatiskt öppnar du CD:ns innehåll i Utforskaren i Windows och dubbelklickar på filen *autorun.exe*.
3. Klicka på knappen Install (Installera).
4. Följ instruktionerna från inställningsprogrammet på skärmen.

3.2 Anslut dockningsstationen

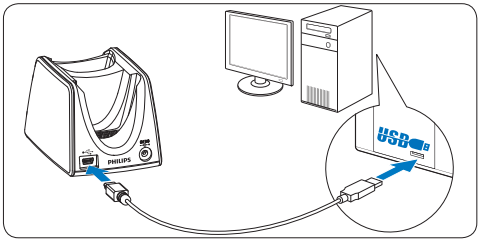
1. Laddaren levereras med fyra kontakter, en för de flesta europeiska länder, en för Storbritannien, en för USA och Kanada och en för Australien. Innan du använder laddaren för första gången väljer du korrekt kontakt som passar till vägguttagen i ditt land och monterar den på strömadaptern.



2. Anslut laddaren till ett vägguttag och anslut laddarens kabel till laddningskontakten på dockningsstationen.

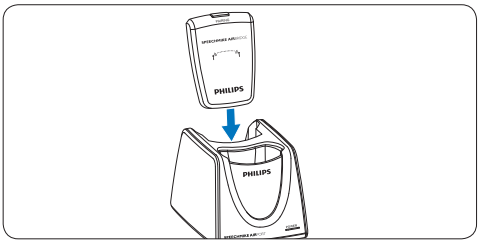


3. Anslut USB-kabeln till datorns USB-port och till mini USB-kontakten på dockningsstationen.



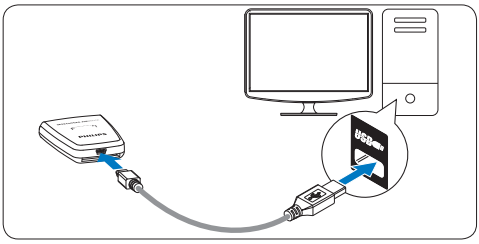
SVENSKA

4 Sätt in mottagarenheten i motsvarande fack i dockningsstationen och tryck ner den fast tills den går i lås.



Tips

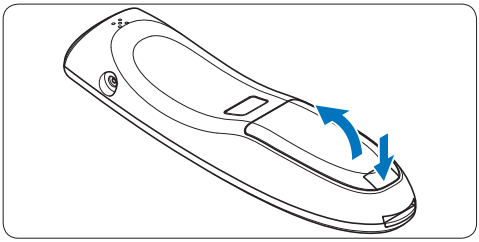
En mobil användare kan använda mottagarenheten utan dockningsstationen genom att ansluta den direkt till datorn med USB-kabeln.



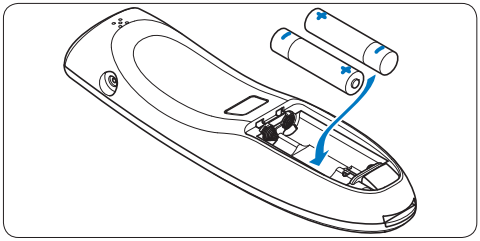
3.3 Sätt i batterierna

SpeechMike kan användas med de laddningsbara Philips-batterierna LFH9154 eller AAA alkaliska batterier.

1 Tryck ner batteriluckans öppningsknapp och öppna batteriluckan.



2 Placera batterierna med rätt polaritet enligt märkningen och stäng luckan.



Anmärkningar

- Blanda inte batterier av olika typ och/eller märken.
- Ta bort batterierna om du inte kommer att använda SpeechMike under en längre tidsperiod. Läckande batterier kan skada SpeechMike.
- Stoppa inspelningen innan batterierna byts ut. Om du tar bort batterierna under inspelning kan du förlora data.

3.4 Ladda batterierna

De laddningsbara Philips-batterierna LFH9154 kan laddas i SpeechMike med hjälp av dockningsstationen i kombination med USB-kabeln eller AC-laddaren. Det går dessutom att ladda batterierna genom att ansluta AC-laddaren direkt till SpeechMike. En komplett omladdningscykel tar ungefär 2,5 timmar.

Varning

Använd endast originalladdaren. Användning av en annan laddare kan skada enheten.

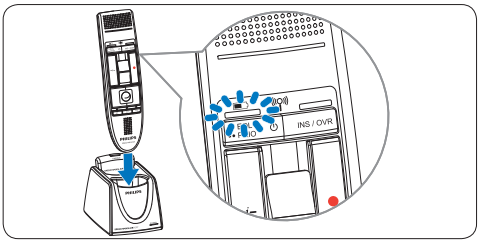
Anmärkningar

- Andra batterier än de medföljande Philips-batterierna LFH9154 kan inte laddas.
- Ladda batterierna helt före den första användningen.

3.4.1 Laddning med dockningsstationen och AC-laddaren

De laddningsbara Philips-batterierna LFH9154 kan laddas i SpeechMike med hjälp av dockningsstationen i kombination med AC-laddaren.

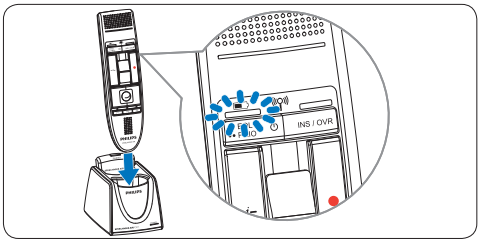
1. Se till att AC-laddaren är ansluten till dockningsstationen (se kapitel 3.2 för mer information).
2. Sätt in SpeechMike i facket i dockningsstationen och tryck ner den fast tills den går i lås.
   - *Laddningsnivåindikatorn för batterierna blinkar orange under laddningen.*
   - *Laddningsnivåindikatorn för batterierna lyser grönt när laddningen är slutförd.*



3.4.2 Laddning med dockningsstationen och USB-kabeln

De laddningsbara Philips-batterierna LFH9154 kan laddas i SpeechMike med hjälp av dockningsstationen i kombination med USB-kabeln.

1. Se till att dockningsstationen är ansluten till datorn med USB-kabeln (se kapitel 3.2 för mer information).
2. Sätt in SpeechMike i facket i dockningsstationen och tryck ner den fast tills den går i lås.
   - *Laddningsnivåindikatorn för batterierna blinkar orange under laddningen.*
   - *Laddningsnivåindikatorn för batterierna lyser grönt när laddningen är slutförd.*



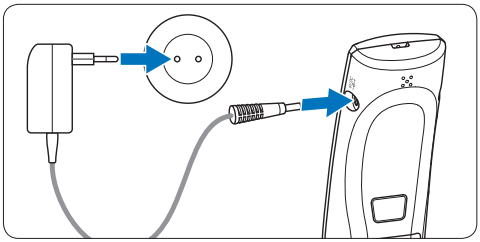
Anmärkningar

- Datorn måste startas vid laddning av batterierna med USB-kabeln.
- Om datorns USB-port inte har tillräcklig strömförsörjningskapacitet använder du AC-laddaren.

3.4.3 Laddning direkt genom SpeechMike

De laddningsbara Philips-batterierna LFH9154 kan laddas i SpeechMike genom att AC-laddaren ansluts direkt till SpeechMike.

1. Anslut laddaren till ett vägguttag och anslut laddarens kabel till laddningskontakten på SpeechMike.



SVENSKA

3.5 Lär dig om batteriernas laddningsnivå

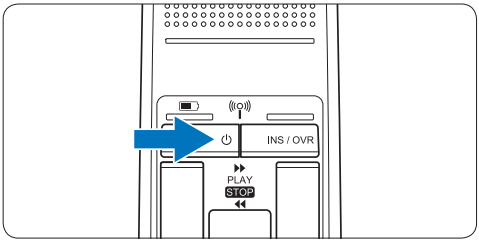
Omedelbart efter det att du slår på SpeechMike eller när SpeechMike är placerad i dockningsstationen indikerar laddningsnivåindikatorn batteriernas status.

Laddningsnivå-indikator för batterierna	Batteristatus
Grön	30 % eller mer laddning kvar
Orange	Mindre än 30% laddning kvar
Röd	Mindre än 10 % laddning kvar

Laddningsnivåindikatorn för batterierna blinkar rött kontinuerligt i ungefär 30 sekunder av den återstående inspelningstiden.

3.6 Starta/stänga av SpeechMike

1 För att starta SpeechMike trycker du på ⏻ På/Av under ungefär 5 sekunder. Batteriindikatorn tänds.



2 När SpeechMike är på återansluter den till dockningsstationen automatiskt.
- *Indikatorn för trådlös anslutning på SpeechMike blinkar blått under tiden som anslutningen upprättas.*
- *Om anslutningen lyckas lyser den blå indikatorn permanent.*
- *Om den automatiska trådlösa anslutningen misslyckas upprättar du anslutningen manuellt (se nedan).*

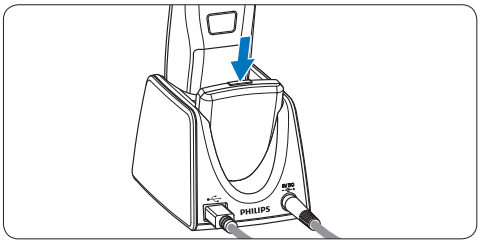
3 För att stänga av SpeechMike trycker du på ⏻ På/Av under ungefär 5 sekunder. SpeechMike piper och batteriindikatorn lyser rött kortvarigt.

3.7 Upprätta den trådlösa anslutningen manuellt

SpeechMike och mottagarenheten paras som standard i fabriken och behöver normalt inte anslutas manuellt. Om den automatiska trådlösa anslutningen misslyckas eller om du vill para SpeechMike med en annan mottagarenhet upprättar du anslutningen manuellt.

3.7.1 Upprätta den trådlösa anslutningen manuellt med hjälp av dockningsstationen.

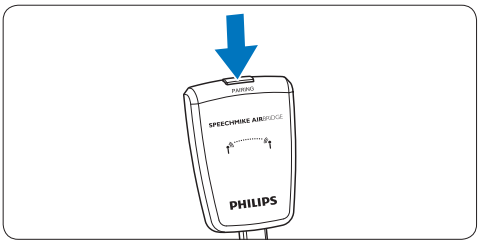
1 Se till att mottagarmodulen är insatt i dockningsstationen.
2 Starta SpeechMike, sätt in den i dockningsfacket i dockningsstationen och tryck ner den fast tills den går i lås.
3 Tryck på parningsknappen [PAIRING] på mottagarenheten och håll den intryckt i 3 sekunder.
- *Mottagarenheten går in i parningsläget och parningsknappen börjar blinka blått i snabbt tempo.*
- *Om anslutningen lyckas lyser indikatorn för trådlös anslutning på SpeechMike och parningsknappen på mottagarenheten blått permanent.*



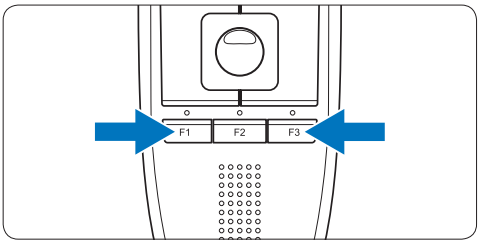
3.7.2 Upprätta den trådlösa anslutningen manuellt med hjälp mottagarenheten

Om mottagarenheten används utan dockningsstationen följer du dessa steg för att upprätta den trådlösa anslutningen manuellt.

1. Se till att mottagarenheten är ansluten till datorn med USB-kabeln och att datorn är på.
2. Tryck på parningsknappen [PAIRING] på mottagarenheten och håll den intryckt i 3 sekunder.
   Mottagarenheten går in i parningsläget och parningsknappen börjar blinka blått i snabbt tempo.



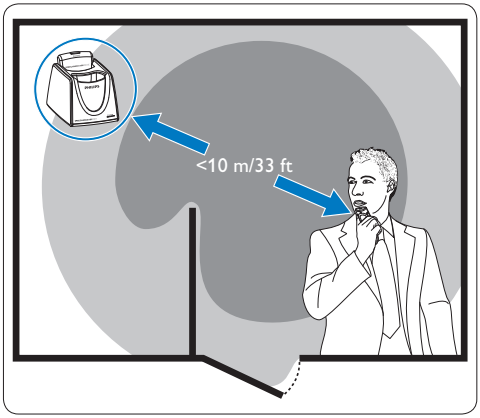
3. Starta SpeechMike och tryck på funktionsknapparna F1 och F3 samtidigt i 1 sekund.
   Om anslutningen lyckas lyser indikatorn för trådlös anslutning på SpeechMike och parningsknappen på mottagarenheten blått permanent.



3.8 Lär dig om trådlös anslutningsbarhet

SpeechMike använder trådlös teknologi för att upprätta en anslutning mellan dikteringsmikrofonen och dockningsstationen.

En trådlös anslutning kräver inte att dikteringsmikrofonen och dockningsstationen är inom synhåll för varandra men det maximala avståndet mellan enheterna är 10 meter (33 fot). Ju närmare enheterna är varandra desto bättre blir prestanda. Det optimala arbetsområdet visas mörkgrått på bilden. Anslutningen störs av avstånd och hinder (visas ljusgrått) eller av andra elektroniska enheter.



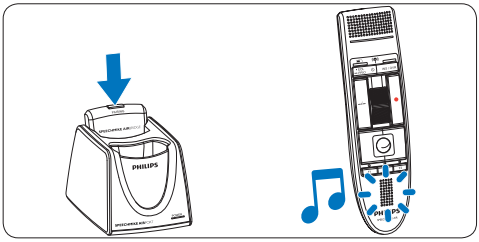
Om du lämnar dockningsstationens mottagningsområde uppmärksammas du genom en vibration om att anslutningen mellan dockningsstationen och dikteringsmikrofonen kan bli instabil. Dikteringsmikrofonen piper när den trådlösa anslutningen avbryts.

3.9 Strömsparläge

Om SpeechMike inte används under mer än två timmar stängs den av automatiskt för att spara på batteriets livslängd. Starta enheten genom att trycka på ⏻ På/Av tills batteriindikatorn tänds.

3.10 Lokalisera SpeechMike

1 Tryck på parningsknappen [PAIRING] på mottagarenheten kortvarigt.
Den SpeechMike som är ansluten till denna mottagare piper.



3.11 Fästa halsbandet

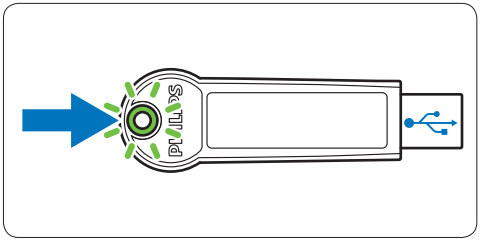


3.12 Starta SpeechExec dikteringsprogram

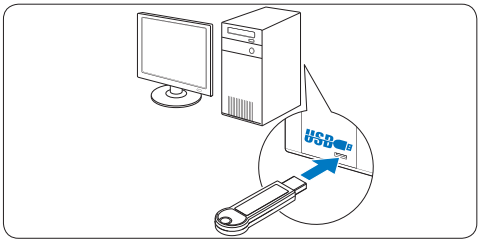
Om alternativet att starta SpeechExec automatiskt valdes på inställningsmenyn öppnar du programmet genom att klicka på ikonen i meddelandeområdet i Windows aktivitetsfält. För att starta programmet manuellt öppnar du Windows startmeny i Windows och väljer Program > SpeechExec (Pro) Dictate.

3.12.1 Om USB-licensnyckeln

USB-licensnyckeln innehåller licensen till SpeechExec Pro Dictate. Under installationen av SpeechExec kan licensen i USB-licensnyckeln överföras till en dator eller förvaras i USB-licensnyckeln. En trefärgad lysdiod indikerar licensens status.



Om licensen inte laddas ner på en dator måste USB-licensnyckeln vara ansluten till datorn under tiden som man arbetar med programmet. USB-licensnyckelns lysdiod är grön.



Om licensen laddas ner till en dator kan SpeechExec endast installeras och användas på den dator där licensen finns. USB-licensnyckelns lysdiod ändras från grön till gul när licensen laddas ner på datorn.

För att installera SpeechExec på en andra dator måste licensen överföras från den första datorn tillbaka till USB-licensnyckeln genom att man klickar på *Help > License information…* (Hjälp > Licensinformation…) på SpeechExecs menyrad och sedan installeras på den andra datorn.

3.12.2 Skapa en användarprofil för SpeechExec

När du använder *SpeechExec* för första gången tar en guide dig genom konfigurationsprocessen steg för steg för att skapa en ny användare och konfigurera dina inledande knappinställningar.

Följ instruktionerna på skärmen för att:

- specificera ett författarnamn som kommer att användas för att identifiera dina dikteringar

- definiera namnet och sökvägen (nätverkssökvägen) till den plats där dina dikteringar kommer att lagras
- ställa in den *Work type* (Arbetstyp) som tilldelas dina nya dikteringar som standard (brev, pm, fax eller rapport).

Tips

Om du arbetar i ett nätverk väljer du en mapp på en mappad nätverksenhet för lagring av de slutförda dikteringarna. Transkriberarna kan då komma åt mappen och placera sina väntande mappar i din mapp för *slutförda dikteringar*.

3.12.3 SpeechExec hjälp

För detaljerad information om användning av programmet SpeechExec hänvisas till hjälpfunktionen. Så här startar du hjälpfunktionen:

- Tryck på F1 på tangentbordet
- Klicka på knappen  i verktygsfältet i arbetslistan eller i inspelningsfönstret.

4 Använda din SpeechMike Air

I detta kapitel beskrivs hur du använder SpeechMike tillsammans med dikteringsprogrammet *Philips SpeechExec*. Om SpeechMike används tillsammans med ett annat program än *Philips SpeechExec* från en annan leverantör kan det hända att en del funktioner inte finns eller fungerar annorlunda. För detaljerad information hänvisas till den dokumentation som levereras tillsammans med programmet.

4.1 Skapa en inspelning

1. Dockningsstationen eller mottagarenheten måste anslutas till datorn med USB-kabeln och skjutreglaget måste vara i läget STOP.
2. Starta dikteringsprogrammet SpeechExec.
3. Tryck på knappen ● RECORD (SPELA IN) för att skapa en ny inspelning och gå till läget *Record standby* (Standby inspelning).
   - *Inspelningsfönstret visas.*
   - *Indikatorlampan för inspelning blinkar rött (i läget Skriv över) eller grönt (i läget Lägg till).*
4. Flytta skjutreglaget till läget PLAY (SPELA UPP) och börja prata.
   Indikatorlampan för inspelning lyser rött (i läget Skriv över) eller grönt (i läget Lägg till) under inspelningen.
5. För korta pauser flyttar du skjutreglaget till läget STOP. För att fortsätta inspelningen flyttar du skjutreglaget tillbaka till läget PLAY (SPELA UPP).
6. För att stoppa inspelningen flyttar du skjutreglaget till läget STOP och trycker på knappen ● RECORD (SPELA IN).
7. Tryck på knappen •EOL/••PRIO för att markera inspelningen som slutförd.
   - *Dikteringsfilen flyttas till mappen Finished dictations (Slutförda dikteringar).*
   - *Inspelningsfönstret stängs och arbetslistfönstret visas.*
8. För att tilldela prioritetsstatus till inspelningen trycker du på knappen •EOL/••PRIO igen inom en halv sekund.

Obs!

- För att få ett så bra resultat som möjligt skall du tala tydligt och hålla mikrofonen ungefär 10 till 15 centimeter från munnen.
- Det maximala avståndet mellan dockningsstationen och dikteringsmikrofonen är 10 meter (33 fot). Om du lämnar dockningsstationens mottagningsområde uppmärksammas du genom en vibration om att anslutningen mellan dockningsstationen och dikteringsmikrofonen kan bli instabil. Dikteringsmikrofonen piper när den trådlösa anslutningen avbryts. Gå in i dockningsstationens mottagningsområde igen. Om den trådlösa anslutningen avbryts piper dikteringsmikrofonen och dikteringsprogrammet slutar att spela in. Se *Lär dig om trådlös anslutningsbarhet* på sidan 183 för mer information om trådlös anslutningsbarhet.
- Under inspelningen fortsätter inspelningsfönstret att visas på skärmen medan fönstret *SpeechExec* kan visas i bakgrunden. Fönstret *SpeechExec* godkänner inte inmatningar från användaren förrän inspelningen avslutas, avbryts eller skjuts upp.

Tips

- Klicka på knappen i inspelningsfönstret för att ställa in inspelningsvolymen.
- Använd inspelningen "Push-To-Dictate ("Tryck-för-diktering") för att starta inspelningen omedelbart när du trycker på knappen ● RECORD (SPELA IN) på SpeechMike. När du släpper knappen

● RECORD (SPELA IN) stoppar inspelningen. "Push-To-Dictate" ("Tryck- för-inspelning") kan aktiveras på menyn *Settings* (Inställningar) i SpeechExecs inspelningsfönster (under Audio Settings > Recording (Ljudinställningar > Inspelning)).

4.2 Uppspelning av en inspelad fil

Olika uppspelningsfunktioner kan styras av SpeechMike, i inspelningsfönstret eller i arbetslistfönstret.

4.2.1 Uppspelning med SpeechMike

1. Dubbelklicka på dikteringsfilen i arbetslistan eller välj en dikteringsfil och klicka på knappen CONTINUE (FORTSÄTT) i verktygsfältet.
   Dikteringsfilen öppnas i inspelningsfönstret.
2. För spolning bakåt flyttar du skjutreglaget till läget ◀◀. När spolning bakåt når den önskade positionen flyttar du skjutreglaget till lägetPLAY (SPELA UPP).
3. För att snabbspola framåt trycker du på knappen ▶▶ på SpeechMike. När spolning framåt når den önskade positionen släpper du knappen ▶▶.
4. För att starta uppspelningen flyttar du skjutreglaget till läget PLAY (SPELA UPP). För att stoppa uppspelningen flyttar du skjutreglaget till läget STOP.

4.2.2 Uppspelning i inspelningsfönstret

1. Dubbelklicka på dikteringsfilen i arbetslistan eller välj en dikteringsfil och klicka på knappen CONTINUE (FORTSÄTT) i verktygsfältet.
   Dikteringsfilen öppnas i inspelningsfönstret.
2. För spolning bakåt klickar du på knappen ◀◀ i verktygsfältet för uppspelning. När snabbspolning bakåt når den önskade positionen klickar du på knappen ▶II PLAY/PAUSE (SPELA UPP/PAUS) i verktygsfältet för uppspelning.
3. För snabbspolning framåt klickar du på knappen ▶▶ på verktygsfältet för uppspelning. När spolning framåt når den önskade positionen klickar du på knappen ▶II PLAY/PAUSE (SPELA UPP/PAUS) i verktygsfältet för uppspelning.
4. För att starta uppspelningen klickar du på knappen ▶II PLAY/PAUSE (SPELA UPP/PAUS) i verktygsfältet för uppspelning. För att stoppa uppspelningen klickar du på knappen ▶II PLAY/PAUSE (SPELA UPP/PAUS) i verktygsfältet för uppspelning igen.

4.2.3 Uppspelning i arbetslistfönstret

1. Välj en dikteringsfil och klicka på knappen ▶II PLAY/PAUSE (SPELA UPP/PAUS) i arbetslistverktygsfältet för att starta/stoppa uppspelningen.

4.3 Redigera en tidigare inspelad fil

En tidigare inspelad fil kan redigeras om transkriberingen inte har påbörjats. Du kan redigera en fil genom att lägga till ytterligare en del, skriva över en del av inspelningen eller lägga till en inspelning i slutet av filen.

1. Dubbelklicka på dikteringsfilen i arbetslistan eller välj en dikteringsfil och klicka på knappen CONTINUE (FORTSÄTT) i verktygsfältet.
   Dikteringsfilen öppnas i inspelningsfönstret.
2. Ställ in önskat redigeringsläge (lägga till eller skriva över) innan du startar inspelningen. För att växla mellan lägena Lägg till och Skriv över trycker du på knappen INS/OVR på SpeechMike när den är stoppad.
   Den gröna indikatorlampan för Lägg till på SpeechMike lyser i läget Lägg till.
3. Spela upp framåt eller spola bakåt till den position där tillägget skall göras.
4. Tryck på knappen ● RECORD (SPELA IN) för att gå till läget *Record standby* (Standby inspelning).

SVENSKA

Indikatorlampan för inspelning blinkar rött (i läget Skriv över) eller grönt (i läget Lägg till).

5 Flytta skjutreglaget till läget PLAY (SPELA UPP) och börja prata.
Indikatorlampan för inspelning lyser rött (i läget Skriv över) eller grönt (i läget Lägg till) under inspelningen.

6 För att stoppa inspelningen flyttar du skjutreglaget till läget STOP och trycker på knappen ● RECORD (SPELA IN).

4.4 Slutföra, vänta med eller avbryta en inspelning

För att markera en inspelning som slutförd trycker du på knappen •EOL/••PRIO på SpeechMike eller också klickar du på knappen ✔ FINISH (SLUTFÖR) i inspelningsfönstret. Dikteringsfilen flyttas till mappen *Finished dictations* (Slutförda dikteringar). SpeechExec har ytterligare alternativ för avslutade dikteringar, till exempel konvertering till ett fördefinierat format, skicka via e-post, uppladdning till en FTP-server eller kopiering till mappen *backup* (säkerhetskopiering).

Alternativt kan en inspelning märkas som pausad genom att man klickar på knappen ⧗ SUSPEND (PAUSA) i inspelningsfönstret. Markera en inspelning som pausad för att temporärt avbryta inspelningen och slutföra den senare. Inspelningen sparas i mappen *Suspended* (Pausade).

Om du klickar på knappen ✕ CLOSE (STÄNG) i inspelningsfönstret avbryts inspelningen utan att sparas.

4.5 Spela in en instruktion

Instruktioner är inspelade kommentarer av författaren som riktas till den person som transkriberar dikteringen. SpeechExec har stöd för två typer av instruktioner:

- Talade instruktioner sparas i ljudfilen för dikteringen på den plats där instruktionen faktiskt spelades in. (Exempel på talade instruktioner kan omfatta den korrekta stavningen av ett namn eller en teknisk term respektive instruktioner om att infoga ett nytt stycke.)
- Särskilda instruktioner spelas vanligtvis in i början av en diktering med särskild information när det gäller dikteringen. Särskilda instruktioner sparas i en separat ljudfil. (Exempel på särskilda instruktioner kan omfatta formateringsinstruktioner för dokumentet, namn på personer som skall få exemplar eller leveransinstruktioner.)

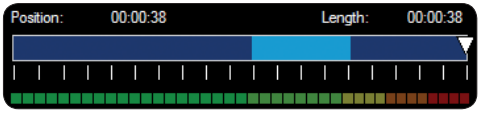
4.5.1 Spela in en talad instruktion

1 Den aktuella dikteringsstatusen måste vara RECORD (SPELA IN).

2 Lägga till en talad instruktion
- Klicka på knappen SpeechExecs inspelningsfönster.
- Tryck på knappen –*i*– på SpeechMike och håll den intryckt.

3 Diktera instruktionen Instruktionen spelas in i dikteringsfilen utan att din diktering skrivs över.

4 Klicka på knappen igen eller släpp knappen på SpeechMike när den talade instruktionen är komplett. Den talade instruktionen visas som en blå stapel på positionsskjutmåttet.



5 Fortsätt eller stoppa inspelningen

Obs!
En talad instruktion kan tas bort precis som varje annan del av en dikteringsfil genom att det avsnitt av inspelningen som omfattar en eller flera talade instruktioner tas bort (se *Ta bort en del av en dikteringsfil* på sidan 189 för mer information) eller genom inspelning över den talade instruktionen (se *Redigera en tidigare inspelad fil* på sidan 187 för mer information om läget Skriva över inspelning).

4.5.2 Spela in en särskild instruktion

1. Klicka på knappen  i inspelningsfönstret.
2. Diktera den särskilda instruktionen. Särskilda instruktioner sparas i en separat ljudfil som bifogas dikteringen.
3. Klicka på knappen  i inspelningsfönstret igen när den särskilda instruktionen är komplett.
4. Klicka på knappen  i inspelningsfönstret för att spela upp den särskilda instruktionen.
5. Klicka på knappen  i inspelningsfönstret för att ta bort den särskilda instruktionen.

4.6 Ta bort

4.6.1 Ta bort en del av en dikteringsfil

Följ dessa steg för att ta bort ett avsnitt från en dikteringsfil:

1. Navigera till början av det avsnitt som skall tas bort genom uppspelning eller snabbspolning framåt/bakåt.
2. Klicka på knappen  i inspelningsfönstret.
3. Navigera till slutet av det avsnitt som skall tas bort.
4. Klicka på knappen  i inspelningsfönstret. Avsnittet är markerat med en röd ram på positionsskjutreglaget.
5. Klicka på knappen  i inspelningsfönstret för att ta bort avsnittet eller klicka på knappen  för att ta bort raderingsmärkena (den röda ramen) utan att radera avsnittet.
6. Klicka på knappen  för att ångra den senaste raderingen.

4.6.2 Tar bort en dikteringsfil

Följ dessa steg för att ta bort en dikteringsfil helt och hållet:

1. Välj den dikteringsfil som skall tas bort i arbetslistan. Om du vill välja mer än en fil trycker du på tangenten SHIFT på tangentbordet och klickar på de filer som skall väljas.
2. Klicka på Edit > Delete (Redigera > Ta bort) på menyraden eller tryck på tangenten DELETE (TA BORT) på tangentbordet för att ta bort de valda dikteringsfilerna.

5 Använda mer av SpeechMike Air

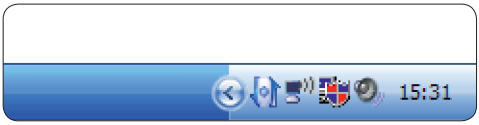
5.1 Anpassa SpeechMike

Använd programvaran *Device Control Center* för att anpassa SpeechMike till individuella användares behov.

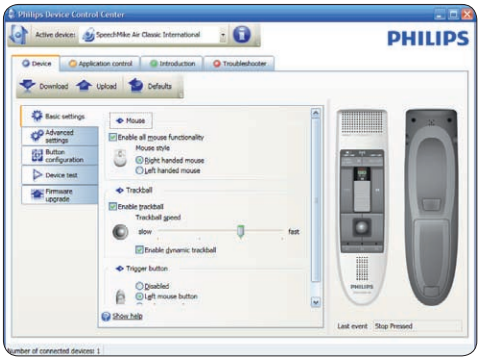
Programvaran möjliggör tilldelning av olika funktioner till varje tangent, aktivering eller deaktivering av vissa funktioner samt att starta och styra tillämpningar med SpeechMike.

5.1.1 Anpassa SpeechMikes knappar och inställningar

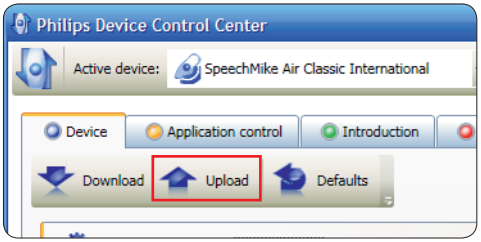
1. Se till att dockningsstationen är ansluten till datorn med USB-kabeln och att den trådlösa anslutningen till dikteringsmikrofonen är upprättad.
2. Om alternativet att starta *Device Control Center* automatiskt valdes under installationen öppnar du programmet genom att klicka på ikonen i meddelandeområdet i Windows aktivitetsfält. För att starta programmet manuellt öppnar du Windows startmeny i Windows och väljer Alla Program > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
   De aktuella inställningarna laddas ner automatiskt från den anslutna SpeechMike.



3. På fliken *Device (Enhet)* konfigurerar du enhetens inställningar och väljer den funktion som skall tilldelas varje tangent.



4. Klicka på knappen Upload (Ladda upp) för att spara de nya inställningarna.



Obs!

- Inställningarna kan inte ändras om batteriladdningsnivån på SpeechMike är under 10 % (när laddningsnivåindikatorn för batteriet är röd). Ladda dikteringsmikrofonen innan du ändrar inställningarna.
- SpeechMike kan återställas till sin standardkonfiguration från fabriken genom att du klickar på knappen Defaults (Standard). Klicka på knappen Upload (Ladda upp) för att spara standardinställningarna.

Tips

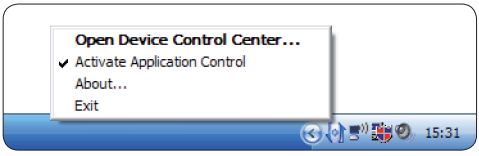
Om du vill testa inställningarna och knappfunktionerna använder du avsnittet *Device test (Testa enhet)* på fliken *Device (Enhet)*.

5.1.2 Använda programmets genvägar

Programmet *Device Control Center* gör det möjligt att starta och styra andra program med knapparna på SpeechMike.

Programmet *Device Control Center* har förinstallerade profiler som gör SpeechMike redo för omedelbar användning tillsammans med taligenkänningsprogrammet Dragon NaturallySpeaking och Microsoft Powerpoint. Det går att programmera ytterligare profiler för andra program.

1. Om alternativet att starta *Device Control Center* automatiskt har valts under installationen visas programmets ikon i meddelandeområdet i Windows aktivitetsfält. För att starta programmet manuellt öppnar du Windows startmeny i Windows och väljer Alla Program > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
2. Högerklicka på programmets ikon i meddelandeområdet i Windows aktivitetsfält och verifiera att "Acitvate application control" ("Aktivera programstyrning") är aktiverad. Om alternativet är deaktiverat fungerar inte de konfigurerade inställningarna och knapparna för något av målprogrammen.



Obs!
Avsluta programmet *Philips SpeechExec* när du använder programgenvägar för att undvika oavsiktlig inspelning vid styrning av andra program.

Standardprofil
Standardprofilen används automatiskt om ingen profil är tilldelad till ett program i fokus. Denna profil är inställd för att styra Dragon NaturallySpeaking med din SpeechMike. Följande inställningar definieras:

Knappen SpeechMike	Tilldelad genväg
● Spela in	Spela in (tryck för att diktera)
PLAY Spela upp	Spela upp från markörens position
◀◀ Spola bakåt	Flytta markören bakåt
▶▶ Snabbspola framåt	Flytta markören framåt
•EOL/•• PRIO	Markera bakåt
INS/OVR	Öppna korrigeringsfönstret
–*i*– Instruktion	Välj 2

Powerpointprofil
Använd denna profil för att styra Powerpoint-presentationer med SpeechMike. Följande inställningar definieras:

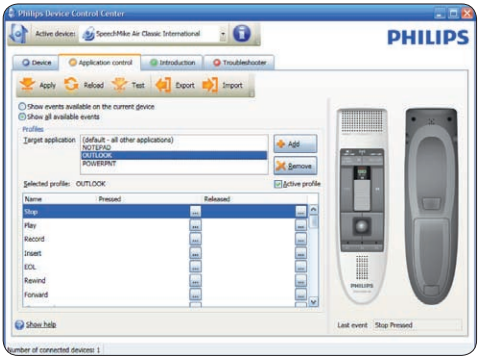
Knappen SpeechMike	Tilldelad genväg
● Spela in	Svart skärm
▶II Spela upp/ Stoppa	Vit skärm
◀◀ Spola bakåt	Gå till föregående bild
▶▶ Snabbspola framåt	Gå till nästa bild
•EOL/•• PRIO	Sluta bildvisningen
INS/OVR	Visa/dölj markören

Obs!
Philips kan inte garantera att alla tilldelade genvägar fungerar korrekt eftersom genvägar kan skilja sig åt mellan versioner och språk.

Programmera en anpassad profil

Det går att programmera genvägar för andra program för att styra programfunktioner med knapparna på SpeechMike för att starta och styra andra program med knapparna på SpeechMike.

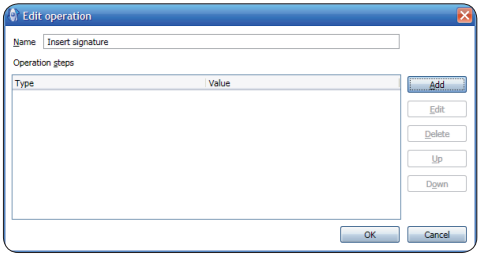
1. Se till att dockningsstationen är ansluten till datorn med USB-kabeln och att den trådlösa anslutningen till dikteringsmikrofonen är upprättad.
2. Om alternativet att starta *Device Control Center* automatiskt valdes under installationen öppnar du programmet genom att klicka på ikonen i meddelandeområdet i Windows aktivitetsfält. För att starta programmet manuellt öppnar du Windows startmeny i Windows och väljer Alla Program > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.



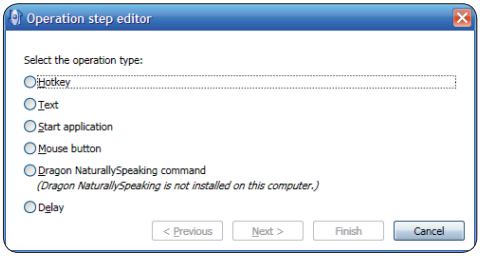
3. På fliken *Application control* (*Programstyrning*) klickar du på knappen Add för att skapa en ny profil.
4. Bläddra och välj det program som kan användas och klicka på Open (Öppna).
   En profil för det valda programmet läggs till i listan med profiler.

   Obs!

   Avsluta målprogrammet under konfigurationen. Öppna programmet när enhetens konfigurationsinställningar är sparade.
5. Välj en knapp i knappkolumnen och klicka på ikonen ... för att tilldela en genväg. Du kan tilldela olika genvägar för att trycka på och släppa en knapp.
   Fönstret Redigera genvägar visas.



6. Skriv in namnet på genvägen och klicka på knappen Add (Lägg till) för att lägga till en uppgift för genvägen. Följande alternativ är tillgängliga:
   - Hotkey: Tilldela en tangentbordsgenväg
   - Text: Skriv in den text som skall infogas när man trycker på en knapp på SpeechMike
   - Starta ett program genom att trycka på en knapp på SpeechMike
   - Musknapp
   - Kommando i Dragon NaturallySpeaking
   - Fördröjning



7. Du kan lägga till en åtgärd eller en serie åtgärder för varje genomväg.
8. Klicka på knappen Apply (Använd) för att spara de nya inställningarna.

Obs!

Device Control Center kan inte användas för att programmera programgenvägar för programmet *Philips SpeechExec*. Genvägar för *Philips*

SpeechExec kan konfigureras på menyn *General settings (Allmänna inställningar)* i *SpeechExec*. Se Hjälp i programmet *SpeechExec* application för mer information.

Tips

Konfigurationsinställningarna för programstyrning kan sparas i filer och importeras senare för att använda samma konfigurationsinställningar i flera enheter.

5.1.3 Uppdatera det fasta programmet

Voice Tracer styrs av ett internt program som kallas för "fast program". Nyare versioner av det fasta programmet har släppts efter det att du köpte ditt SpeechMike.

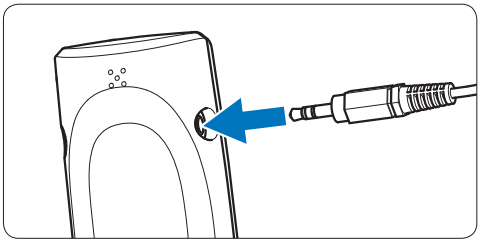
1. Ladda ner det fasta programmet till din SpeechMike-modell från www.philips.com/dictation.
2. Se till att dockningsstationen ansluts till ett vägguttag med AC-laddaren och till datorn med USB-kabeln. Dikteringsmikrofonen måste vara i dockningsstationens dockningsfack.
3. Om alternativet att starta *Device Control Center* automatiskt valdes under installationen öppnar du programmet genom att klicka på ikonen i meddelandeområdet i Windows aktivitetsfält. För att starta programmet manuellt öppnar du Windows startmeny i Windows och väljer Alla Program > Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
4. På fliken *Device (Enhet)* klickar du på *Firmware update (Uppdatera fast program)*.
5. Klicka på knappen Import (Importera) och välj mappen med de fasta programfiler som skall importeras.
6. Klicka på knappen Upgrade (Uppgradera) för att spara det nya fasta programmet.
   - *Uppgraderingen av det fasta programmet tar ungefär 30 sekunder.*
   - *Under uppgraderingen av det fasta programmet blinkar indikatorlamporna på SpeechMike.*
   - *När uppdateringen av det fasta programmet är slutförd tänds den gröna batteriindikatorn.*

Varning

Ta inte bort dikteringsmikrofonen från dockningsstationen under uppdateringen av det fasta programmet. Detta kan skada din produkt.

5.2 Spela in med ett headset eller en extern mikrofon

Anslut ett kompatibelt headset eller en extern mikrofon till SpeechMike. Den inbyggda mikrofonen stängs av när en extern mikrofon ansluts.



SVENSKA

6 Tekniska data

Anslutningsbarhet
- Trådlös anslutning med driftområde på upp till 10 meter (33 fot)
- USB: Mini-USB 2.0
- DC in: 6 V
- Headset: 3,5 mm

Mikrofon
- Mikrofontyp: elektrisk kondensermikrofon
- Mikrofonkasett: 10 mm
- Karakteristisk: uni-directional
- Frekvensåtergivning: 100 – 7500 Hz
- Mikrofonkänslighet: -37 dB @ 1 kHz
- Signal-brusförhållande: > 70 dBA

Högtalare
- Inbyggd xx mm rund, dynamisk högtalare
- Akustisk frekvensåtergivning: 300 – 7500 Hz
- Utgångseffekt: > 200 mW

Specifikationer
- Produktens mått (W × D × H): 45 × 165 × 30 mm
- Vikt: 125 g (inklusive batterier)

Systemkrav
- Pentium III, 500 MHz och 512 MB RAM, rekommenderas: Pentium IV eller liknande, 1 GHz och 1 GB RAM
- 100 MB hårddiskutrymme för SpeechExec, 250 MB för Microsoft .NET Framework
- En ledig USB-port
- Rekommenderad lägsta överföringshastighet för LAN: 100 Mbit/s
- Windows Vista (med Service Pack 1), Windows XP (med Service Pack 3)

Effekt
- Batterityp: två Philips AAA Ni-MH laddningsbara batterier (LFH9154) eller två AAA batterier (LR03 eller R03)
- Strömförsörjning: 6 V DC/850 mA
- Upp till 7 timmars inspelning (med Philips laddningsbara batterier LFH9154)
- Typisk tid för en full laddning: 2,5 timmar

Gröna specifikationer
- Överensstämmer med 2002/95/EC (RoHS)
- Blyfritt lödd produkt

Användningsvillkor
- Temperatur: 5° – 45° C/41° – 113° F
- Luftfuktighet: 10 % – 90 %

Valfria tillbehör
- Philips antibuller-headset LFH3090
- Philips SpeechMike Air dockningsstation LFH3050
- Philips AAA Ni-MH laddningsbara batterier LFH9154
- Philips AC-laddare LFH9146

7 Vanliga frågor

Operativsystemet slutar reagerar efter omstart

Användning av Philips SpeechMike tillsammans med vissa USB-hubar kan göra att operativsystemet slutar reagera när datorn startas.
Koppla ur SpeechMike innan du startar datorn och anslut den igen efteråt. Vi rekommenderar byte av USB-huben eller att du ansluter din SpeechMike direkt till datorns USB-port.

SpeechMike fungerar inte alls

En del datorleverantörer begränsar den utgående strömmen från USB-portar till 100 mA. Dessa portar kanske inte tillhandahåller tillräckligt med ström för att SpeechMike skall fungera riktigt.
Använd AC-laddaren.
Anslut SpeechMike via huben med egen strömförsörjning.

SpeechMike reagerar inte på inmatade kommandon

Den trådlösa anslutningen till dockningsstationen kan avbrytas.
Kontrollera den trådlösa anslutningen.
Starta parningsprocessen enligt beskrivningen i denna användarhandbok.

Dikteringsmikrofonen startas inte.

Batteriet är väldigt lågt.
Ladda dikteringsmikrofonen.

Dikteringsmikrofonen ansluts inte till dockningsstationen

Parningar kan ha återställts eller dikteringsmikrofonen kan ha parats tidigare med en annan dockningsstation.
Starta parningsprocessen enligt beskrivningen i denna användarhandbok.

SpeechMike ansluts till datorn men ljudet spelas endast upp på datorns högtalare

Windows XP har endast stöd för en uppspelningsenhet åt gången och kan kräva att uppspelningsenheten återställs till "SpeechMike Air" om en annan uppspelningsenhet har aktiverats efter det att SpeechMike installerades.

- Ställ in via Start > Inställningar > Kontrollpanelen > Ljud och ljudenheter > Ljud (flik)
- Alternativt högerklickar du på högtalarikonen om den finns i verktygsfältet och väljer Ställ in ljudegenskaper

Windows Vista har stöd för mer än en uppspelningsenhet åt gången men om du deaktiverar enheten för uppspelning är den också deaktiverad för inspelning. Du kan behöva högerklicka och välja "Visa deaktiverade enheter" för att ändra inställningen.

- Ställ in via Start > Kontrollpanelen > Ljud > Uppspelning (flik)
- Alternativt högerklickar du på högtalarikonen om den finns i verktygsfältet och väljer uppspelningsenheter

Federal Communications Commission Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Philips may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

Connections to this device must be made with shielded cables with metallic RFI/EMI connector hoods to maintain compliance with FCC Rules and Regulations.

Canadian notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Declaration of Conformity

Model Number:	LFH3000, LFH3010, LFH3020
Trade Name:	Philips SpeechMike Air
Responsible Party:	Philips Speech Processing
Address:	64 Perimeter Center East, Atlanta, GA 30346, USA
Telephone number:	888-260-6261
Website:	www.philips.com/dictation

LFH3000, LFH3010, LFH3020

Tested to comply with FCC standards

FOR HOME OR OFFICE USE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE Declaration of Conformity

Philips confirms that the product corresponds to the relevant guidelines of the European Union.



Discover the comprehensive range of professional dictation products from Philips
www.philips.com/dictation

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Royal Philips Electronics or their respective owners.
© 2009 Royal Philips Electronics. All rights reserved.
Document Version 1.0, 04/11/2009.